Bilim, Sanat, Teknik ve Endüstri Dergisi · Journal of Science, Art, Tecnique and Industry

Seramik TÜRKİYE

Kasım 2026
November 2026
No : 70
ISSN 1304 - 6578
Ücretsizdir / Free of Charge
Türkiye Seramik Federasyonu Dergisi
Journal of Turkish Ceramics Federation

BUĞRA ÖZER VE KİLİN BELLEĞİNDEKİ ANLATILAR
BUĞRA ÖZER; NARRATIVES IN THE CLAY'S MEMORY

ÖNCÜ BİLİM İNSANI PROF. DR. SERVET TURAN
PIONEERING SCIENTIST PROF. DR. SERVET TURAN

KÜRESEL BULUŞMA NOKTASI: UNICERA
GLOBAL MEETING POINT: UNICERA

SERES'26 BİLİM, SANAT VE ENDÜSTRİYİ BULUŞTURDU
SERES'26 BROUGHT TOGETHER SCIENCE, ART AND INDUSTRY



UNICERA

İSTANBUL

37. ULUSLARARASI

seramik banyo mutfak fuarı

www.unicera.com.tr

37TH INTERNATIONAL

ceramic bathroom kitchen fair

2-6 KASIM NOVEMBER 2026

İSTANBUL EXPO CENTER - YEŞİLKÖY

Organizasyon

Düzenleyen

www.unicera.com.tr sales@edfuar.com

BU FUAR 5174 SAYILI KANUN GEREĞİNCE TOBB (TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ) DENETİMİNDE DÜZENLENMEKTEDİR.

Seramik TÜRKİYE

TSF
TÜRKİYE SERAMİK FEDERASYONU
TURKISH CERAMICS FEDERATION

Türkiye Seramik Federasyonu Dergisi
Journal of Turkish Ceramics Federation

Türkiye Seramik Federasyonu Adına Sahibi ve Sorumlu Müdür
Publisher for Turkish Ceramics Federation and Responsible Editor
Mehmet Mercan
Türkiye Seramik Federasyonu Genel Sekreteri
Turkish Ceramics Federation Secretary General

Sanat Editörleri / Art Editors
Doç. Dr. Mutlu Başkaya Yağcı (Hacettepe Üniversitesi) • mutlubaskaya2@gmail.com
Doç. Candan Güngör (Dokuz Eylül Üniversitesi) • candan.gungor@deu.edu.tr
Dr. İlhan Marasalı (Hacettepe Üniversitesi) • ilhanmarasali@gmail.com

Sanat Hakem Kurulu / Referee Committee of Art
Prof. Güngör Güner • gguner67@gmail.com
Prof. Ömür Bakırer (Ortadoğu Teknik Üniversitesi) • b.kirer@arch.metu.edu.tr
Prof. Sevim Çizer • sevim.cizer@gmail.com
Prof. Aygün Dinçer Kırca (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi) • aygun.kirca@msgsu.edu.tr
Prof. Hasan Başkırkan (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi) • hbaskirkan@gmail.com

Bilim Editörleri / Science Editors
Prof. Dr. Recep Artır (Marmara Üniversitesi) • recep.artir@marmara.edu.tr
Prof. Dr. Servet Turan (Eskişehir Teknik Üniversitesi) • sturan@eskisehir.edu.tr
Prof. Dr. H. Aygül Yeprem (Yıldız Teknik Üniversitesi) • aygul@yildiz.edu.tr

Bilim Hakem Kurulu / Referee Committee of Science
Prof. Dr. İskender Işık (Kütahya Dumlupınar Üniversitesi) • iskender.isik@dpu.edu.tr
Prof. Dr. Taner Kavas (Afyon Kocatepe Üniveristesi) • tkavas@aku.edu.tr
Doç. Dr. Keriman Pekkan (Tekirdağ Namık Kemal Üniversitesi) • kpekkan@nku.edu.tr
Doç. Dr. Nermin Demirkol (Kocaeli Üniversitesi) • nermin.demirkol@kocaeli.edu.tr

Sektör Temsilcileri / Industry Representatives
Kemal Yıldırım (Akış Yapı)
Betül Çınar (Ege Seramik)
Zeynep Tıraş (Creavit)
Itır Avuncan Karagözoğlu (Eczacıbaşı Yapı Ürünleri Grubu)
Pınar Genç (Vitra Karo)
H. Oya Berik Yanardağ (Kale Grubu)
Burçin Yiğiter (Kale Grubu)
Ali Yıldız (Serel)
Belgin Özdoğan (Türkiye Seramik Federasyonu)
Yasemin Erçetin Akyar (Türkiye Seramik Federasyonu)
Tuğçe Çaylı (Türkiye Seramik Federasyonu)

Yayın Türü / Type of Publication
Yerel Süreli Yayın / Local Periodical
Yönetim Yeri / Address
ATATÜRK MAH. NAMIK KEMAL CAD. EKİNCİOĞLU SOK. NO:44/1
ATAŞEHİR/İSTANBUL
TEL.: 0216 629 01 00 FAKS: 0216 629 01 10
WEB: www.serfed.com E MAİL: info@serfed.com • belgin@serfed.com

Hakemli bir dergidir / Refereed Journal
6 ayda bir yayınlanır / Published Every 6 Months

Genel Yayın Yönetmeni / Editor-in-Chief
Fatma Batukan Belge

E-Dergi Yönetimi / E-Magazine Management
Departman Medya

Sayfa Tasarımı / Graphic Design
Ertan Altun

Baskı Öncesi Hazırlık / Preparing to Print
Aysberg Basın Yayın

İletişim / Communications
Gsm: 0532 266 03 31
seramikturkiyedergisi@gmail.com



Buğra Özer

Makale ve Yazı Kuralları
• Seramik malzemelerle ilgili (cam, çimento, emaye dahil) orijinal araştırma, davetli makale, derleme, teknik rapor ve haber türündeki yazılar PC Word formatında yazılmış olarak seramikturkiyedergisi@gmail.com elektronik posta adresine gönderilmelidir.
• Yazılarda kullanılan şekil, şema ve grafikler Word belgesi içine yapıştırılsa bile, her biri ayrı resim belgeleri olarak gönderilmelidir. Gönderilen görseller 304 dpi çözünürlükte olmalıdır.
• Atıf yapılan kaynaklar metin içinde numaralandırılmalı, metin sonunda mutlaka toplanmalıdır. Bilim ve sanat makalelerinde özet bölümü bulunmalıdır. Makalelerin uzunluğu 2200 sözcüğü geçmemelidir.
• Gelen makaleler, sanat ve bilim editörlerine yönlendirilir. Editörler makaleleri hakemlere gönderir. Her makale en az iki hakem tarafından kör değerlendirme sürecinden geçirilir.
• Dergideki yazılardan kaynak göstermek koşuluyla alıntı yapılabilir. Özgün ya da derleme yazılardaki bilgiler ve görüşler yazarın sorumluluğundadır.
• Ticari ilanlar firmaların sorumluluğundadır.



Zeki İlter YURTBAY
Türkiye Seramik Federasyonu
Yönetim Kurulu Başkanı

Zeki İlter YURTBAY
Turkish Ceramics Federation
Chairman of the Board

Değerli okuyucularımız,

Türk seramik sektörünün üretim, tasarım ve teknoloji alanındaki birikimini uluslararası paydaşlarıyla buluşturan UNICERA İstanbul Uluslararası Seramik, Banyo, Mutfak Fuarı, bu yıl 2–6 Kasım 2026 tarihlerinde İstanbul Fuar Merkezi'nde kapılarını açıyor. Sektörümüzün dünyaya açılan önemli vitrinlerinden biri olan UNICERA, yeni ürün ve koleksiyonlarımızı tanıtmanın yanı sıra mevcut iş ilişkilerimizi güçlendirmek, yeni pazarlara ulaşmak ve geleceğe yönelik fırsatları birlikte değerlendirmek için değerli bir buluşma zemini sunuyor.

Küresel ekonomide değişen dengeler ve ticaretin yeniden şekillenen dinamikleri, rekabet gücümüzü geliştirecek adımları daha da önemli hale getiriyor. Türk seramik sektörü olarak köklü üretim kültürümüz, yerli hammadde kaynaklarımız, nitelikli insan kaynağımız ve tasarım yetkinliğimizle geleceğimizi sağlam bir temel üzerinde inşa ediyoruz. Bu birikimi verimlilik, teknoloji ve yenilik odaklı yatırımlarla desteklemek, uluslararası pazarlardaki konumumuzu güçlendirirken iç pazardaki gelişimimize de katkı sağlıyor.

Bugün önceliğimiz, üretimdeki gücümüzü daha yüksek katma değere ve kalıcı ticari ilişkilere dönüştürmek. Tasarımı, kaliteyi ve kaynakların verimli kullanımını birlikte ele alan bir yaklaşımın, sektörümüzün sürdürülebilir büyümesinde belirleyici olduğuna inanıyorum. UNICERA da üreticilerimizi uluslararası alıcılar, mimarlar, tasarımcılar ve sektör profesyonelleriyle bir araya getirerek bu hedef doğrultusunda somut fırsatlar yaratıyor. Fuarda kurulacak her yeni bağlantıyı, Türk seramiğinin dünya pazarlarındaki görünürlüğünü ve etkisini artıracak önemli bir adım olarak görüyorum.

Anadolu'nun binlerce yıllık seramik mirasını çağdaş üretim ve tasarım anlayışıyla geleceğe taşıyan sektörümüzün en değerli dayanaklarından biri de birlikte hareket etme kültürü. Ortak akıl ve dayanışmayla geliştireceğimiz çözümlerin, önümüzdeki dönemin fırsatlarını daha güçlü biçimde değerlendirmemizi sağlayacağına inanıyorum. UNICERA'nın bu birlikteliği pekiştirmesini, katılımcılarımız ve ziyaretçilerimiz için verimli görüşmelere ve uzun soluklu iş birliklerine vesile olmasını diliyorum.

Seramik Türkiye'nin bu sayısında sektörümüzün gündemini, küresel gelişmeleri ve UNICERA'nın sektöre sunduğu fırsatları sizlerle paylaşıyoruz. Fuarın tüm katılımcılar için verimli iş birliklerine vesile olmasını diliyorum.

Saygılarımla

Dear Readers,

UNICERA Istanbul International Ceramics, Bathroom, Kitchen Fair, which brings together the production, design and technology expertise of the Turkish ceramics sector with its international stakeholders, will open its doors at Istanbul Fair Center this year between November 2-6, 2026. UNICERA, one of the important showcases of our sector to the world, offers a valuable meeting place to introduce our new products and collections, as well as to strengthen our existing business relationships, reach new markets and evaluate future opportunities together.

The shifting balances in the global economy and the reshaping dynamics of trade make steps to enhance our competitiveness even more crucial. As the Turkish ceramics sector, we are building our future on a solid foundation with our deep-rooted production culture, domestic raw material resources, qualified workforce, and design expertise. Supporting this accumulated knowledge with investments focused on efficiency, technology, and innovation strengthens our position in international markets while also contributing to our growth in the domestic market.

Today, our priority is to transform our production strength into higher added value and lasting commercial relationships. I believe that an approach that considers design, quality, and efficient use of resources together is crucial for the sustainable growth of our sector. UNICERA creates concrete opportunities in line with this goal by bringing our manufacturers together with international buyers, architects, designers, and industry professionals. I see every new connection established at the fair as an important step in increasing the visibility and influence of Turkish ceramics in world markets.

One of the most valuable pillars of our sector, which carries Anatolia's millennia-old ceramic heritage into the future with a contemporary understanding of production and design, is the culture of working together. I believe that the solutions we will develop through common sense and solidarity will enable us to more strongly utilize the opportunities of the coming period. I hope that UNICERA will reinforce this unity and provide an opportunity for fruitful discussions and long-term collaborations for our participants and visitors.

In this issue of Seramik Türkiye, we share with you the agenda of our sector, global developments, and the opportunities that UNICERA offers to the sector. I wish the fair to be an opportunity for fruitful collaborations for all participants.

Kind regards

içindekiler contents

içindekiler / contents ■

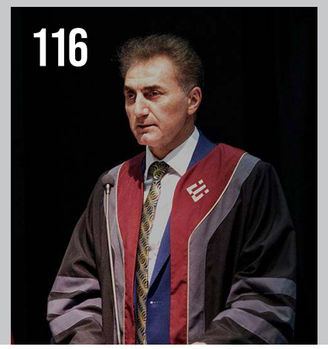


















ENDÜSTRİ / INDUSTRY

6 SERAMİK SEKTÖRÜNÜN DÜNYAYA AÇILAN KAPISI
THE GATEWAY TO THE WORLD FOR THE CERAMICS INDUSTRY

18 18 KALE 69. YAŞINI VE SERAMİK BAYRAMINI KUTLADI
KALE CELEBRATES ITS 69TH ANNIVERSARY AND CERAMICS FESTIVAL

33 NG KÜTAHYA'YA İTALYAN TEKNOLOJİSİ ELÇİSİ ÖDÜLÜ
NG KÜTAHYA RECEIVES ITALIAN TECHNOLOGY AMBASSADOR AWARD

SANAT / ART

44 ÇANAKKALE'DE SERAMİK MİRASININ ÇAĞDAŞ YÜZÜ
THE CONTEMPORARY FACE OF CERAMIC HERITAGE IN ÇANAKKALE

52 ESKİŞEHİR PİŞMİŞ TOPRAK SEMPOZYUMU BU YIL ATATÜRK VE ÇOCUKLARA ADANDI
ESKİŞEHİR TERRACOTTA SYMPOSIUM DEDICATED TO ATATÜRK AND CHILDREN THIS YEAR

82 KİLİN BELLEĞİNDEKİ GİZLİ ANLATILARI ORTAYA ÇIKARIYOR
UNVEILING THE HIDDEN NARRATIVES IN THE MEMORY OF CLAY

BİLİM / SCIENCE

102 SERES'26 BİLİM, SANAT VE ENDÜSTRİYİ BULUŞTURDU
SERES'26 BROUGHT TOGETHER SCIENCE, ART AND INDUSTRY

114 KÖRFEZ ÇAMURUNDAN BALIKLARA EV
A HOME FOR FISH FROM THE MUD OF THE GULF

116 SERAMİK DÜNYASININ GELECEĞİNE IŞIK TUTAN BİR BİLİM İNSANI: PROF. DR. SERVET TURAN
A SCIENTIST SHEDDING LIGHT ON THE FUTURE OF THE CERAMICS WORLD: PROF. DR. SERVET TURAN

SERAMİK SEKTÖRÜNÜN DÜNYAYA AÇILAN KAPISI

37. UNICERA İstanbul Seramik, Banyo, Mutfak Fuarı, 2-6 Kasım 2026 tarihlerinde İstanbul Fuar Merkezi'nde kapılarını açıyor. UNICERA Uluslararası Fuarcılık A.Ş. tarafından; Türkiye Seramik Federasyonu ve Tesisat İnşaat Malzemecileri Derneği iş birliği ve ED Fuarcılık organizasyonuyla hayata geçirilen UNICERA, 100'den fazla ülkeden 90 bini aşkın sektör profesyonelini buluşturuyor.

UNICERA Uluslararası Fuarcılık A.Ş. tarafından; Türkiye Seramik Federasyonu (TSF) ve Tesisat İnşaat Malzemecileri Derneği (TİMDER) iş birliğiyle, ED Fuarcılık organizasyonuyla düzenlenen UNICERA İstanbul Seramik, Banyo ve Mutfak Fuarı 2-6 Kasım tarihleri arasında küresel bir buluşma noktası olarak öne çıkıyor. 128'den fazla ülkeden 90.000'i aşkın sektör profesyonelini İstanbul'da bir araya getiren fuar; üreticiler, alıcılar, ithalatçılar, distribütörler, perakendeciler, mimarlar, proje sahipleri ve sektör profesyonelleri için güçlü bir B2B platform sunuyor.

Organized by ED Fuarcılık in collaboration with the Turkish Ceramics Federation (TSF) and the Plumbing and Construction Materials Association (TIMDER), UNICERA Istanbul Ceramics, Bathroom and Kitchen Fair, a global meeting point, will be held from November 2-6. Bringing together over 90,000 industry professionals from more than 128 countries in Istanbul, the fair offers a powerful B2B platform for manufacturers, buyers, importers, distributors, retailers, architects, project owners, and industry professionals.

Sektörel Nitelikli Prestijli Uluslararası Yurt İçi Fuarlar listesinde

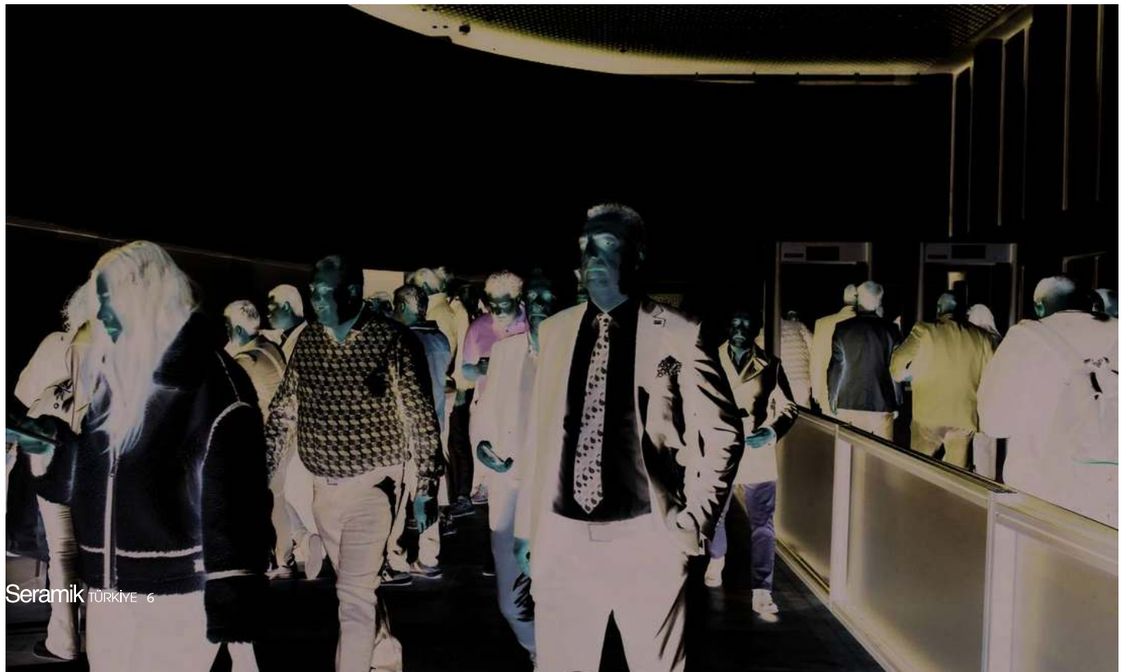
Bu yıl 37. si düzenlenen fuar, ilk kez düzenlendiği 1988 yılından bu yana Türkiye'nin alanındaki en büyük, dünyanın ise ilk iki fuarı arasında konumlanıyor. Güçlü marka değeri ve yüksek ihracat potansiyeliyle uluslararası iş birliklerine, yeni ticaret bağlantılarına ve ihracat fırsatlarına zemin hazırlayan UNICERA İstanbul, 2026 yılı itibarıyla 'Sektörel Nitelikli Prestijli Uluslararası Yurt İçi Fuarlar' destek listesine dahil edildi ve 'Prestijli Yurt İçi Fuar Katılım Desteği' %70 olarak belirlendi. Bu gelişme katılımcılar için önemli bir finansal destek fırsatı sunarken, fuarın uluslararası konumunu daha da güçlendirdi.

In the list of 'Prestigious Fairs with Sectoral Qualifications'

The fair, which is being held for the 37th time this year, has been positioned as the largest fair in its field in Turkiye and among the top two in the world since its first edition in 1988. UNICERA Istanbul, which prepares the ground for international collaborations, new trade connections and export opportunities with its strong brand value and high export potential, has been included in the 'Prestigious International Domestic Fairs with Sectoral Qualifications' support list as of 2026 and the 'Prestigious Domestic Fair Participation Support' has been determined as 70%. This development offers a significant financial support opportunity for participants and further strengthens the international position of the fair.

UNICERA Uluslararası Fuarcılık A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı

UNICERA International Fair Organization Inc. Chairman of the Board







THE GATEWAY TO THE WORLD FOR THE CERAMICS INDUSTRY

The 37th UNICERA Istanbul Ceramics, Bathroom, and Kitchen Fair opens its doors at the Istanbul Fair Center from November 2-6, 2026. Organized by UNICERA International Fair Management Inc., in collaboration with the Turkish Ceramics Federation and the Plumbing and Construction Materials Association, and ED Fuarcılık, UNICERA brings together over 90,000 industry professionals from more than 100 countries.

Erdem Çenesiz Türkiye'nin sektördeki liderliğini vurgulayan en büyük organizasyonlardan biri olarak kabul edildiğini vurgulayarak "Vitrifiye alanında, ülkemiz Avrupa'nın en büyük üretici ülkesi olurken, seramik kaplama malzemelerinde ise ikinci sırada yer almaktadır. Üretiminde bu denli güçlü olduğumuz iki sektörün liderliğini yaptığı seramik, banyo ve mutfak ürünleri fuarımızla da Avrupa'da son derece güçlü bir konumdayız. Katılımcı sayısı, ziyaretçi ilgisi ve pazar genişliği açısından rakiplerimizden ayrışıyor ve öne çıkıyoruz." dedi.

Erdem Çenesiz emphasized that the fair is considered one of the largest organizations highlighting Turkiye's leadership in the sector, stating, "In the field of sanitary ware, our country is the largest producer in Europe, while in ceramic tiling materials, it ranks second. With our ceramic, bathroom, and kitchen products fair, which leads these two sectors in which we are so strong in production, we are in a very strong position in Europe. We stand out from our competitors in terms of the number of participants, visitor interest, and market breadth."

Geniş ürün yelpazesi ve son trendler

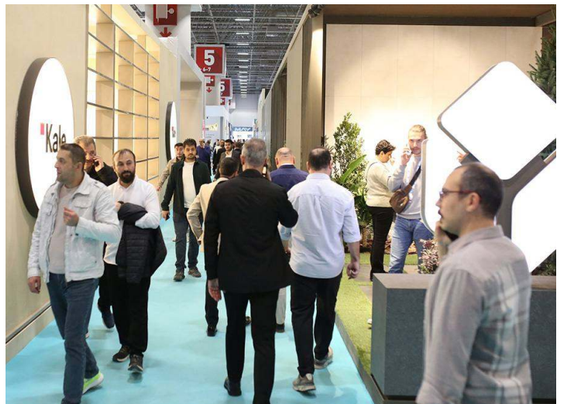
UNICERA İstanbul'da; seramik kaplama malzemeleri ve yüzey çözümleri, banyo ürünleri ve seramik sağlık gereçleri, mutfak ürünleri ve aksesuarları, tesisat ve yapı kimyasalları, seramik üretim teknolojileri, hammaddeler ve teknik seramikler ile sofra, dekorasyon ve yaşam alanı ürünleri başlıkları altında sektörün geniş ürün yelpazesi sergileniyor.

Sektörün önde gelen markalarını, yeni ürünlerini, tasarım trendlerini ve teknolojik yeniliklerini bir araya getiren UNICERA İstanbul; katılımcılarına yeni iş birliklerine imza atma, marka görünürlüğünü artırma ve yeni pazarlara açılma imkânı sunuyor. Ziyaretçilerine ise alternatif tedarikçilerle buluşma, inovatif ürünleri yerinde inceleme ve satın alma kararlarını doğru iş bağlantılarıyla şekillendirme fırsatı sağlıyor.

Wide Product Range and Latest Trends

UNICERA Istanbul showcases a wide range of products from the sector under the headings of ceramic coating materials and surface solutions, bathroom products and ceramic sanitary ware, kitchen products and accessories, plumbing and building chemicals, ceramic production technologies, raw materials and technical ceramics, as well as tableware, decoration and living space products.

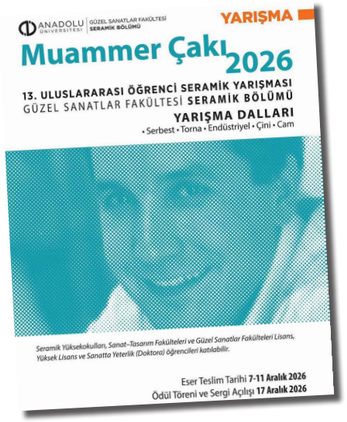
Bringing together the leading brands, new products, design trends and technological innovations of the sector, UNICERA Istanbul offers its participants the opportunity to forge new collaborations, increase brand visibility and open up to new markets. It also provides its visitors with the opportunity to meet with alternative suppliers, examine innovative products on-site and shape their purchasing decisions with the right business connections.





MUAMMER ÇAKI'NIN ANISINI YAŞATAN YARIŞMA

Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü tarafından Muammer Çakı anısına düzenlenen Uluslararası Öğrenci Seramik Yarışması'nın bu yıl 13. edisyonu gerçekleştiriliyor.



Yıllardır seramik öğrencilerinin heyecanla katıldığı yarışma, genç yaşta kaybettiğimiz A.Ü. öğretim üyesi ve seramik sanatçısı Muammer Çakı'nın adını ve sanatını yaşatmak; genç seramik ve cam sanatçı adaylarını desteklemek, kültürel paylaşımı güçlendirmek ve çağdaş seramik ve cam sanatına yeni eserler kazandırmak amacıyla gerçekleştiriliyor.

Türkiye ve yurt dışından seramik yüksekokulları, sanat-tasarım fakülteleri ve güzel sanatlar fakültelerinde öğrenim gören lisans, yüksek lisans ve sanatta yeterlik/doktora öğrencilerinin katılımına açık olan yarışma; Serbest, Torna, Endüstriyel, Çini ve Cam olmak üzere beş dalda düzenleniyor.

Her yarışma dalında verilecek Başarı Ödülü 50.000 TL, Çakı Ailesi Özel Ödülü 25.000 TL, Kurum ve Şahıs Özel Ödülleri ise 25.000 TL olarak belirlendi.

Yarışmanın ilk aşamasında eserler dijital görseller üzerinden değerlendirilecek. Çevrim içi başvurular 2–8 Kasım 2026 tarihleri arasında gerçekleştirilecek.

Ödül alan ve sergilenmeye değer bulunan eserler, Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Faruk Atalayer Sergi Salonu'nda izleyiciyle buluşacak ve yarışma kataloğunda yer alacak.

Yarışmaya ilişkin tüm koşullar ve ayrıntılı bilgiye muammercakiseramikyarismasi.anadolu.edu.tr linkinden ulaşılabilir.

Yarışma Takvimi

Dijital Görsel Gönderimi: ..... 2–8 Kasım 2026
Dijital Görsel Ön Değerlendirme Sonucu: ..... 23 Kasım 2026
Eser Teslimi: ..... 7–11 Aralık 2026
Seçici Kurul Değerlendirmesi: ..... 16 Aralık 2026
Ödül Töreni ve Sergi Açılışı: ..... 17 Aralık 2026
Sergileme: ..... 17 Aralık 2026-17 Ocak 2027

COMPETITION KEEPING MUAMMER ÇAKI'S MEMORY ALIVE

The 13th edition of the International Student Ceramics Competition, organized by the Ceramics Department of the Faculty of Fine Arts at Anadolu University in memory of Muammer Çakı, is being held this year.

The competition, which ceramics students have enthusiastically participated in for years, is held to keep alive the name and art of Muammer Çakı, a faculty member and ceramics artist at Ankara University who passed away at a young age; to support young ceramics and glass artists; to strengthen cultural exchange; and to contribute new works to contemporary ceramics and glass art.

The competition, open to undergraduate, graduate, and doctoral/arts proficiency students studying at ceramics colleges, art and design faculties, and fine arts faculties from Turkiye and abroad, is organized in five categories: Freestyle, Potter's Wheel, Industrial, Tile, and Glass.

The Achievement Award in each competition category is 50,000 TL, the Çakı Family Special Award is 25,000 TL, and the Institutional and Individual Special Awards are also 25,000 TL.

In the first stage of the competition, the works will be evaluated based on digital images. Online applications will be accepted between November 2-8, 2026.

Award-winning and exhibition-worthy works will be displayed at the Faruk Atalayer Exhibition Hall of the Faculty of Fine Arts at Anadolu University and will be included in the competition catalog.

All terms and conditions and detailed information regarding the competition can be found at muammercakiseramikyarismasi.anadolu.edu.tr

Competition Calendar

Digital Image Submission: ..... November 2–8, 2026
Digital Image Preliminary Evaluation Results: ..... November 23, 2026
Artwork Submission: ..... December 7–11, 2026
Jury Evaluation: ..... December 16, 2026
Award Ceremony and Exhibition Opening: ..... December 17, 2026
Exhibition: ..... December 17, 2026-January 17, 2027

CALCARIO DOĞANIN DİNGİNLİĞİNİ GETİRİYOR

Kalebodur Calcario serisi, doğanın dingin dokusundan ilham alan taş dokusuyla uygulandığı her mekana doğal bir atmosfer kazandırıyor. FormTech ve DecoTech teknolojileriyle geliştirilen ürünler 120x120 cm'den 12 mm'lik tezgah uygulamalarına kadar çeşitli boyutlara sahip.

Kalebodur Calcario; konut, banyo, mutfak, iş merkezi, alışveriş merkezi, restoran, dış mekan ve havuz çevresi gibi çeşitli ortamlara taş dokusunu taşıyor. Doğanın dingin dokusundan ilham alan Calcario, Light Greige ve Greige renk seçenekleriyle farklı mekan kurgularında doğal bir uyum yakalıyor. FormTech ve DecoTech teknolojileriyle geliştirilen mat yüzeyi ise rölyefli dokusuyla birleşerek yüzeyde doğal ve özgün bir derinlik hissi oluşturuyor.

Doğal taş hissi yaratan Calcario serisi; sıfıra yakın düşük su emme oranı, hijyenik ve kolay temizlenebilir yapı, yüksek aşınma ve çizilme direnci ile UV ışınlarına ve ısıya dayanıklılık avantajlarına sahip. Farklı kullanım alanlarına uygun olarak çeşitli boyutlarda üretilmiş olan seride 120x120 cm porselen karo, 120x280 cm Sinterflex (ince büyük ebatlı), 12 mm porselen tezgah uygulamaları ve 40x120 cm (Arte Calcario dekoratif duvar seçenekleri) ebatları mevcut.





CALCARIO BRINGS THE SERENITY OF NATURE

The Kalebodur Calcario series, inspired by the serene texture of nature, brings a natural atmosphere to every space where it is applied with its stone texture. Developed with FormTech and DecoTech technologies, the products are available in various sizes from 120x120 cm to 12 mm thick countertop applications.

Kalebodur Calcario brings the texture of stone to various environments such as residences, bathrooms, kitchens, business centers, shopping malls, restaurants, outdoor spaces, and pool surrounds. Inspired by the serene texture of nature, Calcario achieves natural harmony in different spatial arrangements with its Light Greige and Greige color options. Its matte surface, developed with FormTech and DecoTech technologies, combines with its embossed texture to create a natural and unique sense of depth on the surface.

The Calcario series, which evokes the feel of natural stone, boasts advantages such as near-zero water absorption, a hygienic and easy-to-clean structure, high abrasion and scratch resistance, and resistance to UV rays and heat. Produced in various sizes to suit different applications, the series includes 120x120 cm porcelain tiles, 120x280 cm Sinterflex (thin, large size), 12 mm porcelain countertop applications, and 40x120 cm (Arte Calcario decorative wall options).

VİTRA GRİD İLE BANYO TASARIMI ÖZGÜRLEŞİYOR

Üç farklı segment arasında sonsuz uyum sunan VitrA Grid, ilham veren banyo mekanları oluşturmayı kolaylaştıran kapsamlı ürün portföyle öne çıkıyor. 200'den fazla ödülün sahibi tasarım stüdyosu NOA iş birliğiyle hayata geçirilen seri; yenilikçilik, işlevsellik ve sadeliği buluşturan vizyoner yaklaşımıyla banyo planlamasını yeniden şekillendiriyor.



V1, V2 ve V3 segmentleriyle ürün seçimini sadeleştiren VitrA Grid; performans, tasarım ve fiyat arasında ideal dengeyi kurarak her ihtiyaca uyum sağlayan kişiselleştirilmiş banyo çözümleri sunuyor. V1, işlevsellik ve tasarım kalitesini ulaşılabilir fiyatlarla bir araya getiren akıllı başlangıç noktası oluştururken; V2, modern çizgileri, gelişmiş fonksiyonları ve dengeli fiyat-performans yaklaşımıyla rafine seçenekler sunuyor. V3 ise üst düzey tasarım niteliği, ileri teknolojiyi ve premium ürün özelliklerini bir araya getiren en seçkin segment olarak konumlanıyor. Kullanıcılar, bu üç segmenti özgürce eşleştirerek, bütçe ve beklentilerine uygun banyolar tasarlayabiliyor.

Köşeli ve yuvarlak formlara sahip banyo mobilyaları, seramik sağlık gereçleri, armatürler ve duş sistemlerinden oluşan VitrA Grid, farklı segmentler arasında estetik bütünlüğü koruyan şık çözümler sunuyor. Ürünleri sistematik biçimde gruplandıran seri, aynı segment içinde ya da farklı segmentler arasında kolay karşılaştırma ve eşleştirme olanağı sağlayarak "mix & match" yaklaşımını banyo tasarımının merkezine taşıyor.



VITRA GRID LIBERATES BATHROOM DESIGN

Offering infinite harmony between three different segments, VitrA Grid stands out with its comprehensive product portfolio that makes it easy to create inspiring bathroom spaces. Developed in collaboration with NOA, a design studio with over 200 awards, the series redefines bathroom planning with its visionary approach that combines innovation, functionality, and simplicity.

VitrA Grid simplifies product selection with its V1, V2, and V3 segments; offering personalized bathroom solutions that adapt to every need by establishing the ideal balance between performance, design, and price. V1 creates a smart starting point by combining functionality and design quality at accessible prices; V2 offers refined options with modern lines, advanced functions, and a balanced price-performance approach; and V3 is positioned as the most exclusive segment, bringing together high-level design quality, advanced technology, and premium product features. Users can freely mix and match these three segments to design bathrooms that suit their budget and expectations.

Comprising bathroom furniture in both angular and rounded forms, ceramic sanitary ware, faucets, and shower systems, VitrA Grid offers stylish solutions that maintain aesthetic integrity across different segments. The series, which systematically groups its products, allows for easy comparison and matching within the same segment or between different segments, placing the "mix & match" approach at the heart of bathroom design.

SEREL SLIMLINE, MİNİMALİST ZARAFET

Bugünün yalın tasarım anlayışıyla geleceğin trendlerini belirleyen SEREL, yeni geliştirdiği Slimline Lavabo Serisi'ni kullanıcısıyla buluşturdu. Modern, estetik ve minimal yapısını yeni nesil teknoloji Hygiene Plus özelliğiyle güçlendiren SEREL Slimline Lavabo Serisi, oval ve köşeli alternatifleriyle mekanlara estetik katıyor.

SEREL'in, vitrifiye ve aksesuarlardan oluşan koleksiyonlara kolaylıkla uyum sağlayan yeni Slimline lavabo serisi; modern, estetik ve minimal çözümler yaratıyor. Evlerin yanı sıra otel, restoran ve cafe gibi ortak alanlarda da kullanılabilmesi için Hygiene Plus özelliğiyle desteklenen Slimline, yuvarlak ve köşeli alternatifleriyle farklı kullanıcı beklentilerine cevap veriyor.

Çözümcü detaylarla titizlikle tasarlanan yeni Slimline lavabo serisi, üretimde mükemmelliği üst düzey hassasiyetle buluşturuyor. Modern ince formlarıyla banyolara tasarım özgürlüğü sunan seri, fazlalıklardan arındırılmış bütünsel tasarım anlayışı ile sıcak bir banyo atmosferi yaratıyor. Şehir mimarisinin gerekliliklerine uygun işlevsel çözümlerle donatılan ürün, modern yaşam tarzını zenginleştiriyor.

SEREL SLIMLINE, MINIMALIST ELEGANCE

SEREL, setting the trends of the future with today's minimalist design philosophy, has introduced its newly developed Slimline Washbasin Series to its users. Strengthening its modern, aesthetic, and minimalist structure with the new generation Hygiene Plus technology, the SEREL Slimline Washbasin Series adds aesthetics to spaces with its oval and angular alternatives.

SEREL's new Slimline washbasin series, which easily integrates into collections of sanitary ware and accessories, creates modern, aesthetic, and minimalist solutions. Supported by Hygiene Plus technology for use in homes as well as shared spaces such as hotels, restaurants, and cafes, Slimline offers round and square alternatives to meet diverse user expectations.

Meticulously designed with innovative details, the new Slimline washbasin series combines manufacturing excellence with superior precision. Offering design freedom to bathrooms with its modern, slim forms, the series creates a warm bathroom atmosphere with its holistic design approach free from clutter. Equipped with functional solutions that meet the requirements of urban architecture, the product enriches modern lifestyles.

FONKSİYONEL TASARIM KOLAY KONTROL







VitrA Sense Hibrit Batarya, temaslı ve temassız kullanımı bir arada sunarak mutfaktaki kullanım alışkanlıklarına kolayca uyum sağlıyor. Ayrıca su tasarrufundan dayanıklılığa kadar çeşitli özellikleriyle öne çıkıyor.

VitrA'nın, hem klasik manuel kumanda koluyla hem de temassız sensör (fotosel) teknolojisiyle çalışabilen akıllı eviye bataryası Sense Hibrit fonksiyonel tasarımı dışında tüketicilerin dikkatini çeken avantajlara sahip.

Çift modlu kullanıma sahip batarya, temassız modda dakikada maksimum 5 litre, manuel modda ise dakikada maksimum 9 litre su akışı sunuyor. El Duşu (Pull-Out) fonksiyonunun esnek yapısı ve 2 fonksiyonlu sprey akış seçeneği ile farklı mutfak işlerinde rahatlık sağlıyor. Ürünün elektrikli (6V elektrik) ve pilli (6V lityum pil) olmak üzere iki farklı versiyonu bulunuyor. Gövdeye entegre kontrol ünitesi sayesinde tezgah altında ekstra yer kaplamıyor ve geniş bir kullanım alanı bırakıyor. Ayrıca ısı ve debi ayarlı özel kartuşa sahip ve 10 yıl üretici garanti süresi bulunuyor.

FUNCTIONAL DESIGN, EASY CONTROL

The VitrA Sense Hybrid Faucet easily adapts to kitchen usage habits by offering both contact and contactless operation. It also stands out with various features ranging from water saving to durability.

In addition to its functional design, VitrA's smart sink faucet, the Sense Hybrid, which can operate with both a classic manual lever and contactless sensor (photocell) technology, has advantages that attract the attention of consumers.

The dual-mode faucet offers a maximum water flow of 5 liters per minute in contactless mode and 9 liters per minute in manual mode. The flexible design of the hand shower (pull-out) function and its 2-function spray flow option provide convenience for various kitchen tasks. The product is available in two versions: electric (6V electric) and battery-powered (6V lithium battery). Thanks to the integrated control unit, it doesn't take up extra space under the countertop, leaving a large usable area. It also features a special cartridge with temperature and flow rate adjustment and comes with a 10-year manufacturer's warranty.

ÜÇÜ BİR ARADA: TEMİZLİK, TASARRUF, ESTETİK

Seramik sağlık gereçleri pazarının öncü markası SEREL'in yalın ve minimalist esintiler sunan Nita Serisi, Purewash yıkama sistemi seçenekleri ve sahip olduğu Hygiene Plus yüzey teknolojisiyle temizlik ve tasarrufu maksimuma çıkarıyor. Vitrifiye ürünlerine uygun tasarlanmış banyo mobilyaları da estetiğiyle seriyi tamamlıyor.

Ürünlerini değişen tüketici ihtiyaçlarına yönelik şekillendiren SEREL, Nita Serisi'yle hijyen ve tasarrufu bir araya getiriyor. Zarif ve fonksiyonel tasarım diline sahip Nita; etajerli lavabolar, seriye özel tasarlanan banyo mobilyaları, yuvarlak veya köşeli hatlara sahip klozet seçenekleri, geleneksel ve SEREL Purewash yıkama sistemi seçenekleri ile zengin bir banyo takımı olarak öne çıkıyor.

Nita Serisi'nin en güçlü yanlarından biri olan Hygiene Plus teknolojisinin içerdiği nano teknolojik gümüş iyonlar, vitrifiye yüzeylerinde kir barınmasını önlüyor. Su ve deterjan kullanımını da minimuma indiren yeni nesil teknoloji, sürdürülebilir doğaya katkı sağlıyor. Bu sayede Nita hem evlerde hem de okul, restoran, kafe gibi nüfusun yoğun olduğu toplu alanlarda tercih edilebiliyor.





THREE IN ONE: CLEANLINESS, SAVINGS, AND AESTHETICS

SEREL, a leading brand in the ceramic sanitary ware market, maximizes cleanliness and savings with its Nita Series, offering simple and minimalist designs, Purewash washing system options, and Hygiene Plus surface technology. Bathroom furniture designed to complement the sanitary ware products also completes the series with its aesthetic appeal.

SEREL, shaping its products to meet changing consumer needs, combines hygiene and savings with its Nita Series. Featuring an elegant and functional design language, Nita stands out as a comprehensive bathroom set with its range of products including washbasins with shelves, bathroom furniture designed specifically for the series, toilet options with rounded or angular lines, and both traditional and SEREL Purewash flushing systems.

One of the strongest features of the Nita Series is its Hygiene Plus technology, which incorporates nano-technological silver ions that prevent dirt from accumulating on vitrified surfaces. This new generation technology also minimizes water and detergent usage, contributing to a sustainable environment. Therefore, Nita is a preferred choice for homes as well as crowded public spaces such as schools, restaurants, and cafes.

KÜTAHYA PORSELEN'DEN SOKAK HAYVANLARINA DESTEK



Kütahya Porselen, sokak hayvanlarına destek olmak amacıyla Sezen Aksu'nun tasarımları ve şarkı sözlerinden ilham alan "Yol Arkadaşım x HAÇİKO" koleksiyonunu hayata geçirdi. Koleksiyondan elde edilen gelirin tamamı sokak hayvanlarının mama ve tedavi ihtiyaçları için HAÇİKO Derneği'ne bağışlanıyor.

Kütahya Porselen Yönetim Kurulu Başkanı Sema Güral Sürmeli'nin geçtiğimiz günlerde sosyal medya paylaşımlarıyla duyurduğu koleksiyon, "Yol Arkadaşım x HAÇİKO" adını taşıyor. Hayvanları Çaresizlik ve İlgisizlikten Koruma Derneği ya da kısa adıyla HAÇİKO yararına üretilen bu özel koleksiyon, Sezen Aksu'nun tasarımlarını ve sevilen şarkı sözlerini porselenlerle buluşturdu.

Kedi ve köpek figürlerinin yanı sıra sevilen şarkı sözlerinin yer aldığı tabak, kupa, fincan ve kahve takımlarından oluşan koleksiyonda Bone Umut servis tabağı, Bone Yuva servis tabağı ve Bone Şans kahve takımı gibi özel parça seçenekleri de bulunuyor.

Koleksiyondan elde edilecek tüm gelirin, sokak hayvanlarının ihtiyaçlarında kullanılmak üzere HAÇİKO'ya bağışlanacağı belirtilirken, hayvanseverlere, "Sokak hayvanlarına destek olmayı unutmayalım" çağrısında da bulunuldu.





KUTAHYA PORCELAIN SUPPORTS STREET ANIMALS

Kütahya Porcelain has launched the "My Companion x HAÇİKO" collection, inspired by Sezen Aksu's designs and lyrics, to support street animals. All proceeds from the collection will be donated to the HAÇİKO to meet the food and treatment needs of street animals.

The collection, recently announced on social media by Sema Güral Sürmeli, Chaiperson of the Board of Kütahya Porcelain, is titled "My Companion x HAÇİKO." Produced for the benefit of the Association for the Protection of Animals from Helplessness and Neglect, or HAÇİKO for short, this special collection brings together Sezen Aksu's designs and beloved song lyrics on porcelain.

The collection, featuring cat and dog figures as well as beloved song lyrics, includes plates, mugs, cups, and coffee sets, as well as special pieces such as the Bone Hope serving plate, Bone Home serving plate, and Bone Luck coffee set.

It was stated that all proceeds from the collection will be donated to HAÇİKO to be used for the needs of street animals, and animal lovers were urged to "Let's not forget to support street animals."



CET KONGRESİ'NE TSF VE SERKAP KATILIMI

Avrupa Seramik Karo Üreticileri Federasyonu (CET)'nun bu yılki genel kurulu Haziran ayında İtalya'da gerçekleştirildi. Kongreye TSF Başkanı Başkanı Z. İlter Yurtbay, SERKAP Başkanı Timur Karaoğlu, Ege Seramik Genel Müdür Yardımcısı Volkan Derinbay ve TSF Genel Sekreteri Mehmet Mercan katıldı.

Avrupa seramik karo endüstrisinin yöneticileri ve Avrupa genelindeki ulusal derneklerin temsilcileri, 4-6 Haziran tarihleri arasında İtalya Milano Marittima'da, Confindustria Ceramica'nın ev sahipliğinde düzenlenen Avrupa Seramik Karo Üreticileri Federasyonu (CET)'nun 2026 Kongresi'nde bir araya geldi. Avrupa seramik sektörünün temsilcisi Cerame-Unie'ye bağlı sekiz federasyondan biri olan CET'in genel kuruluna Türkiye Seramik Federasyonu (TSF) Yönetim Kurulu Başkanı Z. İlter Yurtbay, SERKAP Yönetim Kurulu Başkanı Timur Karaoğlu, Ege Seramik Genel Müdür Yardımcısı Volkan Derinbay ve TSF Genel Sekreteri Mehmet Mercan katıldı.

2026 CET Kongresi'nde bu yıl yapılan oturumlarda; AB Karbon düzenlemeleri, Çin ve diğer ülkelere karşı haksız rekabet ve karo üretim teknolojilerinde inovasyon oturumları gerçekleştirildi. Avrupa seramik karo üreticileri adil rekabet ve gerçekçi AB ETS kriterleri çağrısında bulundu. Genel Kurul'da üyeler; endüstriyel rekabet gücü, iklim ve enerji politikası, düzenleyici maliyetler, pazar erişimi, ticaret politikası ve artan jeopolitik riskler de dahil olmak üzere Avrupa imalat sektörünü etkileyen artan baskıları da ele aldılar.

SERKAP'ın 2005 yılından beri üye olduğu CET'in bir sonraki buluşması 17-19 Haziran 2027 tarihleri arasında Portekiz'de gerçekleştirilecek.

TSF AND SERKAP PARTICIPATE IN THE CET CONGRESS

This year's general assembly of the European Federation of Ceramic Tile Manufacturers (CET) was held in Italy in June. TSF Chairman Z. İlter Yurtbay, SERKAP Chairman Timur Karaoğlu, Ege Seramik Deputy General Manager Volkan Derinbay, and TSF General Secretary Mehmet Mercan attended the congress.

Executives from the European ceramic tile industry and representatives from national associations across Europe gathered at the 2026 Congress of the European Federation of Ceramic Tile Manufacturers (CET), hosted by Confindustria Ceramica in Milan Marittima, Italy, from June 4-6. The congress of CET, one of eight federations affiliated with Cerame-Unie, the representative body of the European ceramic sector, was attended by Z. İlter Yurtbay, Chairman of the Board of Directors of the Turkish Ceramics Federation (TSF), Timur Karaoğlu, Chairman of the Board of Directors of SERKAP, Volkan Derinbay, Deputy General Manager of Ege Seramik, and Mehmet Mercan, Secretary General of TSF.

This year's sessions at the 2026 CET Congress included discussions on EU carbon regulations, unfair competition from China and other countries, and innovation in tile production technologies. European ceramic tile manufacturers called for fair competition and realistic EU ETS criteria. Members at the General Assembly also addressed the growing pressures affecting the European manufacturing sector, including industrial competitiveness, climate and energy policy, regulatory costs, market access, trade policy, and increasing geopolitical risks.

CET which SERKAP has been a member of since 2005, will hold its 2027 Congress in Portugal between June 17-19.



TSF'DEN TECNA 2026'YA GENİŞ KATILIM

TECNA 2026, 22–25 Eylül tarihlerinde İtalya'da Rimini Expo Centre'da gerçekleştirildi. Seramik sektörünün üretim teknolojileri, makine ve ekipmanları, otomasyon, dijital çözümler ve sürdürülebilir üretim teknolojilerindeki en güncel gelişmelerin sergilendiği fuara TSF de 18 kişilik bir ekiple katıldı.

Seramik üretim teknolojileri, makine, ekipman ve yenilikçi çözümlerin buluşma noktası olan TECNA Fuarı, seramik sektörünün teknoloji ve üretim odaklı dönüşümünü yakından takip etmek, yeni iş birlikleri geliştirmek ve sektördeki güncel gelişmeleri değerlendirmek açısından önemli bir platform sunuyor.

Sektör profesyonellerini uluslararası ölçekte bir araya getiren TECNA'da Türkiye Seramik Federasyonu (TSF) da 18 kişilik geniş bir ekiple yer aldı. Türk ekibin TECNA'ya katılımını Italian Exhibition Group karşıladı. Ekip, fuar süresince seramik üretim süreçlerine yönelik yeni nesil teknolojileri, makine ve ekipman çözümlerini, otomasyon uygulamalarını ve sektörde verimlilik, sürdürülebilirlik ve dijitalleşmeye yönelik yenilikleri yakından inceleme fırsatı buldu.

Seramik sektörünün geleceğine yön veren teknolojik gelişmelerin takip edildiği fuar kapsamında; üretim süreçlerinin geliştirilmesine, kaynak ve enerji verimliliğinin artırılmasına, kalite standartlarının yükseltilmesine ve rekabet gücünün desteklenmesine yönelik çözüm ve uygulamalar ön plana çıktı.

Türkiye Seramik Federasyonu, sektörün teknolojik dönüşümünü destekleyen ulusal ve uluslararası organizasyonlarda aktif biçimde yer almaya; sektör temsilcileri, teknoloji sağlayıcıları ve ilgili paydaşlar arasında bilgi ve deneyim paylaşımını güçlendirmeye devam ediyor. TSF yetkilileri, bu bağlamda "TECHNA Fuarı'nda gerçekleştirdiğimiz temasların, Türk seramik sektörünün teknoloji, inovasyon ve sürdürülebilir üretim hedeflerine katkı sağlayacak yeni iş birliklerine ve fırsatlara zemin oluşturmasını diliyoruz." dediler.





TSF'S EXTENSIVE PARTICIPATION IN TECNA 2026

TECNA 2026 was held at the Rimini Expo Centre in Italy from September 22-25. The TSF participated in the fair, which showcased the latest developments in production technologies, machinery and equipment, automation, digital solutions, and sustainable production technologies in the ceramics sector, with a team of 18 people.

TECNA Fair, a meeting point for ceramic production technologies, machinery, equipment and innovative solutions, offers an important platform for closely following the technology and production-oriented transformation of the ceramics sector, developing new collaborations and evaluating current developments in the sector.

The Turkish Ceramics Federation (TSF) participated in TECNA, an international event bringing together industry professionals, with a large team of 18 people. The Turkish team's participation in TECNA was sponsored by the Italian Exhibition Group.

During the fair, the team had the opportunity to closely examine next-generation technologies, machinery and equipment solutions, automation applications, and innovations in efficiency, sustainability, and digitalization within the ceramics production process.

The fair, which showcased technological advancements shaping the future of the ceramics industry, highlighted solutions and applications aimed at improving production processes, increasing resource and energy efficiency, raising quality standards, and supporting competitiveness.

The Turkish Ceramics Federation continues to actively participate in national and international organizations supporting the technological transformation of the sector, and to strengthen the sharing of knowledge and experience among sector representatives, technology providers, and relevant stakeholders. In this context, TSF officials stated, "We hope that the contacts we made at the TECHNA Fair will pave the way for new collaborations and opportunities that will contribute to the Turkish ceramics sector's goals of technology, innovation, and sustainable production."

ULUSAL KARBON FİYATLANDIRMA GRUBU TOPLANDI

Ulusal Karbon Fiyatlandırma İhtisas Çalışma Grubu Toplantısı 23 Eylül'de Ankara'da gerçekleştirildi. Toplantı IKI (Uluslararası İklim Girişimi) Türkiye, GIZ (Alman Uluslararası İşbirliği Kurumu) Türkiye ve İklim Değişikliği Başkanlığı koordinasyonunda düzenlendi.

Ulusal Karbon Fiyatlandırma İhtisas Çalışma Grubu toplantısında Türkiye Emisyon Ticaret Sistemi'nin 2026–2027 pilot dönemi, AB Sınırda Karbon Düzenleme Mekanizması ve ulusal denkleştirme mekanizmasına ilişkin gelişmeler ele alındı.

Toplantının açılış bölümünde İklim Değişikliği Başkanlığı tarafından ulusal karbon fiyatlandırması ve Türkiye ETS'sindeki güncel gelişmeler, Ticaret Bakanlığı tarafından ise AB Sınırda Karbon Düzenleme Mekanizması'ndaki kritik eşikler aktarıldı. GIZ Türkiye tarafından, TOBB'un da ana ortaklarından biri olduğu Fit for Carbon Pricing Projesi hakkında bilgi verildi.

Toplantının ikinci bölümündeki ETS alt oturumunda TOBB Çevre Müdürlüğü Uzman Yardımcısı Egemen Batmaz, 2025 yılında özel sektör kuruluşlarının katılımıyla yürütülen hazırlık çalışmaları ile Karbon Piyasası Danışma Kurulu'nun ilk toplantısında alınan kararları aktardı. Bu kararların ETS düzenlemelerine yansımaları değerlendirilerek sektörel kıyas değerleri, ücretsiz tahsisat, raporlama süreçleri, piyasa öngörülebilirliği ve muhasebe uygulamalarına ilişkin özel sektör beklentileri paylaşıldı.



NATIONAL CARBON PRICING GROUP MET

The National Carbon Pricing Expert Working Group Meeting was held in Ankara on September 23rd. The meeting was organized in coordination with IKI (International Climate Initiative) Turkiye, GIZ (German International Cooperation Agency) Turkiye, and the Presidency of Climate Change.

The National Carbon Pricing Expert Working Group meeting addressed developments regarding the 2026–2027 pilot period of the Turkish Emissions Trading System, the EU Border Carbon Adjustment Mechanism, and the national offsetting mechanism.

In the opening session of the meeting, the Presidency of Climate Change presented current developments in national carbon pricing and the Turkish ETS, while the Ministry of Trade discussed critical thresholds in the EU Border Carbon Adjustment Mechanism. GIZ Turkiye provided information about the Fit for Carbon Pricing Project, of which TOBB is one of the main partners.

In the ETS sub-session of the second part of the meeting, Egemen Batmaz, Assistant Expert at the TOBB Environment Directorate, presented the preparatory work carried out with the participation of private sector organizations in 2025 and the decisions taken at the first meeting of the Carbon Market Advisory Board. The implications of these decisions on ETS regulations were evaluated, and private sector expectations regarding sectoral benchmarks, free allocation, reporting processes, market predictability, and accounting practices were shared.







KALE 69. YAŞINI VE SERAMİK BAYRAMINI KUTLADI

Kale Grubu 69. kuruluş yıldönümünü geleneksel Seramik Bayramı kapsamında Kaleseramik tesislerinde kutladı. Etkinlikte Seramik Teknolojileri Öncül Ar-Ge Merkezi ile Kalesinterflex 2. Hat Tevsi Yatırımı'nın açılışı yapıldı. Program kapsamında ayrıca spor ödülleri, kıdem törenleri ve geleneksel sünnet organizasyonu gerçekleştirilirken, Kale Grubu'nun 69 yıllık kurum kültürü ve birliktelik anlayışı bir kez daha vurgulandı.

Kale Grubu, 69. kuruluş yıldönümünü, Geleneksel Seramik Bayramı'nda, çalışanları, iş ortakları ve paydaşlarıyla birlikte kutladı. Çan'daki Kaleseramik tesislerinde düzenlenen törene, TÜBİTAK Başkanı Prof. Dr. Orhan Aydın, Çanakkale kent protokolü, kamu ve özel sektör temsilcileri de katıldı. Törende Seramik Teknolojileri Öncül Ar-Ge Merkezi ile Kalesinterflex 2. Hat Tevsi Yatırımı hizmete alınırken, grubun teknoloji, Ar-Ge, yüksek katma değerli üretim ve insan odaklı gelişim vizyonu paylaşıldı.

Kale Grubu Başkanı ve CEO'su Zeynep Bodur Okyay, Kale'nin teknoloji üretme kapasitesinin temelinde yalnızca yatırımların değil, bilgi üretme kültürü ile insan kaynağına yapılan uzun soluklu yatırımın bulunduğunu söyledi. Ar-Ge'yi hiçbir zaman yalnızca bir bölüm olarak görmediklerini belirten Okyay, şöyle konuştu: "Teknolojiyi satın alabilirsiniz. Makineyi satın alabilirsiniz. Ama bilgi üretme kabiliyetini satın alamazsınız. Bilgi ancak öğrenilerek üretilir, denenerek geliştirilir, sabırla korunur ve zamanla kurumsal bir hafızaya dönüşür. İşte bu nedenle Ar-Ge'yi hiçbir zaman yalnızca bir bölüm olarak görmedik. Ar-Ge, Kale'nin düşünme biçimidir." dedi.

KALE CELEBRATES ITS 69TH ANNIVERSARY AND CERAMICS FESTIVAL

Kale Group celebrated its 69th anniversary at the Kaleseramik facilities as part of its traditional Ceramics Festival. The event included the opening of the Frontier R&D Center for Ceramic Technologies and the Kalesinterflex 2nd Line Expansion Investment. The program also included sports awards, seniority ceremonies, and a traditional circumcision ceremony, once again emphasizing Kale Group's 69-year-old corporate culture and sense of unity.

Kale Group celebrated its 69th anniversary with its employees, business partners, and stakeholders at the Traditional Ceramics Festival. The ceremony, held at the Kaleseramik facilities in Çan, was attended by TUBITAK President Prof. Dr. Orhan Aydın, Çanakkale city protocol officials, and representatives from the public and private sectors. During the ceremony, the Frontier R&D Center for Ceramic Technologies and the Kalesinterflex 2nd Line Expansion Investment were inaugurated, and the group's vision for technology, R&D, high value-added production, and human-centered development was shared.



Kale Grubu Başkanı ve CEO'su Zeynep Bodur Okyay

President and CEO of Kale Group

Zeynep Bodur Okyay, President and CEO of Kale Group, stated that Kale's capacity to produce technology is based not only on investments but also on a culture of knowledge production and long-term investment in human resources. Emphasizing that they have never viewed R&D as just a department, Okyay said: "You can buy technology. You can buy machinery. But you cannot buy the ability to produce knowledge. Knowledge is only produced through learning, developed through experimentation, patiently preserved, and over time transformed into corporate memory. That is why we have never seen R&D as just a department. R&D is Kale's way of thinking."

Kalesinterflex'te yüksek katma değerli üretim kapasitesi arttı

Seramik Bayramı kapsamında devreye alınan Kalesinterflex 2. Hat Tevsi Yatırımı, Kale Grubu'nun yüksek katma değerli ürün segmentindeki rekabetçiliğini artıracak önemli adımlardan biri. Bu yeni üretim hattı sayesinde, Kaleseramik'in 3mm inceliğindeki büyük ebatlı porselen plaka üretim kapasitesi yüzde 44 artarak 2,4 milyon metrekareye ulaşacak. Kalebodur'un toplam porselen plaka üretim kapasitesi 5,6 milyon metrekarenin üzerine çıkarken, şirket, 100x300 cm'den 162x323 cm'ye uzanan büyük ebat seçenekleri ve 2 ila 20 mm arasındaki kalınlık alternatifleriyle farklı kullanım alanlarına yönelik geniş bir ürün yelpazesi sunuyor.

Seramik Teknolojileri Öncül Ar-Ge Merkezi

Törende, TÜBİTAK Başkanı Prof. Dr. Orhan Aydın'ın katılımıyla, açılışı yapılan bir diğer yatırım ise Seramik Teknolojileri Öncül Ar-Ge Merkezi oldu. Kale'nin Ar-Ge alanındaki 50 yılı aşkın birikimi üzerine inşa edilen ve TÜBİTAK 1515 Öncül Ar-Ge Laboratuvarları Destekleme Programı kapsamında beş yıl boyunca yaklaşık 125 milyon TL destek almaya hak kazanan merkez, Türkiye'de seramik teknolojileri alanında lazer, mikrodalga ve fonksiyonel dijital mürekkep geliştirme konularında ilk ve öncü laboratuvar olma özelliğini taşıyor. Merkezde dijital baskı teknolojileri, yeni nesil fonksiyonel yüzeyler, çevreci üretim yöntemleri ve ileri proses teknolojileri üzerine çalışmalar yürütülecek.

TÜBİTAK Başkanı Prof. Dr. Orhan Aydın, Kaleseramik'in kurduğu bu Öncül Ar-Ge Laboratuvarı'nın, seramikte ileri malzeme ve yenilikçi imalat teknolojilerine odaklanarak sektörün yeşil dönüşümüne ve dışa bağımlılığın azaltılmasına önemli katkılar sunacağını belirtti ve "Enerji ve su verimliliğinden nitelikli insan kaynağına, patentlerden uluslararası iş birliklerine kadar geniş bir yelpazede değer üretecek bu laboratuvarın, Türkiye'nin küresel bilim ve teknoloji arenasındaki konumunu daha da güçlendireceğine yürekten inanıyorum." dedi.

Savunma ve havacılıkta teknoloji odaklı büyüme sürüyor

Kale Grubu, Yapı Grubu şirketlerinde gerçekleştirdiği teknoloji ve Ar-Ge odaklı dönüşümü, savunma ve havacılık alanındaki faaliyetleriyle desteklemeye devam ediyor. Grup, geliştirdiği yerli turbojet motorlarıyla Türkiye'nin savunma sanayiindeki teknoloji yetkinliğini güçlendirirken, jet motoru ihracatına yönelik 10'dan fazla ülkeyle görüşmelerini sürdürüyor. Savunma Sanayii

Kalesinterflex Increases High Value-Added Production Capacity

The Kalesinterflex 2nd Line Expansion Investment, commissioned as part of the Ceramic Festival, is one of the important steps that will increase Kale Group's competitiveness in the high value-added product segment. Thanks to this new production line, Kaleseramik's production capacity for large-format porcelain plates with a thickness of 3mm will increase by 44 percent, reaching 2.4 million square meters. While Kalebodur's total porcelain plate production capacity exceeds 5.6 million square meters, the company offers a wide range of products for different application areas with large-format options ranging from 100x300 cm to 162x323 cm and thickness alternatives between 2 and 20 mm.

Frontier R&D Center for Ceramic Technologies

Another investment inaugurated at the ceremony, with the participation of TUBITAK President Prof. Dr. Orhan Aydın, was the Frontier R&D Center for Ceramic Technologies. Built upon Kale's more than 50 years of experience in R&D and entitled to receive approximately 125 million TL in support over five years under the TUBITAK 1515 Frontier R&D Laboratories Support Program, the center is the first and pioneering laboratory in Türkiye in the field of ceramic technologies, focusing on laser, microwave, and functional





Başkanlığı koordinasyonunda iki yeni jet motorunun geliştirme çalışmaları devam ederken, yakın zamanda bünyesine kattığı Kale ANDAR ile elektromekanik sistemler alanındaki yetkinliklerini de güçlendirerek Türkiye'nin kritik sistemleri geliştirme kabiliyetine katkı sunuyor.

Kale Grubu Başkanı ve CEO'su Zeynep Bodur Okyay, savunma ve havacılık faaliyetlerinin Grubun dönüşüm vizyonunun önemli bir parçası olduğunu belirterek, "Savunma ve havacılık bizim için yeni bir alan değil; yaklaşık kırk yıllık mühendislik birikimimizin ileri teknolojilere taşınmasıdır. Türkiye'nin ilk yerli jet motorunu geliştiren, bu ürünle ilk ihracatı gerçekleştiren savunma şirketi olmak bizim için hiçbir rakamla ölçülemeyecek bir gurur. Savunma ve havacılıkta gerçek başarı, kısa vadeli kazanımlarla değil; yıllar içinde inşa edilen teknoloji yetkinliği ve sürdürülebilir mühendislik kabiliyetiyle mümkün oluyor." dedi.

Seramik Bayramı geleneği devam ediyor

Kale kültürünün en önemli buluşmalarından biri olan Seramik Bayramı kapsamında bu yıl da çalışanlar, aileleri, emekliler, bayiler ve iş ortakları bir araya geldi. Program kapsamında spor ödülleri, kıdem törenleri ve geleneksel sünnet organizasyonu gerçekleştirilirken, Kale Grubu'nun 69 yıllık kurum kültürü ve birliktelik anlayışı bir kez daha vurgulandı. Bu yıl altı branşta 435 çalışan spor organizasyonlarına katılırken, 102 çocuk için geleneksel sünnet töreni düzenlendi. Ayrıca Kale Grubu'nda 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 ve 40 yıl çalışanlara kıdem ödülleri takdim edildi.

digital ink development. The center will conduct research on digital printing technologies, next-generation functional surfaces, environmentally friendly production methods, and advanced process technologies.

TUBITAK President Prof. Dr. Orhan Aydın stated that this Frontier R&D Laboratory established by Kaleseramik will make significant contributions to the green transformation of the ceramics sector and the reduction of external dependence by focusing on advanced materials and innovative manufacturing technologies, and added, "I wholeheartedly believe that this laboratory, which will generate value in a wide range of areas from energy and water efficiency to qualified human resources, patents, and international collaborations, will further strengthen Turkey's position in the global science and technology arena."

Technology-focused growth continues in defense and aerospace

Kale Group continues to support the technology and R&D-focused transformation it has carried out in its Construction Group companies with its activities in the defense and aerospace sector. While strengthening Türkiye's technological capabilities in the defense industry with its domestically developed turbojet engines, the Group continues its negotiations with more than 10 countries for jet engine exports. While the development of two new jet engines continues under the coordination of the Presidency of Defense Industry, it also strengthens its capabilities in the field of electromechanical systems with Kale ANDAR, which it recently added to its structure, and contributes to Türkiye's critical systems development capability.

Zeynep Bodur Okyay, President and CEO of Kale Group, stated that defense and aerospace activities are a crucial part of the Group's transformation vision, saying, "Defense and aerospace is not a new field for us; it is the transfer of our nearly forty years of engineering experience to advanced technologies. Being the defense company that developed Türkiye's first domestic jet engine and achieved the first export with this product is a source of immeasurable pride for us. True success in defense and aerospace is not achieved through short-term gains, but through technological competence built over the years and sustainable engineering capabilities."

The Ceramic Festival tradition continues

As part of the Ceramic Festival, one of the most important gatherings of Kale Group's culture; employees, their families, retirees, dealers, and business partners came together this year as well. The program included sports awards, seniority ceremonies, and a traditional circumcision ceremony, once again emphasizing Kale Group's 69-year-old corporate culture and sense of togetherness. This year, 435 employees participated in sports events across six branches, and a traditional circumcision ceremony was held for 102 children. Additionally, seniority awards were presented to employees who have worked for 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, and 40 years at Kale Group.

GÜRAL SERAMİK AİLESİ CERSAIE 2026'DA BULUŞTU

Türkiye'nin seramik sektöründeki köklü markalarından Güral Seramik, Cersaie 2026 Fuarı'nda ağırlıklı olarak büyük İtalyan seramik firmalarının bulunduğu 26. Hol'de tek Türk firması olarak yer aldı. Firma, fuarda yeni sezon koleksiyonlarını, tasarım anlayışını ve üretim teknolojilerini uluslararası ziyaretçilere tanıttı.

Güral Seramik, üretime başladığı ilk yıllardan bu yana katıldığı Cersaie fuarının bu yılki edisyonunda da yerini aldı. Fuarda ağırlıklı olarak büyük İtalyan seramik firmalarının bulunduğu 26. Hol'de tek Türk firması olarak yer alan Güral Seramik standı, uluslararası ziyaretçileri, sektör temsilcilerini ve iş ortaklarını ağırladı.

Güral ailesinin üyeleri de Cersaie 2026 kapsamında Bologna'da hazır bulundu. İsmet Güral, Nesrin Güral, Harika Güral, Ali Güral, Sami Güral ve Ceren Güral, Güral Seramik standında misafirlerle bir araya geldi. İsmet Güral, ailesi ve Güral Seramik çalışanları fuar boyunca stantlarını ziyaret eden yabancı ve yerli misafirleri Kütahya çinisinin geleneksel zarafetinden esinlenilerek tasarlanan özel kravat ve fularlarla karşıladılar.

Fuarın ilk gününde Güral Seramik standının konukları arasında Türkiye'nin İtalya'daki diplomatik temsilcileri de vardı. Türkiye'nin Milano Başkonsolosu Mehmet Özöktem ile Ticaret Ataşesi Gülay Babadoğan Tarakcıoğlu firmanın standını ziyaret ederek şirket yönetimi ve Güral ailesiyle görüştü.

Fuarda öne çıkan koleksiyonlar

Güral Seramik, Cersaie 2026 Fuarı'nda Endüstri 4.0 teknolojisiyle ürettiği yeni renk, doku ve yenilikçi yüzey teknolojilerini sergiledi. Ayrıca yenilikçi estetik çeşitliliğin yanı sıra fonksiyonel yüzey teknolojileri de sunuldu. High-end dokunma hissi ve parlaklık sunan Full Lappato, Diamond, Brillant ve Sugar Efekt yüzeyler; güvenli alanlar için yüksek kaymazlık sağlayan Anti-Slip ve yumuşak dokulu Soft Anti-Slip teknolojileri tanıtıldı.

GÜRAL CERAMICS FAMILY MET AT CERSAIE 2026

Güral Ceramics, one of Turkiye's established brands in the ceramics sector, was the only Turkish company in Hall 26 at Cersaie 2026, a hall predominantly occupied by large Italian ceramic companies. The company showcased its new season collections, design philosophy, and production technologies to international visitors at the fair.





Güral Seramik, which has participated in the Cersaie fair since its early years of production, also took its place in this year's edition. Located in Hall 26, predominantly featuring large Italian ceramic companies, Güral Seramik was the only Turkish company at the hall, welcoming international visitors, industry representatives, and business partners.

Members of the Güral family were also present in Bologna as part of Cersaie 2026. Ismet Güral, Nesrin Güral, Harika Güral, Ali Güral, Sami Güral, and Ceren Güral met with visitors at the Güral Seramik stand. Throughout the fair, İsmet Güral, his family, and Güral Seramik employees greeted foreign and domestic guests visiting their stand with special ties and scarves designed with inspiration from the traditional elegance of Kütahya tiles.

On the first day of the fair, among the guests at the Güral Seramik stand were Turkiye's diplomatic representatives in Italy. Turkiye's Consul General in Milan, Mehmet Özöktem, and the Commercial Attaché, Gülay Babadoğan Tarakcıoğlu, visited the company's stand and met with the company management and the Güral family.

Highlights of the collections at the fair

Güral Seramik showcased its new colors, textures, and innovative surface technologies produced with Industry 4.0 technology at the Cersaie 2026 Fair. In addition to innovative aesthetic variety, functional surface technologies were also presented. Full Lappato, Diamond, Brillant, and Sugar Effect surfaces, offering a high-end tactile feel and gloss; Anti-Slip and Soft Anti-Slip technologies, providing high slip resistance for safe areas, were introduced.

VİTRA KARO YENİ KODLARINI CERSAIE'DE TANITTI

VitrA Karo, Uluslararası Seramik ve Banyo Fuarı Cersaie 2026'da mimar ve tasarımcılar ile müşterilerini ve sektör profesyonellerini ağırladı. Marka, Malzeme Zekâsı yaklaşımıyla tasarlanan 2027 koleksiyonlarının yanı sıra inovasyonlarını da aynı konseptte geliştirilen standında tanıttı.







VitrA Karo'nun "Her malzemenin bir kodu vardır. Malzeme Zekâsı onu deşifre eder" söylemiyle şekillenen yaklaşımı; doğanın sunduğu malzeme çeşitliliğini araştırma, teknoloji ve tasarımla yeniden yorumluyor. Doğal malzemelerin estetik ve teknik potansiyelini geliştirerek, onları çağdaş mimariye yönelik özgün yüzeylere dönüştürüyor.

Üç farklı tasarım dilini bir araya getiren The Code konseptinin Resincode, Geocode ve Metacode koleksiyonları, Cersaie'de VitrA Karo standında ziyaretçilerle buluştu.

Resincode, doğal betonun gözenekli ve mineral dokusunu, ince geçişler ve katmanlı yüzey efektleriyle buluşturarak çağdaş iç mekânlara yalın, dengeli ve rafine bir yüzey dili kazandırıyor. Geocode, İspanyol kireç taşı, mermer, kuvarsit ve gnaystan ilham alan Alba, Imperio, Rio ve Merano olmak üzere dört farklı yüzey tipolojisiyle, doğal taşın farklı jeolojik karakterlerini çağdaş bir yorumla seramik yüzeylere taşıyor. Metacode ise altın, demir ve bakır tonlarındaki üç farklı yüzeyiyle, patina efektli metal dokunun ince ton geçişlerini ve yumuşak yansımalarını seramik yüzeylere taşıyarak endüstriyel karakteri rafine bir estetikle bir araya getiriyor.

Yeni Teknolojiler

VitrA Karo, Cersaie 2026'da yeni koleksiyonlarının yanı sıra V-Flex ve V-Tone inovasyonlarını da tanıttı. V-Flex, Välinge'nin Ceraloc® mekanik kilitleme teknolojisiyle geliştirilen, yapıştırıcı gerektirmeyen yenilikçi bir seramik karo döşeme çözümü sunuyor. Özel kenar profilleri sayesinde karoların birbirine mekanik olarak bağlandığı sistem, geleneksel yapıştırmalı uygulamalara kıyasla döşeme sürecinin beş kata kadar daha hızlı tamamlanmasına olanak tanıyor. Uygulama sırasında daha hassas hizalama, düzenli derz çizgileri ve yüksek kaliteli bir yüzey görünümü elde edilmesini destekliyor. Gerektiğinde karoların tek tek sökülüp değiştirilebilmesine imkân veren V-Flex, bakım ve onarım süreçlerinde de önemli avantajlar sunuyor. Akustik performans ve darbe dayanımı gibi teknik kriterler doğrultusunda test edilen sistem; ofis, otel, mağaza gibi ticari alanlara hızlı, esnek ve kullanıcı dostu bir zemin çözümü getiriyor.

Seramik üretimindeki ton farklılıklarına odaklanan V-Tone ise renk bütünlüğü geliştirerek mimari yüzeylerde görsel sürekliliğin sağlanmasını destekliyor. VitrA Karo, üretimde renk tutarlılığını sağlayan teknolojinin üretim süreçlerine tam entegrasyonuna yönelik çalışmalarını sürdürüyor.

VITRA TILES INTRODUCES NEW CODES AT CERSAIE

VitrA Tiles hosted architects, designers, customers, and industry professionals at the International Ceramic and Bathroom Fair Cersaie 2026. The brand showcased its 2027 collections, designed with a Material Intelligence approach, as well as its innovations, at its stand developed with the same concept.

VitrA Tile's approach, shaped by the motto "Every material has a code. Material Intelligence deciphers it," reinterprets the diversity of materials offered by nature through research, technology, and design. By developing the aesthetic and technical potential of natural materials, it transforms them into unique surfaces for contemporary architecture.

The Code concept, which brings together three different design languages, presented its Resincode, Geocode, and Metacode collections to visitors at the VitrA Tile stand at Cersaie. Resincode combines the porous and mineral texture of natural concrete with subtle transitions and layered surface effects, giving contemporary interiors a simple, balanced, and refined surface language. Geocode, inspired by Spanish limestone, marble, quartzite, and gneiss, brings the different geological characteristics of natural stone to ceramic surfaces with a contemporary interpretation through four different surface typologies: Alba, Imperio, Rio, and Merano. Metacode, with its three different surfaces in gold, iron, and copper tones, brings the subtle tonal transitions and soft reflections of patina-effect metallic texture to ceramic surfaces, combining industrial character with a refined aesthetic.

New Technologies

At Cersaie 2026, VitrA Tiles introduced its new collections as well as the V-Flex and V-Tone innovations. V-Flex offers an innovative, adhesive-free ceramic tile laying solution developed with Välinge's Ceraloc® mechanical interlocking technology. Thanks to special edge profiles, the system mechanically bonds the tiles together, allowing for up to five times faster installation compared to traditional adhesive applications. It supports more precise alignment, consistent joint lines, and a high-quality surface appearance during installation. V-Flex also allows for the removal and replacement of individual tiles when necessary, offering significant advantages in maintenance and repair processes. Tested according to technical criteria such as acoustic performance and impact resistance, the system provides a fast, flexible, and user-friendly flooring solution for commercial spaces such as offices, hotels, and shops.

V-Tone, focusing on tonal variations in ceramic production, improves color consistency, supporting visual continuity on architectural surfaces. VitrA Tiles continues its work towards the full integration of color-consistency technology into its production processes.











NG KÜTAHYA CERSAIE'DE ÜRETİM GÜCÜNÜ SERGİLEDİ

Türkiye'nin global seramik markalarından NG Kütahya Seramik, dünyanın en büyük uluslararası seramik fuarı Cersaie 2026'da inovatif geniş ürün portföyü ile yer aldı. Marka, NG Stone'un büyük ebatlı porselen yüzeylerini, dış cephelerde NG Slim çözümlerini ve ileri yüzey teknolojileriyle tasarım ve üretim gücünü uluslararası sektör profesyonelleriyle buluşturdu.

İtalya'nın Bolonya kentinde 21-25 Eylül tarihleri arasında düzenlenen Cersaie 2026; seramik ve mimari yüzey kaplamaları sektörünün yanı sıra mimarlar, iç mimarlar, tasarımcılar ve yapı profesyonellerini bir araya getirerek geleceğin yaşam alanlarını şekillendiren malzeme, tasarım ve teknoloji trendlerine ev sahipliği yaptı.

NG Kütahya Seramik de fuarda geniş ürün gamı ve farklı tasarım anlayışlarını yansıtan koleksiyonlarıyla yer aldı. Markanın standında; büyük ebatlı porselen seramik yüzeylerden ultra ince çözümlere, doğal taş estetiğini yorumlayan koleksiyonlardan farklı yüzey ve renk seçeneklerine kadar geniş bir ürün seçkisi, sektör profesyonelleriyle buluştu.

Büyük ebatlı porselende yetkinlik

Fuarda NG Kütahya Seramik'in öne çıkan markalarından NG Stone, porselen tezgâh kategorisinde farklı doğal taş karakterlerini ve yüzey estetiklerini mimari tasarımlara taşıyan koleksiyonlarıyla ziyaretçilerin dikkatini çekti. Rosso Cardinale, Essential, Pierre de Corton ve Luce koleksiyonları farklı renk ve yüzey seçenekleriyle fuarda yer aldı. Koleksiyon doğal malzemelerin karakteristik görünümünü seramik yüzeylerin teknik avantajlarıyla buluşturuyor. Büyük ebatlı porselen yüzey teknolojisindeki yetkinliğiyle öne çıkan NG Kütahya Seramik, NG Stone'un 163x323 cm ve 83x323 cm gibi büyük ölçülerdeki çözümleriyle mimarlara ve tasarımcılara geniş ve kesintisiz yüzeyler tasarlama imkânı sunuyor.

NG Kütahya Seramik'in mimari yüzeylerde farklı kullanım ihtiyaçlarına cevap veren çözümleri arasında yer alan NG Slim de Cersaie 2026'daki ürün seçkisinin önemli parçalarından biri oldu. Markanın yenilikçi vizyonuyla estetik ve mühendisliği birleştirdiği bir ileri teknoloji ürünü olan NG Slim, yalnızca 3 mm'lik ultra ince yapısıyla güçlülük ve yüksek dayanıklılık özellikleriyle sektörde bir ilke imza attı. Dayanıklılığının yanında esnekliği, kolay işlenebilirliği ve mevcut yüzeylerin üzerine uygulanabilirliğiyle dönüşümün yeni temsilcisi olan NG Slim; 120x300 cm büyük ebatı ile özellikle dış cephe kaplamalarında tasarımcılara daha hafif ve zarif yüzey çözümleri geliştirme imkânı sunuyor.

Yüzey Teknolojileri Tasarıma Derinlik Katıyor

NG Kütahya Seramik'in ürün yaklaşımında tasarım kadar yüzey teknolojileri de önemli bir yer tutuyor. Markanın ürün geliştirme çalışmalarında öne çıkan DDG (Deep Digital Glaze), SHP Mat (Dijital Rölyef), BLT Mat (Büyük Ebat Rölyef Yüzeyler) ve Yüksek Efektli Lappato (HG Lappato) gibi teknolojiler; seramik yüzeylere daha güçlü doku, derinlik ve görsel karakter kazandırıyor. Cersaie 2026'da da bu teknoloji altyapısıyla şekillenen farklı yüzey seçenekleri, doğal malzemelerin estetik özelliklerini çağdaş üretim teknolojileriyle yeniden yorumlayan NG Kütahya Seramik'in tasarım anlayışını yansıttı.



NG KUTAHYA SHOWCASED ITS PRODUCTION POWER AT CERSAIE

NG Kütahya Seramik, one of Türkiye's global ceramic brands, took part in Cersaie 2026, the world's largest international ceramic fair, with its innovative and extensive product portfolio. The brand presented NG Stone's large-format porcelain surfaces, NG Slim solutions for exterior facades, and its design and production power with advanced surface technologies to international industry professionals.

Cersaie 2026, held in Bologna, Italy from September 21-25, brought together the ceramics and architectural surface coatings industry, as well as architects, interior designers, designers, and construction professionals, showcasing the material, design, and technology trends shaping the living spaces of the future.

NG Kütahya Seramik also participated in the fair with its wide product range and collections reflecting different design concepts. At the brand's stand, a broad selection of products, from large-format porcelain ceramic surfaces to ultra-thin solutions, from collections interpreting the aesthetics of natural stone to various surface and color options, was presented to industry professionals.

Expertise in Large-Format Porcelain

NG Stone, one of NG Kütahya Seramik's prominent brands at the fair, attracted visitors' attention with its collections that bring different natural stone characteristics and surface aesthetics to architectural designs in the porcelain countertop category. The Rosso Cardinale, Essential, Pierre de Corton, and Luce collections were featured at the fair with different color and surface options. The collection combines the characteristic appearance of natural materials with the technical advantages of ceramic surfaces. NG Kütahya Seramik, which stands out with its expertise in large-format porcelain surface technology, offers architects and designers the opportunity to design large and seamless surfaces with NG Stone's solutions in large sizes such as 163x323 cm and 83x323 cm.

NG Slim, one of NG Kütahya Seramik's solutions that meets different usage needs in architectural surfaces, was a significant part of the product selection at Cersaie 2026. A high-tech product that combines aesthetics and engineering with the brand's innovative vision, NG Slim sets a precedent in the sector with its ultra-thin structure of only 3 mm, offering strength and high durability. In addition to its durability, its flexibility, ease of processing, and applicability over existing surfaces make NG Slim the new representative of transformation; its large 120x300 cm size offers designers the opportunity to develop lighter and more elegant surface solutions, especially in exterior cladding.

Surface Technologies Add Depth to Design

At NG Kütahya Seramik, surface technologies are just as important as design in its product approach. Technologies such as DDG (Deep Digital Glaze), SHP Mat (Digital Relief), BLT Mat (Large Format Relief Surfaces), and High Effect Lappato (HG Lappato), which stand out in the brand's product development efforts, give ceramic surfaces a stronger texture, depth, and visual character. At Cersaie 2026, the different surface options shaped by this technological infrastructure reflected NG Kütahya Seramik's design philosophy, which reinterprets the aesthetic properties of natural materials with contemporary production technologies.







VİTRA KARO'DA ÜST DÜZEY ATAMA

Türkiye'nin ihracat lideri karo üreticisi VitrA Karo'da Finans Direktörlüğü görevine Cihan Akkaya atandı. 20 yılı aşkın deneyimiyle farklı sektörlerde üst düzey görev üstlenen Cihan Akkaya; VitrA, Villeroy & Boch ve engers karo markalarının finans süreçlerine liderlik edecek.

İş hayatına 2003'te PwC denetim bölümünde başlayan Cihan Akkaya, 2008-2012 yılları arasında Standard Profil A.Ş.'de Bütçe ve Raporlama Müdürü rolünde görev yaptı. 2015'te Toksöz Grup'ta Yatırımlar ve Finansal Raporlama Müdürü olarak çalışan Cihan Akkaya, 2016'da Standard Profil A.Ş. bünyesinde sırasıyla Finans Direktörlüğü ve Grup Finans Direktörlüğü görevlerini yaptı. 2022'de Oba Makarna'da CFO ve Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerini üstlenen Cihan Akkaya, 2023 itibarıyla Flormar'da CFO olarak görev yaptı.

Cihan Akkaya, lisans eğitimini 2003 yılında İstanbul Teknik Üniversitesi İşletme Mühendisliği Bölümü'nde onur derecesi ile, yüksek lisans eğitimini ise 2014 yılında Oxford Üniversitesi'nde tamamladı.

27 Nisan 2026 tarihinde şirkete katılan Cihan Akkaya, VitrA Karo'nun uzun vadeli başarı ve büyüme hedeflerinde önemli rol oynayacak.

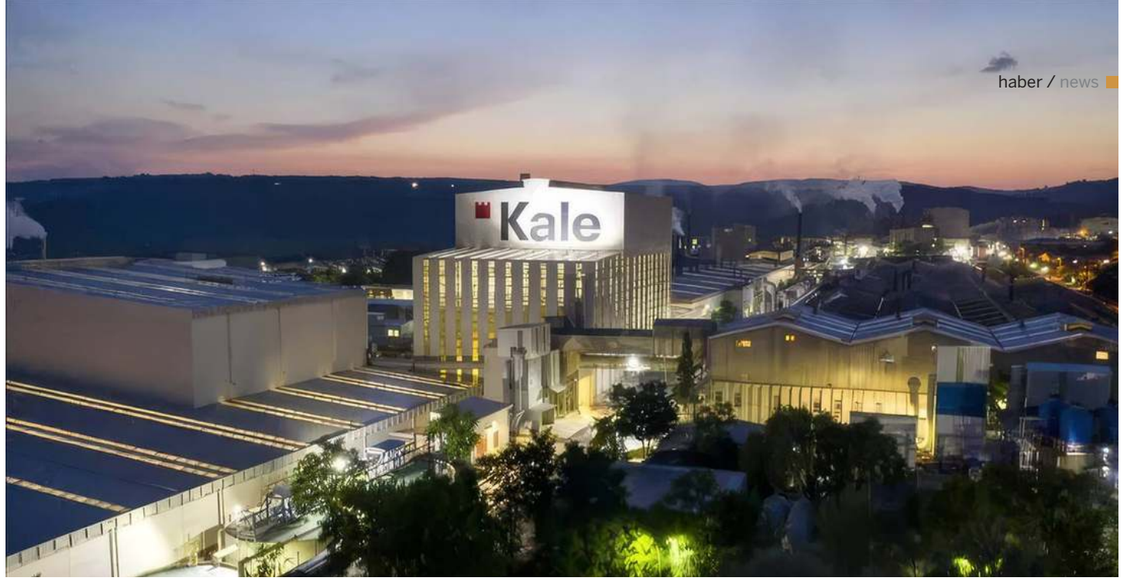
VITRA TILES APPOINTS HIGH-LEVEL DIRECTOR

Cihan Akkaya has been appointed Finance Director at VitrA Tiles, Turkiye's leading export tile manufacturer. With over 20 years of experience and holding high-level positions in various sectors, Cihan Akkaya will lead the financial processes of VitrA, Villeroy & Boch, and engers tile brands.

Cihan Akkaya began his career in 2003 in the audit department of PwC. From 2008 to 2012, he served as Budget and Reporting Manager at Standard Profil A.Ş. In 2015, he worked as Investments and Financial Reporting Manager at Toksöz Group. From 2016, he held the positions of Finance Director and Group Finance Director at Standard Profil A.Ş. In 2022, he served as CFO and Board Member at Oba Makarna, and from 2023 onwards, he was CFO at Flormar.

Akkaya completed his undergraduate studies with honors in Industrial Engineering at Istanbul Technical University in 2003 and his graduate studies at Oxford University in 2014.

Joining the company on April 27, 2026, Cihan Akkaya will play a significant role in VitrA Tile's long-term success and growth objectives.



HALUK ALPERAT 10. KEZ EN ETKİN 50 CFO LİSTESİNDE

DataExpert iş birliğiyle BMI Business School tarafından gerçekleştirilen "Finans Liderleri" araştırmasında Kale Grubu Finans Başkan Yardımcısı Haluk Alperat, "En Etkin 50 CFO" listesinde 10. kez yer aldı.

Kale Grubu'nun Finanstan Sorumlu Başkan Yardımcısı (CFO), Yönetim Kurulu Üyesi ve İcra Kurulu Üyesi Haluk Alperat bir kez daha "En Etkin 50 CFO" listesinde yer aldı. Kurumsal finansman, halka arzlar ve birleşme/satın alma (M&A) projelerinde uzun yıllara dayanan sektörel deneyime sahip olan Alperat 2007 yılından beri Kale Grubu'nda üst düzey finans yöneticiliğini sürdürüyor.

Alperat 1988 yılında Boğaziçi Üniversitesi Makina Mühendisliği bölümünden mezun oldu; 1990 yılında Bilkent Üniversitesi'nde işletme yüksek lisansını (MBA) tamamladı. İş hayatına İnterbank'ta başladı. Ardından Finansbank, Global Menkul Değerler ve Raymond James Türkiye'de kurumsal finansman rollerinde görev aldı. Denizbank iştiraki Ekspres Yatırım'da Kurucu Genel Müdürlük yaptı. 2007 yılından bu yana da Kale Grubu'nda görev yapıyor.



HALUK ALPERAT FEATURED IN THE TOP 50 CFO LIST

In the "Finance Leaders" research conducted by BMI Business School in collaboration with DataExpert, Kale Group's Vice President of Finance, Haluk Alperat, was included in the "Top 50 Most Effective CFOs" list for the 10th time.

Haluk Alperat, Vice President of Finance (CFO), Board Member, and Executive Board Member of Kale Group, has once again been included in the "Top 50 Most Effective CFOs" list. With years of experience in corporate finance, initial public offerings, and mergers and acquisitions (M&A) projects, Alperat has held a senior finance management position at Kale Group since 2007.

Alperat graduated from Boğaziçi University's Mechanical Engineering department in 1988 and completed his Master of Business Administration (MBA) at Bilkent University in 1990. He began his career at İnterbank. Subsequently, he held corporate finance roles at Finansbank, Global Securities, and Raymond James Türkiye. He served as the Founding General Manager of Ekspres Yatırım, a subsidiary of Denizbank. He has been working at Kale Group since 2007.

IŞIĞIN MİMARİYLE BULUŞTUĞU YENİ DÖNEM: TRANSLUCENT

Kalebodur; ışık ve malzeme arasındaki ilişkiyi yeniden tanımlayan Translucent Işık Geçirgen Porselen Plaka teknolojisini, Hope Alkazar'da gerçekleştirilen özel bir lansmanla tanıttı. Translucent'in yarı saydam yüzeyleri etrafında kurgulanan bu deneyim; ışık, dokunma, tat ve sesi bir araya getirdi.

Kalebodur'un yeni Translucent ışık geçirgen porselen plaka teknolojisi, kontrollü ışık geçirgenliği ve mahremiyeti bir araya getirerek mimarlar ve tasarımcılar için yeni tasarım olanakları sunuyor. Yalnızca 3 mm kalınlığında ve 100×300 cm büyük ebatta geliştirilen Translucent, ışığı kontrollü biçimde geçirirken doğrudan görüşü engelleyerek yumuşak ve homojen bir aydınlatma etkisi oluşturuyor. Yarı saydam yapısıyla yüzeyi yalnızca bir malzeme olmaktan çıkaran ürün, mekansal deneyimin aktif bir bileşenine dönüşüyor.

Işığın mimariyle buluştuğu yeni bir döneme öncülük eden Kale Grubu, Kalebodur'un Translucent Işık Geçirgen Porselen Plaka teknolojisini, Hope Alkazar'da gerçekleştirilen özel bir lansmanla tanıttı. Kale Grubu Başkanı ve CEO'su Zeynep Bodur Okyay ile Kaleseramik Genel Müdürü Timur Karaoğlu'nun ev sahipliğinde gerçekleşen davete mimarlık, tasarım, gastronomi ve iş dünyasından konuklar katıldı.

Translucent'in yarı saydam yüzeyleri etrafında kurgulanan bu deneyim; ışık, dokunma, tat ve sesi bir araya getirdi.

Lansmanın merkezinde 12 metre uzunluğunda bir Translucent masa yer aldı. Işık geçirgen porselen plakanın yarı saydam dokusu etrafında kurgulanan bu düzen, yüzey kavramını salt malzeme olmaktan çıkarıp algıyı yöneten bir sahne elemanına dönüştürdü. Mekana entegre 3D mapping gösterileri, ışık ve gölge geçişlerini malzemenin doğasıyla uyumlu bir ritme bağladı. AI destekli yönlendirme yaklaşımı ise deneyim akışını katılımcıların bulunduğu noktaya göre zamanlama ve görsel temalarla buluşturarak sezgisel ve kişiselleştirilmiş bir kurgu oluşturdu.

Gecenin en dikkat çekici bölümü, "el'le Experiences"ın dokunma duyusunu merkeze alan nörogastronomi yaklaşımıyla kurgulanan deneyim oldu. Katılımcılar, lezzeti yalnızca tat alma organlarıyla değil dokunma üzerinden de keşfetti. Işık geçirgen porselen plakanın yüzeyleri eşliğinde dokunma, tat ve ses arasındaki görünmez bağ fark edildi. Çok duyulu deneyim tasarımıyla kurgulanan akşam, hafızada iz bırakan bir anlatıya dönüştü.

Işığı Tasarımın Merkezine Koyan Bir Yenilik

Zeynep Bodur Okyay, lansmanda Translucent'ın yalnızca bir ürün değil, mekanların ışıkla kurduğu ilişkiyi yeniden tanımlayan bir tasarım felsefesi olduğunu vurguladı. Kalebodur'un Türkiye'nin ilk porselen plaka



A NEW ERA WHERE LIGHT MEETS ARCHITECTURE: TRANSLUCENT

Kalebodur introduced its Translucent Light-Transmitting Porcelain Plate technology, which redefines the relationship between light and material, with a special launch event held at Hope Alkazar. This experience, built around Translucent's translucent surfaces, brought together light, touch, taste, and sound.



Kale Grubu Başkanı ve CEO'su
Zeynep Bodur Okyay

President and CEO of Kale Group

Kalebodur's new Translucent light-transmitting porcelain tile technology combines controlled light transmission and privacy, offering new design possibilities for architects and designers. Developed in a thickness of only 3 mm and a large size of 100x300 cm, Translucent creates a soft and homogeneous lighting effect by allowing controlled light transmission while blocking direct vision. With its semi-transparent structure, the product transforms the surface from being merely a material into an active component of the spatial experience.

Leading the way in a new era where light meets architecture, Kale Group introduced Kalebodur's Translucent Light-Transmitting Porcelain Plate technology at a special launch event held at Hope Alkazar. Hosted by Kale Group President and CEO Zeynep Bodur Okyay and Kaleseramik General Manager Timur Karaoğlu, the event was attended by guests from the fields of architecture, design, gastronomy, and business. This experience, built around Translucent's surfaces, brought together light, touch, taste, and sound.

At the heart of the launch was a 12-meter-long Translucent table. This arrangement, designed around the translucent texture of a light-transmitting porcelain plate, transformed the concept of surface from a mere material into a stage element that guided perception. Integrated 3D mapping shows connected the transitions of light and shadow to a rhythm harmonious with the nature of the material. An AI-powered navigation approach created an intuitive and personalized experience by tailoring the flow of the experience to the participants' locations, incorporating timing and visual themes.

The most striking part of the evening was the experience conceived with "el'le Experiences'" neurogastronomy approach, centering on the sense of touch. Participants explored flavor not only through their taste buds but also through touch. The invisible connection between touch, taste, and sound was perceived through the surfaces of the light-transmitting porcelain plate. The evening, designed with a multi-sensory experience, transformed into a memorable narrative.

An innovation that places light at the center of design

Zeynep Bodur Okyay emphasized at the launch that Translucent is not just a product, but a design philosophy that redefines the relationship between spaces and light. Reminding that Kalebodur has been a pioneer in large-format production for over 20 years as Türkiye's first porcelain slab manufacturer, Okyay stated that







üreticisi olarak 20 yılı aşkın süredir büyük ebatlı üretimde öncülüğünü sürdürdüğünü hatırlatan Okyay, ışık geçirgen porselen plakanın mimarların ve tasarımcıların hayal gücüne sınırsız olanaklar sunduğunu ifade etti.

Dünyanın en ince porselen plaka üretim teknolojisiyle hayata geçirilen Translucent, 3 mm kalınlık ve 100×300 cm büyük ebat ölçeğiyle hem hafiflik hem de geniş yüzey avantajı sunuyor. İnce ve hafif yapısı, uygulama kolaylığını ve taşıma verimliliğini artırırken yapı üzerindeki yükü minimum seviyede tutuyor. Porselen malzemenin doğasından gelen düşük su emme oranı, leke tutmazlık, çizilmeye ve darbeye dayanıklılık gibi teknik performans özellikleri, ışık geçirgen porselen plakanın yoğun kullanımlı mekanlarda da uzun ömürlü kalmasını sağlıyor. Hijyenik ve kolay temizlenebilir yüzeyi, özellikle sağlık yapıları ve gıda hizmeti veren mekanlar için ek bir avantaj oluşturuyor.

Translucent'ın yarı saydam yapısı, ışığı kontrollü biçimde geçirirken doğrudan görüşü engelleyerek mahremiyet sağlıyor. Bu özellik, ürünü konut uygulamalarından ticari tasarımlara, ofis bölme duvarlarından butik otel ve restoranlara, spa ve wellness mekanlarından mağaza vitrinlerine ve lobby tasarımlarına kadar geniş bir kullanım alanına taşıyor. Arkadan aydınlatmalı duvar panelleri, mekan bölücüler, asma tavan uygulamaları ve mobilya yüzeyleri gibi yaratıcı kullanım senaryoları da mimarlar ve iç mimarlar için yeni tasarım olanakları açıyor. Ayrıca doğal ışığın daha verimli kullanılmasına katkı sağlayan ışık geçirgen porselen plaka, yapay aydınlatma ihtiyacını azaltarak enerji tasarrufunu destekliyor.

the translucent porcelain slab offers unlimited possibilities to the imagination of architects and designers.

Translucent, realized with the world's thinnest porcelain slab production technology, offers both lightness and a large surface area advantage with its 3 mm thickness and 100x300 cm large size scale. Its thin and light structure increases ease of application and transportation efficiency while keeping the load on the structure at a minimum level. Technical performance characteristics such as the low water absorption rate, stain resistance, scratch and impact resistance inherent in the nature of porcelain material ensure that the translucent porcelain slab remains long-lasting even in high-traffic spaces. Its hygienic and easy-to-clean surface creates an additional advantage, especially for healthcare facilities and food service establishments.

Translucent's structure allows controlled light transmission while blocking direct vision, providing privacy. This feature makes the product suitable for a wide range of applications, from residential to commercial designs, office partitions to boutique hotels and restaurants, spas and wellness centers to shop windows and lobby designs. Creative usage scenarios such as backlit wall panels, space dividers, suspended ceiling applications, and furniture surfaces also open up new design possibilities for architects and interior designers. In addition, the translucent porcelain plate, which contributes to more efficient use of natural light, reduces the need for artificial lighting, thus supporting energy savings.

KALE VECTOR CVC'NİN LANSMANINI YAPTI

Kale Grubu geleceğin büyüme alanlarına yönelik stratejik yaklaşımının önemli bir adımı olan Kurumsal Girişim Sermayesi (CVC) yatırım hedefi doğrultusunda hayata geçirdiği Vector CVC'nin lansmanını gerçekleştirdi.

Kale Grubu'nun lansman etkinliğinde Başkan ve CEO Zeynep Bodur Okyay, grubun bugüne kadar yarattığı değeri ve bu birikimi geleceğin teknolojileri ve yeni büyüme alanlarıyla ileri taşıma vizyonunu aktardı. Girişimci Kurumlar Platformu Kurucusu İhsan Elgin kurumsal girişim sermayesinin dünyadaki gelişimini ve şirketler için yarattığı stratejik değeri vurgularken, Kale Grubu Kurumsal Strateji ve İş Geliştirme Başkan Yardımcısı Abdullah Çerekçi ise Vector CVC'nin yatırım stratejisini, odak alanlarını ve Grup için hedeflenen stratejik katkılarını paylaştı.



KALE GROUP LAUNCHES VECTOR CVC

Kale Group has launched Vector CVC, a Corporate Venture Capital (CVC) investment initiative that represents a significant step in its strategic approach to future growth areas.

Kale Group launched Vector CVC at an event attended by senior executives and business representatives. At the launch, Kale Group President and CEO Zeynep Bodur Okyay shared the value the group has created to date and its vision to advance this experience with future technologies and new growth areas. İhsan Elgin, Founder of the Entrepreneurial Institutions Platform, highlighted the global development of corporate venture capital and the strategic value it creates for companies, while Abdullah Çerekçi, Vice President of Corporate Strategy and Business Development at Kale Group, shared Vector CVC's investment strategy, focus areas, and targeted strategic contributions for the Group.

E.C.A. LIFE'A PLUS X AWARD'DAN BEŞ ÖDÜL

Armatür sektöründe öncü rol üstlenen E.C.A.'nın Life Serisi uluslararası prestije sahip tasarım yarışması Plus X Award tarafından birden fazla kategoride ödüle layık görüldü.

2025 yılında E.C.A. Life Lavabo Bataryası ve E.C.A. Life Banyo Bataryası, tasarım dünyasının en saygın organizasyonlarından biri olan, Almanya merkezli Plus X Award kapsamında; Yüksek Kalite (High Quality), Tasarım (Design), Kullanım Kolaylığı (Ease of Use), Fonksiyonellik (Functionality) ve Çevre Dostu (Ecology) kategorilerinde ödül kazandı.

Bu beşli ödül, sadece ürün estetiği ve malzeme kalitesini değil, aynı zamanda kullanıcı odaklı tasarımı, işlevselliği ve çevresel duyarlılığı da tescillemiş oldu. Böylece E.C.A. Life Serisi, hem sektör profesyonellerinden hem de kullanıcıdan aldığı takdirle, küresel ölçekte bir başarıya imza attı.

E.C.A. Life Serisi; kullanıcı konforunu ön planda tutan ergonomik yapısı, kolay kullanım sağlayan fonksiyonel özellikleri, çevreye duyarlı ve minimal tasarımı ile dikkat çekiyor. Suyun verimli kullanımı ve enerji tasarrufu sağlayan yapısı, bu seriyi sadece estetik değil aynı zamanda sürdürülebilir kılıyor.





E.C.A. LIFE SERIES RECEIVES FIVE PLUS X AWARDS

E.C.A., a pioneer in the sanitary ware sector, has received multiple awards in various categories from the internationally prestigious design competition Plus X Award for its Life Series.

In 2025, the E.C.A. Life Washbasin Faucet and E.C.A. Life Bathroom Faucet won awards in the High Quality, Design, Ease of Use, Functionality, and Ecology categories at the Plus X Award, one of the most prestigious design organizations based in Germany.

This five-award recognition not only for the product's aesthetics and material quality, but also for its user-centric design, functionality, and environmental awareness. Thus, the E.C.A. Life Series has achieved global success, receiving appreciation from both industry professionals and users.

The E.C.A. Life Series stands out with its ergonomic design that prioritizes user comfort, its functional features that ensure ease of use, and its environmentally friendly and minimalist design. Its efficient water use and energy-saving structure make this series not only aesthetically pleasing but also sustainable.

ÇALIŞAN MEMNUNİYETİ VİTRA KARO'YA SERTİFİKA GETİRDİ

Çalışan deneyimini geliştirmeye yönelik uygulamaları ve insan odaklı kurum kültürüyle öne çıkan VitrA Karo, kurum içi geri bildirimlere dayanan değerlendirme sonucunda Great Place to Work Sertifikası almaya hak kazandı.

Eczacıbaşı Topluluğu kuruluşlarından VitrA Karo, çalışan deneyimi ve kurum kültürü alanında dünya çapında saygın bir değerlendirme programı olan Great Place to Work Sertifikası'nı almaya hak kazandı. Çalışan geri bildirimlerine ve bağımsız analizlere dayanan değerlendirme süreci, kurumların çalışanlarına sunduğu güven ortamını, iş yeri kültürünü ve çalışan deneyimini kapsamlı biçimde analiz ediyor.

VitrA Karo CEO'su Mert Karasu, konuya ilişkin değerlendirmesinde şunları söyledi: "VitrA Karo'da çalışanlarımızın kendilerini değerli hissettikleri, fikirlerini özgürce paylaşabildikleri ve gelişim fırsatlarına erişebildikleri bir çalışma ortamı yaratmayı çok önemsiyoruz. Başarımızın temelinde de bu güçlü kurum kültürü ve çalışanlarımızın katkısı yer alıyor. Great Place to Work Sertifikası'nı almaya hak kazanmak, çalışanlarımızın geri bildirimleriyle şekillenen bu kültürün uluslararası ölçekte de takdir görmesi açısından bizim için çok kıymetli."

Çalışanların esenliği önemli

VitrA Karo, çalışan deneyimini güçlendirmek amacıyla hayata geçirdiği gelişim programları, kapsayıcı çalışma kültürü, çalışan esenliğini destekleyen uygulamalar ve çalışanların kurum içindeki katkılarını görünür kılan insan kaynakları yaklaşımlarıyla çalışan bağlılığını sürekli geliştirmeyi hedefliyor. Kurum içinde güvene dayalı, açık iletişimi teşvik eden ve çalışanların kariyer gelişimini destekleyen uygulamalar, şirketin güçlü kurum kültürünün temel yapı taşlarını oluşturuyor.

VitrA Karo İnsan Kaynakları Direktörü İrem Suvat Kutengin ise "Şirketimizde çalışan deneyimini geliştirmeyi yalnızca bir insan kaynakları yaklaşımı değil, kurum kültürümüzün ayrılmaz bir parçası olarak görüyoruz. Çalışanlarımızın gelişimini destekleyen öğrenme ve gelişim programlarımız, geri bildirim kültürünü güçlendiren uygulamalarımız ve çalışanlarımızın esenliğini önceliklendiren çalışmalarımız sayesinde herkesin katkı sağlayabildiği bir çalışma ortamı yaratmayı hedefliyoruz." dedi.

EMPLOYEE SATISFACTION BROUGHT CERTIFICATION TO VITRA TILES

VitrA Tiles, which stands out with its practices aimed at improving employee experience and its human-centered corporate culture, has earned the Great Place to Work Certification as a result of an evaluation based on internal feedback.

VitrA Tiles, a company within the Eczacıbaşı Group, has been awarded the Great Place to Work Certification, a globally respected assessment program in the areas of employee experience and corporate culture. Based on employee feedback and independent analysis, the assessment process comprehensively analyzes the trusting environment, workplace culture, and employee experience that organizations provide to their employees.

VitrA Tiles CEO Mert Karasu commented on the achievement: "At VitrA Tile, we place great importance on creating a work environment where our employees feel valued, can freely share their ideas, and have access to development opportunities. This strong corporate culture and the contributions of our employees are at the heart of our success. Winning the Great Place to Work Certification is very valuable to us, as it shows that this culture, shaped by our employees' feedback, is being recognized on an international scale."

Employee well-being matters

VitrA Tiles aims to continuously improve employee engagement through development programs implemented to strengthen employee experience, an inclusive work culture, practices supporting employee well-being, and human resources approaches that make employees' contributions within the organization visible. Practices that encourage trust-based, open communication and support employee career development form the cornerstones of the company's strong corporate culture.

VitrA Tiles Human Resources Director Irem Suvat Kutengin stated, "At our company, we view improving employee experience not just as a human resources approach, but as an integral part of our corporate culture. Through our learning and development programs that support our employees' growth, our practices that strengthen the feedback culture, and our efforts that prioritize employee well-being, we aim to create a work environment where everyone can contribute."

NG KÜTAHYA'YA İTALYAN TEKNOLOJİSİ ELÇİSİ ÖDÜLÜ

NG Kütahya Seramik'in teknoloji yatırımları uluslararası arenada ödüllendirildi. TECNAwards 2026'da "Italian Technology Ambassador" (İtalyan Teknolojisi Elçisi) ödülüne layık görülen şirket, ödülünü İtalya'nın Rimini kentinde 23 Eylül'de düzenlenen bir törende aldı.



NG Kütahya Seramik, 21-25 Eylül tarihleri arasında İtalya'da düzenlenen Cersaie 2026 ile eş zamanlı gerçekleştirilen TECNA 2026 Fuarı kapsamında TECNAwards 2026'da ödüle layık görüldü.

Rimini Expo Centre'da 22-25 Eylül tarihleri arasında düzenlenen TECNA 2026; seramik üretim teknolojileri, makineler, prosesler ve yüzey teknolojilerindeki gelişmeleri sektör profesyonelleriyle buluşturdu.

TECNAwards kapsamında 2024-2026 döneminde gerçekleştirilen teknolojik yatırımlar değerlendirilirken, NG Kütahya Seramik "Italian Technology Ambassador" ödülünün sahibi oldu. Şirketin ödülle birlikte, İtalyan teknoloji üreticileriyle geliştirdiği uzun vadeli iş birliklerini ve ileri teknoloji odaklı üretim yaklaşımını uluslararası platformda ortaya koyduğu belirtildi.

Erkan Güral, seramik sektörünün geleceğini değerlendirdi

TECNAwards 2026 kapsamında düzenlenen yuvarlak masa toplantısında seramik sektörünün geleceği ve küresel pazarlardaki dönüşüm ele alındı. Ceramic World Review'den Paola Giacomini'nin moderatörlüğünde gerçekleştirilen oturuma, NG Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral ve oğlu Umut Güral da katıldı.

Erkan Güral, oturumda Türk seramik sektörünün mevcut konumu ve küresel pazarlardaki gelişmeler çerçevesinde NG Kütahya Seramik'in gelecek vizyonuna ilişkin değerlendirmelerini paylaştı. Güral ayrıca şirketin yeni yatırımları, dijitalleşme çalışmaları ve sürdürülebilir üretim yaklaşımına ilişkin görüşlerini aktardı.

NG KÜTAHYA RECEIVES ITALIAN TECHNOLOGY AMBASSADOR AWARD

NG Kütahya Seramik's technology investments have been recognized with an international award. The company was awarded the "Italian Technology Ambassador" award at TECNAwards 2026, receiving the award at a ceremony held in Rimini, Italy, on September 23rd.

NG Kütahya Seramik received the award at TECNAwards 2026, which took place concurrently with Cersaie 2026 in Italy between September 21-25.

TECNA 2026, held at the Rimini Expo Centre from September 22-25, brought together industry professionals to showcase advancements in ceramic production technologies, machinery, processes, and surface technologies.

As part of the TECNAwards, which evaluated technological investments made between 2024-2026, NG Kütahya Seramik received the "Italian Technology Ambassador" award. The company stated that this award demonstrates its long-term collaborations with Italian technology manufacturers and its advanced technology-focused production approach on an international platform.

Erkan Güral evaluates the future of the ceramics industry

The future of the ceramics industry and the transformation in global markets were discussed at a round table meeting held as part of TECNAwards 2026. The session, moderated by Paola Giacomini from Ceramic World Review, was attended by Erkan Güral, Chairman of the Board of NG Kütahya Seramik, and his son, Umut Güral.

In the session, Erkan Güral shared his assessments regarding the current position of the Turkish ceramics industry and NG Kütahya Seramik's future vision within the framework of developments in global markets. Güral also conveyed his views on the company's new investments, digitalization efforts, and sustainable production approach.

VİTRA'YA İKİ YENİ RED DOT ÖDÜLÜ

VitrA, dünyanın en eski ve prestijli tasarım ödüllerinden Red Dot'tan iki yeni ödülle döndü. V-Care 3 ve yeni Plural serileri için alınan yeni ödüllerle, VitrA'nın bugüne kadar Red Dot'tan aldığı ödüllerin toplamı 27 oldu.



VitrA'nın tasarımcı Terri Pecora iş birliğiyle geliştirdiği banyo koleksiyonu Plural, yeni eklenen çözümlerle kullanıcılara geniş depolama alanları sunuyor. Good Design, The Designer Award, Wallpaper ve iF ödüllerini alan VitrA Plural'ın yeni üniteleri, şık ve cesur tasarımlarıyla dikkat çekiyor.

Banyolar için konfor ve hijyeni yeniden tanımlayan VitrA V-Care 3 akıllı klozet serisi, kişisel temizlik deneyimini akıllı teknolojilerle bir üst seviyeye taşıyor. Kullanıcı dostu yan paneli, uzaktan kumandası ve gelişmiş mobil uygulamasıyla su sıcaklığından yıkama sürelerine kadar tüm ayarlar kişiselleştirilebiliyor.

Tasarımda kalite ve yeniliğin küresel ölçekteki en önemli göstergelerinden biri olarak kabul edilen Red Dot Ödülleri, ilk kez 1955 yılında verildi. Red Dot Award: Product Design 2026 kapsamında bu yıl 40 uluslararası uzmandan oluşan jüri; işlevsellik, estetik, kalite ve sürdürülebilirlik kriterlerine göre değerlendirdiği ürünlere 52 kategoride ödül verdi.

TWO NEW RED DOT AWARDS FOR VITRA

VitrA has returned with two new awards from the Red Dot Awards, one of the world's oldest and most prestigious design awards. With these new awards for the V-Care 3 and the new Plural series, the total number of Red Dot awards VitrA has received to date has reached 27.

VitrA's Plural bathroom collection, developed in collaboration with designer Terri Pecora, offers users ample storage space with newly added solutions. The new units of VitrA Plural, which has won Good Design, The Designer Award, Wallpaper, and iF awards, stand out with their stylish and bold designs.

Redefining comfort and hygiene for bathrooms, the VitrA V-Care 3 smart toilet series takes the personal hygiene experience to the next level with smart technologies. With its user-friendly side panel, remote control, and advanced mobile application, all settings, from water temperature to flushing times, can be personalized.

The Red Dot Awards, considered one of the most important global indicators of quality and innovation in design, were first given in 1955. This year, within the scope of the Red Dot Award: Product Design 2026, a jury of 40 international experts awarded prizes in 52 categories, evaluating products according to functionality, aesthetics, quality, and sustainability criteria.



NOVAFLAKE VE NOVAPETRA'YA GERMAN DESIGN'DAN DÖRT ÖDÜL

%100 geri dönüştürülmüş porselen karo konsepti nova vita altında yer alan NovaFlake ve NovaPetra koleksiyonları, German Design Awards 2027'de "Malzeme ve Yüzeyler" ve "Döngüsel Tasarım" kategorilerinde toplam dört ödüle layık görüldü.







VitrA'nın NovaFlake, "Malzeme ve Yüzeyler" kategorisinde Gold, "Döngüsel Tasarım" kategorisinde Winner ödülünü kazanırken; NovaPetra her iki kategoride de Winner ödülünü kazandı.

NovaPetra, gerçekçi dijital kabartmalarla dikkat çekici hacim ve derinlik kazandırarak arduvaz taşının otantik ruhunu yakalayan bir porselen karo koleksiyonu. 20 mm'lik dış mekan seçeneği de dahil olmak üzere dört farklı boyutta, sıcak ve soğuk tonlarda sunulan bu koleksiyon, nova vita ailesiyle kusursuz bir uyum içinde. nova vita, VitrA'nın 2026 konsepti olup, her biri %100 Tüketim Öncesi Geri Dönüştürülmüş Seramik İçeriği sertifikasına sahip beş koleksiyondan oluşuyor.

NovaFlake ise görünür seramik parçacıklarının dinamik ve etkileyici bir doku yarattığı bir porselen karo koleksiyonu. Dört renk ve iki formatta sunulan bu koleksiyon da yine nova vita ailesiyle kusursuz uyum sağlayarak, farklı parçaların bir arada kullanılmasına olanak tanıyor. NovaFlake, geri dönüştürülmüş içeriği yüzeyde ve her kompozisyonda görünür kılan etkileyici bir görünüme sahip.

NOVAFLAKE AND NOVAPETRA RECEIVE FOUR AWARDS FROM GERMAN DESIGN

The NovaFlake and NovaPetra collections, part of the 100% recycled porcelain tile concept Nova Vita, were awarded a total of four prizes in the "Materials and Surfaces" and "Circular Design" categories at the German Design Awards 2027.

VitrA's NovaFlake won a Gold award in the "Materials and Surfaces" category and a Winner award in the "Circular Design" category, while NovaPetra won a Winner award in both categories.

NovaPetra is a porcelain tile collection capturing the authentic spirit of slate stone through realistic digital reliefs with remarkable volume and depth. Available in warm and cold tones across four formats, including a 20mm outdoor option, it works seamlessly across the nova vita family. nova vita is VitrA's 2026 concept with five collections, each certified for 100% Pre-Consumer Recycled Ceramic Content.

NovaFlake is a porcelain tile collection where visible ceramic particulates create a dynamic, expressive texture. Available in four colors and two formats, it works seamlessly across the nova vita family, enabling mix-and-match compositions. NovaFlake is its most expressive collection, making recycled content visible on the surface and in every composition.



BONNA, TÜBİTAK DESTEĞİNE HAK KAZANDI

2014 yılından bu yana geliştirdiği yenilikçi masaüstü çözümleriyle otel, restoran ve catering (HoReCa) sektörünün güvenilir iş ortaklarından biri olan Bonna, sürdürülebilir üretim yaklaşımını Ar-Ge ve inovasyon çalışmalarıyla ileri taşımaya devam ediyor. Bonna Sürdürülebilirlik Komitesi öncülüğünde hazırlanan ve TÜBİTAK desteği almaya hak kazanan proje kapsamında, porselen üretim süreçlerinde ortaya çıkan atıkların yanı sıra kullanım ömrünü tamamlamış porselen ürünlerin de yeniden üretime kazandırılmasına yönelik yenilikçi teknolojiler geliştirilecek.



Bonna Genel Müdürü Erbil Aşkan
Bonna General Manager Erbil Aşkan

Bonna'nın projesi, yeşil dönüşüm ve kaynak verimliliğini porselen üretim teknolojisinin merkezine alıyor. Geliştirilecek teknolojiyle, yüksek oranda geri dönüştürülmüş atık içeren ve pişirim sıcaklığı ile süresi optimize edilerek enerji etkin üretim sağlayan yeni nesil porselenlerin üretilmesi hedefleniyor.

Bu doğrultuda proje; doğal kaynak ve hammadde kullanımının azaltılması, enerji verimliliğinin artırılması ve üretim süreçlerinin karbon ayak izinin düşürülmesi açısından önemli bir potansiyel taşıyor. Aynı zamanda, üretimden kaynaklanan porselen atıklarının yeniden değerlendirilerek ekonomik değer yaratması ve döngüsel ekonomi yaklaşımının üretim süreçlerine daha güçlü biçimde entegre edilmesi amaçlanıyor.

Sürdürülebilirliğe Ar-Ge ve inovasyon desteği

Bonna'nın sürdürülebilirlik yaklaşımı üretim süreçlerinin bütününe yayılan uzun vadeli bir dönüşüm vizyonuna dayanıyor. Şirket, kaynakların daha verimli kullanılmasını, atıkların azaltılmasını ve üretim süreçlerinin çevresel etkisinin düşürülmesini Ar-Ge ve inovasyon çalışmalarıyla birlikte ele alıyor.

Bonna Genel Müdürü Erbil Aşkan, "Sürdürülebilirliği yalnızca çevresel bir sorumluluk değil, geleceğe yönelik iş modelimizin temel unsurlarından biri olarak görüyoruz. 'Yarına da kalsın' anlayışımız doğrultusunda, üretimden toplumsal katkıya kadar attığımız her adımda daha sürdürülebilir bir gelecek için çalışmaya devam edeceğiz." dedi.

BONNA QUALIFIES FOR TUBITAK SUPPORT

Bonna, a trusted business partner of the hotel, restaurant, and catering (HoReCa) sector since 2014 with its innovative desktop solutions, continues to advance its sustainable production approach through R&D and innovation efforts. Within the scope of a project prepared under the leadership of the Bonna Sustainability Committee and awarded TUBITAK (The Scientific and Technological Research Council of Turkiye) support, innovative technologies will be developed to recycle waste generated in porcelain production processes, as well as end-of-life porcelain products.

Bonna's project places green transformation and resource efficiency at the heart of porcelain production technology. The goal is to produce a new generation of porcelain that contains a high percentage of recycled waste and ensures energy-efficient production by optimizing firing temperature and time.

In this respect, the project has significant potential in terms of reducing the use of natural resources and raw materials, increasing energy efficiency, and lowering the carbon footprint of production processes. At the same time, it aims to create economic value by recycling porcelain waste generated during production and to integrate the circular economy approach more strongly into production processes.



Supporting Sustainability with R&D and Innovation

Bonna's sustainability approach is based on a long-term transformation vision that extends to the entire production process. The company addresses the more efficient use of resources, the reduction of waste, and the decrease in the environmental impact of production processes through R&D and innovation efforts.

Bonna General Manager Erbil Aşkan said, "We see sustainability not only as an environmental responsibility but also as one of the fundamental elements of our future-oriented business model. In line with our understanding of 'Let it last until tomorrow,' we will continue to work towards a more sustainable future in every step we take, from production to social contribution."

GÜRAL PORSELEN KEMİK TOZU KULLANMIYOR

Türkiye'nin porselen sofra ürünleri alanındaki küresel markası Güral Porselen, üretim süreçlerinde hayvansal kaynaklı hiçbir katkı maddesine yer vermiyor. Marka, "Bone" adını verdiği zarif ve krem rengi serilerinde geleneksel kemik porselenlerden farklı olarak yüzde yüz mineral bazlı hammaddeler kullanıyor.

Işık geçirgenliği, inceliği, hafifliği ve fildişi rengiyle klasik porselenlerden ayrılan "bone china" ya da kemik porseleninin üretiminde çamuruna yüzde 25-50 oranında kalsiyum fosfat içeren kemik külü katılır. Diğer porselenlere göre daha ince ve hafif olmasına karşın mekanik dayanıklılığı daha yüksektir ve hafif kremsi, yumuşak ve fildişine benzer doğal bir parlaklığa sahiptir.

Güral Porselen'in "Bone" adını taşıyan ürünleri ise içeriğinden ötürü değil, geleneksel kemik porselenlerin rengine ve zarif görünümüne benzediği için tercih ediliyor. Üretim süreçlerinde hayvansal kaynaklı hiçbir katkı maddesine yer vermeyen Güral Porselen'in tüm ürünleri yüzde 100 mineral bazlı hammaddelerle ve etik üretim ilkeleri doğrultusunda üretiliyor. Bu anlayışın doğal bir sonucu olarak porselenlerde kemik tozu kullanılmıyor.

Güral Porselen, resmi olarak hiçbir ürününün kemik tozu veya hayvansal katkı içermediğini tüketicilerle paylaşıyor ve doğaya saygıyı vurguluyor: "Doğaya, canlılara ve insan sağlığına duyduğumuz saygının bir gereği olarak, üretimimizin her aşamasında bu hassasiyeti titizlikle sürdürmekteyiz. Estetik tasarımlarımızın yanı sıra, sorumlu ve güvenilir üretim anlayışımızla sofralarınıza değer katmaya devam ediyoruz."





GURAL PORCELAIN DOES NOT USE BONE POWDER

Güral Porcelain, Türkiye's global brand in porcelain tableware, does not use any animal-derived additives in its production processes. In its elegant and cream-colored series called "Bone," the brand uses 100% mineral-based raw materials, unlike traditional bone porcelain.

"Bone china" differs from classic porcelains in its translucency, thinness, lightness, and ivory color. Its production involves adding 25-50% calcium phosphate-containing bone ash to the clay. While thinner and lighter than other porcelains, it has higher mechanical strength and possesses a slightly creamy, soft texture with a natural, ivory-like sheen.

Güral Porcelain's "Bone" products are preferred not because of their composition, but because they resemble the color and elegant appearance of traditional bone porcelain. Güral Porcelain, which does not use any animal-derived additives in its production processes, manufactures all its products with 100% mineral-based raw materials and in accordance with ethical production principles. As a natural consequence of this approach, bone powder is not used in its porcelain products.

Güral Porcelain officially informs consumers that none of its products contain bone powder or animal-derived ingredients, emphasizing its respect for nature: "As a requirement of our respect for nature, living beings, and human health, we meticulously maintain this sensitivity at every stage of our production. In addition to our aesthetic designs, we continue to add value to your tables with our responsible and reliable production approach."









KERAMİKA'DAN SOFRADA YENİ TRENDLER

Keramika, 9–12 Eylül 2026 tarihleri arasında İstanbul Büyükçekmece'deki TÜYAP Fuar ve Kongre Merkezi'nde gerçekleştirilen ZUCHEX 2026 (Uluslararası Ev ve Mutfak Eşyaları Fuarı)'da yerini aldı ve yeni koleksiyonlarını tanıttı.

Türkiye'nin önde gelen porselen sofra eşyası üreticisi Keramika yeni stoneware koleksiyonlarını, renkli sofra tasarımlarını ve mutfak yeniliklerini ZUCHEX'te ziyaretçilerle ve sektör profesyonelleriyle buluşturdu.

Çizilmeye karşı dayanıklı, uzun ömürlü ve mat bitişli stoneware yemek takımları bu yılın en çok dikkat çeken serileri arasındaydı. Özellikle üst üste kolayca dizilebilen yer tasarruflu Stackable serisi mat siyah ve modern renk alternatifleriyle öne çıktı. Tek bir renk düzenine bağlı kalmak istemeyenler için birbiriyle uyumlu, canlı tonlarda hazırlanan miks-eşleştir serileri fuarın favorilerindendi. Doğadan ilham alan, traverten taş veya toprak dokularını anımsatan özel sır teknikleriyle üretilmiş üç boyutlu ve kabartmalı tasarımlar da ilgi gördü. Markanın üst segment tasarımlarını barındıran KeraArt ve KeraPlus serilerine ait en yeni formlar da profesyonel alıcıların beğenisine sunuldu.

NEW TRENDS IN THE TABLE FROM KERAMIKA

Keramika took its place at ZUCHEX 2026 (International Home and Kitchenware Fair), held at the TÜYAP Fair and Congress Center in Büyükçekmece, Istanbul between September 9-12, 2026, and introduced its new collections.

Keramika, Türkiye's leading porcelain tableware manufacturer, showcased its new stoneware collections, colorful tableware designs, and kitchen innovations to visitors and industry professionals at ZUCHEX.

Scratch-resistant, long-lasting, and matte-finish stoneware dinnerware sets were among the most eye-catching series this year. The space-saving Stackable series, which can be easily stacked, stood out with its matte black and modern color options. For those who don't want to be limited to a single color scheme, the mix-and-match series, prepared in harmonious, vibrant tones, were among the fair's favorites. Three-dimensional and embossed designs, inspired by nature and reminiscent of travertine stone or earth textures, produced with special glaze techniques, also attracted attention. The latest forms from the brand's high-end KeraArt and KeraPlus series were also presented to professional buyers.





ZEYNEP BODUR OKYAY, NATO ANKARA ZİRVESİNDE

Zeynep Bodur Okyay'ın başkanlığını yaptığı Global İlişkiler Forumu (GİF), NATO Ankara Zirvesi kapsamında düzenlenen resmi yan etkinler marjında, bir yuvarlak masa toplantısına ev sahipliği yaptı. Toplantı GİF Yönetim Kurulu Başkanı Zeynep Bodur Okyay'ın konuşması ve değerlendirmeleriyle başladı.

Global İlişkiler Forumu (GİF), NATO Ankara Zirvesi kapsamında düzenlenen resmi yan etkinler marjında, 7 Temmuz'da Ankara Palas'ta, European Policy Centre (EPC) iş birliğiyle "The Strategic Hinge: Rethinking Türkiye's Indispensable Role in Autonomous European Security" başlıklı yuvarlak masa toplantısına ev sahipliği yaptı.

Toplantı; GİF Yönetim Kurulu Başkanı Zeynep Bodur Okyay'ın açılış konuşması ve değerlendirmeleri ile başladı. GİF Yönetim Kurulu Üyesi Barçın Yinanç'ın moderatörlüğünü yaptığı toplantıda; Dışişleri Bakan Yardımcısı Büyükelçi Levent Gümrükçü, EPC Avrupa ve Küresel İlişkiler Direktörü ve Dünyada Avrupa Programı Başkanı Almut Möller, GİF Yönetim Kurulu Üyesi Murad Bayar, Fransız Uluslararası ve Stratejik İlişkiler Enstitüsü (IRIS) Kıdemli Araştırmacısı Patrice Moyeuvre, Atlantic Council Scowcroft Güvenlik ve Strateji Merkezi Direktörü ve Transatlantik Güvenlik İnisiyatifi Araştırmacısı Dr. Torrey Taussig ve GİF İcra Komitesi Başkanı Büyükelçi (E) Timur Söylemez konuşmacı olarak katkı sundu.

Toplantıda Avrupa'nın değişen güvenlik ortamı, NATO'nun dönüşümü, transatlantik ilişkilerin geleceği, Avrupa savunma mimarisinde Türkiye'nin stratejik konumu, savunma sanayiinde iş birliği olanakları ve NATO-AB ilişkilerinin geleceği kapsamlı şekilde değerlendirildi. Güvenlik alanında sürdürülebilir iş birliğinin, karşılıklı güvene dayalı siyasi diyalog ve kapsayıcı ortaklık mekanizmalarıyla güçlendirilmesinin önemine dikkat çekildi.

GİF, uluslararası güvenlik ve dış politika alanındaki güncel gelişmelerin farklı paydaşlarla ele alındığı bu tür stratejik diyalog platformlarına katkı sunmaya devam edecek.

ZEYNEP BODUR OKYAY AT THE NATO ANKARA SUMMIT

The Global Relations Forum (GIF), chaired by Zeynep Bodur Okyay, hosted a roundtable discussion as part of the official side events of the NATO Ankara Summit. The meeting began with a speech and assessments by GIF Chairperson Zeynep Bodur Okyay.



The Global Relations Forum (GIF), in collaboration with the European Policy Centre (EPC), hosted a roundtable discussion titled "The Strategic Hinge: Rethinking Türkiye's Indispensable Role in Autonomous European Security" at Ankara Palas on July 7th, as part of the official side events of the NATO Ankara Summit.

The meeting began with an opening speech and remarks by Zeynep Bodur Okyay, Chairperson of the GIF Board of Directors. Moderated by Barçın Yinanç, a member of the GIF Board of Directors, the meeting featured contributions from Deputy Minister of Foreign Affairs Ambassador Levent Gümrükçü, EPC Director of European and Global Affairs and Head of the Europe in the World Programme Almut Möller, GIF Board Member Murad Bayar, Senior Researcher at the French Institute for International and Strategic Relations (IRIS) Patrice Moyeuvre, Director of the Atlantic Council Scowcroft Centre for Security and Strategy and Researcher at the Transatlantic Security Initiative Dr. Torrey Taussig, and GIF Executive Committee Chairperson Ambassador (Ret.) Timur Söylemez.

The meeting comprehensively assessed Europe's changing security environment, NATO's transformation, the future of transatlantic relations, Türkiye's strategic position in the European defense architecture, opportunities for cooperation in the defense industry, and the future of NATO-EU relations. The importance of strengthening sustainable cooperation in the security field through political dialogue based on mutual trust and inclusive partnership mechanisms was emphasized. GIF will continue to contribute to such strategic dialogue platforms where current developments in international security and foreign policy are discussed with different stakeholders.



İF DESIGN AWARD 2027 HEYECANI BAŞLADI

Dünyanın en köklü ve saygın tasarım ödüllerinden iF DESIGN AWARD'ın 2027 dönemi başvuruları 4 Kasım 2026'da sona eriyor. Dünya sahnesinde başarılı ürünleriyle öne çıkan Türk seramik üreticileri arasında hemen her yıl iF'ten farklı alanlarda ödül kazananlar var. 2027'deki iF DESIGN AWARD ödülleri için heyecanlı bekleyiş başladı.

1954'ten bu yana tasarım mükemmeliyetini ödüllendiren iF DESIGN AWARD, her yıl 60'tan fazla ülkeden binlerce başvuruyu bağımsız ve uluslararası bir jüriyle değerlendiriyor. Tasarım, teknoloji ve sürdürülebilirliği bir araya getiren Türk seramik sektörü ise iF'te güçlü bir potansiyele sahip. Seramik üreticileri ürünlerini yalnızca tek bir kategoride değil, farklı disiplinlerde de değerlendirmeye sunabiliyor:

- Ürün: Banyo ve vitrifiye, karo ve yüzey malzemeleri, sofra ve porselen ürünleri
- Ambalaj: Ürün ve koleksiyon ambalajları
- İletişim: Katalog, marka kimliği, kampanya ve dijital iletişim
- İç Mimari: Showroom, mağaza ve fuar standı tasarımları
- Profesyonel Konsept: Henüz üretime geçmemiş yenilikçi ürün ve malzeme konseptleri

Döngüsel tasarım, geri dönüştürülmüş malzemeler ve enerji verimli üretim gibi sektörün öne çıkan başlıkları, iF jürisinin değerlendirme kriterleri arasında yer alan sorumluluk ve yenilik ölçütleriyle de doğrudan örtüşüyor.

iF etiketi, özellikle ihracat odaklı markalar için uluslararası alıcılar, bayiler ve mimarlar nezdinde güçlü bir güven ve görünürlük sağlıyor. Farklı disiplinlerde alınan ödüller ise markaların ve tasarım ekiplerinin iF Ranking'deki konumunu güçlendiriyor.

THE EXCITEMENT FOR THE IF DESIGN AWARD 2027 HAS BEGUN

Applications for the 2027 iF DESIGN AWARD, one of the world's oldest and most prestigious design awards, close on November 4, 2026. Almost every year, Turkish ceramic manufacturers, who stand out on the world stage with their successful products, win awards from iF in various fields. The exciting wait for the 2027 iF DESIGN AWARD has begun.

Since 1954, the iF DESIGN AWARD, which recognizes design excellence, evaluates thousands of applications from over 60 countries each year with an independent and international jury. The Turkish ceramics sector, which combines design, technology, and sustainability, has strong potential at iF. Ceramics manufacturers can submit their products for evaluation not only in a single category but also across different disciplines:

- *Products: Bathroom and sanitary ware, tiles and surface materials, tableware and porcelain products.*
- *Packaging: Product and collection packaging*
- *Communication: Catalog, brand identity, campaign and digital communication*
- *Interior Design: Showroom, store and exhibition stand designs*
- *Professional Concept: Innovative product and material concepts that have not yet been put into production*

Industry trends such as circular design, recycled materials, and energy-efficient production directly align with the responsibility and innovation criteria used by the iF jury.

The iF label provides strong trust and visibility among international buyers, distributors, and architects, especially for export-oriented brands. Awards received in various disciplines further strengthen the position of brands and design teams in the iF Ranking.







KIRIKLARDAN SÜRDÜRÜLEBİLİR ÜRETİME KATKI

Sürdürülebilir üretim anlayışını odağına alan Porland, üretim süreçlerinde ortaya çıkan porselen kırıklarını yeniden değerlendiriyor. Intertek tarafından ISO 14021:2026 standardı kapsamında gerçekleştirilen değerlendirme sonucunda, Re-Gen koleksiyonundaki ürünlerin, yüzde 99'unun üretim öncesi geri dönüştürülmüş içerikten oluştuğu belgelendi.

Porland'ın üretim sırasında ortaya çıkan porselen kırıklarını yeniden değerlendirmek amacıyla geliştirdiği Re-Gen koleksiyonu, sürdürülebilir üretim yaklaşımının en iyi örnekleri arasında yer alıyor. Koleksiyon, porselen üretiminde ortaya çıkan atıkların yeniden kullanılmasıyla kaynakların döngü içinde tutulmasına katkı sağlıyor. Intertek tarafından ISO 14021:2026 standardı kapsamında gerçekleştirilen değerlendirme sonucunda, Re-Gen koleksiyonundaki ürünlerin, yüzde 99'unun üretim öncesi geri dönüştürülmüş içerikten oluştuğu ise belgelendi. Porland, bu sertifikayla porselen üretiminde döngüsel ekonomi yaklaşımını bağımsız olarak doğrulayarak somut ve ölçülebilir bir veriyle destekledi.

Sürdürülebilirlik, tasarımla buluşuyor

Re-Gen'in ortaya çıkışından bu yana sürdürülebilir üretim anlayışının Porland'ın Ar-Ge ve tasarım çalışmalarının önemli bir parçası olduğunu belirten Porland Yönetim Kurulu Üyesi İmge Pamukçu "Re-Gen koleksiyonunu hayata geçirirken temel motivasyonumuz, üretim sürecinde ortaya çıkan porselen kırıklarını bir atık olarak görmek yerine yeniden değerlendirmek ve onlara yeni bir kullanım alanı kazandırmaktı. Bu yaklaşımımızı tasarımla buluşturduğumuz Re-Gen koleksiyonu; Salda, Ontario, Sirius, Sirius Beige, Birdsong ve One and Only gibi tasarımlarıyla geri dönüştürülmüş içeriği farklı ilham kaynaklarıyla bir araya getirerek sürdürülebilirliği sofralara taşıyor. Her biri farklı bir hikâyeden beslenen bu tasarımlar, Re-Gen'in sürdürülebilirlik anlayışını estetik ve işlevsellikle buluşturuyor" dedi.

REUSES FRAGMENTS CONTRIBUTE TO SUSTAINABLE PRODUCTION

Porland, focusing on sustainable production, reuses porcelain fragments generated during its production processes. As a result of an assessment conducted by Intertek under the ISO 14021:2026 standard, it has been certified that 99% of the products in the Re-Gen collection consist of pre-production recycled materials.

Porland's Re-Gen collection, developed to repurpose porcelain scraps generated during production, is among the best examples of a sustainable production approach. The collection contributes to keeping resources within the cycle by reusing waste generated during porcelain production. Following an assessment conducted by Intertek under the ISO 14021:2026 standard, it was certified that 99% of the products in the Re-Gen collection consist of pre-production recycled materials. With this certification, Porland independently verified its circular economy approach in porcelain production, supporting it with concrete and measurable data.

Sustainability Meets Design

Stating that the concept of sustainable production has been an important part of Porland's R&D and design efforts since the emergence of Re-Gen, Porland Board Member Imge Pamukçu said, "Our main motivation when bringing the Re-Gen collection to life was to re-evaluate the porcelain fragments that occur in the production process instead of seeing them as waste and to give them a new use. The Re-Gen collection, where we combine this approach with design, brings sustainability to the table by combining recycled content with different sources of inspiration with designs such as Salda, Ontario, Sirius, Sirius Beige, Birdsong and One and Only. These designs, each nourished by a different story, bring together Re-Gen's understanding of sustainability with aesthetics and functionality."

İmge Pamukçu
Porland Yönetim Kurulu Üyesi
Porland Board Member



MİLANO'DA 20 YILLIK TASARIM MİRASI

VitrA, uluslararası tasarım sahnesindeki 20 yıllık Milano yolculuğunu, duyulara hitap eden güçlü bir anlatıyla kutladı. Dünyanın tasarım başkenti olarak kabul edilen Milano'da sergilenen ve ünlü tasarım stüdyosu Snøhetta'nın imzasını taşıyan özel enstalasyon; markanın sürdürülebilirlik vizyonunu, malzeme odaklı yaklaşımını ve yenilikçi tasarım anlayışını çarpıcı bir deneyime dönüştürdü.



VitrA'nın "Işıkla şekillenen seramikler (Ceramics forged in light)" temasıyla kurgulanan enstalasyonu, INTERNI dergisinin FuoriSalone kapsamında hayata geçirdiği 2026 MATERIAE sergisinde yer aldı. 20-30 Nisan tarihlerinde ziyaretçileri ağırlayan çalışma su, ışık, koku ve ses gibi duyusal unsurları bir araya getirerek seramiğin özüne dair çok katmanlı bir keşif sundu. VitrA'nın sorumlu üretim ve döngüsel tasarıma olan bağlılığını vurguladı.

Enstalasyon, yalnızca bir sergi değil; malzemenin dönüşümüne odaklanan düşünsel bir yolculuk olarak kurgulandı. Topraktan başlayıp yenilenmeye uzanan süreç, seramiğin sürekli evrilen bir yapı olduğunu ortaya koydu. Gelişmiş üretim teknolojileriyle zanaatkârlığın incelikli buluşması, VitrA'nın seramiği hem köklü bir miras hem de yenilikçi bir keşif alanı olarak ele alışını yansıttı. Su, ateş, toprak ve havanın etkileşimi üzerinden şekillenen anlatı, MATERIAE sergisiyle güçlü bir diyalog kurarak malzemenin çok boyutlu doğasını yeniden yorumladı.

Topraktan yeniden doğuşa uzanan tasarım dili

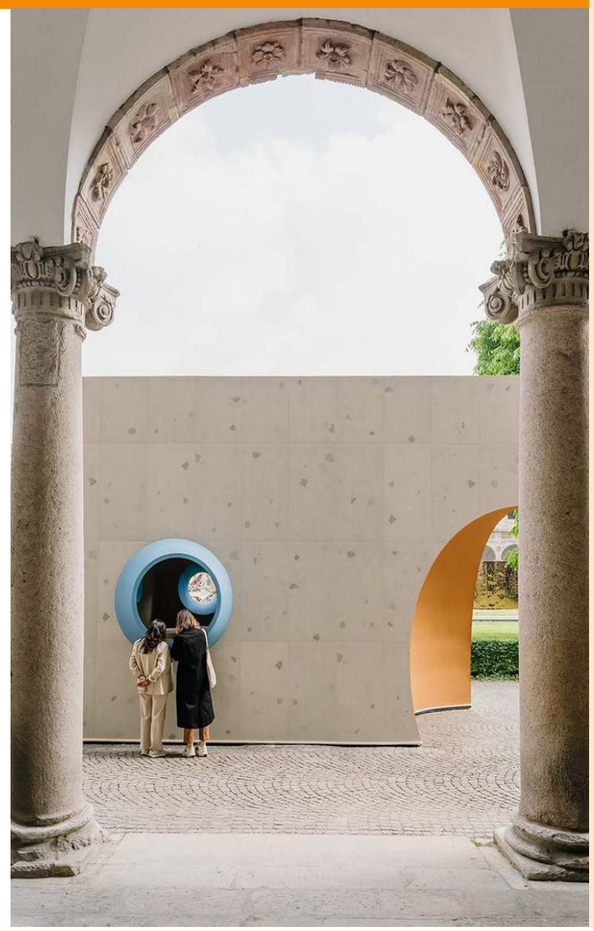
Uluslararası ölçekte faaliyet gösteren disiplinlerarası bir tasarım pratiği olan Snøhetta'nın yaklaşımıyla geliştirilen enstalasyon, mimarlık, iç mekan, peyzaj ve ürün tasarımı arasındaki sınırları bilinçli şekilde ortadan kaldırdı. Yaratılan atmosfer, izleyiciyi sessiz ama etkileyici bir deneyimin içine çekti. Kil, yüksek ısıyla seramiğe dönüşürken; bu süreç yalnızca teknik bir üretim aşaması olarak değil, aynı zamanda güçlü bir metafor olarak ele alındı. Ateşin dönüştürücü gücü ışıkla temsil edilirken, malzeme yaşayan bir organizma gibi yeniden tanımlandı. Koku ve sesle zenginleşen kurgu, en basit formları bile deneyimsel nesnelere dönüştürdü.

Enstalasyonun merkezinde yer alan çevre dostu seramik lavabolar, VitrA'nın sürdürülebilir üretim yaklaşımının somut bir yansıması olarak öne çıktı. Döngüsel ekonomi prensipleri doğrultusunda geliştirilen ürünler, birim başına çevresel etkiyi %30 oranında azaltırken; geri dönüştürülebilir malzemelerle daha uzun ömürlü kullanım sağlıyor. VitrA'nın yüzde yüz geri dönüştürülmüş malzemeden üretilen porselen karo konsepti nova vita altında geliştirdiği koleksiyonlar ise sürdürülebilir tasarımı bir adım ileri taşıyor. VitrA, nova vita ile üretim atıklarını yüksek performanslı porselen karolara dönüştürerek tasarım ve sürdürülebilirliği bir araya getiriyor. Aynı zamanda üretim süreçlerinde enerji verimliliğini artırarak elektrik tüketimini %74'e kadar düşürüyor.

VitrA'nın Milano'daki yolculuğu, 2006 yılında Ross Lovegrove imzasını taşıyan ünlü İstanbul banyo koleksiyonunun lansmanıyla başladı. Bu adım, markanın uluslararası tasarım arenasındaki konumunu güçlendiren önemli bir dönüm noktası oldu. Marka, son yıllarda da yenilikçi iş birlikleriyle dikkat çekmeye devam ediyor. İki yıl önce Tom Dixon ile hayata geçirilen Re-Ceramic enstalasyonu, geri dönüştürülmüş malzemelerin estetik ve işlevsel ürünlere dönüşümünü odağına alarak sürdürülebilir tasarım anlatısını derinleştirmişti.

20 YEARS OF DESIGN LEGACY IN MILAN

VitrA celebrated its 20-year journey in Milan, a city considered the design capital of the world, with a powerful, sensory narrative. The special installation, created by the renowned design studio Snøhetta and exhibited in Milan, transformed the brand's sustainability vision, material-focused approach, and innovative design philosophy into a striking experience.



VitrA's installation, themed "Ceramics forged in light," was featured in the 2026 MATERIAE exhibition, organized by INTERNI magazine as part of FuoriSalone. Open to visitors from April 20-30, the work brought together sensory elements such as water, light, scent, and sound, offering a multi-layered exploration of the essence of ceramics. It also highlighted VitrA's commitment to responsible production and circular design.

The installation was conceived not merely as an exhibition, but as an intellectual journey focusing on the transformation of the material. The process, starting from the earth and extending to renewal, revealed that ceramics are a constantly evolving structure. The refined fusion of advanced production technologies and craftsmanship reflected VitrA's approach to ceramics as both a deeply rooted heritage and an innovative field of discovery. The narrative, shaped through the interaction of water, fire, earth, and air, established a powerful dialogue with the MATERIAE exhibition, reinterpreting the multifaceted nature of the material.

A Design Language Extending from Earth to Rebirth

Developed with the approach of Snøhetta, an interdisciplinary design practice operating on an international scale, the installation consciously blurred the boundaries between architecture, interior design, landscape, and product design. The created atmosphere drew the viewer into a silent yet impactful experience. As clay transformed into ceramic under high heat, this process was treated not only as a technical production stage but also as a powerful metaphor. The transformative power of fire was represented by light, while the material was redefined as a living organism. Enriched with scent and sound, the composition transformed even the simplest forms into experiential objects.

At the heart of the installation, the eco-friendly ceramic washbasins stand out as a tangible reflection of VitrA's sustainable production approach. Developed in line with circular economy principles, these products reduce environmental impact by 30% per unit while ensuring longer lifespan with recyclable materials. VitrA's collections developed under the nova vita concept, a porcelain tile concept made from 100% recycled materials, take sustainable design a step further. With nova vita, VitrA combines design and sustainability by transforming production waste into high-performance porcelain tiles. At the same time, it increases energy efficiency in production processes, reducing electricity consumption by up to 74%.

VitrA's journey in Milan began in 2006 with the launch of the renowned Istanbul bathroom collection, designed by Ross Lovegrove. This step was a significant milestone that strengthened the brand's position in the international design arena. In recent years, the brand has continued to attract attention with innovative collaborations. The Re-Ceramic installation, realized two years ago with Tom Dixon, deepened the sustainable design narrative by focusing on the transformation of recycled materials into aesthetic and functional products.

ÇANAKKALE'DE SERAMİK MİRASININ ÇAĞDAŞ YÜZÜ

THE CONTEMPORARY FACE OF CERAMIC HERITAGE IN ÇANAKKALE

1. Uluslararası Çanakkale Seramik Sempozyumu, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi- Çanakkale Seramikleri Araştırma, Geliştirme ve Uygulama Merkezi (ÇASEM) öncülüğünde; Çanakkale Belediyesi- Seramik Müzesi ve Kaleseramik- Kale Tasarım ve Sanat Merkezi iş birliğiyle, 18 Temmuz - 7 Ağustos tarihleri arasında gerçekleştirildi.

The 1st International Çanakkale Ceramic Symposium was held between July 18th and August 7th, spearheaded by Çanakkale Onsekiz Mart University- Çanakkale Ceramics Research, Development and Application Center (ÇASEM), in collaboration with Çanakkale Municipality- Ceramic Museum and Kaleseramik- Kale Design and Art Center.

PROF. YEŞİM ZÜMRÜT

Köklü seramik geleneği ve seramik mirasıyla özdeşleşen Çanakkale'de gerçekleştirilen 1.Uluslararası Çanakkale Sempozyumu'nun Başkanlığını Prof. Yeşim Zümrüt, yürütücülüğünü ise üç ana paydaşın temsilcileri üstlendi. Prof. Yeşim Zümrüt, Prof. Ayşe Güler, Doç. Müjde Yücel Coşar, Dr. Öğr. Üyesi Mehmet Coşar, Arş. Gör. Dr. Canalp Sipahi, Öğr. Gör. Necmi Tekin, Öğr. Gör. Necati Işık, Öğr. Gör. Arzu Doğan ve Tekniker Murat Biçer; sempozyumun akademik, sanatsal ve teknik süreçlerinin yürütülmesinde görev aldı.

Yaklaşık bir buçuk yıllık hazırlık sürecinin ardından hayata geçirilen sempozyum; sanat, tasarım, eğitim ve seramik alanlarını bir araya getiren, üretimden kuramsal çalışmalara, sergilerden uygulamalı eğitimlere ve kamusal alan çalışmalarına uzanan kapsamlı bir organizasyon olarak tasarlandı.

Bu doğrultuda Türkiye ve farklı ülkelerden 14 sanatçı, yaklaşık 20 gün boyunca kent merkezinde konumlanan sempozyum üretim alanında, halka açık bir ortamda kamusal alan için seramik heykeller üretti. Sanatçıların üretim süreçlerinin izleyiciye açık olması, seramiğin yalnızca ortaya çıkan sonuç üzerinden değil; tasarım, biçimlendirme, yüzey, teknik, pişirim ve dönüşüm süreçleriyle birlikte deneyimlenmesini sağladı.

Kentle Bütünleşen Seramik Üretimi ve Seramik Rotası

Sempozyum sonunda ortaya çıkan eserler, Çanakkale sahil şeridinde Eski Kordon olarak adlandırılan bölgede birbirleriyle ilişkilendirilecek şekilde kalıcı olarak konumlandırıldı. Böylece kentin seramik kimliğinin gündelik yaşam içerisinde görünür kılınması ve günlük rutinlere eşlik eden yürüyerek deneyimlenebilen bir seramik rotasının oluşturulması için ilk adım atılmış oldu.

Sempozyumun uygulamalı üretim sürecine paralel olarak geniş kapsamlı bir akademik ve sanatsal program gerçekleştirildi. Program kapsamında 51 uluslararası çevrim içi bildiri sunumu yapıldı. Ayrıca 7 davetli konuşmacı ve 4 onur konuğunun katılımıyla Kültürel Miras ve Sanat Forumu düzenlendi. Alanında uzman sanatçı, akademisyen ve zanaatkârların yürütücülüğüyle 8 uygulamalı çalıştay gerçekleştirildi.

Bunların yanı sıra bir çevrim içi uluslararası jürili karma seramik sergisi ile kentin farklı mekânlarında iki ulusal ve bir uluslararası fiziksel sergi izleyiciyle buluştu.

Sanat, tasarım, eğitim ve seramik alanlarındaki güncel yaklaşımların çok yönlü biçimde ele alındığı bu süreç, farklı disiplinlerin bir araya gelmesine olanak sağladı. Sempozyum boyunca gerçekleştirilen çalışmalar, seramiğin yalnızca bir malzeme ya da üretim alanı olmadığını; kültürel miras, sanat, tasarım, eğitim ve kent yaşamıyla kurduğu ilişkiler üzerinden değerlendirilebilen çok boyutlu bir alan olduğunu ortaya koydu.

Sanatçılar ve Kolektif Üretim Süreci

Sempozyumda yer alan sanatçılar Doç. Ali Temel Köseler (Türkiye), Attila Kertesz (Macaristan), Öğr. Gör. Dr. Aziz Baha Örken (Türkiye), Danielle O'Malley (Amerika Birleşik Devletleri), Gökçe İrten (Türkiye), Prof. Kaan Canduran (Türkiye), Arş. Gör. Dr. Kamuran Ak (Türkiye), Dr. Öğr.

The 1st International Çanakkale Symposium, held in Çanakkale, a city synonymous with its deep-rooted ceramic tradition and heritage, was chaired by Prof. Yeşim Zümrüt, and managed by representatives of the three main stakeholders: Prof. Yeşim Zümrüt, Prof. Ayşe Güler, Assoc. Prof. Müjde Yücel Coşar, Dr. Lecturer Mehmet Coşar, Research Assistant Dr. Canalp Sipahi, and Lecturer Necati Işık, Lecturer Arzu Doğan, and Technician Murat Biçer were responsible for managing the academic, artistic, and technical processes of the symposium.

Following approximately a year and a half of preparation, the symposium was designed as a comprehensive organization bringing together art, design, education, and ceramics, encompassing everything from production and theoretical studies to exhibitions, practical training, and public space projects.

Accordingly, 14 artists from Türkiye and various other countries produced ceramic sculptures for public spaces in a public setting within the symposium's production area located in the city center for approximately 20 days. The openness of the artists' production processes to the audience allowed for an experience of ceramics not only through the final product but also through the design, shaping, surface, technique, firing, and transformation processes.

Ceramic Production Integrated with the City and a Ceramic Route

The resulting artworks were permanently positioned in a connected manner along the Çanakkale coastline, in the area known as Eski Kordon, at the end of the symposium. Thus, the first step was taken to make the city's ceramic identity visible in daily life and to create a ceramic route that can be experienced on foot, accompanying daily routines.

Parallel to the applied production process of the symposium, a comprehensive academic and artistic program was carried out. Within the scope of the program, 51 international online paper presentations were given. In addition, a Cultural Heritage and Art Forum was organized with the participation of 7 invited speakers and 4 guests of honor. 8 applied workshops were conducted under the guidance of expert artists, academics, and craftspeople.

In addition, an online international juried mixed ceramics exhibition and two national and one international physical exhibitions in different venues of the city were presented to the audience.

This process, which addressed contemporary approaches in the fields of art, design, education and ceramics in a multifaceted way, enabled different disciplines to come together. The studies carried out during the symposium revealed that ceramics is not only a material or a field of production; it is a multidimensional field that can be evaluated through its relationships with cultural heritage, art, design, education and urban life.

Artists and the Collective Production Process

The artists participating in the symposium were Assoc. Prof. Ali Temel Köseler (Türkiye), Attila Kertesz (Hungary), Lecturer Dr. Aziz Baha Örken (Türkiye), Danielle O'Malley (United States), Gökçe İrten (Türkiye), Prof. Kaan Canduran (Türkiye), Research Assistant Dr. Kamuran Ak (Türkiye), Dr. Lecturer Mehmet Coşar (Türkiye), Murat Biçer (Türkiye), Nizam



Üyesi Mehmet Coşar (Türkiye), Murat Biçer (Türkiye), Nizam Orçun Önal (Türkiye), Olga Siruk (Rusya), Doç. Sayumporn Kasornsuwan (Tayland), Öğr. Gör. Sunbin Lim (Güney Kore) ve Young Soo Kim (Güney Kore) oldu.

Yaklaşık 20 gün boyunca sanatçılarla birlikte üretmek ve onlara asistanlık yapmak üzere 37 öğrenci ve mezun görev aldı. Üretim ve pişirim alanı yalnızca eserlerin üretildiği bir çalışma sahası değil; aynı zamanda seramik eğitimi, kolektif üretim ve deneyim paylaşımı açısından önemli bir platform oldu. Sanatçılar birbirlerinin üretim yöntemlerini gözlemledi, öğrenciler farklı teknikleri deneyimledi, akademisyenler ve teknik ekip birlikte çalıştı.

Ateşin Kamusal Alanda Deneyimlenmesi

Sempozyumun en özel ve dikkat çekici taraflarından biri yerinde pişirim fırınlarının üretim sürecine dâhil edilmesiydi. Kaleseramik tarafından özel olarak üretilen, 2.60 metre yüksekliğinde ve 1.20 metre zemin çapında iki büyük gaz/odun fırınının yanı sıra, Kale Frit tarafından imal edilen üç farklı boyuttaki gazlı fırın ile Çanakkale Belediyesi ve ÇASEM tarafından temin edilen iki elektrikli fırın üretim sürecinde kullanıldı.

Yerinde pişirim olanağı sayesinde sanatçılar eserlerini üretim alanında tamamlayarak pişirim aşamasını da izleyicinin gözü önünde gerçekleştirebildi. Bu fırınlar aynı zamanda sempozyumun kendine özgü kamusal deneyiminin bir parçasına dönüştü. İzleyiciler yalnızca sanatçıların eser üretimlerini değil, Kaan Canduran, Aziz Baha Örken ve Canalp Sipahi önderliğinde yürütülen fırın hazırlıklarını, eserlerin pişirim süreçlerini ve seramiğin ateşle dönüşümünü de izleme fırsatı buldu.

Özellikle akşam saatlerinde 1100 °C'nin üzerindeki fırınların açılması, kor hâlindeki seramiklerin ışığı ve ateşin görsel etkisi, üretim sürecini adeta kamusal bir performansa dönüştürdü. Young Soo Kim'in raku pişirimi ve Muhammet Emir Taşdemir'in lüster pişirimlerinin yanı sıra, yerinde pişirim fırınları konusunda uzman Aziz Baha Örken'e ait seramik heykelin pişirim süreci de kamusal alanda gerçekleştirilen özel bir etkinlik olarak izleyiciyle buluştu.

Orçun Önal (Türkiye), Olga Siruk (Russia), Assoc. Prof. Sayumporn Kasornsuwan (Thailand), Lecturer Sunbin Lim (South Korea) and Young Soo Kim (South Korea).

For approximately 20 days, 37 students and graduates took part in the project, working alongside and assisting the artists. The production and firing area was not only a workshop where works were created, but also an important platform for ceramics education, collective production, and sharing experiences. Artists observed each other's production methods, students experimented with different techniques, and academics and the technical team worked together.

Experiencing Fire in the Public Sphere

One of the most special and striking aspects of the symposium was the inclusion of on-site firing kilns in the production process. Two large gas/wood kilns, specially manufactured by Kaleseramik, measuring 2.60 meters in height and 1.20 meters in base diameter, as well as three gas kilns of different sizes manufactured by Kale Frit and two electric kilns provided by Çanakkale Municipality and ÇASEM, were used in the production process.

Thanks to the on-site firing opportunity, artists were able to complete their works in the production area and carry out the firing phase in front of the audience. These kilns also became part of the symposium's unique public experience. The audience had the opportunity to watch not only the artists' work production but also the kiln preparations, the firing processes of the works, and the transformation of ceramics with fire, led by Kaan Canduran, Aziz Baha Örken, and Canalp Sipahi.

Especially in the evening hours, the firing of kilns exceeding 1100°C, the light of the glowing ceramics, and the visual effect of the fire transformed the production process into a public performance. Alongside Young Soo Kim's raku firing and Muhammet Emir Taşdemir's luster firing, the firing process of a ceramic sculpture by Aziz Baha Örken, an expert in on-site firing kilns, was also presented to the audience as a special event held in a public space.

İyi Bak Dünyana

Sempozyum kapsamında gerçekleştirilen "Gençler Kent İçin Üretiyor: İyi Bak Dünyana" çalıştayı da genç sanatçıların kentle kurduğu ilişki açısından önemli bir çalışma oldu. Kale Tasarım ve Sanat Merkezi Direktörü Simge Abay, Doç. Müjde Yücel Coşar ve Arş. Gör. Dr. Canalp Sipahi tarafından gerçekleştirilen panelde; seramiğin yalnızca bir malzeme olmadığı, kentle bağ kuran güçlü bir ifade alanı olduğu, "İyi Bak Dünyana" yaklaşımı ve kamusal alanda sanat ve seramik kullanımı konuları genç sanatçılarla birlikte ele alındı.

Çalıştayın ardından sempozyumda görev alan 37 asistan, bu tema doğrultusunda 9 büyük boyutlu heykel tasarlayarak kolektif biçimde üretti. Böylece öğrencilerin yalnızca sanatçılara asistanlık yapan kişiler olmalarının ötesine geçilerek, kentsel üretim sürecinin doğrudan parçası olmaları sağlandı.

Take Care of Your World

The "Young People Creating for the City: Take Care of Your World" workshop, held as part of the symposium, was also an important study in terms of the relationship that young artists establish with the city. In the panel, conducted by Simge Abay, Director of Kale Design and Art Center, Assoc. Prof. Müjde Yücel Coşar, and Research Assistant Dr. Canalp Sipahi, the topics of ceramics being more than just a material, but a powerful space for expression that connects with the city, the "Take Care of Your World" approach, and the use of art and ceramics in public spaces were discussed with young artists.

Following the workshop, 37 assistants who participated in the symposium designed and collectively produced 9 large-scale sculptures in line with this theme. Thus, students went beyond simply assisting artists and became direct participants in the urban production process.

Uygulamalı Seramik Çalıştayları

Sempozyumun paralel etkinliklerinden biri olan "Çanakkale'de Seramik Çalıştayları" kapsamında Türkiye'nin farklı illerinden belirli kontenjanlarla katılan sanatçı, tasarımcı, öğrenci ve seramik ilgililerine yönelik beş gün süre ile uygulamalı çalıştaylar gerçekleştirildi. Bu çalıştaylarda; geleneksel Çanakkale seramikleri fırça dekoru, çömlekçi tornası, kalıp döküm ile üretim ve seramik sepet örgüsü konularında eğitimler verildi. Çalıştayların yürütücülüğünü Burak Çiftçi, Hilal Yaman Taşkıran, Muhammet Onat, Necati Işık, Necmi Tekin, Muhammet Emir Taşdemir, Sinem Kınay ve Şerafettin Benek üstlendi. Bu çalışmalar, Çanakkale'nin geleneksel seramik üretim bilgisinin yalnızca korunması değil, uygulamalı eğitim yoluyla aktarılması ve farklı kuşaklarla buluşturulması açısından da önemli bir işlev üstlendi.

Practical Ceramics Workshops

As part of the "Ceramics Workshops in Çanakkale," a parallel event of the symposium, five-day practical workshops were held for artists, designers, students, and ceramics enthusiasts from different provinces of Türkiye, with limited quotas. These workshops provided training on traditional Çanakkale ceramics, including brush decoration, potter's wheel, mold casting, and ceramic basket weaving. The workshops were led by Burak Çiftçi, Hilal Yaman Taşkıran, Muhammet Onat, Necati Işık, Necmi Tekin, Muhammet Emir Taşdemir, Sinem Kınay, and Şerafettin Benek. These workshops played an important role not only in preserving Çanakkale›s traditional ceramics production knowledge but also in transferring it through practical training and connecting it with different generations.





Kültürel Miras ve Sanat Forumu

Sempozyumun önemli akademik programlarından biri olan "Kültürel Miras ve Sanat Forumu"nun moderatörlüğünü Prof. Lerzan Özer, Prof. Ayşe Güler, Doç. Müjde Yücel Coşar ve Tuğçe Sipahi gerçekleştirdi. Çanakkale'nin değerli çömlekçi ustası ve Yaşayan İnsan Hazinesi ödülü sahibi İsmail Bütün ise forumun Onur Konuğu olarak yer aldı.

Forumda; üniversitenin teknik, akademik ve sanatsal altyapısı, seramik alanındaki uzmanlığı, misyonu ve stratejik hedefleri; yerel yönetimin kentsel alan ve kent kimliği bağlamında geleneğine ve geleceğine sahip çıkan yaklaşımı; sanayinin ise teknik altyapısı, üretim kabiliyeti ve organizasyon kapasitesi ele alındı. Bu üç yapının farklı çalışma biçimleri ve uzmanlık alanlarıyla birbirini tamamlayabileceği; tamamlanmış projeler ve sempozyum sürecinde ortaya çıkan deneyimler üzerinden değerlendirildi. Böylece üniversite, yerel yönetim ve sanayinin ortak bir hedef doğrultusunda bir araya gelmesinin, seramik alanında sürdürülebilir ve güçlü bir iş birliği modeli oluşturabileceği ortaya konuldu.

Prof. Candan Terwiel ve Prof. Sevim Çizer'in konuşmacı ve oturum başkanı olarak katkı sunduğu forumun 1 Ağustos 2026 tarihindeki "Kültürel Miras, Çanakkale, Sanat ve Kent" başlıklı oturumlarında Prof. Dr. Mehmet Üstünipek, Prof. Lerzan Özer, Rana Aydın, Fecri Polat ve İsmail Erten farklı disiplinlerden bakış açılarıyla katkı sundular.

Sergiler ve ÇASEM Sanat Atölyesi

Sempozyum kapsamında gerçekleştirilen sergi programı da ulusal ve uluslararası ölçekte geniş bir katılıma ulaştı. ÇASEM Sanat Atölyesi

Cultural Heritage and Art Forum

The "Cultural Heritage and Art Forum," one of the important academic programs of the symposium, was moderated by Prof. Lerzan Özer, Prof. Ayşe Güler, Assoc. Prof. Müjde Yücel Coşar, and Tuğçe Sipahi. İsmail Bütün, a valuable master potter from Çanakkale and recipient of the Living Human Treasure award, participated as the Guest of Honor of the forum.

The forum addressed the university's technical, academic, and artistic infrastructure, its expertise in ceramics, its mission, and strategic goals; the local government's approach to preserving its tradition and future in the context of urban areas and city identity; and the industry's technical infrastructure, production capabilities, and organizational capacity. It was evaluated how these three structures can complement each other with their different working methods and areas of expertise; through completed projects and experiences that emerged during the symposium process. Thus, it was demonstrated that the coming together of the university, local government, and industry towards a common goal can create a sustainable and strong cooperation model in the field of ceramics.

In the forum, where Prof. Candan Terwiel and Prof. Sevim Çizer contributed as a speaker and session chair, Prof. Dr. Mehmet Üstünipek, Prof. Lerzan Özer, Rana Aydın, Fecri Polat and İsmail Erten contributed with perspectives from different disciplines in the sessions titled "Cultural Heritage, Çanakkale, Art and the City" held on August 1, 2026.

Uluslararası Konuk Sanatçı Programı kapsamında Emre Can'ın "Çanakkale Seramikleri: Belleğin Arkeolojisi" başlıklı kişisel sergisi; 57 eserden oluşan Uluslararası Davetli Karma Seramik Sergisi; ÇASEM Koleksiyon Sergisi ve 54 eserin yer aldığı Uluslararası Jürili Çevrim İçi Karma Sergi, kentin farklı galerilerinde ve çevrim içi platformda izleyiciyle buluştu. Bu sergiler, Çanakkale'nin geleneksel seramik mirasının çağdaş üretimlerle ilişkilendirilmesine, farklı sanatçı ve yaklaşımların kentte görünürlük kazanmasına ve Çanakkale'nin uluslararası seramik sanatındaki görünürlüğünün güçlendirilmesine katkı sağladı.

Çanakkale'nin Kültürel ve Tarihsel Dokusu

Sempozyum programı yalnızca üretim, eğitim ve sergi faaliyetleriyle sınırlı kalmadı. Davetli sanatçıların Çanakkale'nin kültürel ve tarihsel dokusunu yakından tanımalarına yönelik olarak Çanakkale Seramik Fabrikası, Troya Müzesi, Seramik Müzesi ve Assos Antik Kenti'nin yanı sıra kentin seramik üretim ve kültür alanlarına yönelik geziler gerçekleştirildi.

Kale Grubu Başkanı ve CEO'su Zeynep Bodur Okyay, sanatçıları, öğrencileri ve sempozyum ekibini Çanakkale Seramik Fabrikası'nda ağırlayarak fabrikanın üretim süreçlerini yerinde tanıma fırsatı sundu. Ayrıca sempozyum sahasını ziyaret ederek sanatçılar, öğrenciler ve ekip üyeleriyle bir araya gelen Okyay, sempozyumun üretim süreci, gerçekleştirilen çalışmalar ve gençlerin deneyimleri üzerine görüş alışverişinde bulundu. Bu buluşma, sanayi, akademi ve sanat alanlarının doğrudan iletişim kurduğu önemli bir paylaşım ortamı oluşturdu.

Sonuç: Bir Başlangıç Olarak Sempozyum

1. Uluslararası Çanakkale Seramik Sempozyumu'nu bir sonuçtan çok, uzun soluklu bir başlangıç olarak değerlendiriyoruz. Sempozyum kapsamında üretilen kalıcı seramik eserlerle Çanakkale'de günlük yaşam rutinlerinin akışında yürüyerek deneyimlenebilen bir seramik rotasının ilk adımları atıldı; sanat, kent, eğitim, kültürel miras ve üretim arasındaki ilişki somut bir deneyime dönüştü.

Sempozyumla başlayan bu sürecin, Çanakkale'nin köklü seramik geleneğini çağdaş üretimlerle geleceğe taşıyan yeni çalışmalara zemin oluşturacağına inanıyoruz. 2028 yılında Avrupa Seramik Rotası'na ev sahipliği yapma hedefi doğrultusunda geliştirilecek projelerle birlikte, bu çalışmalar Çanakkale'nin ulusal ve uluslararası ölçekte seramik alanındaki görünürlüğüne ve kentin kültür-sanat yaşamına kalıcı katkılar sağlayacaktır.

Exhibitions and ÇASEM Art Studio

The exhibition program held within the scope of the symposium also achieved wide participation on a national and international scale. As part of the ÇASEM Art Studio International Guest Artist Program, Emre Can's solo exhibition titled "Çanakkale Ceramics: Archaeology of Memory"; the International Invited Group Ceramics Exhibition consisting of 57 works; the ÇASEM Collection Exhibition and the International Juried Online Group Exhibition featuring 54 works met with the audience in different galleries of the city and on an online platform. These exhibitions contributed to the connection of Çanakkale›s traditional ceramic heritage with contemporary productions, the visibility of different artists and approaches in the city, and the strengthening of Çanakkale›s visibility in international ceramic art.

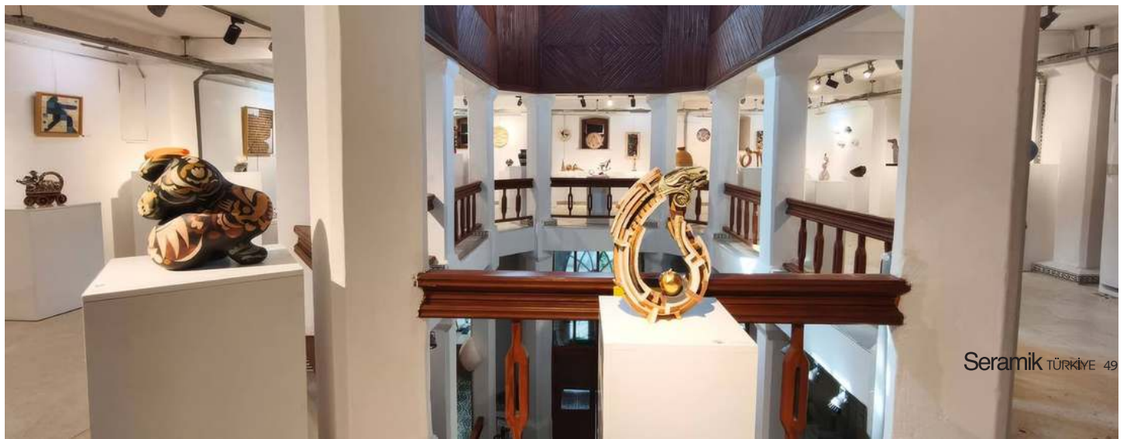
The Cultural and Historical Texture of Çanakkale

The symposium program was not limited solely to production, education, and exhibition activities. In order to allow invited artists to become closely acquainted with the cultural and historical texture of Çanakkale, tours were organized to the Çanakkale Ceramic Factory, the Troy Museum, the Ceramic Museum, and the ancient city of Assos, as well as to the city's ceramic production and cultural areas.

Zeynep Bodur Okyay, President and CEO of Kale Group, hosted the artists, students, and symposium team at the Çanakkale Ceramic Factory, offering them the opportunity to learn about the factory's production processes firsthand. She also visited the symposium site, meeting with artists, students, and team members, and exchanging views on the symposium's production process, the work undertaken, and the experiences of young people. This meeting created an important sharing environment where industry, academia, and the arts directly communicated.

Conclusion: The Symposium as a Beginning

We consider the 1st International Çanakkale Ceramic Symposium not as an end, but as a long-term beginning. With the permanent ceramic works produced within the scope of the symposium, the first steps of a ceramic route that can be experienced by walking through the flow of daily life routines in Çanakkale have been taken; the relationship between art, city, education, cultural heritage and production has been transformed into a concrete experience.





2000 yılında kurulan Çanakkale Seramikleri Araştırma, Geliştirme ve Uygulama Merkezi'nin son 10 yıldır müdürlüğünü yürütüyor olmanın sorumluluğu ve gururuyla; sanatın, eğitimin, tasarımın ve seramiğin farklı alanlarını bir araya getiren böylesine kapsamlı bir organizasyona ekibimle birlikte öncülük etmiş olmaktan büyük bir onur duyuyorum.

Kâğıt üzerinde yapılan planların ve saatler süren toplantıların, güçlü ve uyumlu bir ekip olmadan hayata geçirilemeyeceği gerçeğinden hareketle; bu sempozyumun gerçekleşmesinde en önemli payın, tüm paydaşlarımızın ortak bir misyon ve vizyon etrafında buluşmasına ve her bir ekip ve kurul üyesinin kendi sorumluluk alanında gösterdiği özveri, dayanışma ve çözüm üretme kabiliyetine ait olduğunu düşünüyorum.

Bu vesileyle; Çanakkale Onsekizmart Üniversitesi ÇASEM olarak ana paydaşlarımız Çanakkale Belediyesi Seramik Müzesi ve Kaleseramik KTSM'ye onursal başkanlarımız sayın rektörüm Prof. Dr. R. Cüneyt Erenoğlu'na, Çanakkale Belediye Başkanı sayın Muharrem Erkek'e, Kaleseramik Operasyonlardan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Süleyman Soysal'a, süreç boyunca katılım ve desteklerini esirgemeyen Sayın Kale Grubu Başkanı ve CEO'su Zeynep Bodur Okyay'a, Kale Grubu Başkan Vekili Osman Okyay'a, Çanakkale Belediyesi Başkan Yardımcısı sayın İrfan Dehmen'e, eserleriyle sempozyuma katılan değerli sanatçılarımıza, farklı disiplinlerden çevrim içi bildiri sunumlarıyla sempozyumun kuramsal çerçevesine katkı sağlayan davetli konuşmacılarımıza, Kültürel Miras ve Sanat Forumu'na katkı sunan değerli katılımcılarımıza, çalıştay yürütücülerimize, tüm ekip ve kurul üyelerimize, öğrencilerimize ve asistanlarımıza, ziyaretleriyle bizi yalnız bırakmayan izleyicilere, gönülden teşekkür ediyorum.



We believe that this process, which started with the symposium, will lay the groundwork for new works that carry Çanakkale›s deep-rooted ceramic tradition into the future with contemporary productions. Together with the projects to be developed in line with the goal of hosting the European Ceramic Route in 2028, these works will make lasting contributions to Çanakkale›s visibility in the field of ceramics on a national and international scale and to the cultural and artistic life of the city.

With the responsibility and pride of having served as the director of the Çanakkale Ceramics Research, Development and Application Center, established in 2000, for the past 10 years, I am deeply honored to have spearheaded such a comprehensive organization, bringing together different fields of art, education, design, and ceramics, together with my team.

Recognizing that plans made on paper and hours-long meetings cannot be realized without a strong and harmonious team, I believe the most important contribution to the success of this symposium lies in the coming together of all our stakeholders around a common mission and vision, and in the dedication, solidarity, and problem-solving abilities demonstrated by each team and board member within their respective areas of responsibility.

On this occasion, as Çanakkale Onsekizmart University ÇASEM, we would like to express our heartfelt gratitude to our main stakeholders, Çanakkale Municipality Ceramic Museum and Kaleseramik KTSM; to our honorary presidents, our esteemed Rector Prof. Dr. R. Cüneyt Erenoğlu; to the Mayor of Çanakkale, Mr. Muharrem Erkek; to the Deputy General Manager in charge of Operations at Kaleseramik, Süleyman Soysal; to Ms. Zeynep Bodur Okyay, President and CEO of Kale Group, and Mr. Osman Okyay, Vice President of Kale Group, for their participation and support throughout the process; to the Deputy Mayor of Çanakkale Municipality, Mr. İrfan Dehmen; to our valuable artists who participated in the symposium with their works; to our invited speakers who contributed to the theoretical framework of the symposium with their online presentations from different disciplines; to our valuable participants who contributed to the Cultural Heritage and Art Forum; to our workshop facilitators; to all our team and committee members; to our students and assistants; and to our viewers who did not leave us alone with their visits.



TÜRK KAHVESİ TADINDA BİR TASARIM YARIŞMASI

A DESIGN COMPETITION WITH THE FLAVOR OF TURKISH COFFEE

Türk kahvesi kültürünü çağdaş bir anlayışla yeniden yorumlamak amacıyla Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü tarafından düzenlenen "Tecnodieci Art Türk Kahvesi Fincanı Tasarım Yarışması" gerçekleştirildi. Yarışma sergisi 1-30 Temmuz tarihleri arasında Güzel Sanatlar Fakültesi Faruk Atalayer Sergi Salonu'nda izlendi.

Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü'nün geleneksel değerlerimizi çağdaş tasarım anlayışıyla buluşturmak, özgün ve yenilikçi fincan tasarımlarının yapılmasını teşvik etmek ve seramik alanında nitelikli üretimi desteklemek amacıyla düzenlediği yarışmaya yoğun ilgi gösterildi.

Tecnodieci Art Türk Kahvesi Fincanı Tasarım Yarışması'nın Seçici Kurulu Prof. Duygu Kahraman, Prof. Ezgi Hakan, Prof. İsmet Yüksel, Prof. Fei Yan, Hasan Turan Engin, Hüseyin Akpınar, Lorenzo Rioli; Düzenleme Kurulu ise Prof. Sibel Sevim, Prof. Dr. Münevver Çakı, Prof. Kemal Uludağ, Öğr. Gör. Özgür Kaptan, Arş. Gör. Özge Tan, Arş. Gör. İlyas Arapoğlu'ndan oluştu.

Yarışmaya Anadolu, Bilecik Şeyh Edebali, Haliç, Kütahya Dumlupınar, İstanbul Beykent, İstanbul Ticaret, Karabük, Marmara, Mimar Sinan Güzel Sanatlar, Nevşehir Hacı Bektaş Veli, 19 Mayıs ve Sakarya üniversitelerinden 163 başvuru yapıldı. Ön değerlendirme sonucunda 47 adayın başvurusu değerlendirmeye uygun bulundu. Bu adaylardan 43'ü toplam 50 eserle jüri değerlendirmesine katılmaya hak kazandı. Her katılımcının Türk kahvesi geleneğini farklı bir bakış açısıyla yorumlayıp zenginleştirdiğinden ödül almaya hak kazanan tasarımcıların yanında, yarışmaya emek veren tüm katılımcıların tasarımları da başarılı bulundu.

Endüstriyel hammadde üretimi ve maden ihracatı ile kahve ve zeytinyağı başta olmak üzere gıda endüstrisine yönelik ürünlerle faaliyet gösteren Tecnodieci, yarışmanın ana sponsorluğunu üstlendi. Birincilik, İkincilik ve Üçüncülük ödüllerine Tecnodieci Art firmasının sahibi Ali Avcı katkı verdi. Birinciye 50 bin, ikinciye 30 bin ve üçüncüye de 20 bin TL. ödül verildi. Mansiyon Ödülleri ise Wanxing firmasının sahibi Hüseyin Akpınar tarafından verildi.

Yarışmada Demir Kaan Önen Birincilik, Mücahit Mustafa Taligacı İkincilik, Fatma Mediha Yatır Üçüncülük ödüllerine değer görülürken, Ayşegül Kavalcı ve Hümeyra Eroğlu Wanxing Özel Ödülü aldılar.

The "Tecnodieci Art Turkish Coffee Cup Design Competition," organized by the Ceramics Department of the Faculty of Fine Arts at Anadolu University, aimed to reinterpret Turkish coffee culture with a contemporary approach. The competition exhibition was on display at the Faruk Atalayer Exhibition Hall of the Faculty of Fine Arts from July 1st to 30th.

The competition organized by the Ceramics Department of the Faculty of Fine Arts at Anadolu University, with the aim of combining our traditional values with contemporary design understanding, encouraging the creation of original and innovative cup designs, and supporting high-quality production in the field of ceramics, received great interest.

The Selection Committee of the Tecnodieci Art Turkish Coffee Cup Design Competition consisted of Prof. Duygu Kahraman, Prof. Ezgi Hakan, Prof. İsmet Yüksel, Prof. Fei Yan, Hasan Turan Engin, Hüseyin Akpınar, and Lorenzo Rioli; while the Organizing Committee consisted of Prof. Sibel Sevim, Prof. Dr. Münevver Çakı, Prof. Kemal Uludağ, Lecturer Özgür Kaptan, Research Assistant Özge Tan, and Research Assistant İlyas Arapoğlu.

The competition received 163 applications from Anadolu, Bilecik Şeyh Edebali, Haliç, Kütahya Dumlupınar, İstanbul Beykent, İstanbul Ticaret, Karabük, Marmara, Mimar Sinan Fine Arts, Nevşehir Hacı Bektaş Veli, 19 Mayıs, and Sakarya universities. Following a preliminary evaluation, 47 applications were deemed suitable for consideration. Of these, 43 qualified for the jury evaluation with a total of 50 works. Since each participant interpreted and enriched the Turkish coffee tradition from a different perspective, the designs of all participants who contributed to the competition were deemed successful, in addition to the winning designers.

Tecnodieci, a company operating in industrial raw material production and mineral export, as well as products for the food industry, primarily coffee and olive oil, was the main sponsor of the competition. The first, second, and third place awards were contributed by Ali Avcı, the owner of Tecnodieci Art. The first place winner received 50,000 TL, the second place winner 30,000 TL, and the third place winner 20,000 TL.

Honorable Mention Awards were presented by Hüseyin Akpınar, the owner of Wanxing. Demir Kaan Önen won first place, Mücahit Mustafa Taligacı won second place, and Fatma Mediha Yatır won third place, while Ayşegül Kavalcı and Hümeyra Eroğlu received the Wanxing Special Award.

ESKİŞEHİR PİŞMİŞ TOPRAK SEMPOZYUMU BU YIL ATATÜRK VE ÇOCUKLARA ADANDI

Eskişehir'in en önemli kültür ve sanat geleneklerinden biri haline gelen Uluslararası Eskişehir Pişmiş Toprak Sempozyumu'nda bu yıl, yerli ve yabancı sanatçılar ile öğrenciler "Atatürk ve Çocuklar" temalı kollektif bir yapıtı hayata geçirdi. Yapıt; Atatürk'ün çocuklara duyduğu sevgiyi, Cumhuriyet'i yeni kuşaklara emanet etmesini ve çocukların Cumhuriyet ile sanat arasında doğrudan bağ kurmasını ifade ediyor.

ESKİŞEHİR TERRACOTTA SYMPOSIUM DEDICATED TO ATATÜRK AND CHILDREN THIS YEAR

This year, at the International Eskişehir Terracotta Symposium, which has become one of Eskişehir's most important cultural and artistic traditions, local and foreign artists and students created a collective work themed "Atatürk and Children." The work expresses Atatürk's love for children, his entrustment of the Republic to new generations, and the direct link between the Republic and art established by children.



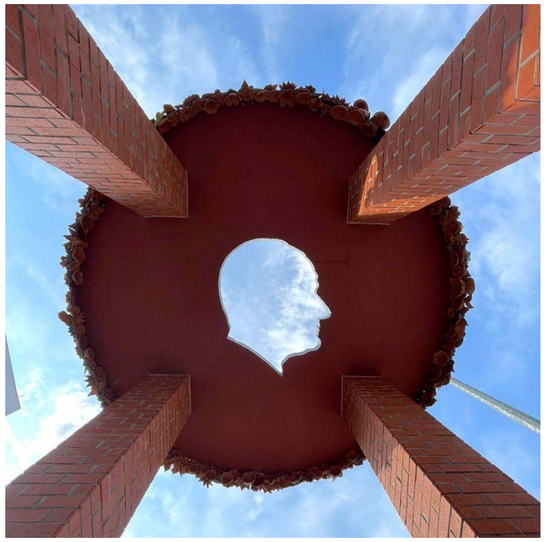
Tepebaşı Belediyesi tarafından bu yıl 18'incisi düzenlenen Uluslararası Eskişehir Pişmiş Toprak Sempozyumu, 2-6 Eylül tarihleri arasında Tepebaşı Belediyesi Vecihi Hürkuş Havacılık ve Teknoloji Parkı'nda gerçekleştirildi. Sempozyum süresince yerli ve yabancı sanatçılar ile öğrenciler "Atatürk ve Çocuklar" temalı kollektif bir yapıtı hayata geçirdi.

Sempozyumun açılış töreninde bir konuşma yapan Tepebaşı Belediye Başkanı Ahmet Ataç, 2001 yılında başlayan sempozyum yolculuğunun bugün Eskişehir'in en önemli kültür ve sanat geleneklerinden biri haline geldiğini anlatırken, Prof. Bilgehan Uzuner de "Atatürk ve Çocuklar" temalı kolektif eserin oluşum süreci ve sanatçıların çalışmalarına ilişkin bilgi verdi. Çocukların doğrudan üretim sürecine katıldığı yapıtta, kendi elleriyle hazırladıkları çiçekler de anıtın bir parçası haline getirildi. Yapıtta; Atatürk'ün çocuklara duyduğu sevginin, Cumhuriyet'i yeni kuşaklara emanet etmesinin ve çocukların Cumhuriyet ile sanat arasında doğrudan bağ kurmasının anlatılması amaçlandı.

Bu yıl Prof. Dr. İlber Ortaylı anısına gerçekleştirilen 18. Uluslararası Eskişehir Pişmiş Toprak Sempozyumu'na Türkiye'den Ayşegül Veryeri, Ercan Dural, Tuba Önder, Nilgün Salur, Özgür Yıldız ve Ümit Gürsoy, Japonya'dan Mariko Okubo, Fransa'da yaşayan Çinli sanatçı Yin Chang ile sempozyumun eski sanat danışmanı Prof. Bilgehan Uzuner konuk olarak katıldı. Beş gün boyunca Eskişehir toprağına kendi sanat anlayışları doğrultusunda şekil veren sanatçılar, özgün yapıtı ortaya çıkarırken teknik bilgi ve deneyimlerini de birbirleriyle ve öğrencilerle paylaştı.

Kapanış töreninde sempozyumun gerçekleşmesine katkı sunan Sempozyum Yürütme Kurulu ve Danışma Kurulu üyeleri, sanatçılar ve sponsorlar ile sempozyum süresince sanatçıların çalışmalarına destek veren öğrenci asistanlarına ve "Atatürk ve Çocuklar" temalı kolektif yapıtın oluşumuna katkı sağlayan çocuklara da katılım belgeleri verildi.





The 18th International Eskişehir Terracotta Symposium, organized by Tepebaşı Municipality, was held at the Tepebaşı Municipality Vecihi Hürkuş Aviation and Technology Park between September 2-6. During the symposium, local and international artists and students created a collective artwork themed "Atatürk and Children."

Speaking at the opening ceremony, Tepebaşı Mayor Ahmet Ataç explained that the symposium, which began in 2001, has become one of Eskişehir's most important cultural and artistic traditions. Professor Bilgehan Uzuner also provided information about the creation process of the "Atatürk and Children" themed collective artwork and the artists' work. In the artwork, where children directly participated in the production process, flowers they prepared themselves were also incorporated into the monument. The aim of the artwork was to depict Atatürk's love for children, his entrustment of the Republic to new generations, and the direct link between the Republic and art established by children.

This year, the 18th International Eskişehir Terracotta Symposium, held in memory of Prof. Dr. İlber Ortaylı, hosted artists from Türkiye (Ayşegül Veryeri, Ercan Dural, Tuba Önder, Nilgün Salur, Özgür Yıldız, and Ümit Gürsoy), Japan (Mariko Okubo), France-based Chinese artist Yin Chang, and the symposium's former art consultant, Prof. Bilgehan Uzuner, as guest artists. For five days, the artists shaped the Eskişehir clay according to their own artistic visions, creating original works while sharing their technical knowledge and experience with each other and the students.

At the closing ceremony, certificates of participation were presented to the members of the Symposium Executive and Advisory Boards, the artists and sponsors who contributed to the symposium, the student assistants who supported the artists' work throughout the symposium, and the children who contributed to the creation of the collective artwork themed "Atatürk and Children."

JINGDEZHEN'DE ÜÇ AY: TOPRAĞIN HAFIZASINDA BİR YOLCULUK

Çin'de, porselenin başkenti olarak anılan Jingdezhen bölgesindeki Taoxichuan Art Center'ın üç aylık sanatçı davet programı "Migratory Birds" (Göçmen Kuşlar)'ün konuklarından biri de Türkiye'den Pınar Baklan oldu. Sanatçı Jingdezhen izlenimlerini Seramik Türkiye için kaleme aldı.

PINAR BAKLAN

Ben Pınar Baklan.

Bu yılın Mayıs ve Ağustos ayları arasında, Dünya seramik ve porselen başkenti olarak anılan Jingdezhen'de, Taoxichuan Art Center'ın üç aylık Artist Residency programına davet edilmek ve bu programın bir parçası olmak benim için çok özel ve dönüştürücü bir deneyimdi. Ve aslında burada üretebilmek uzun süredir hayalini kurduğum bir şeydi.

Jingdezhen'e gitmeden önce bu şehrin seramik tarihindeki yerini elbette biliyordum. Ancak oraya vardığımda, seramiğin yalnızca bir sanat dalı değil, şehrin yaşam biçimi olduğunu görmek beni çok etkiledi. Yüzyıllardır porselen üretiminin merkezlerinden biri olan bu şehirde seramikle karşılaşmadığınız neredeyse hiçbir an yok. Sokaklarda, atölyelerde, fırınlarda, fabrikalarda, küçük dükkânlarda ve sanat merkezlerinde seramiğin izlerini görmek mümkün.

Katıldığım her artist residency programında olduğu gibi Jingdezhen'de de bu atmosferin içinde üç ay boyunca üretmek, benim için hem büyük bir çalışma alanı hem de sürekli öğrenme fırsatı oldu.

Taoxichuan Art Center'daki residency sürecinde farklı ülkelerden ve farklı disiplinlerden sanatçılarla bir arada çalışma şansı buldum. Bu çeşitlilik, kendi üretimime dışarıdan bakabilmemi sağladı. Farklı kültürlerden gelen sanatçıların çalışma biçimlerini, malzemeyle kurdukları ilişkiyi ve sanat üzerine düşüncelerini gözlemlemek, benim için en az kendi üretimim kadar değerliydi.



THREE MONTHS IN JINGDEZHEN: A JOURNEY INTO THE MEMORY OF THE EARTH

Pınar Baklan from Turkiye was one of the guests of the three-month artist residency program "Migratory Birds" at the Taoxichuan Art Center in Jingdezhen, known as the porcelain capital of China. The artist wrote about her impressions of Jingdezhen for Seramik Türkiye.

Being invited to and participating in the three-month Artist Residency program at the Taoxichuan Art Center in Jingdezhen, known as the world capital of ceramics and porcelain, between May and August of this year, was a very special and transformative experience for me. And actually, being able to create here was something I had dreamed of for a long time.

Before going to Jingdezhen, I certainly knew about the city's place in the history of ceramics. But when I arrived, I was very impressed to see that ceramics were not just an art form, but a way of life in the city. In this city, which has been one of the centers of porcelain production for centuries, there is almost no moment when you don't encounter ceramics. It is possible to see traces of ceramics in the streets, workshops, kilns, factories, small shops, and art centers.







Bu süreçte, koleksiyona alınan ve bu sanat merkezinin büyük kampüsü içinde kalıcı olarak sergilenen büyük boyutlu bir kamusal heykel gerçekleştirdim. Böylesine büyük ölçekli bir işi, Çin'in seramik üretim geleneğinin kalbinde hayata geçirmek benim için çok heyecan vericiydi. Aynı zamanda müze koleksiyonuna dahil edilen çok sayıda elle şekillendirilmiş porselen heykel ürettim. Çin porseleninin hassasiyeti, beyazlığı, ışıkla kurduğu ilişki ve çok yüksek sıcaklıklarda redüksiyonlu fırınlardaki dönüşümü üzerine daha derin düşünme ve çalışma fırsatı buldum. Çin porselen kültürünün mavi beyazı ve Türk çinilerinin mavi beyaz geleneğini modern soyut heykellerimde bir araya getirme hedefiyle kobalt mavili çizgileri, fırça dejoruyle işlerime dahil ettim ve altın kullanarak bu özel dekoru daha da kıymetli kılmak istedim.



Jingdezhen'de üretim yapmanın en etkileyici taraflarından biri de malzemenin sınırlarını sürekli yeniden keşfetmekti. Bilhassa son derece ışık geçirgen ve süper beyaz porselenin... Burada seramik yalnızca çamur ve fırından ibaret değil; yüzyıllar boyunca birikmiş büyük bir bilgi ve deneyim alanı. Geleneksel yöntemlerle çağdaş üretimlerin yan yana var olması, bana kendi sanat pratiğimi de yeniden değerlendirme fırsatı verdi. Sanat üretiminin en kıymetli taraflarından birinin tam da bu süreç olduğunu düşünüyorum.

As with every artist residency program I've participated in, producing work in this atmosphere for three months in Jingdezhen was both a great workspace and a continuous learning opportunity for me.

During my residency at the Taoxichuan Art Center, I had the chance to work alongside artists from different countries and disciplines. This diversity allowed me to look at my own work from an outside perspective. Observing the working methods, the relationship with materials, and the thoughts on art of artists from different cultures was as valuable to me as my own work.

During this process, I created a large-scale public sculpture that was acquired for the collection and is permanently displayed within the large campus of this art center. It was very exciting for me to realize such a large-scale work at the heart of China's ceramic production tradition. I also produced numerous hand-shaped porcelain sculptures that were included in the museum's collection. I had the opportunity to reflect and study more deeply on the delicacy of Chinese porcelain, its whiteness, its relationship with light, and its transformation in reduction kilns at very high temperatures. With the aim of bringing together the blue and white of Chinese porcelain culture and the blue and white tradition of Turkish tiles in my modern abstract sculptures, I incorporated cobalt blue lines into my works using brush dejore and sought to make this special decoration even more valuable by using gold.

One of the most impressive aspects of producing art in Jingdezhen was the constant rediscovery of the limits of the material. Especially the extremely translucent and super-white porcelain... Here, ceramics are not just clay and kiln; they are a vast field of knowledge and experience accumulated over centuries. The coexistence of traditional methods and





Farklı ve kaliteli bir malzeme cennetinde yüzlerce farklı malzemeyle çalışabilme imkanı bulabilmek, keşfetmeye çalıştığınız malzemenin sizi şaşırtmasına, kontrolünüzden çıkmasına ve size yeni bir şey öğretmesine saygıyla izin vermek...

Jingdezhen bana bunu bir kez daha hatırlattı.

Burada yalnızca eser üretmedim; daha önce de deneyimlediğim farklı bir kültürün içinde yaşadım, yeni insanlarla tanıştım, yeni üretim teknikleri gördüm, porselenin tarihini ve bugünkü çağdaş seramik pratiğini yakından deneyimledim. Bir sanatçı olarak kendi üretim dilimi sorguladığım, geliştirdiğim ve yeni fikirlerle zenginleştirdiğim bir dönem oldu.

Çin'deki galerilerden kariyerim için çok önemli olan teklifler aldım. Üç ayın sonunda ülkeme dönerken yeni fikirler, yeni sorular, yeni dostluklar ve sanat pratiğime dair farklı bir bakış açısı ve çokça yeni deneyim de taşıyordum.

Jingdezhen'de geçirdiğim bu dönem, benim için yalnızca başarılı bir artist residency programını tamamlamak değildi. Aynı zamanda sanatçı olarak kendime, üretimime ve porselene yeniden bakabildiğim çok kıymetli bir yolculuktu.

Büyük bir üretim heyecanıyla başladığım bu yolculuğu, büyük bir ilham ve minnet duygusuyla tamamladım.

Şimdi Türkiye'ye döndüm. Jingdezhen'de biriken deneyimlerin, yeni ürettiğim ve üreteceğim işlerde nasıl karşılık bulacağını görmek için ben de büyük bir merak içindeyim.

Çünkü bazı yolculuklar bittiğinde aslında bitmez.

Toprağa, porselene ve sanata karışarak devam eder.

contemporary productions gave me the opportunity to re-evaluate my own art practice. I believe that one of the most valuable aspects of art production is precisely this process. To be able to work with hundreds of different materials in a diverse and high-quality material paradise, to respectfully allow the material you are trying to discover to surprise you, to escape your control, and to teach you something new...

Jingdezhen reminded me of this once again.

Here, I not only produced artwork; I also lived within a different culture that I had experienced before, met new people, saw new production techniques, and closely experienced the history of porcelain and contemporary ceramic practice. As an artist, it was a period in which I questioned, developed, and enriched my own artistic language with new ideas.

I received very important career offers from galleries in China. When I returned to my country at the end of three months, I carried with me new ideas, new questions, new friendships, a different perspective on my art practice, and many new experiences.

My time in Jingdezhen was not just about successfully completing an artist residency program. It was also a very valuable journey where I could re-examine myself as an artist, my work, and porcelain.

I started this journey with great excitement about creating, and I completed it with great inspiration and gratitude.

Now I have returned to Turkiye. I am very curious to see how the experiences I gained in Jingdezhen will be reflected in the new works I have produced and will produce.

Because some journeys don't really end when they are over.

They continue by merging with the earth, the porcelain, and the art.

RÜVEYDA TERKEŞLİOĞLU EBEDİYETE UĞURLANDI

RÜVEYDA TERKEŞLİOĞLU PASSED AWAY

Seramik sanatçısı, müzeci ve küratör Rüveyda Terkeşlioğlu bir süredir mücadele ettiği hastalığa yenik düştü. 29 Temmuz'da Osmaniye'de ebediyete uğurlanan sanatçının erken vedası meslektaşları arasında büyük üzüntü yarattı.

Ceramic artist and museum curator Rüveyda Terkeşlioğlu succumbed to the illness she had been battling for some time. The artist, who was laid to rest in Osmaniye on July 29th, left her colleagues with great sadness due to her untimely death.

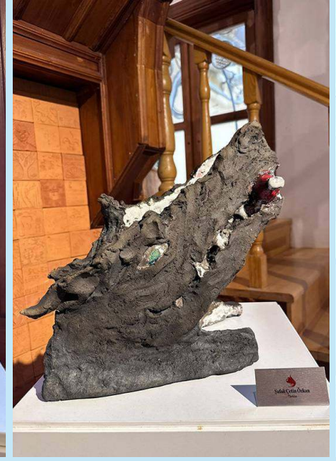


Temmuz ayında yaşamını yitiren Rüveyda Terkeşlioğlu Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik ve Cam Bölümü'nden 1995 yılında mezun oldu. Yüksek lisans derecesini aynı bölümden 2004 yılında aldı. 1997-2000 yılları arasında, Van/ Erciş'te Sınıf, İngilizce ve Resim öğretmenliği yaptı. Ankara Devlet Resim ve Heykel Müzesi'nde çağdaş sanat eserlerinin depolanması ile ulusal ve uluslararası sergiler sorumlusu olarak çalıştı. Devlet Resim, Heykel ve Seramik, Yarışması küratörlüğünü üstlendi. 2009 yılında, Japonya'da düzenlenen "Ortadoğu Bölgesi Müzecilik Eğitim Programı" bursunu kazandı. Küratör ve Müze Eğitimi kapsamında müzeler (Modern Sanatlar, Arkeoloji ve Etnografya) ve galerilerde çağdaş sanat eserlerinin ve tarihi eserlerin depolanması, korunması ve sergilenmesi ile ilgili dersler aldı. Ulusal ve uluslararası birçok sergi, sempozyum ve çalıştaya katıldı. Kişisel sergiler açtı. 2000 yılından bu yana Kültür ve Turizm Bakanlığı'nın farklı birimlerinde çalışmaktaydı.

Rüveyda Terkeşlioğlu, who died in July, graduated from Hacettepe University, Faculty of Fine Arts, Department of Ceramics and Glass in 1995. She received her master's degree from the same department in 2004. Between 1997 and 2000, she worked as a classroom, English, and art teacher in Van/ Erciş. She worked at the Ankara State Painting and Sculpture Museum as responsible for the storage of contemporary art works and national and international exhibitions. She served as the curator of the State Painting, Sculpture, and Ceramics Competition. In 2009, she won a scholarship for the "Middle East Region Museum Studies Training Program" held in Japan. As part of her Curator and Museum Education program, she took courses on the storage, preservation, and exhibition of contemporary artworks and historical artifacts in museums (Modern Arts, Archaeology, and Ethnography) and galleries. She participated in numerous national and international exhibitions, symposiums, and workshops. She held solo exhibitions. Since 2000, she has worked in various departments of the Ministry of Culture and Tourism.












ŞEHRİN ATEŞİ DOKUZUNCU KEZ YAKILDI

9. Uluslararası Eskişehir Odunpazarı Şehrin Ateşi Seramik Pişirim Teknikleri Çalıştayı 19-23 Eylül tarihleri arasında gerçekleştirildi. Bir seramik kenti olan Eskişehir'in önemli etkinliklerinden olan ve çok sayıda sanatçıyı bir araya getiren çalıştay, Prof. Dr. Ayşegül Türedi Özen danışmanlığında yapılıyor.

Prof. Dr. AYŞEGÜL TÜREDİ ÖZEN Eskişehir Odunpazarı Uluslararası Şehrin Ateşi Seramik Galerisi ve Seramik Pişirim Teknikleri Çalıştayları Danışmanı
Consultant for the Eskişehir Odunpazarı International City's Fire Ceramic Gallery and Ceramic Firing Techniques Workshops

Odunpazarı Uluslararası Seramik Pişirim Teknikleri Çalıştaylarının ve Şehrin Ateşi Seramik Galerisi'nin danışmanlığını dokuz yıldır büyük bir sevgiyle, aşkla ve gönüllülükle sürdürüyorum. 9. Uluslararası Eskişehir Odunpazarı Şehrin Ateşi Seramik Pişirim Teknikleri Çalıştayımız; 19-23 Eylül 2026 tarihleri arasında, Odunpazarı Arasta Çarşısı'nda yer alan Uluslararası Şehrin Ateşi Seramik Galerisi ve avlusunda gerçekleştirildi. Bu alan; seramiğin olmazsa olmazı ateşler, dumanlar eşliğinde sunulan görsel şölenlere ev sahipliği yaptı. Çalıştay sürecinde; her yaştan sanatsever Eskişehir halkı, sanatçılar, davetliler, katılımcılar, izleyiciler, Odunpazarı'nın tarihi atmosferinde gezinirken şehrin ateşinde seramiklerin renklenişine tanıklık ettiler, seramik çamuruna dokunabildiler. Aynı zamanda sanatçılarımızla tanışma ve sohbetler etme imkanı buldular.

Onur konuğu Prof. Dr. Engin Ataç

Bu yılki onur konuğumuz, davetli konuşmacımız değerli hocam Prof. Dr. Engin Ataç oldu. Eskişehir'de Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Yüksekokulu'nun kurucu müdürlüğünü, sonrasında fakülte olan Güzel Sanatlar Fakültesi'nin dekanlığını ve Anadolu Üniversitesi'nin rektörlüğünü yapmış, seramiğin sanat eğitim ve gelişmesine yönelik çok büyük katkılar sağlamış olan ve Türkiye'nin dört bir yanına dağılmış seramik eğitim kadrosunda emeği olan hocamızın konuşmasını büyük bir ilgi ile dinledik.

Çalıştayımız; her yıl olduğu gibi bu yıl da birbirinden değerli yerli ve yabancı davetli sanatçıları ağırladı. Macaristan'dan Attila Kertesz, Uşak Üniversitesi'nden Can Gökçe, Eskişehir Anadolu Üniversitesi'nden Dilek Alkan Özdemir, Samsun Ondokuz Mayıs Üniversitesi'nden Fidan Tonza Helvacıkara, Bolu İzzet Baysal Üniversitesi'nden Mustafa Ural, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Arucad Üniversitesi'nden Mümine Özdemirağ Yağlı, Bolu İzzet Baysal Üniversitesi'nden Şafak Çetin Özkan, bu yılki davetli sanatçılarımızdı. Anadolu Üniversitesi Seramik Bölümü öğrencilerimiz Büşra Uçar, Ceyda Yaman, Gözde Özsümbül, Nil Sude Aktolun, Süleyman Kabasakal, Tuana Kantaroğlu, Zeynep Ece Durdal ve galeri sorumlularımız Nalan Kökcü, ile Yusuf Koç da sanatçılarımıza asistanlık yaptılar.

Toprağın 100'ü büyüyecek

Davetli sanatçılarımız fırsat buldukça Odunpazarı'ndaki müzeleri, sanat atölyelerini, güzel sanatlar fakültesini ziyaret ettiler. Ayrıca "Toprağın 100'ü" adını verdiğimiz ve açılışını Cumhuriyetimizin 100. Yılı'nda gerçekleştirdiğimiz, Atatürk ve Cumhuriyet temalarının işlendiği karoların yer aldığı Odunpazarı Belediyesi 100. Yıl Kültür Merkezi'ni ziyaret ettiler. Böylece, Kültür Merkezi'nin iç duvarında düzenlediğimiz, yurdumuzun dört bir yanından gönderilen Cumhuriyet karolarını yakından görme şansını yakaladılar. 2024 yılından itibaren "Toprağın 100'ü Sonsuza Dek Cumhuriyet" seramik panomuz sanatçılarımızdan gelecek karoların her yıl eklenmesi ile büyüyerek genişletilecektir.

Çalıştayımızın son günü olan 23 Eylül 2026'da da davetli sanatçıların şehrimizin ateşinde renklendirdikleri ve Odunpazarı Seramik Galerisi'ne bağışladıkları eserlerden oluşan çalıştay sergisinin açılışını gerçekleştirdik.

Sanatın ve sanatçının her zaman destekçisi olan ve halkla bütünleşen bir belediyecilik anlayışıyla, her yıl olduğu gibi bu yıl da seramik ateşinin yakılması için her türlü imkanı seferber eden başta Odunpazarı Belediye Başkanı Sayın Avukat Kazım Kurt'a ve değerli ekibine en içten teşekkürlerimi sunuyorum. Uluslararası ölçekte yakmayı sürdürdüğümüz seramik ateşimizin hiç sönmemesini diliyorum.

THE CITY'S FIRE WAS LIT FOR THE NINTH TIME

The 9th International Eskişehir Odunpazarı City's Fire Ceramic Firing Techniques Workshop was held between September 19-23. This workshop, a significant event in Eskişehir, a city known for its ceramics, brings together numerous artists and is conducted under the consultancy of Prof. Dr. Ayşegül Türedi Özen.

For nine years, I have been advising the Odunpazarı International Ceramic Firing Techniques Workshops and the City's Fire Ceramic Gallery with great love, passion, and volunteerism. Our 9th International Eskişehir Odunpazarı City's Fire Ceramic Firing Techniques Workshop was held from September 19-23, 2026, at the International City's Fire Ceramic Gallery and its courtyard in the Odunpazarı Arasta Bazaar. This space hosted visual feasts presented with the fires and smoke that are essential to ceramics. During the workshop, art lovers of all ages from Eskişehir, artists, guests, participants, and viewers witnessed the coloring of ceramics in the city's fire while strolling through the historical atmosphere of Odunpazarı, and had the opportunity to touch the ceramic clay. They also had the chance to meet and converse with our artists.

Guest of Honor Prof. Dr. Engin Ataç

This year's guest of honor and invited speaker was our esteemed professor, Prof. Dr. Engin Ataç. We listened with great interest to the speech of our professor, who served as the founding director of the School of Fine Arts at Anadolu University in Eskişehir, later as the dean of the Faculty of Fine Arts, and as the rector of Anadolu University, and who has made significant contributions to the art education and development of ceramics and has been instrumental in the ceramic education staff spread throughout Türkiye.

As in previous years, our workshop hosted a number of distinguished local and international guest artists this year. Attila Kertesz from Hungary, Can Gökçe from Uşak University, Dilek Alkan Özdemir from Eskişehir Anadolu University, Fidan Tonza Helvacıkara from Samsun Ondokuz Mayıs University, Mustafa Ural from Bolu İzzet Baysal University, Mümine Özdemirağ Yağlı from Arucad University in the Turkish Republic of Northern Cyprus, and Şafak Çetin Özkan from Bolu İzzet Baysal University were among this year's guest artists. Our Anadolu University Ceramics Department students Büşra Uçar, Ceyda Yaman, Gözde Özsümbül, Nil Sude Aktolun, Süleyman Kabasakal, Tuana Kantaroğlu, Zeynep Ece Durdal, and our gallery managers Nalan Kökcü and Yusuf Koç also assisted the artists.

"100 of the Earth" Will Grow

Our invited artists visited the museums, art studios in Odunpazarı, and the Faculty of Fine Arts whenever they had the opportunity. They also visited the Odunpazarı Municipality 100th Anniversary Culture Center, where it has a section called "100 of the Earth," which we inaugurated on the 100th anniversary of our Republic, featuring tiles depicting Atatürk and the Republic. Thus, they had the chance to see up close the Republic tiles, sent from all over our country, that we arranged on the interior wall of the Culture Center. From 2024 onwards, our "100 of the Earth Forever Republic" ceramic panel will grow and expand with the addition of tiles from our artists each year.

On September 23, 2026, the last day of our workshop, we held the opening of the workshop exhibition, consisting of works created by invited artists using the fire of our city and donated to the Odunpazarı Ceramic Gallery.

I would like to express my sincerest thanks to the Mayor of Odunpazarı, Mr. Kazım Kurt, and his valuable team, who, as every year, mobilized all resources to keep the ceramic fire burning, demonstrating a municipality approach that always supports art and artists and integrates with the public. I hope that the ceramic fire we continue to keep burning on an international scale will never go out.



haber / news







FIRÇANIN SIRDAKİ İZİ

Eskişehir Büyükşehir Belediyesi ile Seramik Sanatı Eğitimi ve Değişimi Derneği (SSEDD) iş birliğinde düzenlenen "Eskişehir Fırçanın Sırdaki İzi Sempozyumu"nun dördüncüsü bu yıl 7-9 Eylül tarihleri arasında gerçekleştirildi. Sempozyum kapsamında sanatçıların ürettiği yapıtlar ise 15 Eylül'de Sanat Sokağı'nda sergilendi.

Eskişehir Büyükşehir Belediyesi ile Seramik Sanatı Eğitimi ve Değişimi Derneği (SSEDD) iş birliğinde gerçekleştirilen "4. Eskişehir Fırçanın Sırdaki İzi Sempozyumu", kentin seramik alanındaki güçlü birikimini çağdaş sanatın özgün yorumlarıyla buluşturdu. Üç gün boyunca sanatseverlere açık bir üretim deneyimi sunan sempozyumda sanatçılar, seramik yüzeyinde fırçanın bıraktığı izleri kendi özgün üsluplarıyla yorumladılar.

Sempozyumda seramik sanatının usta isimleri bir araya gelirken, farklı teknik ve yaklaşımlar sanatseverlerle buluştu. Etkinlikte Prof. Dr. Zeliha Akçaoğlu, Prof. Dr. Dilek Alkan, Prof. Dr. İsmet Yüksel, Doç. Özgür Uğuz, Doç. Ekrem Kula, Dr. Öğr. Üyesi Sadettin Aygün, Dr. Öğr. Üyesi Elif Gündüz, Öğr. Gör. Tamer Derican ve Grafik Sanatçısı İsmail İpek eserleri ve özgün yorumlarıyla sempozyuma katkı sundu.

Sempozyumun sanat danışmanı Prof. Zehra Çobanlı, etkinliğin ilk organizasyonundan bu yana önemli bir kültürel belleğin oluştuğuna dikkat çekerek, farklı disiplinlerden sanatçıların bir araya gelerek yeni eserler üretmesinin büyük önem taşıdığını ifade etti. Çobanlı, sempozyumların sanatçılara yeni deneyimler kazandırdığını ve seramik sanatının gelişimine katkı sunduğunu söyledi.

"4. Eskişehir Fırçanın Sırdaki İzi Sempozyumu" kapsamında ortaya çıkan eserler, 15 Eylül'de Sanat Sokağı'nda düzenlenen sergiyle sanatseverlerin beğenisine sunuldu ve böylece sempozyumun üretim yolculuğu tamamlanmış oldu.





THE TRACE OF THE BRUSH ON THE GLAZE

The fourth "Eskişehir Brush Mark on the Glaze Symposium," organized in collaboration with Eskişehir Metropolitan Municipality and the Ceramic Art Education and Exchange Association (SSEDD), was held this year between September 7-9. The works produced by the artists within the scope of the symposium were exhibited in the Sanat Sokağı (Art Street) on September 15.

The "4th Eskişehir Brush Mark on the Glaze Symposium," organized in collaboration between Eskişehir Metropolitan Municipality and the Ceramic Art Education and Exchange Association (SSEDD), brought together the city's strong heritage in ceramics with unique interpretations of contemporary art. Offering a three-day open-air production experience for art lovers, the symposium saw artists interpret the brushstrokes on ceramic surfaces in their own unique styles.

The symposium brought together masters of ceramic art, showcasing diverse techniques and approaches. Prof. Dr. Zeliha Akçaoğlu, Prof. Dr. Dilek Alkan, Prof. Dr. İsmet Yüksel, Assoc. Prof. Özgür Uğuz, Assoc. Prof. Ekrem Kula, Dr. Sadettin Aygün, Dr. Elif Gündüz, Lecturer Tamer Derican, and graphic artist İsmail İpek contributed to the symposium with their works and original interpretations.

The symposium's art consultant, Prof. Zehra Çobanlı, noted that a significant cultural memory has been formed since the event's first organization, emphasizing the great importance of artists from different disciplines coming together to produce new works. Çobanlı stated that symposiums provide artists with new experiences and contribute to the development of ceramic art.

The works created within the scope of the "4th Eskişehir Brush Mark on the the Glaze Symposium" were presented to art lovers at an exhibition held on September 15th in Sanat Sokağı (Art Street), thus completing the symposium's production journey.



NG Kütahya Seramik-Delmar

A' DESIGN AWARD'DA TASARIM BAŞARILARI TESCİLLENDİ

İtalya'da düzenlenen ve dünyanın en etkili tasarım yarışmalarından biri olan A' Design Award'da seramik alanında ödül kazanan Türk sanatçı, tasarımcı ve firmaların çalışmaları, Türk seramik tasarımının özgünlüğünü ortaya koyuyor. Güngör Güner bu yıl "Sculptural Night" (Heykelsi Gece) adlı lambası, NG Kütahya Seramik ise "Delmar" porselen karosuyla Gümüş Ödül kazandı.


Güngör Güner- Kahve takımı/*Coffee set*

TURKISH DESIGN ACHIEVEMENTS RECOGNIZED AT THE A' DESIGN AWARD

The works of Turkish artists, designers, and companies that won awards in the ceramics category at the A' Design Award, one of the world's most influential design competitions held in Italy, showcase the originality of Turkish ceramic design. Güngör Güner won a Silver Award this year for his "Sculptural Night" lamp, while NG Kütahya Seramik won a Silver Award for its "Delmar" porcelain tile.

The A' Design Award & Competition, held in Italy, is one of the world's most influential design competitions, with extensive international PR campaigns. Evaluating projects from diverse design disciplines, the A' Design Award aims to promote the work of designers, artists, architects, and manufacturers on an international scale, increasing the visibility of good design. Most importantly, it helps award-winning designs reach their true potential.

Covering numerous fields such as architecture, interior design, industrial design, furniture, fashion, graphic design, and technology, the competition brings together creative works from diverse sectors. With 185 categories, entries from 180 countries, 316 jury members, and 21,920 awards given to date, the A' Design Award demonstrates its international nature, uniting designers and brands from different geographies.

The competition is a stakeholder with over 50 official media partners and nearly 2,200 affiliated design publications that determine the design rankings. It manages prestigious and renowned design platforms. Award-winning designs are exhibited in Italy and other countries. Within the A' Design Award & Competition, projects are evaluated according to their respective design fields. Award-winning works are supported to reach a wider audience through international promotional activities, media networks, digital platforms, and an annual winners book. The A' Design Award is not just a recognition, but also means international visibility, credibility, lasting global impact, and a place in the global market.

International visibility of Turkish ceramic design

The Turkish ceramics sector is attracting international attention by combining its long-standing production tradition with innovative design concepts and developing technologies. Its wide range of products, from artistic ceramic works to tableware, architectural surface designs to technology-integrated sanitary ware, reveals Turkiye's creative and industrial strength in the field of ceramics. The works of Turkish designers and companies that have won awards at the A' Design Award & Competition contribute to the international recognition of this diversity, while also showcasing the originality, innovative approach, and global potential of Turkish ceramic design. Companies such as Paşabahçe, Gürok Grup Lav, Bien Seramik, Kaleseramik, Ege Seramik, Serel Seramik, and Bonna Porselen from the Turkish ceramics sector have also contributed to Turkiye's international success in ceramic design by winning awards at the A' Design Award & Competition in previous years.




Creavit - Ruby


Monte - Ateş Böceği/*Firefly*

A' Design Award & Competition, İtalya'da düzenlenen çok kapsamlı uluslararası PR kampanyaları ile dünyanın en etkili tasarım yarışmalarından biri. Farklı tasarım disiplinlerinden projeleri değerlendiren A' Design Award; tasarımcıların, sanatçıların, mimarların ve üretici firmaların çalışmalarını uluslararası ölçekte tanıtmayı ve iyi tasarımın görünürlüğünü artırmayı amaçlıyor. En önemlisi de ödül alan tasarımların gerçek potansiyellerine ulaşmalarına yardımcı oluyor.

Mimarlık, iç mimarlık, endüstriyel tasarım, mobilya, moda, grafik tasarım ve teknoloji gibi çok sayıda alanı kapsayan yarışma, farklı sektörlerden yaratıcı çalışmaları bir araya getiriyor. A' Design Award'ta 185 kategori, 180 ülkeden katılım, 316 jüri üyesi ve bugüne kadar verilen 21.920 ödül yarışmanın farklı coğrafyalardan tasarımcıları ve markaları buluşturan uluslararası yapısını ortaya koyuyor.

Yarışma; tasarım sıralamalarını belirleyen 50'den fazla resmi medya ortağı ve 2.200'e yakın bağlantılı tasarım yayını ile paydaş. Prestijli ve tanınmış tasarım platformlarını yönetiyor. Ödül alan tasarımları İtalya'da ve diğer ülkelerde sergiliyor. A' Design Award & Competition kapsamında projeler, ilgili tasarım alanlarına göre değerlendiriliyor. Ödül alan çalışmaların uluslararası tanıtım faaliyetleri, medya ağı, dijital platformlar ve yıllık kazananlar kitabı aracılığıyla daha geniş kitlelere ulaşması destekleniyor. A' Design Award sadece bir takdir değil, uluslararası görünürlük, güvenilirlik, dünya çapında kalıcı etki ve global markette yer almak anlamına geliyor.

Türk seramik tasarımının uluslararası görünürlüğü

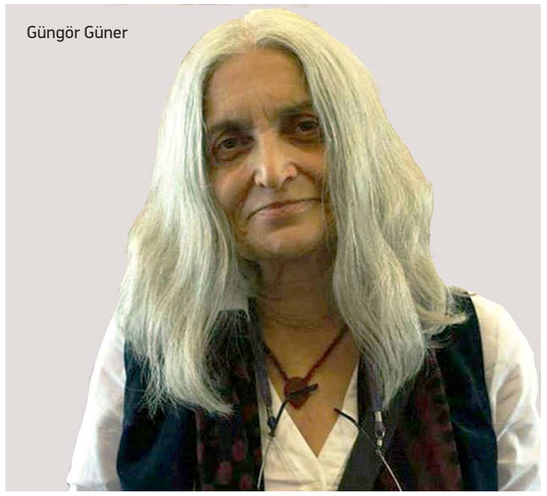
Türk seramik sektörü, köklü üretim geleneğini yenilikçi tasarım anlayışı ve gelişen teknolojilerle birleştirerek uluslararası alanda dikkat çekiyor. Sanatsal seramik eserlerden sofra ürünlerine, mimari yüzey tasarımlarından teknolojiyle bütünleşen sağlık gereçlerine, dekoratif objelerden sıhhi tesisat malzemelerine kadar uzanan geniş ürün yelpazesi, Türkiye'nin seramik alanındaki yaratıcı ve endüstriyel gücünü ortaya koyuyor. A' Design Award & Competition'da ödül kazanan Türk tasarımcı ve firmaların çalışmaları, bu çeşitliliğin uluslararası ölçekte tanınmasına katkı sağlarken Türk seramik tasarımının özgünlüğünü, yenilikçi yaklaşımını ve küresel potansiyelini de gözler önüne seriyor.

Türk seramik sektöründen Paşabahçe, Gürok Grup Lav, Bien Seramik, Kaleseramik, Ege Seramik, Serel Seramik, Bonna Porselen gibi firmalar da geçmiş yıllarda A' Design Award & Competition'da ödüller kazanarak Türkiye'nin seramik tasarımındaki uluslararası başarılarına katkıda bulundular.

Winners of 2026

Prof. Güngör Güner was awarded the Silver Award in the "Functional Art, Avant-garde and Expressive Object Design" category of the A' Design Award & Competition in 2026. The artist's design, "Sculptural Night," is a porcelain night lamp inspired by handmade ceramic sculptures. The soft light emanating from its translucent form combines artistic expression with functional


Monte Porselen - Ateş Böceği


Güngör Güner

2026'nın kazananları

Prof. Güngör Güner 2026'da A' Design Award & Competition'ın "İşlevsel Sanat, Avangart ve İfadeci Obje Tasarımı" kategorisinde Gümüş Ödül'e layık görüldü. Sanatçının "Sculptural Night" (Heykelsi Gece) adlı tasarımı, el yapımı seramik heykelden ilham alan porselen bir gece lambası. Yarı saydam formundan yayılan yumuşak ışık, sanatsal ifadeyi işlevsel aydınlatmayla birleştirirken porselen döküm yöntemiyle seri üretim potansiyeli de taşıyor.

Güner, 2017 yılında Türk kahvesi fincan tasarımı ile "Fırın, Sofra, İçecek ve Pişirme Gereçleri" kategorisinde Altın Ödül ve 2024 yılında fincan tasarımıyla "El yapımı, El Sanatları ve Zanaat" kategorisinde Gümüş Ödül kazanmıştı.

NG Kütahya Seramik'in Delmar porselen karosu, bu yıl "Yapı Malzemeleri ve Yapı Bileşenleri Tasarımı" kategorisinde Gümüş Ödül kazandı. Okyanus ve Brezilya'nın Maragogi kıyılarındaki mercan oluşumlarından ilham alan Delmar, organik yapısı, canlı desenleri ve doğanın huzur veren atmosferini mekanlara taşıyan estetiğiyle öne çıkıyor. Aynı zamanda dayanıklılığı ve sürdürülebilir malzeme kullanımıyla da fark yaratıyor.

2024 yılında seramik sektöründen bir başka büyük üretici Creavit de Ruby Lavabo serisi ile "Banyo Mobilyası ve Sağlık Gereçleri" kategorisinde Gümüş Ödül kazanmıştı. Üçüncü nesil seramik gövdeye sahip Ruby, ultra ince yapısına rağmen yüksek dayanıklılığa sahip olmasıyla öne çıkmıştı.

2025'in kazananlarından olan Monte Porselen ise Ateş Böceği adını taşıyan serisinden yemek takımı ve kuğu sürahi seti ile "Fırın, Sofra, İçecek ve Pişirme Gereçleri" kategorisinde ödüle layık görülmüştü. Ateş böceklerinin pırıltısından ilham alan serinin yemek takımı; tasarım, sofra düzeninde biçim, işlev ve görsel bütünlüğün önemini vurguluyor. Akıcı kıvrımları ve zarif formuyla Kuğu Sürahi, adını aldığı kuşun incelikli güzelliğini somutlaştırırken, kadeh ise yarı saydam sır tekniğiyle üretildiğinden görsel bir derinliğe sahip.

lighting, while also possessing the potential for mass production through the porcelain casting method.

Güner had previously won the Gold Award in the "Bakeware, Tableware, Drinkware and Cookware Design" category with her Turkish coffee cup design in 2017 and the Silver Award in the "Handmade, Crafts and Artisan" category with her coffee cup design in 2024.

NG Kütahya Seramik's Delmar porcelain tile won the Silver Award in the "Building Materials and Construction Components Design" category this year. Inspired by the ocean and the coral formations on the Maragogi coast of Brazil, Delmar stands out with its organic structure, vibrant patterns, and aesthetics that bring the peaceful atmosphere of nature into spaces. It also makes a difference with its durability and use of sustainable materials.

In 2024, another major manufacturer in the ceramics sector, Creavit, also won a Silver Award in the "Bathroom Furniture and Sanitary Ware Design" category with its Ruby Washbasin series. Featuring a third-generation ceramic body, Ruby stood out for its high durability despite its ultra-thin design.

Monte Porcelain, one of the winners of 2025, was awarded in the "Bakeware, Tableware, Drinkware and Cookware Design" category for its dinnerware and swan carafe set from its "Firefly" series. Inspired by the shimmer of fireflies, the dinnerware set emphasizes the importance of form, function, and visual integrity in table setting. With its flowing curves and elegant form, the Swan Carafe embodies the delicate beauty of the bird from which it takes its name, while the goblet, produced using a translucent glaze technique, possesses visual depth.



KÜLTÜR VE SANAT HAMİSİ NAİLE GÖÇEN ÇUKUROVA'YI YİTİRDİK



WE HAVE LOST NAILE GÖÇEN ÇUKUROVA, A PATRON OF CULTURE AND ARTS

MUTLU BAŞKAYA

Bir kente ruh katmak, taşın ve toprağın diliyle geleceğe dokunmak her insana nasip olmaz. Naile Göçen Çukurova; mimarlık birikimini, estetik vizyonunu ve sanat aşkını klasik turizmin ötesine taşıyarak Kuşadası'na ve dokunduğu her hayata silinmez izler bırakmış müstesna bir değerdi.

O, sadece başarılı bir iş insanı ya da mimar değildi; kültürün, sanatın ve emeğin yılmaz bir koruyucusu, gençlerin yolunu aydınlatan vizyoner bir rehberdi. Kuşadası'nın tarihi hafızasını oluşturan Eski Tabakhaneler'i titiz bir restorasyonla ayağa kaldırıp sanata ve yaşama açarken gösterdiği adanmışlık, kentine ve insanlığa duyduğu derin saygının en somut nişanesiydi. Bugün Pine Bay Oteli'nin yükseldiği o çorak, makilik alanı tek tek diktiği çam ağaçlarıyla yeşerten; burayı sadece bir konaklama tesisi değil, her köşesi sanat eserleriyle bezeli adeta bir "müze otel" kimliğine kavuşturan da yine onun bu eşsiz vizyonuydu.

Değerli seramik sanatçısı M. Tüzüm Kızılcan ile birlikte başlattığı uluslararası seramik ve resim çalıştayları sayesinde dünyanın dört bir yanından sanatçıları Kuşadası'nda buluşturdu. Pine Bay ve DoubleTree by Hilton Kuşadası çatısı altında gerçekleşen bu buluşmalar, bölgeye uluslararası bir sanat boyutu kazandırdı. Mehmet Nuri Göçen Vakfı bünyesinde düzenlenen bu çalıştaylara pek çok kez katılmış, Naile Hanım'ı ve kıymetli ailesini yakından tanıma şerefine erişmiş biri olarak; onun sanata duyduğu içten tutkuya, üretkenliğe verdiği değere ve gençleri geleceğe hazırlayan o anaç yüreğine bizzat tanıklık ettim.

Zamansız vedası; sanat ve turizm camiasında, sevdiklerinde ve yolu onunla kesişen her kalpte derin bir boşluk bıraktı. Ancak geride bıraktığı tüm bu eserler, yeşerttiği umutlar ve kent kültürüne kazandırdığı estetik miras; ismi gibi "Naile" kalarak- yani amacına ulaşmış, iz bırakmış bir ömrün simgesi olarak- yaşamaya devam edecek. Ailesinin de onun büyük bir emek ve sevgiyle hayata geçirdiği bu değerleri aynı kararlılıkla yaşatacağına yürekten inanıyorum.

Anısı, sanata ve insana adanmış ilham dolu hayatıyla her zaman saygı, sevgi ve minnetle yaşatılacaktır.

To breathe life into a city, to touch the future with the language of stone and earth, is not something everyone is fortunate enough to experience. Naile Göçen Çukurova was an exceptional figure who, by taking her architectural expertise, aesthetic vision, and love of art beyond classical tourism, left indelible marks on Kuşadası and every life she touched.

She was not just a successful businesswoman or architect; she was an unwavering protector of culture, art, and labor, a visionary guide illuminating the path for young people. Her dedication in meticulously restoring the Old Town Tanneries, which formed part of Kuşadasi's historical memory, and opening them up to art and life, was the most tangible testament to her deep respect for her city and humanity. It was this unique vision that transformed the barren, scrubland where the Pine Bay Hotel now stands, into a green space by planting individual pine trees, turning it not just into an accommodation facility, but into a veritable "museum hotel" adorned with works of art in every corner.

Through the international ceramics and painting workshops she initiated together with the esteemed ceramic artist M. Tüzüm Kızılcan, she brought together artists from all over the world in Kuşadası. These gatherings, held under the auspices of Pine Bay and DoubleTree by Hilton Kuşadası, added an international artistic dimension to the region. As someone who has participated in these workshops, organized under the Mehmet Nuri Göçen Foundation, many times, and had the honor of knowing Mrs. Naile Göçen and her precious family closely, I have personally witnessed her sincere passion for art, her appreciation for productivity, and her nurturing heart that prepares young people for the future.

Her untimely passing left a deep void in the art and tourism communities, among her loved ones, and in every heart that crossed her path. However, all the works she left behind, the hopes she nurtured, and the aesthetic legacy she contributed to the city's culture will continue to live on – as her name suggests, "Naile" – as a symbol of a life that achieved its purpose and left its mark. I wholeheartedly believe that her family will continue to uphold these values, which she brought to life with great effort and love, with the same determination.

Her memory, along with her inspiring life dedicated to art and humanity, will always be cherished with respect, love, and gratitude.

DENEYİM PAYLAŞIMI, ULUSLARARASI İŞ BİRLİĞİ VE ORTAK ÜRETİM

13. Mehmet Nuri Göçen Uluslararası Seramik Çalıştayı; deneyim paylaşımı, uluslararası iş birliği ve ortak üretim çerçevesi içinde 31 seramik sanatçısını Kuşadası'nda buluşturdu. ABD'den Çin'e, Japonya'dan Hindistan'a kadar çeşitli ülkelerden gelen sanatçılar altı günlük yoğun bir program içinde özgün yapıtlar ürettiler.

EXPERIENCE SHARING, INTERNATIONAL COOPERATION AND COLLABORATIVE PRODUCTION

The 13th Mehmet Nuri Göçen International Ceramics Workshop brought together 31 ceramic artists in Kuşadası within the framework of experience sharing, international cooperation and collaborative production. Artists from various countries, from the USA to China, Japan to India, produced original works in a six-day intensive program.



ŞİRİN KOÇAK

Kuşadası, uluslararası sanat dünyasının prestijli buluşmalarından birine daha ev sahipliği yaptı. Mehmet Nuri Göçen Kültür, Eğitim ve Sanat Vakfı tarafından bu yıl 13.'sü düzenlenen Uluslararası Seramik Çalıştayı, farklı kültürlerden sanatçıları aynı çatı altında bir araya getirerek kültürlerarası diyaloğa ve sanatsal üretime önemli bir katkı sağladı.

Küratörlüğünü duayen sanatçı Mehmet Tüzüm Kızılcan'ın üstlendiği ve Naile Göçen Çukurova ile birlikte gelenekselleştirilen çalıştay, 25 Eylül- 4 Ekim tarihleri arasında Pine Bay Holiday Resort'un ev sahipliğinde gerçekleştirildi.

Türkiye başta olmak üzere Singapur, Avustralya, Japonya, ABD, İsrail, Hindistan, Çin ve Tayland'dan gelen 31 seramik sanatçısı; deneyim paylaşımı, uluslararası iş birliği ve ortak üretim hedefiyle bir araya geldi.

Altı gün süren yoğun üretim sürecinde sanatçılar; sunumlar, kişisel biçimlendirme teknikleri ve farklı pişirim yöntemleriyle kolektif bir ruh içinde eserlerini şekillendirdi.

Kuşadası hosted yet another prestigious gathering of the international art world. The 13th International Ceramics Workshop, organized this year by the Mehmet Nuri Göçen Culture, Education and Art Foundation, brought together artists from different cultures under one roof, making a significant contribution to intercultural dialogue and artistic production.

Curated by veteran artist Mehmet Tüzüm Kızılcan and held in collaboration with Naile Göçen Çukurova, the workshop, now a tradition, took place at Pine Bay Holiday Resort between September 25th and October 4th.

Thirty-one ceramic artists from Turkiye, Singapore, Australia, Japan, the USA, Israel, India, China, and Thailand came together with the aim of sharing experiences, international collaboration, and joint production.

During the six-day intensive production process, the artists shaped their works in a collective spirit through presentations, personal shaping techniques, and different firing methods.

Çalıştayda yer alan sanatçı, çömlekçi ve asistan kadrosu ise şu isimlerden oluştu:

Sanatçılar Adil Writer, Burak Çiftçi, Dicle Öney Ertürk, Ferit Cihat Sertkaya, Firdevs Müjde Gökbel Yavuzoğlu, Gou Hang, Hasan Şahbaz, İbrahim Yıldızbaş, İlyas Arapoğlu, Melisa Engineri, Merrie Tomkins, Naidee Changmoh, Nelson Lim, Ruth Ju-Shih Li, Sercan Filiz, Shamai Sam Gibs, Shoichi Ikeda, Steve Hilton, Sunbin Lim, Şirin Koçak, Tevfik Türen Karagözoğlu ve Vinod Daroz; Çömlekçiler Adem Akkın, Oktay İde; Asistanlar Ümit Köyman, Ali Erol, Menekşe Eda Öztürmen, Muhammet Emir Taşdemir, Sedat Çayır ve Taha Yasin Sönmez.

Çalıştay boyunca üretilen eşsiz seramik eserler, organizasyonun sonunda düzenlenen görkemli bir kapanış seremonisi ve sergi ile gösterildi. Kuşadası Hilton DoubleTree bünyesindeki Old Town Tanneries Sanat Galerisi'nde açılan sergi, sanatseverlerden büyük ilgi gördü.

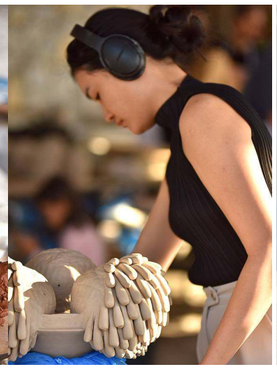
The artists, potters, and assistants participating in the workshop were:

Artists: Adil Writer, Burak Çiftçi, Dicle Öney Ertürk, Ferit Cihat Sertkaya, Firdevs Müjde Gökbel Yavuzoğlu, Gou Hang, Hasan Şahbaz, İbrahim Yıldızbaş, İlyas Arapoğlu, Melisa Engineri, Merrie Tomkins, Naidee Changmoh, Nelson Lim, Ruth Ju-Shih Li, Sercan Filiz, Shamai Sam Gibs, Shoichi Ikeda, Steve Hilton, Sunbin Lim, Şirin Koçak, Tevfik Türen Karagözoğlu, and Vinod Daroz; Potters: Adem Akkın, Oktay İde; The assistants: Ümit Köyman, Ali Erol, Menekşe Eda Öztürmen, Muhammet Emir Taşdemir, Sedat Çayır, and Taha Yasin Sönmez.

The unique ceramic works produced throughout the workshop were displayed at a magnificent closing ceremony and exhibition held at the end of the organization. The exhibition, which opened at the Old Town Tanneries Art Gallery within the Kuşadası Hilton DoubleTree, attracted great interest from art lovers.







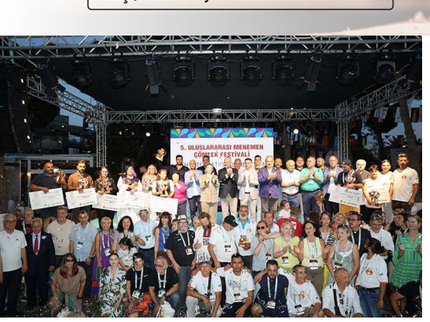

MENEMEN'İN 8 BİN YILLIK GELENEĞİ YAŞATILIYOR:

5. ULUSLARARASI MENEMEN ÇÖMLEK FESTİVALİ

MENEMEN'S 8,000-YEAR-OLD TRADITION IS KEPT ALIVE:

5TH INTERNATIONAL MENEMEN POTTERY FESTIVAL

Doç./*Assoc. Prof.* M. CANDAN GÜNGÖR



















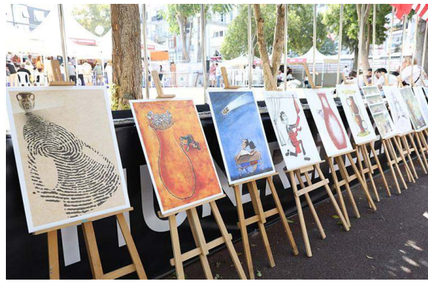


















Bölgenin zengin kil yatakları sayesinde 8 bin yıllık kesintisiz bir çömlekçilik geleneğine sahip Menemen'in Çömlek Festivali beşinci yılını tamamladı. Çömlek geleneğini; sanat, kültür, müzik ve birbirinden renkli etkinliklerle buluşturan festivale yurt dışından konuklar da katıldı.

Menemen, which has an uninterrupted pottery tradition of 8,000 years thanks to the region's rich clay deposits, completed its fifth year of the Pottery Festival. The festival, which combines the pottery tradition with art, culture, music, and a variety of colorful events, was also attended by guests from abroad.

Menemen'de bu yıl beşincisi düzenlenen Uluslararası Menemen Çömlek Festivali 18-20 Eylül tarihleri arasında gerçekleştirildi. 45 ülkeden sanatçı, akademisyen ve ustanın katıldığı festivalde seramik alanında çok sayıda etkinlik düzenlendi. Alternatif pişirim etkinlikleri, Hemhal Sofra Kavramsal Seramik Yarışması, Hünerli Eller Çömlek Yarışması, fırın-heykel gösterisi, atölye çalışmaları ve Çömleğin İzinde Fotoğraf Yarışması da festival programında yer aldı. Etkinliklere farklı yaş grubundan pek çok sanatsever katıldı. Özellikle çocuklar, kendilerine yönelik düzenlenen atölye çalışmalarında, ustalarla birlikte Menemen'in kırmızı çamurunu kullanarak tornada biçimlendirmeyi deneyimlediler.

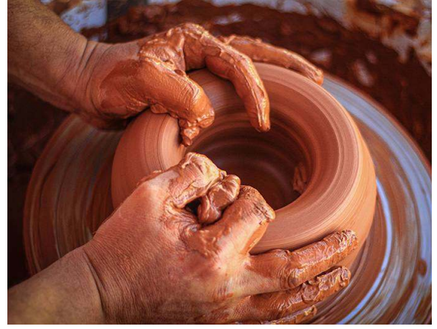
Menemen Belediye Başkanı Aydın Pehlivan festivalin kapanış gününde yaptığı konuşmada, festivalin farklı ülkelerden katılımcıları bir araya getirdiğini belirterek, üç gün boyunca sanatın insanları nasıl yakınlaştırdığına, farklı kültürlerin aynı toprağa dokunduğunda nasıl ortak bir hikâye yazabildiğine dikkat çekti ve bu festivalin sanatçıların buluştuğu, bilgi ve tecrübelerini paylaştığı önemli bir kültür ve sanat platformuna dönüştüğünü sözlerine ekledi.

The 5th International Menemen Pottery Festival, held this year in Menemen, took place between September 18-20. The festival, which featured numerous ceramic events, attracted artists, academics, and masters from 45 countries. The program included alternative firing demonstrations, the Hemhal Table Conceptual Ceramics Competition, the Skilled Hands Pottery Competition, a kiln-sculpture demonstration, workshops, and the In the Footsteps of Pottery Photography Competition. Many art enthusiasts of various ages participated in the events. Children, in particular, experienced shaping Menemen's red clay on a potter's wheel alongside masters in workshops designed specifically for them.

In his speech on the closing day of the festival, Menemen Mayor Aydın Pehlivan stated that the festival brought together participants from different countries, highlighting how art unites people and how different cultures can write a common story when they touch the same soil over the three days. He added that this festival has transformed into an important cultural and artistic platform where artists meet and share their knowledge and experiences.

In the Skilled Hands Pottery Competition held as part of the festival,





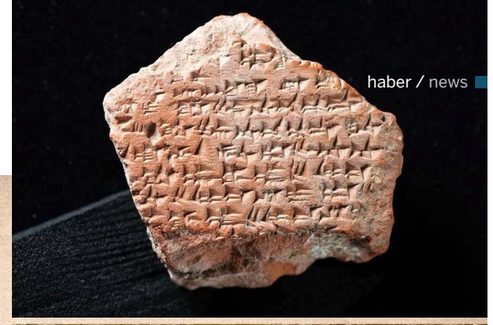


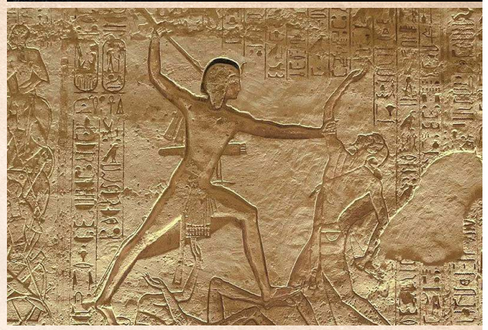

Festival kapsamında düzenlenen Hünerli Eller Çömlek Yarışması'nda erkekler teknik dalında birinciliği Menemen'den Oktay İde, ikinciliği yine Menemen'den Mustafa Desticioğlu, üçüncülüğü ise Menemen'den Uğur Tokmak aldı. Kadınlar teknik dalında Macaristan'dan Anetta Molnarne birinci, Kazakistan'dan Karlygash Oralbayeva ikinci, Polonya'dan Agata Teresa Marcinkowska üçüncü oldu. Erkekler estetik dalında İtalya›dan Gesualdo Internullo birinciliği, Fransa'dan Matthias Garnier ikinciliği, Kütahya'dan Ramazan Yaman ise üçüncülüğü elde etti. Kadınlar estetik dalında Kazakistan'dan Karlygash Oralbayeva birinci olurken, Kütahya'dan Büşra Kaya ikinci, Polonya'dan Agata Teresa Marcinkowska üçüncü oldu.

Bu yıl farklı bir temayla yapılan Hemhal Sofra Kavramsal Seramik Yarışması'nda seramik sanatını gastronomiyle buluşturan finalistler, hazırladıkları sofra tasarımlarını jüriye sundu. Eserlerin sanatsal niteliğinin yanı sıra yemek sunumu ve gastronomik yaklaşımların değerlendirildiği yarışmada: "Hermos" adlı eseriyle Nisa Buğan birinci, "Menemen Tepsisi" eseriyle Filiz Şen ve "İsimsiz" eseriyle İrem Yılmaz ikinci, "Balık Kulplu Servis Seti" ile Lilia But, "Gagavuz Güneşi" ile Ulieana Trandafilova, "Menba" adlı ortak çalışmalarıyla Sibel Kamber Özen ve Abdulvahap Özen mansiyon ödülü kazandılar.

Oktay İde from Menemen won first place in the men's technical category, Mustafa Desticioğlu, also from Menemen, came second, and Uğur Tokmak, also from Menemen, took third place. In the women's technical category, Anetta Molnarne from Hungary won first place, Karlygash Oralbayeva from Kazakhstan came second, and Agata Teresa Marcinkowska from Poland came third. In the men's aesthetic category, Gesualdo Internullo from Italy won first place, Matthias Garnier from France came second, and Ramazan Yaman from Kütahya took third place. In the women's aesthetic category, Karlygash Oralbayeva from Kazakhstan won first place, Büşra Kaya from Kütahya came second, and Agata Teresa Marcinkowska from Poland came third.

In this year's Hemhal Table Conceptual Ceramics Competition, held with a different theme, finalists who combined ceramic art with gastronomy presented their table designs to the jury. In the competition, where the works were evaluated not only for their artistic quality but also for their food presentation and gastronomic approaches: Nisa Buğan won first place with her work "Hermos," Filiz Şen with "Menemen Tray" and Irem Yılmaz with "Untitled" shared second place, and Lilia But with "Fish Handle Serving Set," Ulieana Trandafilova with "Gagauz Sun," and Sibel Kamber Ozen and Abdulvahap Ozen with their collaborative work "Menba" received honorable mentions.





DÜNYANIN EN ESKİ BARIŞ ANTLAŞMASINDAN PARÇA BULUNDU

Çorum'daki Hattuşa Ören Yeri'nde bulunan 3 bin 200 yıllık çivi yazılı kil tabletin, Dünya'nın bilinen en eski barış antlaşması olan Kadeş Antlaşması'nın nüshalarından birine ait olduğu anlaşıldı. Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy'un 21 Eylül Dünya Barış Günü'nde duyurduğu keşif sayesinde antlaşmanın Hattuşa'daki izlerine yeni bir parça eklendi.

Büyükkale'deki "E" binası yakınlarında bulunan bir yüzü korunmuş çivi yazılı parça üzerinde yaklaşık bir yıl boyunca detaylı bilimsel incelemeler yürütüldü. Çalışmalar sonucunda parçanın, Hitit Kralı III. Hattuşili ile Mısır Kralı II. Ramses arasında yapılan Kadeş Barış Antlaşması'nın nüshalarından birine ait olduğu tespit edildi. Yeni bulunduda, antlaşmanın 12-20. maddelerinde ele alınan, iki tarafın, ülkelerinden kaçan ve diğer ülkeye sığınan insanlara yönelik muamelesini düzenleyen hükümlere ait satırlar yer alıyor. Kırık ve eksik bölümleri bulunan metnin okunabilen kısımlarında Mısır ve Hatti ülkelerinden kaçan kişilerden söz edilirken, evlerin tahrip edilmemesine ilişkin ifadeler de bulunuyor.

Kadeş Barış Antlaşması'nın Mısırca metni, Mısır'daki tapınak duvarlarına hiyerogliflerle işlendi. Akadça metnine ait kil tablet parçaları ise Hattuşa'da 1906-1912 yılları arasındaki ilk dönem kazılarında ortaya çıkarıldı. Daha önce bulunan parçalar, İstanbul Arkeoloji Müzeleri, Anadolu Medeniyetleri Müzesi, Berlin Önasya Müzesi ve St. Petersburg Ermitaj Müzesi koleksiyonlarında yer alıyor. Yeni keşif, antlaşmanın Hattuşa'daki kil tablet nüshalarının tamamlanmasına yönelik çalışmalara katkı sağlıyor. Büyükkale'de sürdürülen kazılarda, antlaşmanın eksik kalan diğer parçalarının da bulunması hedefleniyor.

FRAGMENT FROM THE WORLD'S OLDEST PEACE TREATY FOUND

A 3,200-year-old cuneiform clay tablet found at the Hattusha archaeological site in Çorum has been identified as belonging to one of the copies of the Kadesh Treaty, the world's oldest known peace treaty. Thanks to the discovery announced by the Minister of Culture and Tourism, Mehmet Nuri Ersoy, on September 21, World Peace Day, a new piece has been added to the traces of the treaty in Hattusha.

Detailed scientific studies were conducted for approximately a year on a preserved cuneiform inscription found near building "E" in Büyükkale. The studies determined that the fragment belongs to one of the copies of the Kadesh Peace Treaty between the Hittite King Hattusili III and the Egyptian King Ramses II. The new find contains lines from articles 12-20 of the treaty, which regulate the treatment of people fleeing their countries and seeking refuge in the other country. The legible parts of the text, which has broken and missing sections, mention people fleeing from Egypt and Hatti, and also include statements regarding the non-destruction of houses.

The Egyptian text of the Kadesh Peace Treaty was inscribed in hieroglyphs on the temple walls in Egypt. Fragments of the Akkadian text, however, were unearthed during the first phase of excavations in Hattusa between 1906 and 1912. Previously discovered fragments are now in the collections of the Istanbul Archaeological Museums, the Museum of Anatolian Civilizations, the Berlin Near Eastern Museum, and the Hermitage Museum in St. Petersburg. This new discovery contributes to the work of completing the Hattusa clay tablet copies of the treaty. The ongoing excavations in Büyükkale aim to find the remaining missing fragments of the treaty.

KIRK YILLIK BİR HAFIZADAN YENİ BİR GELECEĞE:
FROM A FORTY-YEAR MEMORY TO A NEW FUTURE:
KÜTAHYA DESIGN WEEK 2026

Kütahya Design Week 2026, kentin kırk yıllık uluslararası Çini ve seramik buluşmaları hafızasını yeniden harekete geçirirken; bilim, sanat, tasarım, teknoloji, gastronomi ve yaratıcı kültürel endüstrileri "Form • Doku • Lezzet" teması altında ortak bir gelecek düşüncesinde buluşturdu.

Kütahya Design Week 2026 reactivated the city's forty-year-old memory of international tile and ceramic gatherings; while bringing together science, art, design, technology, gastronomy and creative cultural industries under the theme of "Form • Texture • Taste" in a shared vision of the future.

Öğr. Gör. Dr./*Lecturer Dr.* GÖKHAN AKCA
KDW2026 Yürütme ve Koordinasyon Kurulu Başkanı ve GÜSED Kurucusu ve Yönetim Kurulu Başkanı
KDW2026 Executive and Coordination Board President and Founder and Chair of GUSED

Kütahya'nın Çini ve seramik alanındaki birikimi yalnızca atölyelerde, fabrikalarda ve müzelerde değil; farklı kuşakları, disiplinleri ve ülkeleri bir araya getiren buluşmalarda da yaşamaktadır. 1986 yılında I. Milletlerarası Türk Çini ve Seramik Kongresi & I. Uluslararası Kütahya Çini Sempozyumu, 1998 yılında II. Uluslararası Kütahya Çini Sempozyumu ve 2010'da gerçekleştirilen I. Avrasya Seramik Kongresi ile III. Kütahya Çini Sempozyumu, bu ortak hafızanın önemli eşikleridir. Her biri, kentin üretim kültürünü bilim, sanat ve uluslararası ilişkilerle buluşturma iradesinin farklı bir ifadesidir.

Gönül isterdi ki her yıl, ya da en azından iki yılda bir bu düzeyde uluslararası etkinlikler tekrar tekrar yapılabilseydi. Ancak şehrin ve insanların zihninde yer edinecek düzeyde iddialı, bu türden faaliyetlerin gerçekleştirilmesi gerçekten de birçok bileşenin bir araya gelmesini, uyumlu bir hazırlık ve çalışma sürecini ve belki de hepsinden önemlisi maddi olanakların yeterli ve erişilebilir olmasını zorunlu kılıyor. Maalesef bazen öncelikler, imkânlar ile eşgüdümlü olmayabiliyor. Buna rağmen, bir şehrin hafızası için kayıp olarak gördüğümüz boş geçirilen yıllar, heyecanımızı kaybetmemiz için bir bahane olamaz.

Kütahya's accumulated knowledge in the field of tiles and ceramics lives not only in workshops, factories, and museums, but also in gatherings that bring together different generations, disciplines, and countries. The 1st International Turkish Tile and Ceramic Congress & 1st International Kütahya Tile Symposium in 1986, the 2nd International Kütahya Tile Symposium in 1998, and the 1st Eurasian Ceramic Congress and the 3rd Kütahya Tile Symposium held in 2010 are important milestones in this shared memory. Each is a different expression of the city's will to bring together its production culture with science, art, and international relations.

Ideally, international events of this caliber could be held annually, or at least every two years. However, achieving such ambitious activities that will leave a lasting impression on the city and its people truly requires the convergence of many components, a harmonious preparation and working process, and perhaps most importantly, sufficient and accessible financial resources. Unfortunately, sometimes priorities don't align with available resources. Nevertheless, the wasted years that we see as a loss for the city's memory cannot be an excuse for us to lose our enthusiasm.



Geride bıraktığımız bu etkinlikler içinde 2010 buluşmasının benim için ayrı bir anlamı var. Henüz genç bir akademisyen ve yüksek lisans öğrencisi olduğum o dönemde tez danışmanım Prof. Dr. İskender Işık; "bu büyük buluşmanın sanat başlığı altındaki tüm etkinliklerini kurgulamak ve yönetmek işi sende" diyerek bana büyük bir sorumluluk vermişti. Alanlarında uzman, uluslararası deneyime sahip geniş bir ekiple çalışmak ve böylesine kapsamlı bir sorumluluk üstlenmek, mesleki gelişimim açısından son derece öğretici bir deneyim oldu. Bu süreçte edindiğim organizasyon birikimi, sonraki yıllarda üstlendiğim akademik, sanatsal ve kültürel çalışmaların da önemli dayanaklarından birini oluşturdu.

Among the events we've experienced, the 2010 gathering holds a special meaning for me. At that time, when I was still a young academic and graduate student, my thesis advisor, Prof. Dr. Iskender Işık, entrusted me with a great responsibility, saying, "The task of organizing and managing all the events under the 'art' heading of this great gathering is yours." Working with a large team of experts with international experience and undertaking such a comprehensive responsibility was an extremely instructive experience for my professional development. The organizational experience I gained during this process formed a significant foundation for the academic, artistic, and cultural work I undertook in subsequent years.

Hocamın, 2010 kongre kapanış konuşmasında ifade ettiği; bilimi ve sanatı bir arada ele alan I. Avrasya Seramik Kongresi ve III. Uluslararası Kütahya Çini Sempozyumu'nun düzenli biçimde sürdürülmesine ilişkin düşüncesi, yalnızca bir etkinliğin tekrarlanması isteği değildi. Bu yaklaşım, bilimsel, sanatsal ve kültürel birikiminin, mesleki ilişkilerin ve kurumsal deneyimin kuşaklar arasında aktarılabileceği kalıcı bir buluşma zemini oluşturmayı hedefliyordu.

My professor's idea, expressed in his closing speech at the 2010 congress, regarding the regular continuation of the 1st Eurasian Ceramics Congress and the 3rd International Kütahya Tile Symposium, which combined science and art, was not merely a desire to repeat an

"Kütahya Design Week 2026" ile birlikte tam on altı yıl sonra bu düşüncenin yeniden karşılık bulması, benim açımdan hem mesleki bir sorumluluk hem de hocamıza yönelik bir ahde vefa anlamı taşıyor.

8–10 Ekim 2026 tarihlerinde düzenlenen Kütahya Design Week (KDW2026), işte bu hafızayı günümüzün ihtiyaçlarıyla yeniden ilişkilendirme girişimi olarak ortaya çıktı. Amaç, geçmişteki bir organizasyonu olduğu gibi tekrarlamak değil; tarihsel birikimi çağdaş tasarım, teknoloji, gastronomi ve yaratıcı kültürel endüstrilerle buluşturmaktı.











Fikirden ortak bir kent organizasyonuna

Kütahya Belediyesi öncülüğünde Mayıs 2026'da yürütülen istişareler, önemli bir soruyu gündeme taşıdı: Kütahya'nın ihtiyacı birbirinden bağımsız yeni etkinlikler mi, yoksa sahip olduğu güçlü kültürel ve akademik mirası aynı çatı altında buluşturan sürdürülebilir bir model miydi? Bu tartışmalar doğrultusunda GÜSED – Güzel Sanatlar ve Edebiyat Derneği tarafından "KDW2026 Kurumsal Etkinlik Mimarisi ve Uygulama Protokolü Teklifi" hazırlandı. Çini ve seramik, gastronomi, kent kimliği ve tasarım alanlarını ilişkilendiren önerimiz, paydaşların katkılarıyla dört ana bileşenli bir yapıya dönüştü.

KDW2026'nın hayata geçmesinde Kütahya Valiliği, Kütahya Belediyesi, Kütahya Dumlupınar Üniversitesi, meslek kuruluşları, sektör temsilcileri, sivil toplum yapıları, akademisyenler, sanatçılar ve gönüllülerin ortak emeği belirleyici oldu. Kütahya Belediyesi Kent Tarihi Kültür ve Tanıtım Müdürlüğü'nün kurumsal sürecin başlatılmasındaki girişimleri ve geniş katılımlı istişare toplantılarıyla fikri zemin güç kazandı. GÜSED bünyesinde hazırladığımız kurumsal etkinlik mimarisi ve ortak hizmet protokolü önerisinin paydaşlar tarafından benimsenmesi, organizasyonun fikir aşamasından uygulanabilir bir kent modeline dönüşmesinde önemli bir adım oldu. Dernek üyemiz ve Kütahya Dumlupınar Üniversitesi Görsel İletişim Tasarımı akademisyenlerinden Dr. Öğr. Üyesi Resul Ay'ın

event. This approach aimed to create a lasting meeting ground where scientific, artistic, and cultural knowledge, professional relationships, and institutional experience could be passed down through generations.

The fact that this idea has found its expression again after sixteen years with 'Kütahya Design Week 2026' represents both a professional responsibility and a tribute to our mentor for me.

Kütahya Design Week (KDW2026), held on October 8-10, 2026, emerged as an attempt to reconnect this historical memory with the needs of today. The aim was not to simply repeat a past organization; it was to bring together historical heritage with contemporary design, technology, gastronomy, and creative cultural industries.

From an Idea to a Collaborative City Organization

Consultations led by Kütahya Municipality in May 2026 raised an important question: Did Kütahya need new, independent events, or a sustainable model that brought together its strong cultural and academic heritage under one roof? In line with these discussions, GUSED – Fine Arts and Literature Association prepared the "KDW2026 Corporate Event Architecture and Implementation Protocol Proposal". Our proposal, which linked the fields of tile and ceramics, gastronomy, city identity and design, was transformed into a four-component structure with the contributions of stakeholders.

The realization of KDW2026 was decisively achieved through the collaborative efforts of the Kütahya Governorship, Kütahya Municipality, Kütahya Dumlupınar University, professional organizations, sector representatives, civil society structures, academics, artists, and volunteers. The initiatives of the Kütahya Municipality's Department of City History, Culture, and Promotion in initiating the institutional process, along with widely attended consultation meetings, strengthened the conceptual foundation. The adoption by stakeholders of the institutional event architecture and joint service protocol proposal we prepared within GUSED was a significant step in transforming the organization from an idea into a viable urban model. The work of our association

uluslararası akademik ağlara yönelik çalışmaları, Kütahya Kent Konseyi Başkanı Bülent Cebeci ve Kütahya Çiniciler Fotoğrafçılar ve El Sanatları Esnaf Odası Başkanı Sadık Erilbaylı'nın kent ve meslek çevreleriyle kurdukları ilişkiler ile Kütahya Belediyesinin kurumsal desteği ve kurum ekiplerinin operasyonel katkıları, bu ortaklığın farklı boyutlarını oluşturdu. Çok sayıda akademisyen ve çalışma arkadaşımızın emeğiyle KDW2026, tek bir kişi ya da kurumla özdeşleştirilemeyecek ölçekte kolektif bir organizasyona dönüştü.

Form, Doku ve Lezzet: Ortak bir düşüncenin üç boyutu

KDW2026'nın "Form • Doku • Lezzet" teması, yalnızca etkinliğin sloganı olarak düşünülmedi. Toprak; malzeme bilgisi, mühendislik, zanaat ve tasarımla Form kazanır. Bu form, Çini ve seramiğin estetik birikimiyle, sanat ve görsel iletişimle buluşarak kentin Dokusuna dönüşür. Aynı coğrafyanın mutfak kültürü, yerel ürünleri ve sofra gelenekleri ise bu bütünün Lezzet boyutunu oluşturur. "Hibrit Tasarım Ekosisteminde Kent Kimliği, Teknoloji ve Kültürel Miras" alt başlığı, bu alanları birbirinden ayrı değil, karşılıklı etkileşim içinde değerlendirme yaklaşımımızı ifade eder.

Bu düşünce dört ana etkinlikte somutlaştı: II. Avrasya Seramik Kongresi, IV. Kütahya Çini Sempozyumu, III. Kütahya Gastronomi Festivali ve II. Yaratıcı Kültürel Endüstriler Zirvesi. Seramik malzemeleri, üretim teknolojileri ve sürdürülebilirlikten geleneksel Çini tekniklerine ve çağdaş seramik sanatına; yerel mutfak kültüründen markalaşma, görsel iletişim ve yaratıcı ekonomiye uzanan başlıklar, ortak bir programda buluştu.

Üç günün ötesine geçen buluşmalar

8–10 Ekim'de bilimsel oturumlar, sergiler, uygulamalı atölyeler, paneller, gastronomi etkinlikleri ve kültürel programlar Kütahya'nın farklı mekânlarında gerçekleşti. Türkiye'den ve yurt dışından akademisyenler, sanatçılar, tasarımcılar, ustalar ve gastronomi profesyonelleri aynı organizasyonun parçası oldu. Beş paralel salonda yürütülen akademik ve



member and Kütahya Dumlupınar University Visual Communication Design academic, Dr. Resul Ay, on international academic networks, the relationships established with city and professional circles by Kütahya City Council President Bülent Cebeci and Kütahya Ceramicists, Photographers and Handicrafts Tradesmen Chamber President Sadık Erilbaylı, and the institutional support and operational contributions of Kütahya Municipality's teams, all contributed to the diverse dimensions of this partnership. Thanks to the efforts of numerous academics and colleagues, KDW2026 has transformed into a collective organization on a scale that cannot be identified with a single person or institution.

Form, Texture, and Flavor: Three Dimensions of a Shared Idea

KDW2026's theme, "Form • Texture • Flavor," was not merely conceived as the event's slogan. Earth gains Form through material knowledge, engineering, craftsmanship, and design. This form, combined with the aesthetic accumulation of tiles and ceramics, art, and visual communication, transforms into the city's Texture. The culinary culture, local products, and table traditions of the same geography constitute the Flavor dimension of this whole. The subtitle, "Urban Identity, Technology, and Cultural Heritage in a Hybrid Design Ecosystem," expresses our approach of evaluating these areas not separately, but in mutual interaction.







sanatsal oturumlar, farklı disiplinler arasında doğrudan bilgi alışverişine imkân verdi. Çini ve seramik sergileri ile geleneksel ve çağdaş üretim odaklı atölyeler, teorik tartışmaları uygulamayla ilişkilendirdi.

Programın ayırt edici yönlerinden biri, seramik ve tasarımın gastronomiyle kurduğu ilişkinin yalnızca sofra objeleri üzerinden ele alınmamasıydı. "Gastroarkeoloji" söyleşisi, mutfak kültürünün arkeolojik veriler ve tarihsel hafızayla birlikte okunabileceğini gösterirken; "Bir Ürün, Bir Şehir, Bir Marka" buluşması yerel değerlerin görünürlüğü ve ekonomik karşılığı üzerine düşünme fırsatı sundu. Böylece kültürel miras, üretim, sunum, turizm ve kent kimliği arasında yeni tartışma alanları açıldı.

Kapanış oturumunda uluslararası konuklara yönelttiğimiz "Kütahya'dan ayrılırken yanınızda neyi götürmek isterdiniz?" sorusuna verilen cevaplarda ortak bir duygu öne çıktı: Samimiyet, sıcaklık ve misafirperverlik. Farklı ülkelerden gelen sanatçı ve akademisyenlerin bu ortak vurgusu, KDW2026'nın bilimsel ve sanatsal kazanımlarının yanında güçlü insani ilişkiler kurulmasına da zemin hazırladığını gösterdi.

KDW2026'nın belki de en kıymetli kazanımlarından biri, bilimsel ve sanatsal buluşmaların ötesinde kurulan samimi ilişkilerdi. Konuklarımız yalnızca bir organizasyonun davetlileri olarak değil, Kütahya'nın misafirleri olarak ağırlandı. Yeni dostluklar kuruldu, ortak çalışmaların ilk adımları atıldı, güzel sohbetler edildi; mis gibi kahveler içildi ve kırk yıllık hatır tazelendi.

This idea was embodied in four main events: the 2nd Eurasian Ceramics Congress, the 4th Kütahya Tile Symposium, the 3rd Kütahya Gastronomy Festival, and the 2nd Creative Cultural Industries Summit. Topics ranging from ceramic materials, production technologies, and sustainability to traditional tile techniques and contemporary ceramic art; from local culinary culture to branding, visual communication, and the creative economy, came together in a shared program.

Meetings that went beyond three days

From October 8-10, scientific sessions, exhibitions, hands-on workshops, panels, gastronomy events, and cultural programs took place in various venues in Kütahya. Academics, artists, designers, masters, and gastronomy professionals from Turkiye and abroad were part of the same organization. Academic and artistic sessions held in five parallel halls allowed for direct exchange of knowledge between different disciplines. Tile and ceramic exhibitions and workshops focusing on traditional and contemporary production linked theoretical discussions with practice.

One of the distinctive aspects of the program was that the relationship between ceramics and design and gastronomy was not only addressed through tableware. The "Gastroarchaeology" discussion showed that culinary culture can be read together with archaeological data and historical memory; while the "One Product, One City, One Brand" meeting offered an opportunity to reflect on the visibility and economic value of local values. Thus, new areas of discussion were opened between cultural heritage, production, presentation, tourism, and urban identity.

In the closing session, when we asked our international guests, "What would you like to take with you when you leave Kütahya?", a common feeling emerged in their answers: sincerity, warmth, and hospitality. This shared emphasis by artists and academics from different countries showed that KDW2026, in addition to its scientific and artistic achievements, also laid the groundwork for strong human relationships.



Asıl başarı, devamlılıkta

Etkinliğin ardından katılımcıların paylaştığı mesajlarda organizasyon ekibine yönelik teşekkürler, kapsamlı programa ilişkin olumlu değerlendirmeler ve gelecek yıllarda yeniden buluşma temennileri öne çıktı. Bunlar bütün katılımcıları temsil eden ölçülmüş sonuçlar değil; ancak üç günlük birlikteliğin oluşturduğu mesleki ve insani karşılığa dair anlamlı gözlemlerdi.

KDW2026'yı değerlendirirken yalnızca dolan salonlara, açılan sergilere veya gerçekleştirilen oturumlara bakmak yeterli olmayacaktır. Daha önemli soru şudur: Bu buluşmada kurulan ilişkiler yeni araştırmalara, ortak üretimlere, yayınlara ve sürdürülebilir bir organizasyon kültürüne dönüşebilecek mi? Kurumların ve kişilerin zaman içinde değişebileceğini biliyoruz. Bu nedenle asıl hedef, kişisel gayretlere bağımlı kalmayan, görev ve sorumlulukların paylaşılabildiği, yeni kuşakların katkısıyla gelişebilen bir yapı kurmaktır.

1986'da başlayan, 1998 ve 2010'da yeni anlamlar kazanan hikâye, 2026'da farklı disiplinlerin katılımıyla yeniden canlandı. Bugün bize düşen, bu hafızayı yalnızca korumak değil; onunla yeni bilgiler, eserler, ilişkiler ve fırsatlar üretmektir. Kütahya Design Week 2026, kırk yıllık bir hikâyenin son cümlesi değil; birlikte yazılacak yeni bölümünün ilk cümlesidir.

Perhaps one of the most valuable achievements of KDW2026 was the sincere relationships established beyond the scientific and artistic gatherings. Our guests were not merely invited to an event, but were welcomed as guests of Kütahya. New friendships were forged, the first steps towards collaborative work were taken, pleasant conversations were held, delicious coffee was enjoyed, and old friendships were renewed.

The real success lies in continuity

In the messages shared by participants after the event, thanks to the organizing team, positive evaluations of the comprehensive program, and wishes to meet again in future years stood out. These are not measured results representing all participants; however, they are meaningful observations about the professional and human exchange created by the three-day gathering.

When evaluating KDW2026, it will not be enough to look only at the full halls, the exhibitions opened, or the sessions held. The more important question is: Will the relationships established at this meeting be able to transform into new research, collaborative productions, publications, and a sustainable organizational culture? We know that institutions and individuals can change over time. Therefore, the main goal is to establish a structure that does not depend on individual efforts, where tasks and responsibilities are shared, and which can develop with the contributions of new generations.

The story, which began in 1986 and gained new meanings in 1998 and 2010, was revived in 2026 with the participation of different disciplines. Today, our task is not only to preserve this memory but also to generate new knowledge, works, relationships, and opportunities with it. Kütahya Design Week 2026 is not the final sentence of a forty-year-old story; it is the first sentence of a new chapter to be written together.













SSEDD KONFERANSI KÜLTÜREL MİRAS ASLANTEPE'YE ODAKLANDI

Seramik Sanatı Eğitimi ve Değişimi Derneği (SSEDD)'nin 7. Seramik Sanatı Eğitimi Konferansı, Malatya İnönü Üniversitesi Güzel Sanatlar ve Tasarım Fakültesi Dekanlığı ve Seramik Bölümü'nün ev sahipliğinde düzenlendi. Panellerde ele alınan güncel konularla seramik sanatı eğitimine yön verilirken, sergi ve çalıştaylar Arslantepe temasına odaklanarak kültürel belleğe katkıda bulundu.

Malatya İl Kültür Turizm Müdürlüğü, Battalgazi Belediyesi ve Malatya Kent Konseyi'nin katkı sunduğu 7. Seramik Sanatı Eğitimi Konferansı 28-30 Eylül tarihleri arasında gerçekleştirildi. Paneller, çalıştaylar, sergiler ve kültür gezilerini kapsayan konferansta, "Akademik Süreçte Seramik Bölümleri ve İstihdam Alanları" konuları uzman akademisyenlerce ele alınarak tartışıldı.

SSEDD'nin düzenlediği Konferans kapsamında iki ayrı oturum, dört ayrı çalıştay ve iki ayrı sergi açılışı yapıldı. Etkinliklere İnönü Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Nusret Akpolat, Güzel Sanatlar ve Tasarım Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Yüksel Göğebakan, SSEDD Yönetim Kurulu üyeleri, çeşitli üniversitelerin seramik bölümlerinden akademisyenler ve öğrenciler katıldı.

Etkinliğin ilk günü 'Kültürel Mirasımız Arslantepe' SSEDD Üyeleri Ulusal Jürili Seramik Seramik Sergisi ve GSTF Seramik Bölümleri 2025-2026 Dönem Mezuniyet Projeleri Sergisi'nin açılışı ile başladı. Rektör Prof. Dr. Akpolat, Dekan Prof. Dr. Göğebakan ve SSEDD Yönetim Kurulu Başkanı Prof. Zehra Çobanlı'nın açılış konuşmaları sonrasında İnönü Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Müzik Bölümü Başkanı Doç. Dr. Mehmet Güneş Açıkgöz'ün Arslantepe için bestelediği yapıtın 'Kurban' başlıklı bölümünden bir dinleti sunuldu.

Başkanlığını Prof. Dr. Yüksel Göğebakan'ın yaptığı ilk oturumda "Seramik Sanat Eğitimi ve Arkeolojinin Yeri" başlıklı panel gerçekleştirildi. Arslantepe Kazı Başkanı Prof. Dr. Francesca Balossi Restelli (Roma Sapienza Üniversitesi, İtalya), Prof. Dr. İsmail Aytaç (Fırat Üniversitesi Güzel Sanatlar Eğitimi Bölümü), Prof. Hasan Başkırkan (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi), Dr. Öğr. Üyesi Canan Güneş (Dumlupınar Üniversitesi) panele katkı sundular.

Etkinliğin ikinci günü Prof. Zehra Çobanlı'nın moderatörlüğünü yaptığı ve ağırlıklı olarak seramik bölüm başkanlarının katkı sunduğu ikinci oturumda "Akademik Süreçte Seramik Bölümleri ve İstihdam

SSEDD CONFERENCE FOCUSES ON ASLANTEPE CULTURAL HERITAGE

The 7th Ceramic Art Education Conference of the Ceramic Art Education and Change Association (SSEDD) was held at the Malatya İnönü University Faculty of Fine Arts and Design, hosted by the Dean's Office and the Ceramics Department. While panels addressed current issues guiding ceramic art education, the exhibition and workshops focused on the Arslantepe theme, contributing to cultural memory.

The 7th Ceramics Art Education Conference, supported by the Malatya Provincial Directorate of Culture and Tourism, Battalgazi Municipality, and Malatya City Council, was held between September 28-30. The conference, which included panels, workshops, exhibitions, and cultural tours, addressed and discussed the topic of "Ceramics Departments in the Academic Process and Employment Opportunities" with expert academics.

Organized by SSEDD, the conference featured two separate sessions, four separate workshops, and two separate exhibition openings. Attendees included İnönü University Rector Prof. Dr. Nusret Akpolat, Dean of the Faculty of Fine Arts and Design Prof. Dr. Yüksel Göğebakan, SSEDD Board members, academics from ceramics departments of various universities, and students.

The first day of the event began with the opening of the 'Our Cultural Heritage Arslantepe' SSEDD Members National Juried Ceramics Exhibition and the FFAD Ceramics Departments 2025-2026 Graduation Projects Exhibition. Following the opening speeches by Rector Prof. Dr. Akpolat, Dean Prof. Dr. Göğebakan, and SSEDD Board President Prof. Zehra Çobanlı, a musical performance was given featuring the section titled 'Sacrifice' from the work composed for Arslantepe by Assoc. Dr. Mehmet Güneş Açıkgöz, Head of the Music Department of the Faculty of Fine Arts at İnönü University.

The first session, chaired by Prof. Dr. Yüksel Göğebakan, featured a panel titled "The Place of Ceramic Art Education and Archaeology." Arslantepe Excavation Head Prof. Dr. Francesca Balossi Restelli (Sapienza University of Rome, Italy), Prof. Dr. İsmail Aytaç (Department of Fine Arts Education, Fırat University), and Prof. Hasan Başkırkan (Mimar Sinan Fine Arts University) and Dr. Canan Güneş (Dumlupınar University) contributed to the panel.

On the second day of the event, a panel titled "Ceramics Departments in the Academic Process and Employment Opportunities" was held in the second session, moderated by Prof. Zehra Çobanlı and primarily featuring contributions from heads of ceramics departments. The

















Alanları" başlıklı panel gerçekleştirildi. Panelde özellikle günümüzde seramik bölümleri için müfredatlara yeni dahil edilen pedagojik formasyon programı hakkında güncel bilgiler paylaşılarak tüm yönleri ile ele alındı. Panele; Prof. Safiye Başar (Kocaeli Üniversitesi), Prof. Seyhan Yılmaz (Kastamonu Üniversitesi), Doç. Halil Fazıl Ercan (İnönü Üniversitesi), Doç. Leyla Kubat (Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi), Doç. Dr. Betül Aytepe Serinsu (Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi) ve Doç. Betül Demir Güneşdoğdu (Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi) katıldı. Ayrıca ders programlarının güncellenmesi, yeni dijital teknolojiler ve diğer aynı eğitimi veren kurumlar ile ders adları ve içeriklerinin uyumu hakkındaki sorunlara değinildi.

Çalıştaylarda üretilenler anı duvarı olacak

Üç gün boyunca süren çalıştaylarda, farklı tekniklerle üretim yapan ve konularında uzman davetli sanatçılara yer verildi; sanatçılar kendi üretim tekniklerini izleyenlerle paylaştılar. Prof. Zehra Çobanlı ve Doç. Leyla Kubat ile ev sahibi üniversitenin Seramik Bölümü Öğr. Gör. Dr. Tahsin Bozdağ ve Öğr. Gör. Emine Bekişoğlu ile birlikte "Arslantepe Damgalarının Yeni Üsluplarla Çoğaltılması ve Renkli Astar ile Betimlenmeleri" başlıklı çalıştayda çeşitli astar dekorları uygulandı. Dr. Öğr. Üyesi Canan Güneş, Prof. H. Serdar Mutlu ve Dr. Öğr. Üyesi Pınar Biçici ile "Torna Şekillendirme ile Rulo Mühür Uygulamaları" konusunda deneysel üretimler gerçekleştirildi. Dr. Öğr. Üyesi Elif Gündüz; Dr. Öğr. Üyesi Eda Demir Tosunoğlu ve Öğr. Gör. Bedriye Gözgör ile birlikte "Arslantepe Desenlerinin Sıraltı Çizimi" konusunda uygulamalar yapıldı. Prof. Hasan Başkırkan ise Doç. H. Fazıl Ercan, Arş. Gör. Soner Şanlı ve Arş. Gör Dr. Yavuz Deniz ile "Raku/ Sagar Pişirimi Uygulamaları" çalıştayını gerçekleştirdi.

Uygulamalara İnönü Üniversitesi Güzel Sanatlar ve Tasarım Fakültesi Seramik Bölümü öğrencileri ile çevre illerdeki üniversitelerden gelen seramik bölümü öğrencilerinin yanı sıra Güzel Sanatlar fakülteleri bünyesinde sanat eğitimi gören farklı bölümlerden öğrenciler de katıldı. Çalıştay sonunda üretilen eserler, pişirimleri tamamlandıktan sonra modüler şekilde bir araya getirilerek İnönü Üniversitesi bünyesinde bir anı duvarı olarak sergilenecek.

Uygarlıkların beşiği Arslantepe

Etkinliğin son günü kültürel gezilere de yer verildi. Geziler kapsamında katılımcılar, Kazı Başkanı Prof. Dr. Francesca Balossi Restelli ve UNESCO Koordinatörü Arkeolog Cem Kaya rehberliğinde Arslantepe kazı alanı ve kazı evini ziyaret etti. Ayrıca Malatya Arkeoloji Müzesi, Malatya Kent Müzesi, Kültür ve Sanat Merkezi ve alanında dünyanın üçüncü büyüğü olan Fotoğraf Makinaları Müzesi gibi Malatya'nın kültür ve sanat açısından önem taşıyan merkezleri de ziyaret edildi.

Bu yıl Malatya'da gerçekleşen SSEDD 7. Seramik Sanatı Eğitimi Konferansı ile panellerde ele alınan güncel konularla seramik sanatı eğitimine yön verilirken, sergiler ve çalıştaylarda konu olarak belirlenen Arslantepe teması ile kültürel etkileşimler, farkındalıklar ve yeniden yorumlamalarla disiplinler arası uygulamalar gerçekleştirilerek kültürel belleğe katkıda bulunuldu. 2013 yılında kurulan derneğin şimdiye kadar Bilecik, Çanakkale, Bolu, İzmir, Antalya, Kütahya ve son olarak Malatya'da gerçekleşen eğitim faaliyetleri, farklı şehirlerde bulunan seramik bölümleri bünyelerinde seramik sanatı eğitimine katkı sunmaya devam edecek.

panel focused on sharing up-to-date information and discussing all aspects of the pedagogical training program recently added to the curricula of ceramics departments. Prof. Safiye Başar (Kocaeli University), Prof. Seyhan Yılmaz (Kastamonu University), Assoc. Prof. Halil Fazıl Ercan (İnönü University), Assoc. Prof. Leyla Kubat (Bilecik Şeyh Edebali University), Assoc. Prof. Dr. Betül Aytepe Serinsu (Nevşehir Hacı Bektaş Veli University), and Assoc. Prof. Betül Demir Güneşdoğdu (Muğla Sıtkı Koçman University) attended the panel. Issues related to updating course programs, new digital technologies, and the compatibility of course names and content with other institutions offering the same education were also addressed.

The workshops products will become a memorial wall

The three-day workshops featured invited artists who work with different techniques and are experts in their fields; the artists shared their production techniques with the audience. In the workshop titled "Reproduction of Arslantepe Stamps with New Styles and Their Depiction with Colored Slip," led by Prof. Zehra Çobanlı and Assoc. Prof. Leyla Kubat, along with the host university's Ceramics Department Lecturers Dr. Tahsin Bozdağ and Emine Bekişoğlu, various slip decorations were applied. Experimental productions were carried out on "Roll Seal Applications with Wheel Shaping" with Dr. Lecturer Canan Güneş, Prof. H. Serdar Mutlu, and Dr. Lecturer Pınar Biçici. Dr. Elif Gündüz, Dr. Eda Demir Tosunoğlu, and Lecturer Bedriye Gözgör conducted practical sessions on "Underglaze Drawing of Arslantepe Patterns." Prof. Hasan Başkırkan, along with Assoc. Prof. H. Fazıl Ercan, Research Assistant Soner Şanlı, and Research Assistant Dr. Yavuz Deniz, led a workshop on "Raku/Sagar Firing Applications."

The workshop was attended by students from the Ceramics Department of the Faculty of Fine Arts and Design at Inönü University, as well as ceramics students from universities in surrounding provinces and students from various departments within Fine Arts faculties. The works produced at the workshop will be assembled in a modular way after firing and displayed as a memorial wall within İnönü University.

Arslantepe: The Cradle of Civilizations

The last day of the event also included cultural excursions. As part of the excursions, participants visited the Arslantepe excavation site and excavation house under the guidance of the Head of Excavations, Prof. Dr. Francesca Balossi Restelli, and UNESCO Coordinator Archaeologist Cem Kaya. They also visited important cultural and artistic centers in Malatya, such as the Malatya Archaeology Museum, the Malatya City Museum, the Culture and Art Center, and the Camera Museum, which is the third largest of its kind in the world.

This year, the 7th SSEDD Ceramic Art Education Conference, held in Malatya, addressed current issues in panels that shaped ceramic art education, while exhibitions and workshops focused on the Arslantepe theme, fostering cultural interaction, raising awareness, and reinterpreting through interdisciplinary practices, thus contributing to cultural memory. Founded in 2013, the association's educational activities, which have already taken place in Bilecik, Çanakkale, Bolu, İzmir, Antalya, Kütahya, and most recently Malatya, will continue to contribute to ceramic art education within ceramic departments in various cities.











UNVEILING THE HIDDEN NARRATIVES IN THE MEMORY OF CLAY

A new generation has emerged that has left its mark on the recent period of our contemporary ceramic art. Artist and academic Buğra Özer, from this generation, attracts attention with his sculptures that have a powerful narrative language. In the artist's works, clay ceases to be merely a material to which he gives shape and becomes a part of his narrative.

KİLİN BELLEĞİNDEKİ GİZLİ ANLATILARI ORTAYA ÇIKARIYOR

Çağdaş seramik sanatımızın son dönemine damga vuran yeni bir kuşak yetişti. Bu kuşaktan sanatçı ve akademisyen Buğra Özer, güçlü bir anlatım diline sahip heykelleriyle dikkat çekiyor. Sanatçının yapıtlarında çamur sadece biçim verdiği bir malzeme olmaktan çıkarak anlatısının bir parçası oluyor.



FATMA BATUKAN BELGE

İlk olarak, 'seramikle ilişkiniz nasıl başladı, Seramik Bölümü'ne girmek özel bir karar mıydı' diye sormak istiyorum. Seramik okuyanların çoğu bu bölümlere çok bilinçli olarak girmese de çamura bulaştıktan sonra iflah olmuyor...
Bugünden bakınca açıkçası bilinçsiz ama hayatım için "özel" bir kararmış diyebilirim. Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü'nde okudum. Kampüsü, fakültesi ve bölümü ayrı ayrı güzeldi. İlk iki yıl olmasa da üniversite hayatımın son iki yılında çamuru gerçekten sevmeye başladım. Görece uzun soluklu bir sevgiymiş ki, 21 yıldır devam ediyor ilişkimiz.

First, I want to ask, 'How did your relationship with ceramics begin, and was entering the Ceramics Department a special decision?' Although most people who study ceramics don't enter these departments very consciously, once they get their hands dirty with clay, they can't get over it...
Looking back today, I can honestly say it was an unconscious but "special" decision for my life. I studied at the Ceramics Department of the Faculty of Fine Arts at Anadolu University. The campus, the faculty, and the department were all beautiful in their own way. Although not in the first two years, I really started to love clay in the last two years of my university life. It seems to be a relatively long-lasting love, as our relationship has continued for 21 years.

Baştan beri akademisyenlik yolunda ilerleyeceğinizi planlamış mıydınız?
Hafızam beni yanıltmıyorsa lisans eğitimimin ilk üç yılında akademisyen olacağıma dair bir hayalim yoktu. Akademisyenlik fikrini aklıma ilk sokan Münevver Çakı hocamdır. O zamanlar daha çok seramik endüstrisinde ilerleyeceğimi düşünüyordum. Bu anlamda stajın, bir üniversite öğrencisinin geleceğine yön vermesinde ne kadar önemli olduğunu kendi deneyimimde gördüm. En azından benim için öyle oldu; fabrika ortamından çok üniversite ortamını sevdiğime karar verdim. Sonrasında lisansüstü eğitime yönelmemle birlikte akademi yolculuğum da başlamış oldu.

Did you plan to pursue an academic career from the beginning?
If my memory serves me correctly, I didn't have a dream of becoming an academic during the first three years of my undergraduate studies. My professor, Münevver Çakı, was the first to plant the idea of an academic career in my mind. At that time, I was more focused on the ceramics industry. In this sense, I saw in my own experience how important internships are in shaping a university student's future. At least that's how it was for me; I decided I preferred the university environment to the factory environment. After that, my decision to pursue postgraduate studies marked the beginning of my academic journey.

Sanat anlayışınız hangi dönemde belirgin biçimde oturdu? Formasyonunuzu yönlendiren, teşvik eden hocalarız oldu mu?
Bugüne kadar devam eden sanat anlayışımın yüksek lisans dönemimde oluşmaya başladığını, sanatta yeterlik sürecinde ise daha belirgin hâle geldiğini düşünüyorum. Bu süreçte hemen

At what point did your understanding of art become distinctly established? Did you have professors who guided and encouraged your formation?
I believe that my understanding of art, which continues to this day,

her hocamın bana farklı katkıları oldu. Lisans dönemimde Kemal Uludağ hocam bana çamuru sevdiren kişidir. Hacettepe Üniversitesi Seramik Bölümü ise kendi kimliğimi bulduğum ve inşa ettiğim yer oldu. Burada özellikle araştırma görevlisi olarak çalıştığım dönemde asistanlığını yaptığım ve bugünlere gelmemde büyük emeği olan Mutlu Başkaya hocamın, sanatta yeterlik dönemim boyunca beni hep daha ilerisini görmeye ve farklı düşünmeye teşvik eden danışmanım Kaan Canduran hocamın katkıları benim için çok kıymetlidir. Ama başta da söylediğim gibi, eğitim hayatım boyunca çalışmalarıma ve yönelimlerime katkıda bulunan, beni destekleyen tüm hocalarımın üzerimde emeği vardır.

began to form during my master's studies and became more pronounced during my proficiency in art studies. Almost every professor contributed to me in different ways during this process. During my undergraduate studies, Professor Kemal Uludağ was the one who made me love clay. The Hacettepe University Ceramics Department became the place where I found and built my own identity. The contributions of Professor Mutlu Başkaya, whom I assisted during my time as a research assistant and who played a major role in my journey to where I am today, and Professor Kaan Canduran, my advisor during my proficiency in art studies, who always encouraged me to look further and think differently, are invaluable to me. But as I said at the beginning, all my professors who contributed to my studies and orientations throughout my education and supported me have a hand in shaping me.

Yapıtlarınız çok etkili bir anlatım diline sahip. Çalışmalarınıza bakınca seramik/ heykel tartışmasının artık çok gerilerde kaldığını görüyoruz. Kendinizi nasıl tanımlarsınız? Seramik sanatçısı mı, sadece sanatçı mı, seramik malzemeyi kullanan bir sanatçı mı?..
Öncelikle nazik sözleriniz için çok teşekkür ederim. Ben de bu tür tartışmaların günümüz sanat anlayışında artık çok fazla karşılığı olmadığını düşünüyorum. Bu röportajdan önce sorsanız kendimi doğrudan "sanatçı" olarak tanımlardım. Ama sizin ifadenizle "seramik malzemeyi kullanan bir sanatçı" da kulağa oldukça eğlenceli geliyor.

Your works have a very effective narrative language. Looking at your work, we see that the ceramic/sculpture debate is now very much in the past. How would you define yourself? A ceramic artist, just an artist, or an artist who uses ceramic materials?..
First of all, thank you very much for your kind words. I also think that such debates no longer have much relevance in today's understanding of art. If you had asked me before this interview, I would have directly defined myself as an "artist." But as you said, "an artist who uses ceramic materials" also sounds quite amusing.

Yapıtlarınızda Anadolu'nun kültürel mirası ve insanlığın belleğini buluşturuyorsunuz çoğunlukla. Kilin olanakları elinizi güçlendiriyor mu?
Kesinlikle. Kilin bu anlamda işimi kolaylaştırdığını düşünüyorum. Çünkü aslında anlatmaya çalıştığım pek çok şey zaten onun belleğinde var. İnsanlığın çok uzun zamandır biçimlendirdiği, gündelik yaşamında kullandığı, inançlarını ve kültürünü aktardığı bir malzemeden söz ediyoruz. Anadolu'nun kültürel mirasıyla ilişki kurduğumda da kil bu nedenle benim için yalnızca biçim verdiğim bir malzeme olmaktan çıkıyor. Geçmişe veya kollektif ya da bireysel belleğe ilişkin bir şey anlatırken, malzemenin kendisi de o anlatının bir parçası hâline geliyor. O yüzden evet, kil bu konuda elimi oldukça güçlendiriyor.

In your works, you often bring together Anatolia's cultural heritage and humanity's collective memory. Does the potential of clay empower you?
Absolutely. I think clay makes my work easier in this sense. Because many of the things I'm trying to convey are already in its memory. We're talking about a material that humanity has shaped for a very long time, used in daily life, and used to transmit its beliefs and culture. When I connect with Anatolia's cultural heritage, clay ceases to be merely a material I shape. When I'm telling a story about the past or about collective or individual memory, the material itself becomes part of that narrative. So yes, clay greatly strengthens my hand in this regard.








Seramiğin avantajlarından biri de renk kullanımına olanak tanıması ama siz renk ve sır kullanmıyorsunuz. Burada amaç tüm rolü çamura bırakmak mı?
Aslında tüm rolü çamura bırakmaktan çok, figürden ve onun anlatısından rol çalmamak diyelim. Çalışmalarımda renk hâkim; ancak bu rengi çoğunlukla renkli çamurlar üzerinden kuruyorum. Sır kullanımım ise belirttiğiniz gibi oldukça sınırlı. İşlerim figüratif olduğu için, sırın yüzeyde yarattığı güçlü görsel etkinin zaman zaman figürün önüne geçebileceğini düşünüyorum. Bu nedenle malzemenin ve rengin figürü desteklediği, ancak anlatının önüne geçmediği bir denge kurmaya çalışıyorum.

One of the advantages of ceramics is that it allows for the use of color, but you don't use color or glaze. Is the aim here to leave all the work to the clay?
Actually, rather than leaving all the work to the clay, let's say it's about not stealing the spotlight from the figure and its narrative. Color dominates my work; however, I mostly create this color through colored clays. My use of glaze is quite limited, as you mentioned. Because my works are figurative, I think that the strong visual effect created by the glaze on the surface can sometimes overshadow the figure. Therefore, I try to strike a balance where the material and color support the figure but don't overshadow the narrative.

Heykellerinizdeki anatomi o kadar sağlam ki... Seramik bölümlerinde bu yönde bir eğitim verilmez. Bu düzeye nasıl ulaştınız? Başarının yüzde kaçı yetenek, yüzde kaçı çalışmak sizce?
Yetenekten kastımız elin biçimlendirme becerisi ise bunun yüzde 15-20 civarında olduğunu söyleyebilirim, geri kalanı pratik ve disiplinli çalışmak. Ama ben burada yaratıcılığın çok daha önemli bir yeri olduğunu düşünüyorum. Çalışmalarım genellikle antropomorfik figürlerden oluşuyor; dolayısıyla insan ve hayvan anatomisinin kesiştiği bir yerde duruyorlar aslında. Elbette özellikle üzerinde yoğunlaştığım hayvanları çok fazla etüt ettim, tekrar tekrar şekillendirdim. Ancak belli bir noktada herkesin yeterli çalışma ve pratikle biçimlendirme konusunda iyi bir seviyeye gelebileceğini düşünüyorum. Bence asıl fark, o beceriyi neye dönüştürebildiğiniz noktasında ortaya çıkıyor.

The anatomy in your sculptures is so solid... Ceramics departments don't usually provide training in this area. How did you reach this level? What percentage of success do you think is talent and what percentage is hard work?
If by talent we mean the shaping ability of the hand, I would say it's around 15-20%, the rest is practice and disciplined work. But I think creativity plays a much more important role here. My works generally consist of anthropomorphic figures; therefore, they actually stand at the intersection of human and animal anatomy. Of course, I have studied the animals I focus on extensively, reshaping them repeatedly. However, I think that everyone can reach a good level of shaping with sufficient study and practice. I think the real difference lies in what you can transform that skill into.

Çağdaş Türk seramiğinin yeni kuşak sanatçılarından biri olarak günümüz eğilimlerini nasıl değerlendirirsiniz?
Çağdaş Türk seramiğinin oldukça hareketli ve çeşitlenen bir dönemden geçtiğini düşünüyorum. Seramiğin başka disiplinlerle daha rahat ilişki kurduğunu ve geleneksel kullanım alanlarının dışına daha fazla çıktığını görüyoruz. Benim ilgimi çeken de aslında tam olarak burası. Teknik elbette önemli ama bir noktadan sonra mesele, o teknikle ne yaptığınız ve ne söylediğiniz oluyor. Bir önceki soruda da benzer bir şey söylemiştim; belli bir teknik beceri çalışarak geliştirilebilir ama kişisel dil, onu neye dönüştürdüğünüzde ortaya çıkıyor. Sanırım bugün seramikte beni en çok heyecanlandıran şey de "nasıl yapılmış?" sorusunun yanına giderek daha güçlü biçimde "ne söylüyor?" sorusunun eklenmesi.

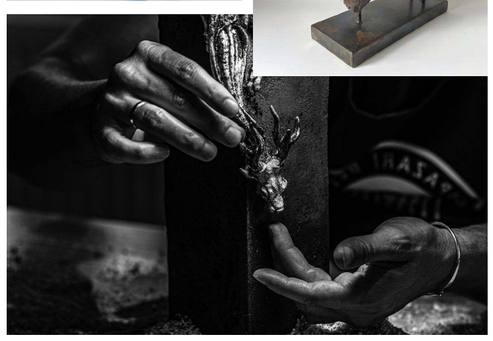
As one of the new generation of artists in contemporary Turkish ceramics, how would you evaluate current trends?
I think contemporary Turkish ceramics is going through a very dynamic and diverse period. We see that ceramics are more easily relating to other disciplines and moving beyond their traditional areas of use. This is precisely what interests me. Technique is certainly important, but at a certain point, the issue becomes what you do and say with that technique. I said something similar in the previous question; a certain technical skill can be developed through practice, but personal language emerges when you transform it into something else. I think what excites me most about ceramics today is that the question "what does it say?" is increasingly being added alongside the question "how was it made?".

R. Tan Buğra Özer kimdir?

1987'de İstanbul'da doğdu. İlk ve orta öğrenimini babasının görevleri nedeniyle sırasıyla Erzurum, Kayseri ve Ankara'da tamamladı. Liseyi İzmir ve Ankara'da okudu. 2010 yılında Eskişehir Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü'nden mezun oldu. 2011 yılında kabul edildiği Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü Yüksek Lisans programını 2014'te tamamladı. Aynı yıl Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Enstitüsü Seramik Ana Sanat Dalında Sanatta Yeterlik Programı'na başladı ve eğitimi süresince mezun olduğu 2018 yılına kadar seramik bölümünde Araştırma Görevlisi olarak çalıştı. Daha sonra Dr. Öğr. Üyesi olarak Çankırı Karatekin Üniversitesi'nde bir süre görev yaptı. Biri Yunanistan'da olmak üzere, beş kişisel sergisi bulunan, yurt içi ve yurt dışında yetmişten fazla sergi, çalıştay ve sempozyuma katılan Özer, Ulusal/uluslararası düzeyde çeşitli ödüllere sahiptir. Akademik çalışma hayatına Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi'nde öğretim üyesi olarak devam etmektedir.







Who is R. Tan Buğra Özer?

He was born in 1987 in Istanbul. He completed his primary and secondary education in Erzurum, Kayseri and Ankara, respectively, due to his father's duties. He attended high school in Izmir and Ankara. He graduated from Eskişehir Anadolu University Faculty of Fine Arts Ceramics Department in 2010. He completed the Hacettepe University Faculty of Fine Arts Ceramics Department Master's program in 2014, which he was accepted to in 2011. In the same year, he started the Proficiency in Art Program in Hacettepe University Fine Arts Institute Ceramics Department and worked as a Research Assistant in the ceramics department until 2018, when he graduated. Then he worked as an lecturer at Çankırı Karatekin University. Özer, who has five personal exhibitions, one of which is in Greece, and has participated in more than sevety exhibitions, workshops and symposiums in Turkiye and abroad, has various awards at the national and international level. He continues his academic career as an lecturer at Ankara Hacı Bayram Veli University.










KIYIDA, GÖLGELER VE GÜNLÜKLER...

Elif Aydoğdu Ağatekin'in 10. kişisel seramik sergisi "Kıyıda, Gölgeler ve Günlükler", 8 Ağustos- 3 Eylül tarihleri arasında Dibeklihan Kültür ve Sanat Köyü Erdinç Bakla Sanat Galerisi'nde sanatseverlerle buluştu.

Uzun yıllardır buluntu, kırık, yadigâr ve atık seramik parçalarıyla çalışan Elif Aydoğdu Ağatekin, seramiği yalnızca biçimlendiren değil, onun hafızası ve taşıdığı yaşanmışlıkla ilişki kuran bir sanatçı. Üretiminde kusursuzluktan çok, zamanın izleri ve nesnelerin taşıdığı hikâyeler belirleyici oluyor. Kırık bir seramik parçası ile aileden kalan bir porselen tabak, sanatçının dünyasında aynı belleğin farklı tanıkları olarak bir araya geliyor.

Sanatçının 10. kişisel sergisi "Kıyıda, Gölgeler ve Günlükler", bu yaklaşımı daha kişisel bir anlatıya dönüştürmüştü. Sergide kıyı, yalnızca denizle karanın buluştuğu bir coğrafya değil; çocukluğa, ev duygusuna ve geçmişin bugün içinde yaşamaya devam eden izlerine açılan bir metafor olarak karşımıza çıkıyordu.

Mekâna yayılan çocuk figürleri ve ışıkla birlikte oluşan gölgeler, izleyiciyi belleğin katmanları arasında dolaşmaya davet ederken, sanatçının "günlük" adını verdiği yadigâr porselen tabaklar, üzerlerindeki tarihler ve kısa notlarla kişisel hafızayı görünür kılıyordu. Kırık seramiklerden oluşturulan asamblajlar ise tamamlanmış hikâyeler anlatmak yerine, belleğin parçalı yapısına ve insanın kendi içindeki sessiz diyaloglara işaret ediyordu.

Ağatekin, bu sergide seramiği yalnızca bir malzeme değil; hatırlamanın, düşünmenin ve bazen sözcüklerle ifade edilemeyeni dile getirmenin bir aracı hâline getirmişti. Çocuk figürleri, gölgeler ve yadigâr nesneler arasında kurulan ilişkiler, izleyiciyi kendi anılarıyla karşılaşmaya davet ediyordu.

ON THE SHORE, SHADOWS AND DIARIES...

Elif Aydoğdu Ağatekin's 10th solo ceramics exhibition, "On the Shore, Shadows and Diaries" met with art lovers at the Erdinç Bakla Art Gallery in Dibeklihan Culture and Art Village between August 8th and September 3rd.

Elif Aydoğdu Ağatekin, who has been working with found, broken, heirloom, and discarded ceramic pieces for many years, is an artist who not only shapes ceramics but also connects with their memory and the lived experiences they carry. In her work, the traces of time and the stories carried by objects are more important than perfection. A broken ceramic piece and a porcelain plate inherited from the family come together in the artist's world as different witnesses to the same memory.

The artist's 10th solo exhibition, "On the Shore, Shadows and Diaries" transformed this approach into a more personal narrative. In the exhibition, the shore was not merely a geographical location where sea and land meet; it appeared as a metaphor opening up to childhood, the feeling of home, and the traces of the past that continue to live on in the present.

The child figures scattered throughout the space, along with the shadows created by the light, invited the viewer to wander through the layers of memory, while the porcelain plates, which the artist called "diaries," made personal memories visible with their dates and short notes. The assemblages created from broken ceramics, instead of telling complete stories, pointed to the fragmented structure of memory and the silent dialogues within oneself.

In this exhibition, Ağatekin transformed ceramics from a mere material into a tool for remembering, thinking, and sometimes expressing what cannot be put into words. The relationships established between the child figures, shadows, and heirloom objects invited the viewer to confront their own memories.

ISKARTA KAROLARDAN YENİ İFADE ALANLARINA...

Seramik sanatçısı, akademisyen Hasan Şahbaz'ın "Bellek- Ara Kesit" başlıklı 10. kişisel sergisi 22 Eylül-23 Ekim tarihleri arasında Afyon Kocatepe Üniversitesi M. Rıza Çerçel Kültür ve Sanat Merkezi Sergi Alanı'nda izlendi. Şahbaz, endüstriyel üretimden ıskartaya ayrılmış büyük boyutlu yer karolarını yeni yüzey alanlarına dönüştürerek deneysel ve resimsel bir dil ortaya koymuştu.



FROM DISCARDED TILES TO NEW SPACES OF EXPRESSION...

Ceramic artist and academic Hasan Şahbaz's 10th solo exhibition, titled "Memory - Intersection," was on display at the Afyon Kocatepe University M. Rıza Çerçel Culture and Art Center Exhibition Area from September 22nd to October 23rd. Şahbaz transformed large-sized floor tiles, discarded from industrial production, into new surface areas, creating an experimental and pictorial language.

Afyon Kocatepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü Öğretim Görevlisi Hasan Şahbaz'ın "Bellek– Ara Kesit" başlıklı kişisel seramik sergisinin açılışı fakültenin ev sahipliğinde gerçekleştirildi.

Hasan Şahbaz, son dönemde ürettiği ve izleyiciye sunduğu yeni çalışmalarında endüstriyel üretimden ıskartaya ayrılmış büyük boyutlu yer karolarına yeni bir yaşam kazandırmıştı. Sanatçı; karoları yeni yüzey alanlarına dönüştürerek, parçalanmış ve yeniden kurulmuş yüzeyler üzerinde sır, renkli çamur ve farklı müdahalelerle deneysel ve resimsel bir dil ortaya koymuştu.

Şahbaz'ın hocası Oya Turay Uzuner sergi için yazdığı metinde sanatçının yapıtlarını içtenlikle değerlendirmiş:

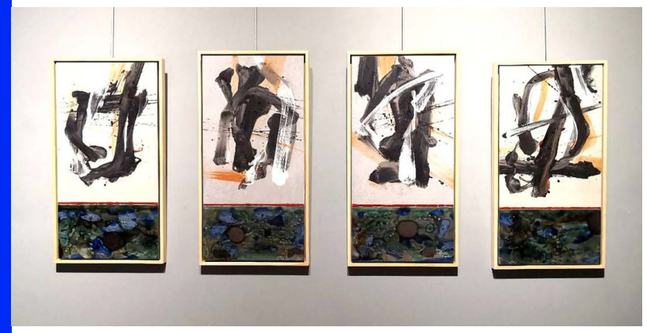
"Yıllardır çalışmalarını, bitmek bilmeyen üretme isteğini ve her defasında kendine yeni sorular sorarak yoluna devam edişini gururla izliyorum. Çalışkanlığını zaten söylemeye gerek yok; ama beni asıl etkileyen, bunca yıllık üretimin ardından hâlâ malzemeyle didişmekten, denemekten, bozup yeniden kurmaktan vazgeçmemen. İnsan bir süre sonra bildiklerinin güvenli alanına çekilebilir; sen tam tersine, bildiklerini de bozarak yeni bir yol açmayı seçiyorsun. Bu çok kıymetli.

Serginin başlangıçta geçmişten bir seçki olarak düşünülüp, atölyeye yeniden girince kırk yeni işe dönüşmesi de ne güzel... Üretmenin en güzel tarafı bu olsa gerek. İnsan geçmişine dönüp bakmak isterken kendini yeniden bugünün içinde yepyeni fikirler keşfederken buluyor. "Bellek | Ara Kesit" adı da bu yüzden serginin hikâyesine çok yakışmış. Belli ki geçmişle bugünün birbirine değdiği bir sergi olacak.

Iskartaya ayrılmış endüstriyel karoların alışılmış biçimlerini bozup onları yeniden bir yüzeye dönüştürme fikrini de çok sevdim. Malzemenin kendisine verilmiş hükmü kabul etmeyip ona başka bir hayat açmak, serginin bellek fikriyle de çok güzel örtüşüyor.

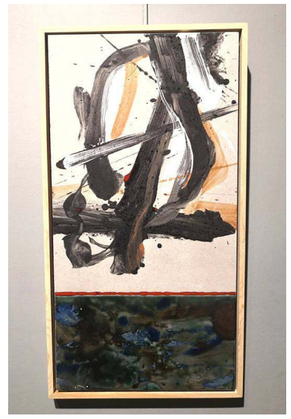
Bir de şu "Bazen ben, bazen ateş galip geldi" cümlen çok tanıdık. Seramikle yıllarca uğraşmış herkes bilir ki ateşle ilişkinin kesin bir galibi pek yoktur. Belki yalnızca zamanla onunla biraz daha iyi konuşmayı öğreniyoruz. Bazen de üç dört kez pişirip hâlâ son sözü kendimizin söylediğini zannediyoruz.

Dokuz yıl sonra onuncu kişisel serginin olması da ayrıca çok kıymetli. Aradaki yılların bir suskunluk değil, birikme zamanı olduğu daha sergiyi görmeden anlaşılıyor."











The opening of the solo ceramics exhibition titled "Memory – Intersection" by Hasan Şahbaz, a lecturer in the Ceramics Department of the Faculty of Fine Arts at Afyon Kocatepe University, was held at the faculty.

In his recent works, Hasan Şahbaz has given new life to large-sized floor tiles discarded from industrial production. The artist transformed the tiles into new surface areas, creating an experimental and pictorial language on fragmented and reassembled surfaces using glaze, colored clay, and various interventions.

In the text she wrote for the exhibition, Şahbaz's professor, Oya Turay Uzuner, sincerely evaluated the artist's works:

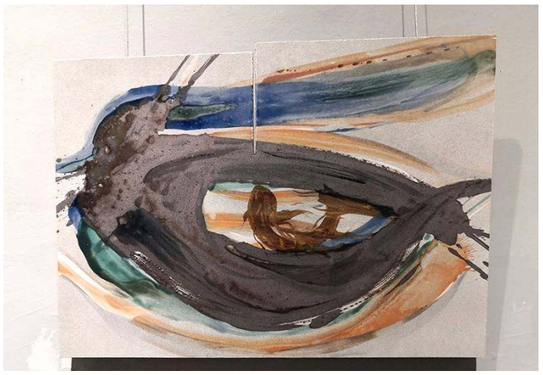
"For years, I have proudly watched your work, your insatiable desire to create, your continuation on your path by asking yourself new questions each time. There's no need to mention your diligence; but what truly impresses me is that after so many years of production, you still don't give up on grappling with materials, experimenting, dismantling, and rebuilding. One might eventually retreat into the comfort zone of what they know; you, on the contrary, choose to break even what you know and forge a new path. This is very valuable."

It's wonderful how the exhibition, initially conceived as a selection from the past, transformed into forty new works upon re-entering the studio... This must be the most beautiful aspect of creation. While one wants to look back at the past, one finds oneself rediscovering brand new ideas within the present. That's why the title "Memory | Intersection" suits the exhibition's story so well. Clearly, it will be an exhibition where the past and the present intersect.

I also loved the idea of deconstructing the conventional forms of discarded industrial tiles and transforming them into a new surface. Refusing to accept the material's inherent limitations and giving it another life aligns beautifully with the exhibition's concept of memory.

And that sentence of yours, "Sometimes I, sometimes fire, prevailed," sounds very familiar. Anyone who has worked with ceramics for years knows that there's rarely a definitive winner in a relationship with fire. Perhaps we only learn to communicate with it a little better over time. Sometimes, even after firing it three or four times, we still think we have the last word.

The fact that this is your tenth solo exhibition after nine years is also very valuable. Even before seeing the exhibition, it's clear that the intervening years weren't a period of silence, but a time of accumulation."





GEÇMİŞ VE GELECEĞİ BAĞLAYAN MAVİ İLE FISILDAŞMALAR

Zehra Çobanlı'nın "Mavi ile Fısıldaşmalar" başlıklı sergisi 13 Haziran- 9 Temmuz tarihlerinde Dibeklihan Yıldız Kenter Sanat Galerisi'nde gösterildi. Çobanlı bu sergide anılardan, geleneklerimizden ve köklerimizden izler taşıyan objelerin hikâyelerini maviyle beraber yeniden yorumlamıştı.

WHISPERS WITH BLUE...

Zehra Çobanlı's exhibition titled "Whispers with Blue" was shown at the Dibeklihan Yıldız Kenter Art Gallery from June 13th to July 9th. In this exhibition, Çobanlı reinterpreted the stories of objects bearing traces of memories, traditions, and our roots, together with the color blue.

Çağdaş seramiğimizin usta isimlerinden Prof. Zehra Çobanlı'nın "Mavi ile Fısıldaşmalar" sergisi, üretkenliğini hiç yitirmeyen bir sanatçının tasarım heyecanını yansıtmaktaydı. Sergisini anıların, köklerin ve kültürel hafızanın nesneler aracılığıyla yeniden okunması üzerine kurulu bir düşünme alanı olarak tasarlamıştı. Sergide yer alan yapıtlar, çocukluk izlerinden aile bağlarına, çözülmemiş duygulardan toplumsal hafızaya kadar uzanan kişisel ve kolektif katmanların yeniden yorumlanmasıydı.

"Köklerimiz; duygusal, manevi mirasımızdır. Aileden başlayan, çevremizle şekillenen; geçmişimiz, tarihimizle zenginleşen; bazen toprak altında, bazen anılarımızda yatan köklerimiz, izlerimiz bizlerin kültürel kimliğini yaratır. Bu da geçmiş ile gelecek arasında kurduğumuz bağlar sonucunda oluşturduğumuz, yorumladığımız varoluş kimliğimizdir" diyen Çobanlı, çevresinde kendisini etkileyen her olaydan, kendi yaşamından, kadınlara dair öykülerden, deyimlerden, göçlerden yeni hikayeler oluşturuyor.

1997 yılından bu yana sanat pratiğinin merkezinde yer alan bir düşünme ve üretme alanı olan mavi renk Zehra Çobanlı'nın bu sergisinde de geçmişten izler ve köklere ait nesneleri boyamıştı. Sanatçı maviyi ele alış biçimini şöyle açıklıyor: "Mavi, zaman içinde yalnızca bir renk olmaktan çıkmış, kendi görsel ve kavramsal dilimi kurduğum bir ifade biçimine dönüşmüştür. Türk seramik sanatında bu ölçekte ve süreklilikte maviyle çalışan bir sanatçı olmak, aynı zamanda kişisel bir yolculuğun da ifadesidir. Mavi, benim için özgürlüğün, gökyüzünün, okyanusun ve romantizmin rengidir. Ancak bunların ötesinde aynı zamanda "zamanın rengi"dir. Mavi seramiklerimde geçmiş ile gelecek arasında uzanan bir süreklilik hissi vardır. Bu nedenle mavi, yalnızca estetik bir tercih değil, zamanın içinde var olma biçimidir."

The exhibition "Whispers with Blue" by Prof. Zehra Çobanlı, one of the masters of contemporary Turkish ceramics, reflected the design enthusiasm of an artist who never loses her productivity. She conceived the exhibition as a space for reflection based on the re-reading of memories, roots, and cultural memory through objects. The works in the exhibition were reinterpretations of personal and collective layers ranging from childhood traces to family ties, from unresolved emotions to social memory.

"Our roots are our emotional and spiritual heritage. Starting with our family, shaped by our environment, enriched by our past and history, sometimes buried underground, sometimes in our memories, our roots and traces create our cultural identity. This is our existential identity, formed and interpreted as a result of the connections we establish between the past and the future," says Çobanlı, who creates new stories from every event that affects her, from her own life, from stories about women, from idioms, from migrations.

Blue, a central element of Zehra Çobanlı's artistic practice since 1997, has been a space for reflection and creation. In this exhibition, she painted objects that reflect traces of the past and her roots. The artist explains her approach to blue as follows: "Over time, blue has ceased to be merely a color and has transformed into a form of expression through which I construct my own visual and conceptual language. To be an artist working with blue on this scale and with this continuity in Turkish ceramic art is also an expression of a personal journey. For me, blue is the color of freedom, the sky, the ocean, and romance. But beyond that, it is also the 'color of time.' My blue ceramics have a sense of continuity stretching between the past and the future. Therefore, blue is not merely an aesthetic choice, but a way of existing within time."



DENİZİN ARINDIRICI GÜCÜ DALGALARIN SESİNDE

THE HEALING POWER OF THE SEA IN THE SOUND OF WAVES

Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi öğretim üyesi, sanatçı Burcu Öztürk Karabey'in "Dalgaların Sesi/ The Sound of Waves" başlıklı kişisel sergisi Bodrum Mine Art Gallery'de, 1 Ağustos - 1 Ekim 2026 tarihleri arasında sanatseverlerle buluştu.





Burcu Öztürk Karabey, a faculty member at Muğla Sıtkı Koçman University Faculty of Fine Arts and an artist, presented her solo exhibition titled "The Sound of Waves" at Bodrum Mine Art Gallery, to art lovers between August 1 and October 1, 2026.

"The Sound of Waves" was a conceptual continuation of Burcu Öztürk Karabey's previous exhibitions, "Organic Connections," "Traces of Time," and "The Feeling of the Ocean." Bringing together the artist's earlier and later works, the exhibition treated the sea not merely as a physical geography, but as a metaphor for memory, transformation, and freedom. The rhythm of the waves, the constantly changing but never-ending movement of water, and the cyclical nature of nature form the shared memory of Karabey's works.

Karabey's ceramics, shaped with organic forms, invite the viewer to listen to the rhythm of nature, to step away from the speed of daily life and experience an inner pause. The purifying and healing power of the sea is felt in the works as both a formal and conceptual layer, while the exhibition called for a rethinking of the fragile bonds between humanity and nature.

"The Sound of Waves," a collaboration between Mine Art Gallery and BOLEKA, brings the poetic narrative that contemporary ceramic practice develops on nature, time, and humanity to the audience in Bodrum's unique coastal landscape, while making visible the space that art opens up for thinking, feeling, and reconnecting.

"Dalgaların Sesi/ The Sound of Waves", Burcu Öztürk Karabey'in daha önce gerçekleştirdiği "Organik Bağlar", "Zamandan İzler" ve "Okyanus Hissi" sergilerinin kavramsal devamı niteliğini taşıyordu. Sanatçının eski ve yeni dönem çalışmalarını bir araya getiren sergi, denizi yalnızca fiziksel bir coğrafya olarak değil; hafızanın, dönüşümün ve özgürlüğün metaforu olarak ele alıyordu. Dalgaların ritmi, suyun sürekli değişen ama hiç kesilmeyen hareketi ve doğanın döngüsel yapısı, Karabey'in yapıtlarının ortak hafızasını oluşturuyor.

Karabey'in organik formlarla şekillenen seramikleri, izleyiciyi doğanın ritmine kulak vermeye, gündelik hayatın hızından uzaklaşarak içsel bir duraksamaya davet ediyor. Denizin arındırıcı ve iyileştirici gücü, eserlerde hem biçimsel hem de kavramsal bir katman olarak hissedilirken, sergi insan ile doğa arasındaki kırılgan bağları yeniden düşünmeye çağırıyordu.

Mine Art Gallery ile BOLEKA'nın ortaklığında hayata geçirilen "Dalgaların Sesi/ The Sound of Waves", çağdaş seramik pratiğinin doğa, zaman ve insan üzerine geliştirdiği şiirsel anlatıyı Bodrum'un eşsiz kıyı coğrafyasında izleyiciyle buluştururken, sanatın düşünmeye, hissetmeye ve yeniden bağ kurmaya açtığı alanı görünür kıldı.



YUVA, FİZİKSEL BİR MEKANDAN FAZLASI...



Gamze Öçkoymaz Erden'in ilk kişisel sergisi "Yuva", 15 Ağustos– 3 Eylül 2026 tarihleri arasında Pintura Sanat Galerisi, Urla'da izleyiciyle buluştu. Erden; tasarım, mimari ve sanatla kurduğu ilişkiyi seramik üzerinden sürdürüyor.

2019 yılından beri seramiğe yoğunlaşan Gamze Öçkoymaz Erden, "Yuva" başlıklı sergisinde yuva kavramını fiziksel bir mekândan çok, insanın özünde taşıdığı güven, korunma, yakınlık ve ait olma ihtiyacı üzerinden ele alıyordu. Sergi, insanın kendisini dünyanın içinde dağılmış, açıkta ya da savunmasız hissettiği anlarda ortaya çıkan "kendine yer bulma" ihtiyacına odaklanmıştı.

Seramik heykellerden oluşan sergide; içe kıvrılan formlar, küçük ve korunaklı alanlar, birbirine yaslanan ve birbirini taşıyan bedenler ile kapsayan, saklayan ve sarıp sarmalayan gövdeler öne çıkıyordu. Bu formlar aracılığıyla korunma ve yakınlık duygusunun fiziksel karşılıklarını araştıran sanatçı, izleyiciyi yuvayı dışarıda, belirli bir mekânda aramak yerine kendi içinde taşıdığı bir his olarak düşünmeye davet ediyor.

Erden'in çalışmalarında biçim, belirli bir nesneyi temsil etmekten çok bir duygunun taşıyıcısı olarak ortaya çıkıyor. Sergideki heykeller, güvenli bir alan yaratma, kapsanma ya da kendini sarıp sarmalama gibi deneyimlerin soyutlanmış karşılıklarını arıyordu. Her bir form, insanın korunma ve ait olma ihtiyacına farklı bir yerden yaklaşırken serginin bütünü, "Yuva bir yer midir, yoksa bir his mi?" sorusu etrafında şekillenmişti.

Gamze Öçkoymaz Erden, tekstil mühendisliği eğitiminin ardından uzun yıllar kurumsal hayatta çalıştıktan sonra 2019'da Marmaris'e yerleşerek seramik çalışmalarına yoğunlaştı. 2021 yılında kendi atölyesi Atelier Manifesto'yu kuran sanatçı, çalışmalarında ağırlıklı olarak el ile şekillendirme ve fitil tekniğini kullanıyor. Tasarım, mimari ve sanatla kurduğu ilişkiyi seramik üzerinden sürdüren Erden, üretimlerinde yalın ve güçlü formlar aracılığıyla insan deneyimine dair duygulara odaklanıyor.

HOME, MORE THAN A PHYSICAL SPACE...



Gamze Öçkoymaz Erden's first solo exhibition, "Home," was on display at Pintura Art Gallery in Urla from August 15th to September 3rd, 2026. Erden continues her relationship with design, architecture, and art through ceramics.

Gamze Öçkoymaz Erden, who has focused on ceramics since 2019, explored the concept of home in her exhibition titled "Home" not as a physical space, but through the inherent human need for security, protection, closeness, and belonging. The exhibition focused on the need to "find one's place" that arises when a person feels scattered, exposed, or vulnerable within the world.

The exhibition of ceramic sculptures featured inwardly curved forms, small and sheltered spaces, bodies leaning against and supporting each other, and bodies that encompass, conceal, and embrace. Through these forms, the artist explores the physical manifestations of feelings of protection and intimacy, inviting the viewer to consider home not as something to be sought outside, in a specific space, but as a feeling carried within oneself. In Erden's work, form emerges not so much as a representation of a specific object, but as a carrier of emotion. The sculptures in the exhibition sought abstract equivalents of experiences such as creating a safe space, being encompassed, or being enveloped. While each form approached the human need for protection and belonging from a different perspective, the exhibition as a whole was shaped around the question, "Is home a place or a feeling?"

After studying textile engineering, Gamze Öçkoymaz Erden worked in corporate life for many years before settling in Marmaris in 2019 to focus on ceramics. In 2021, she founded her own studio, Atelier Manifesto, primarily using hand shaping and coil techniques in her work. Maintaining her connection with design, architecture, and art through ceramics, Erden focuses on emotions related to human experience through simple and powerful forms in her creations.











CANDAN GÜNGÖR'DEN "GÖRÜNEN"İN ÖTESİ...

CANDAN GUNGOR'S BEYOND "THE VISIBLE"...

Dokuz Eylül Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik ve Cam Bölümü Öğretim Üyesi, sanatçı Candan Güngör'ün "Görünen"in Ötesi isimli kişisel sergisi, 9 Ekim- 6 Kasım 2026 tarihleri arasında Akeramos Sanat Merkezi'nde sanatseverlerle buluştu.

Sanatçı ve akademisyen Candan Güngör, Akeramos Sanat Merkezi'ndeki sergisinde görünenin ötesine odaklandı. Güngör, sergisinin ana temasını şöyle açıklıyor: "Görüntü bir illüzyondur. Günlük hayatta nesneleri, somut olan her şeyi zihnimizde işler, onlara kendimizden bir şeyler katar ve görsel ürünlere dönüştürürüz. Zihnimize kaydettiğimiz bu görüntüler hiçbir zaman sadece yüzeysel bir kayıttan ibaret değildir. Onlar her zaman anlamlarıyla birlikte var olurlar. İşte görsel bir sanat eseri yaratan sanatçı da zihnindeki bu olağan üstü zengin kütüphaneden yararlanır. Ortaya çıkan ne kadar soyut bir eser olursa olsun, sanatçının kafasındaki bu anlam dünyasıyla bağlantılıdır ve izleyicisini de bu dünyanın içine sokmaya gayret eder.

Prof. Dr. Ahmet Şefik Güngör, "Sinemada Görüntü Yönetmeni" (1994) adlı kitabında bir sanat eserinin yaratımını şöyle temellendirir: 'Bir sanat eserinin biçimi, genellikle öykündüğü doğadaki biçimlerden, yaratıcısının ona kattığı, kendi nesnel varoluşunun dışındaki anlamıyla, imgesiyle ayrılır. Doğadaki bir çiçek ile, onun tuvaldeki, fotoğraftaki ya da sinema perdesindeki görüntüsü arasında, bu aktarmadan doğan fiziksel değişimlerden öte, temelde böyle bir fark vardır. Ancak, varoluşlarının dışında bir anlamdan yoksunluklarıyla mükemmel biçimlerin bir sanat eseri sayılmaması gibi, eğer bu, aslına çok benzemiş görüntüler, bütüne yönelik, sanatçının kafasında yaratılmış bir anlamın parçaları haline getirilmemişlerse, bir sanat eserinin doğmasına yetmeyeceklerdir. Diğer taraftan, doğadan alınmamış insan yapısı biçimler de bir estetik kaygıyla yaratılmış bile olsalar, bir özden, mesajdan yokunsalar, onları bir sanat eseri olarak adlandırmak güçleşmektedir'.

Bu sergi, izleyiciyi anlık görüntülerin körleştirici yüzeyselliğinden sıyrılmaya, salt göze hitap eden estetik illüzyonların ötesine geçmeye; biçim ile öz arasındaki o arafta yer alan mesajı keşfetmeye davet etmektedir".

Sergide yer alan eserler, üç boyutlu biçimler ve duvar seramikleri olarak iki grup halinde izleyiciye sunuldu. Güngör, eserlerinde farklı çamurlar ve şekillendirme tekniklerini kullanmasının yanı sıra; astar, sır, seramik boyaları, metal oksitler, metal tuzları ile yüzeylerde değişik etkiler yaratarak anlatımı güçlendirmeyi amaçlıyor.

Candan Güngör, a faculty member of the Ceramics and Glass Department at Dokuz Eylül University Faculty of Fine Arts, presented her solo exhibition titled Beyond "the Visible" at Akeramos Art Center between October 9 and November 6, 2026.

Artist and academic Candan Güngör focused on what lies beyond the visible in her exhibition at the Akeramos Art Center. Güngör explains the main theme of her exhibition as follows: "An image is an illusion. In daily life, we process objects, everything concrete, in our minds, adding something of ourselves to them and transforming them into visual products. These images that we record in our minds are never just superficial recordings. They always exist with their meanings. The artist who creates a visual work of art also utilizes this extraordinarily rich library in their mind. No matter how abstract the resulting work may be, it is connected to this world of meaning in the artist's mind, and they strive to draw the viewer into this world as well.

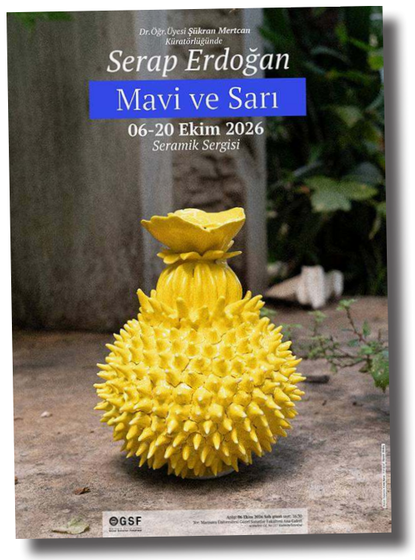
In his book "The Cinematographer in Cinema" (1994), Prof. Dr. Ahmet Şefik Güngör grounds the creation of a work of art as follows: 'The form of a work of art is generally distinguished from the forms in nature that it imitates by the meaning, the image, that its creator adds to it, beyond its objective existence. There is a fundamental difference between a flower in nature and its image on a canvas, in a photograph, or on a cinema screen, beyond the physical changes resulting from this transfer. However, just as perfect forms lacking meaning beyond their existence are not considered works of art, if these images, which closely resemble the original, are not made into parts of a meaning created in the artist's mind, then they will not suffice for the creation of a work of art. On the other hand, even if man-made forms not taken from nature are created with an aesthetic concern, if they lack an essence or a message, it becomes difficult to call them works of art.'

This exhibition invites the viewer to transcend the blinding superficiality of fleeting images, to move beyond purely aesthetic illusions, and to discover the message situated in that limbo between form and essence."

The works in the exhibition were presented to the viewer in two groups: three-dimensional forms and wall ceramics. Güngör aims to enhance expression by using different clays and shaping techniques in her works, as well as creating various effects on surfaces with slip, glaze, ceramic paints, metal oxides, and metal salts.



GÖKYÜZÜNÜN MAVİSİ, GÜNEŞİN SARISI



ŞÜKRAN MERTCAN

Serap Erdoğan'ın "Mavi ve Sarı" başlıklı kişisel seramik sergisi 6-20 Ekim tarihleri arasında Marmara Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Ana Galeri'de sanatseverlerle buluştu. Küratörlüğünü Dr. Öğr. Üyesi Şükran Mertcan'ın yaptığı sergide sanatçı, izleyiciye doğru ilerleyen sarı ile izleyiciden uzaklaşan mavi rengin karşıtlığını formun alanına taşımıştı.



Sarı ve Mavi Sergisi, rengi yapıtın varoluş biçimini belirleyen bir kuruluş ilkesi olarak ele alır. Serap Erdoğan'ın seramik yapıtlarında yüksek sıcaklıkta pişirilen sır, gövdenin üzerine eklenmiş bir kaplama olmaktan çıkar, ısıyla kaynaşarak formun kendisine katılan camsı bir katmana dönüşür. Bu yapıtlarda renk, izleyiciyle ilk teması kuran en öndeki unsurdur.

Renk kuramı, sarı ile mavinin farklı konumlarını uzun zamandır tartışır. Goethe, sarıyı ışığa en yakın renk olarak tanımlar; Kandinsky ise sarıyı izleyiciye doğru ilerleyen, maviyi izleyiciden uzaklaşan renk olarak konumlandırır. Sergi bu karşıtlığı formun alanına taşır. Güneşin, olgunlaşmanın ve polenin rengi olan sarı, aynı zamanda uyarının, solmanın ve geçiciliğin de rengidir. Limon sarısı sırla kaplanan yüzeyler çevrelerindeki ışığı toplayıp geri verirken mavi sırlı yüzeyler bu ışığı içeri çeker. Sarının, ışığı yoğunlaştıran bu niteliği, Neruda'nın "Limona Övgü" şiirinde yarım bir limonu tabaktaki küçük bir ateşe, bir gezegene dönüştüren bakışı çağrıştırır. Sergideki yüzeylerde de renk, ateşten geçerek ortaya çıkar.

Mavi ise suyun, gökyüzünün ve sonsuzluğun çağrışımlarıyla bakışı yüzeyin içine doğru çeker. Sarıya fon oluşturmaz, kendi atmosferini kurar.

Formlar, sanatçının önceki pratikleriyle paralellik kurarak tohum, çiçek, kabuk ve dikenimsi çıkıntılar arasında gidip gelir. Vazo ya da çanak gibi tanıdık seramik tipolojilerine gönderme yapan bu modüler birimler, işlevsel geçmişlerini geride bırakarak büyüyen, çoğalan organizmalara dönüşür. Dikenlerin savunmacı yapısı sırın parlak ve kırılgan yüzeyiyle karşılaştığında yaşamın paradoksu belirir: En hassas olan, kendini sürdürmek için en güçlü biçimleri geliştirir.

THE BLUE OF THE SKY, THE YELLOW OF THE SUN

Serap Erdoğan's solo ceramic exhibition titled "Blue and Yellow" met with art lovers at the Marmara University Faculty of Fine Arts Main Gallery between October 6-20. In the exhibition, curated by Dr. Lecturer Şükran Mertcan, the artist brought the contrast of yellow, which moves towards the viewer, and blue, which moves away from the viewer, into the field of form.

The Yellow and Blue Exhibition treats color as a founding principle that determines the form of existence of the artwork. In Serap Erdoğan's ceramic works, the glaze, fired at high temperatures, ceases to be merely a coating added to the body; instead, it fuses with the heat, transforming into a glassy layer incorporated into the form itself. In these works, color is the foremost element that establishes the first contact with the viewer.

Color theory has long debated the different positions of yellow and blue. Goethe defines yellow as the color closest to light; Kandinsky positions yellow as the color moving towards the viewer, and blue as the color moving away from the viewer. The exhibition brings this contrast into the realm of form. Yellow, the color of the sun, ripening, and pollen, is also the color of warning, fading, and transience. Surfaces glazed with lemon yellow collect and reflect the surrounding light, while surfaces glazed with blue draw this light in. This quality of yellow, which intensifies light, evokes Neruda's gaze in "Ode to the Lemon," where half a lemon transforms into a small fire, a planet, on the plate. In the surfaces of the exhibition, color emerges by passing through fire.

Blue, with its associations of water, sky, and infinity, draws the gaze into the surface. It doesn't serve as a backdrop for yellow; it creates its own atmosphere.

The forms alternate between seeds, flowers, bark, and spiny protrusions, paralleling the artist's previous practices. These modular units, referencing familiar ceramic typologies like vases or bowls, transform into growing, multiplying organisms, leaving behind their functional past. The paradox of life emerges when the defensive nature of the spiny glaze confronts the bright and fragile surface: the most fragile develops the strongest forms to sustain itself.













HAYATI YOĞURAN KADINLAR

CANAN EKİNCİ YILMAZ

“İkinci Ulusal Kadın Seramik Sanatçıları Sergisi Bursa 2026”, “Modern Yorumlar İz Bırakan Kadınlar” teması ile Durma Sanat ve Ninecim Sanatevi ortak çalışması olarak 3 Ekim- 4 Kasım tarihleri arasında izlendi.

“İkinci Ulusal Kadın Seramik Sanatçıları Sergisi Bursa 2026” sergisi fotoğraf sanatı ve seramik sanatını bir araya getirdi. Bursa Fotoğraf ve Sinema Amatörleri Derneği BUFSAD iş birliği ile düzenlenen sergide dernek üyesi fotoğraf sanatçılarının, seramik sanatçılarının atölyelerinde çektikleri fotoğrafları seramik eserlerle beraber sergilendi. Huri Aykut Ülker ve Mehmet Balcı’nın küratörlüğünü üstlendiği serginin onur konuğu Prof. Dr. Sevim Çizer’di ve sanatçının eserlerinden oluşan bir başka sergi de ana serginin içinde yer aldı.

Bu kısa bilgilendirme paragrafının ardından sunumunu benim üstlendiğim serginin açılışını sahnenin izleyiciye bakan yüzünden anlatmak isterim sizlere.

Yaşasın müzik ve seramik!

Açılış çok özel bir müzik dinletisi ile başladı. Çünkü enstrümanlar seramik kap kacaktı. Prof. Dr. Sezen Özeke ve “Viva La Musica” grubunun konserinde, Tapa Ceramic ve Lotus Ceramic tarafından üretilen seramik objeler, usta müzisyenlerin ellerinde hayat buldu. Hep birlikte söylediğimiz “Anadolu Anadolu, Toprağı sanatla dolu, Kadın eli dokununca, Uyanır toprak ruhu” dörtlüğü konsere özel yazılmıştı.

Açılış konuşmaları için mikrofona davet ettiğim -kendisi de bir fotoğraf ustası olan- Ninecim Sanatevi kurucusu Necla Orhan ve BUFSAD Yönetim Kurulu Başkanı Tarık Akkurt ile serginin onur konuğu Prof. Dr. Sevim Çizer konuşmalarında bu projenin mimarı ve küratörü Huri Aykut Ülker ile Ninecim Sanatevi küratörü Mehmet Balcı’ya teşekkürlerini sundu.

Sergiye destek veren Line TV, Mürekkep Ajans, Minteks, Tapa Ceramic Studio, Lotus Ceramic Art Studio, BUFSAD fotoğraf sanatçıları ve Viva La Musica ekibine teşekkür belgeleri takdim edildi.

Sevim Çizer’den “kendiniz olun” mesajı

Programın son bölümünde Prof. Dr. Sevim Çizer sanat evinin üst katında bir söyleşi yaptı. Sanatçının; seramikle olan yolculuğunu, akademik hayatını, ulusal ve uluslararası çalışmalarını, sergilerini, seramik tekniklerini ve yazdığı kitapları anlattığı söyleşi, slaytlar eşliğinde ilerledi. Seramiğe baş koymuş, öğrenmiş, uygulamış, yaratmış ve her zaman “kendisi olmuş” bir isim olarak gençlere verdiği tavsiye de bu oldu: “Kendiniz olun”.

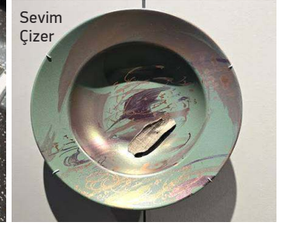

Meltem Çömlekçioğlu


Nevin Demirhan


Meltem Yalçın Giresunlu


Ece Kanışkan


Seda Sağ


Sevim Çizer


Senanur Gündoğdu Dodevski


Tuba Kopal


Filiz Öztürk

WOMEN WHO SHAPED LIFE

“Second National Women Ceramic Artists Exhibition Bursa 2026”, with the theme “Modern Interpretations: Women Who Left Their Mark”, was a joint project of Durma Sanat and Ninecim Sanatevi and was on display between October 3 and November 4.

The “Second National Women Ceramic Artists Exhibition Bursa 2026” brought together photography and ceramic art. Organized in collaboration with the Bursa Photography and Cinema Amateurs Association (BUFSAD), the exhibition featured photographs taken by association member photographers in the studios of ceramic artists, displayed alongside ceramic works. Curated by Huri Aykut Ülker and Mehmet Balcı, the exhibition’s guest of honor was Prof. Dr. Sevim Çizer, and another exhibition of her works was included within the main exhibition.

Following this brief introductory paragraph, I would like to describe the opening of the exhibition, which I presented, from the perspective of the audience.

Long live music and ceramic!

The opening began with a very special musical performance. Because the instruments were ceramic vessels. In the concert by Prof. Dr. Sezen Özeke and the “Viva La Musica” group, ceramic objects produced by Tapa Ceramic and Lotus Ceramic came to life in the hands of master musicians. The four-line verse we sang together, “Anatolia, Anatolia, Its soil is full of art, When a woman’s hand touches it, The spirit of the earth awakens,” was written especially for the concert.


Yeliz Erol


Canan Temizelli



I invited Necla Orhan, founder of Ninecim Sanatevi (also a master photographer), and Tarık Akkurt, Chairman of the BUFSAD Board of Directors, and the exhibition’s guest of honor, Prof. Dr. Sevim Çizer, to the microphone for their opening speeches. In their speeches, they expressed their gratitude to Huri Aykut Ülker, the architect and curator of this project, and Mehmet Balcı, the curator of Ninecim Sanatevi. Certificates of appreciation were presented to Line TV, Mürekkep Agency, Minteks, Tapa Ceramic Studio, Lotus Ceramic Art Studio, BUFSAD photographers, and the Viva La Musica team for their support of the exhibition.

A Message from Sevim Çizer: “Be Yourself”

In the final part of the program, Prof. Dr. Sevim Çizer gave a talk on the upper floor of the art house. The talk, in which the artist discussed her journey with ceramics, her academic life, her national and international works, exhibitions, ceramic techniques, and the books she has written, progressed with the help of slides. As someone who has dedicated herself to ceramics, learned, applied, created, and always “been herself,” her advice to young people was: “Be yourselves.”



ÇILGIN ÇAYDANLIKLAR ÇAYIN MERKEZİNE ULAŞTI

Bursa'daki Akeramos Sanat Merkezi'nin kuruluşunun 10. yılı dolayısıyla düzenlenen "Bu Çaydanlıklar Çıldırmış Olmalı" başlıklı sergi farklı tarihlerde iki ayrı mekanda gösterildi. İlk olarak Bilecik'te sergilenen fantastik çaydanlıklar daha sonra Anadolu'da çayın merkezi olan Rize Çayeli'nde sanatseverlerle buluştu.

Bursa Mudanya'da bulunan Akeramos Sanat Merkezi'nin kuruluşunun 10. yılı dolayısıyla "Bu Çaydanlıklar Çıldırmış Olmalı" konulu bir sergi düzenlendi. Sergi, farklı tarihlerde iki ayrı mekânda yer aldı. İlk olarak 2 Haziran- 15 Temmuz 2026 arasında Seramik Sır iş birliğiyle Bilecik'in Pazaryeri ilçesindeki fabrikasında, daha sonra 26 Eylül-2 Ekim tarihleri arasında da Rize'nin Çayeli ilçesinde Ahmet Mesut Yılmaz Sosyal Tesisleri'nde sanatseverlerle buluştu.

"Bu Çaydanlıklar Çıldırmış Olmalı" sergisine katılan sanatçılar, işlevsel bir nesneye farklı bakış açılarıyla yeni anlamlar kazandırdılar. Sergi açıldığı her iki yerde de sanatseverler tarafından büyük ilgi gördü. Her bir eser sanatçısının izlerini taşırken aynı zamanda seramik sanatının zengin olanaklarını da gözler önüne sererek görsel bir şölen oluşturdu. Çaydanlık sergisinin ikinci etabının Anadolu'da çayın merkezi olan Rize Çayeli'nde açılması ise ayrı bir önem taşıyordu.

Hayatın ritmine eşlik eden kültürel bağ: Çay

Akeramos Sanat Merkezi Sanat Direktörü ve seramik sanatçısı Aysun Çölbayır Diniz, serginin gündelik olanla sanatsal olan arasındaki sınırları yeniden düşünmeye davet ettiğini belirterek kavramsal boyutu hakkında şu bilgileri verdi: "Bazı nesneler vardır; gündelik hayatın içinde o kadar sıradan görünür ki, taşıdıkları hikayeleri çoğu zaman fark etmeyiz. Çaydanlık da onlardan biridir. Oysa kaynayan suyun ve yükselen buharın içinde, paylaşılan zamanların sessiz tanıkları saklıdır. Bir çaydanlığın kaynaması çoğu zaman yalnızca çayın demleneceğini değil, aynı zamanda bir sohbetin başlayacağını da haber verir. Mutfaktan yükselen o buhar, bazen dostlukların, bazen hatıraların, bazen de paylaşılan sessizliklerin habercisidir. Bu yüzden çay, bu coğrafyada yalnızca bir içecek değil, hayatın ritmine eşlik eden güçlü bir kültürel bağdır. Çaydanlık formu, bu sergide alışılmış işlevinin ötesine geçerek sanatın ve hayal gücünün alanına taşınmaktadır. Pek çok seramik sanatçısının çaydanlıklardan esinlenerek oluşturduğu heykelsi formlar, gündelik bir nesnenin sanat aracılığıyla nasıl yeni anlamlar kazanabileceğini ortaya koymaktadır."

Sergiye katılan sanatçılar; Güngör Güner, Aysun Çölbayır Diniz, Ayşe Ergüner, Deniz Onur Erman, Ece Kanışkan, Elhan Ergin, Nihal Sarıoğlu, Oya Uzuner, Özgür Kaptan, Sibel Yılmaz Özgüney, Tülin Öztürk, Zuhal Bilginalp oldu.

Sergiye ayrıca Arzu Şekercioğlu, Aslı Kaya, Ayfer Evren, Ayşe Elif Bektaş, Ayşe Özge, Ayşe Ünal, Ayşen Köse, Banu Durgunlu, Betül Gizdeş, Birsen Ünlütürk, Burçin T.Ertürk, Cansu Sarıbal, Demet Türkkan, Ebru T. Civan, Edanur Altay, Ela Şenol, Elif Erdursun, Elif Sertepe, Elif Türkkan, Ferahi Öztimur, Feyza Açıkgöz, Gamze Berber, Gamze Hüzmen, Gizem Demirci, Hilal Cihantimur, Hilal Maner, İdil Diniz, İncilay Coşkunsel, İpek Ekim, Mihrican Aytuğ, Mirey Akdülger, Mirna Biyediç, Nesrin Turşucular, Nihan Alpay, Nilay Şekercioğlu, Olga Alpay, Özgür Aksu, Peri Gençoğlu, Rüyam Küçüksüleymanoğlu, Saba Solaksubaşı, Semra Bırçak, Serap Yılmaz, Serpil Kaynaklı, Sevinç Özersan, Sinem N.Atasever, Tülay T. Bingöl, Tülün Barut, Veli Ergin, Yetim Ete, Yonca Semiz, Z. Hande Etel, Zeynep İbiş katıldılar.

CRAZY TEAPOTS REACH THE HEART OF TEA

The exhibition titled "These Teapots Must Be Crazy," organized to celebrate the 10th anniversary of the Akeramos Art Center in Bursa, was shown in two different locations on different dates. First exhibited in Bilecik, the fantastic teapots later met art lovers in Çayeli, Rize, the heart of tea in Anatolia.

To celebrate the 10th anniversary of the Akeramos Art Center in Mudanya, Bursa, an exhibition titled "These Teapots Must Be Crazy" was held. The exhibition took place in two separate locations on different dates. First, from June 2nd to July 15th, 2026, it was exhibited in collaboration with Seramik Sır at their factory in Pazaryeri district of Bilecik. Later, from September 26th to October 2nd, it was presented to art lovers at the Ahmet Mesut Yılmaz Social Facilities in Çayeli district of Rize.

The artists participating in the "These Teapots Must Be Crazy" exhibition gave new meanings to a functional object through different perspectives. The exhibition was met with great interest from art lovers in both locations. Each piece bore the artist's mark while simultaneously showcasing the rich possibilities of ceramic art, creating a visual feast. The fact that the second stage of the teapot exhibition opened in Çayeli, Rize, the center of tea in Anatolia, held particular significance.

A Cultural Link Accompanying the Rhythm of Life: Tea

Aysun Çölbayır Diniz, Art Director of Akeramos Art Center and ceramic artist, stated that the exhibition invites us to rethink the boundaries between the everyday and the artistic, and provided the following information about its conceptual dimension: "There are some objects that seem so ordinary in everyday life that we often don't notice the stories they carry. The teapot is one of them. Yet, within the boiling water and rising steam, silent witnesses of shared moments are hidden. The boiling of a teapot often signals not only that tea is about to be brewed, but also that a conversation is about to begin. That steam rising from the kitchen is sometimes a harbinger of friendships, sometimes of memories, and sometimes of shared silences. Therefore, in this geography, tea is not just a beverage, but a powerful cultural link accompanying the rhythm of life. In this exhibition, the teapot form transcends its usual function and is carried into the realm of art and imagination. The sculptural forms created by many ceramic artists, inspired by teapots, reveal how an everyday object can gain new meanings through art."

The artists participating in the exhibition were: Güngör Güner, Aysun Çölbayır Diniz, Ayşe Ergüner, Deniz Onur Erman, Ece Kanışkan, Elhan Ergin, Nihal Sarıoğlu, Oya Uzuner, Özgür Kaptan, Sibel Yılmaz Özgüney, Tülin Öztürk, and Zuhal Bilginalp.

The exhibition also features works by Arzu Şekercioğlu, Aslı Kaya, Ayfer Evren, Ayşe Elif Bektaş, Ayşe Özge, Ayşe Ünal, Ayşen Köse, Banu Durgunlu, Betül Gizdeş, Birsen Ünlütürk, Burçin T. Ertürk, Cansu Sarıbal, Demet Türkkan, Ebru T. Civan, Edanur Altay, Ela Şenol, Elif Erdursun, Elif Sertepe, Elif Türkkan, Ferahi Öztimur, Feyza Açıkgöz, Gamze Berber, Gamze Hüzmen, Gizem Demirci, Hilal Cihantimur, Hilal Maner, İdil Diniz, İncilay Coşkunsel, İpek Ekim, Mihrican Aytuğ, Mirey Akdülger, Mirna Biyediç, Nesrin Turşucular, Nihan Alpay, Nilay Şekercioğlu, Olga Alpay, Özgür Aksu, Peri Gençoğlu, Rüyam Küçüksüleymanoğlu, Saba Solaksubaşı, Semra Bırçak, Serap Yılmaz, Serpil Kaynaklı, Sevinç Özersan, Sinem N. Atasever, Tülay T. Bingöl, Tülün Barut, Veli Ergin, Yetim Ete, Yonca Semiz, Z. Hande Etel, and Zeynep İbiş.





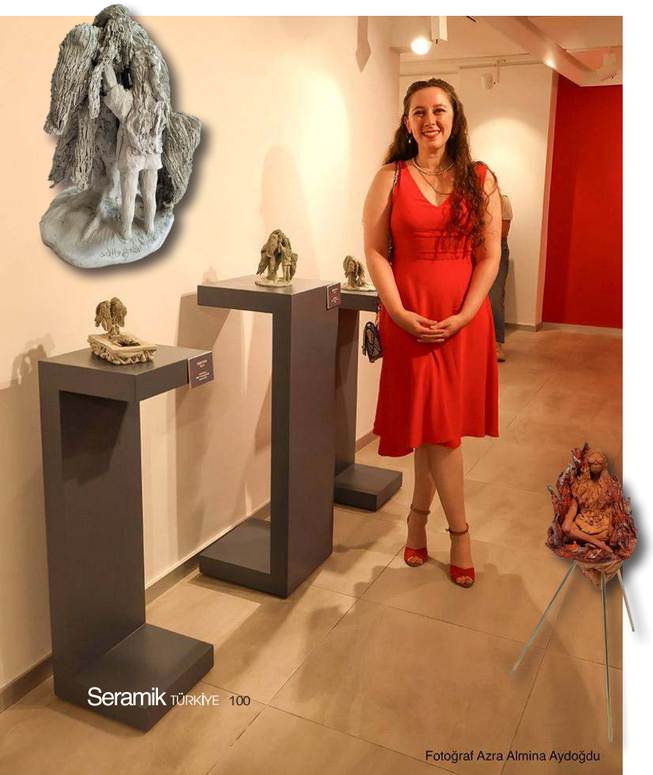
DÖNÜŞÜMÜN ELEMENTLERİ: HAVA, SU, ATEŞ, TOPRAK



Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik ve Cam Bölümü Araştırma Görevlisi Şule Altay'ın "Ağır Ağır" ismini verdiği ikinci kişisel sergisi 11– 25 Eylül tarihleri arasında Ziraat Bankası Kuğulu Sanat Galerisi'nde Ankaralı izleyicilerin beğenisine sunuldu.

Şule Altay "Ağır Ağır" başlıklı sergisinde doğanın temel elementleri olan hava, su, ateş ve toprağı ele almış. Sanatçıya göre doğanın bu temel elementleri seramiğin oluşumuna yön veren unsurlar olmakla beraber, aynı zamanda insanın kendi iç dünyasına uzanan bir yolculuğun da hikayesi. Zaman içinde değişen duyguların ve yeniden kurulan ilişkilerin metaforlarına dönüşen yapıtlarında kişisel deneyim ve anlatılar daha belirgin bir hal almış. İzleyiciyi doğanın elementleri ve kişisel deneyim arasındaki çakışmalarla şekillenen bir arayışa davet eden sanatçı; malzemenin hafızası, biçimin kırılganlığı ve dönüşümün kaçınılmazlığı üzerinden ilerleyen bu arayışta herkesi kendi karşılaşmalarını ve değişim süreçlerini düşünmeye çağırıyordu.

2009 yılında Anadolu Üniversitesi Endüstriyel Tasarım Bölümü'nden mezun olan Şule Altay, yüksek lisans ve sanatta yeterlik derecesini Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Enstitüsü Seramik Anasanat Dalı'ndan almış. Lisans düzeyinde aldığı tasarım eğitimini lisansüstü sanat eğitimiyle birleştiren Altay, 2013 yılından bu yana Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik ve Cam Bölümü'nde Araştırma Görevlisi olarak çalışıyor.



Fotoğraf Azra Almina Aydoğdu



ELEMENTS OF TRANSFORMATION: AIR, WATER, FIRE, EARTH

Şule Altay, Research Assistant at the Department of Ceramics and Glass, Faculty of Fine Arts, Hacettepe University, presented her second solo exhibition titled "Slowly" to the appreciation of Ankara audiences at the Ziraat Bank Kuğulu Art Gallery between September 11-25.

In her exhibition titled "Slowly," Şule Altay explores the fundamental elements of nature: air, water, fire, and earth. According to the artist, these basic elements guide the creation of ceramics, but also tell the story of a journey into one's own inner world. Personal experiences and narratives become more prominent in her works, which transform into metaphors for changing emotions and re-established relationships over time. Inviting the viewer on a quest shaped by the intersections between the elements of nature and personal experience, the artist encourages everyone to reflect on their own encounters and processes of change through the memory of the material, the fragility of form, and the inevitability of transformation.

Şule Altay, who graduated from Anadolu University's Industrial Design Department in 2009, received her master's and proficiency in art degrees from Hacettepe University's Institute of Fine Arts, Department of Ceramics. Combining her undergraduate design education with postgraduate art education, Altay has been working as a Research Assistant in the Department of Ceramics and Glass at Hacettepe University's Faculty of Fine Arts since 2013.









MİMARİ BELLEĞİN İZLERİNİ SÜRÜYOR

IN PURSUIT OF THE TRACES OF ARCHITECTURAL MEMORY

Serkan Günenç'in dokuzuncu kişisel sergisi "Mimari Belleğin İzleri" geçtiğimiz Nisan ayı boyunca Toros Üniversitesi Gülüm Özveren Sanat Galerisi'nde izleyicilerle buluştu. Sanatçı, seyahatleri sırasında edindiği derin gözlemleri ve kültürel deneyimlerini seramik formlarında somutlaştırarak, izleyicilere farklı bir bakış açısı sunmayı amaçlıyordu.





Serkan Günenç's ninth solo exhibition, "Traces of Architectural Memory," met with viewers at the Toros University Gülüm Özveren Art Gallery throughout April. The artist aimed to offer viewers a different perspective by concretizing the profound observations and cultural experiences he gained during his travels in ceramic forms.

Serkan Günenç; "Bellek Mekanlar" ve "Hafızanın Mekanı– Mekanın Hafızası" başlıklı sergilerinin ardından açtığı "Mimari Belleğin İzleri" sergisi ile üçlemeyi tamamladı. Sanatçının önceki iki sergisinde olduğu gibi bu sergisinde de yer alan her parça farklı coğrafyaların mimari mirası ve bu mirasın zaman içindeki evrimini yansıtıyordu. Sanatçı bu çalışmalarıyla izleyicileri hem görsel bir yolculuğa çıkarıyor hem de mimarinin insan deneyimindeki yerini sorgulamaya davet ediyordu.

Günenç, seramik malzemeyi kullanırken, sadece estetik bir biçim yaratmayı hedeflemeyen; aynı zamanda bu formlar aracılığıyla tarih, bellek ve kültürel kimlik gibi kavramları irdelemenin peşinde koşan bir sanatçı. Her bir yapıt, mimari yapıların ruhunu barındırarak, dönemlerin, kültürlerin ve insan hikâyelerinin izlerini taşıyan birer temsilci olarak karşımıza çıkıyor.

Seyahatleri sanatını zenginleştirdi

Yurtiçi ve yurtdışı seyahatleri sırasında keşfettiği farklı coğrafyaların ve kültürlerin mimari yaklaşımları Günenç'in sanatsal ifadesini şekillendiren önemli unsurlar olmuş. Her seyahati, farklı doku ve formların yanı sıra zamanın ve mekânın farklı anlayışlarını da beraberinde getirmiş. Bu seyahatler sırasında gözlemlediği yerel el sanatları ve mimari detaylar, sanatçının malzeme ile kurduğu ilişkiyi dönüştürüyor. Kendine özgü bir anlatı dili ve tarihsel bağlama sahip her coğrafyanın zengin unsurlarını çalışmalarına entegre ederek izleyiciyi farklı kültürel ve duygusal katmanlara doğru bir yolculuğa çıkarıyor. Her bir parçada gezileri sırasında edindiği gözlemler ve duygusal tecrübeleri yansıtıyor.

Following his exhibitions titled "Memory Spaces" and "The Space of Memory – The Memory of Space," Serkan Günenç completed his trilogy with his exhibition "Traces of Architectural Memory." As in his previous two exhibitions, each piece in this exhibition reflected the architectural heritage of different geographies and its evolution over time. With these works, the artist took viewers on a visual journey and invited them to question the place of architecture in the human experience.

Günenç is an artist who, while using ceramic materials, aims not only to create aesthetic forms but also to explore concepts such as history, memory, and cultural identity through these forms. Each work embodies the spirit of architectural structures, appearing as a representative bearing the traces of eras, cultures, and human stories.

His travels enriched his art

The architectural approaches of different geographies and cultures that Günenç discovered during his domestic and international travels have been important elements shaping his artistic expression. Each trip brought with it different textures and forms, as well as different understandings of time and space. The local handicrafts and architectural details he observed during these travels transform the artist's relationship with the material. By integrating the rich elements of each geography, which has its own unique narrative language and historical context, into his works, he takes the viewer on a journey to different cultural and emotional layers. In each piece, he reflects the observations and emotional experiences he gained during his travels.

SERES'26 BİLİM, SANAT VE ENDÜSTRİYİ BULUŞTURDU

SERES'26 BROUGHT TOGETHER SCIENCE, ART AND INDUSTRY

Türk Seramik Derneği ve Eskişehir Teknik Üniversitesi'nin düzenlediği 6. Uluslararası Seramik, Cam, Emaye, Sır ve Boya Kongresi, SERES'26, 14-17 Ekim tarihleri arasında ESTÜ 2 Eylül Kampusü ile Anadolu Üniversitesi Yunus Emre Kampusü'nde gerçekleştirildi.

The 6th International Congress on Ceramics, Glass, Enamel, Glaze and Pigment, SERES'26, organized by the Turkish Ceramics Society and Eskişehir Technical University, was held between October 14-17 at the ESTU 2 Eylül Campus and Anadolu University Yunus Emre Campus.

Türk Seramik Derneği (TSD) ve Eskişehir Teknik Üniversitesi (ESTÜ) iş birliğiyle düzenlenen 6. Uluslararası Seramik, Cam, Emaye, Sır ve Boya Kongresi, SERES'26, ESTÜ Yabancı Diller Yüksekokulu Kongre Merkezi'nde düzenlenen açılış töreniyle başladı. Kongre Başkanı Prof. Dr. Servet Turan açılış konuşmasında Türk seramik sektörünün ihracat gücüne, yerli katma değer oranına ve Ar-Ge yatırımlarının artırılması gerekliliğine dikkat çekti. Turan, "2023 yılı verilerine göre yaklaşık 1,5 milyar dolar ihracat yapmış seramik sektörü. Türkiye İhracat Katkı Endeksi'ne baktığımızda seramik sektörü ilk sırada yer alıyor. Bunun ana nedeni, çoğunlukla yerli ham maddelerin kullanılması ve yerli katma değer oranının yüzde 80'ler civarında olması. Seramik ve refrakter alanındaki Ar-Ge harcamaları 1 milyar TL'ye yaklaştı ancak sektörün gelişimi için bu alanda daha fazla yatırım yapılması gerekiyor" diye konuştu.



Prof. Dr. Servet Turan

The 6th International Ceramics, Glass, Enamel, Glaze and Pigment Congress, SERES'26, organized in collaboration with the Turkish Ceramics Society (TSD) and Eskişehir Technical University (ESTU), commenced with an opening ceremony at the ESTU School of Foreign Languages Congress Center. In his opening speech, Congress President Prof. Dr. Servet Turan highlighted the export strength of the Turkish ceramics sector, its domestic added value rate, and the need to increase R&D investments. Turan stated, "According to 2023 data, the ceramics sector exported approximately 1.5 billion dollars. When we look at the Turkiye Export Contribution Index, the ceramics sector ranks first. The main reason for this is the predominant use of domestic raw materials and the domestic added value rate being around 80 percent. R&D expenditures in the ceramics and refractory fields have approached 1 billion TL, but more investment is needed in this area for the sector's development."



Türk Seramik Derneği Yönetim Kurulu Başkanı Prof. Dr. Taner Kavas ise seramik sektörünün artan enerji maliyetleri, karbon emisyonları ve hammadde sorunları nedeniyle önemli zorluklarla karşı karşıya olduğunu belirtti. Kavas "Bugüne kadar hiç olmadığı kadar belki bir baskı var seramik sektöründe. Çünkü enerji fiyatları sürekli olarak artıyor. Aynı zamanda karbon emisyonları gündeme geliyor. Bununla beraber hammadde sorunları ortaya çıkıyor" dedi.

Açılış töreninde Türkiye Seramik Federasyonu Genel Sekreteri Mehmet Mercan, ESTÜ Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Hanife Apaydın Özkan ve GSF Dekanı Prof. Duygu Kahraman da SERES'in bilim, sanat ve sanayi açısından önemini vurguladılar.



Prof. Dr. Taner Kavas
TSD Başkanı/*Chair of TSD*

The Chairman of the Board of Directors of the Turkish Ceramics Society, Prof. Dr. Taner Kavas, stated that the ceramics sector is facing significant challenges due to increasing energy costs, carbon emissions, and raw material problems. Kavas said, "There is perhaps more pressure on the ceramics sector than ever before. Because energy prices are constantly rising. At the same time, carbon emissions are becoming a major issue. Along with this, raw material problems are emerging."

At the opening ceremony, the Secretary General of the Turkish Ceramics Federation, Mehmet Mercan, the Vice Rector of ESTU, Prof. Dr. Hanife Apaydın Ozkan, and the Dean of the Faculty of Fine Arts, Prof. Duygu Kahraman, also emphasized the importance of SERES in terms of science, art, and industry.

Alanında saygın bilim insanları

Bu yılki altıncı SERES buluşmasının ana teması "Döngüsel Ekonomiye Yeni Bakış Açısı: Endüstriyel İşlem Görmüş Hammadde" olarak belirlendi. Bu tema kapsamında endüstriyel işlem görmüş hammaddelerin yeniden değerlendirilmesi, kaynakların daha verimli kullanılması, atıkların katma değerli malzemelere dönüştürülmesi ve sürdürülebilir üretim modellerinin geliştirilmesi gibi başlıklar öne çıktı. Geleneksel seramik bilgisinin modern teknoloji ve sürdürülebilirlik yaklaşımıyla nasıl yeniden yorumlanabileceği; çevresel etkileri azaltan, ekonomik değeri artıran ve sanayiye uygulanabilir çözümler sunan yaklaşımlar çerçevesinde ele alındı.



Mehmet Mercan
TSF Genel Sekreteri

Secretary General of the TCF



Prof. Duygu Kahraman
GSF Dekanı

Dean of FFA

Distinguished scientists in their fields

The main theme of this year's sixth SERES meeting was determined as "A New Perspective on the Circular Economy: Industrially Processed Raw Materials." Within this theme, topics such as the re-evaluation of industrially processed raw materials, more efficient use of resources, the transformation of waste into value-added materials, and the development of sustainable production models were highlighted. The discussion focused on how traditional ceramic knowledge can be reinterpreted with modern technology and sustainability approaches; approaches that reduce environmental impacts, increase economic value, and offer solutions applicable to industry were explored.

The scientific talks and paper presentations of the congress were held in three separate halls of ESTÜ. The topics covered in the intensive program sessions were as follows:

- Industrial Ceramics: Raw Materials, Cement, Concrete, and Geopolymers
- Modern Ceramic Technologies: From New Synthesis to Advanced Shaping
- Glass to Glass-Ceramics: Crystallization, Structure, Properties, and Applications
- Advanced Ceramics and Composites
- Ceramics for Energy Conversion, Storage, and System-Level Integration
- Refractory Materials, Refractory Cements, and Refractory Composites











- Computational and Machine Learning Approaches in the Ceramics Field

The congress featured numerous leading, internationally renowned invited speakers: Dr. Salvatore Grasso (Queen Mary University of London, UK), Prof. Monica Ferraris (Polytechnic University of Turin, Italy), Prof. Dr. Silke Christiansen (Fraunhofer Institute for Ceramic Technologies and Systems IKTS, Germany), Javier Rodríguez Ejerique (Tecnora, Spain), German F. de la Fuente (CSIC-Zaragoza University, Spain), Prof. Dr. Enrique Sanchez Vilches (Jaume I University of Castellon (UJI), Spain), Csaba Balazsi (HUN-REN Energy Research Center, Hungary), Prof. Dr. Sedat Alkoy (Gebze Technical University, Turkiye), Jorge Bakali (Spain), Uğur Çakır (UNIMAK, Turkiye), Christian Kohl (Amberger Kaolin Factory, Germany), Hans-Jürgen Hofmann (Quarzwerke Group, Germany), Vitalii Serdiukov (Amberger Kaolin Factory, Germany), Prof. Dr. Emre Erdem (Sabancı University), Prof. Stefan T. Bromley (ICREA, Spain), Prof. Dr. Egbert Figgemeier (Jülich Research Center, Germany), Dr. Pınar Kaya (Aalen University of Applied Sciences, Germany), Dr. Levent Karacasulu (University of Trento, Italy), Dr. Jochen Schilm (Raunhofer Institute for Ceramic Technologies and Systems, Germany), Prof. Dr. Ender Suvacı (ESTU, Turkiye), Prof. Marc Huger (Ceramic Research Institute, France), Dr. Ufuk Akkaşoğlu (Vesuvius, Belgium), Dr. Kamil Burak Dermenci (Vrije University of Brussels, Belgium), Dr. Semih Engün (Justus Liebig University, Giessen, Germany), Prof. Dr. Suat Yılmaz (Istanbul University, Cerrahpaşa, Turkiye), Prof. Dr. Duygu Ağaoğulları (ITU, Turkiye), Assoc. Prof. Dr. Ali Çelik (ESTU, Turkiye), Prof. Dr. Bilge Saruhan Brings (German Aerospace Center, Germany).

Sustainability and Circular Economy

At the "Sustainability and Circular Economy" Panel held within the scope of the congress, TSF Secretary General Mehmet Mercan spoke on 'The Current State of the Sector'; TSF Deputy Secretary General Yasemin E. Akyar spoke on 'Sustainability Roadmap'; Çağlar Güven from Rever Academy spoke on 'Carbon and Water Footprint Reporting in the Ceramics Sector'; Kağan Kayacı from Kaleseramik R&D Center spoke on 'Transition to the Use of Different Energy Sources in the Ceramics Sector'; Burçak Atay from Eczacıbaşı Holding R&D spoke on 'Can the Ceramics Sector Utilize Its Own Waste?'; Senior Geological Engineer Ongun Yoldemir spoke on 'Are There Natural (White) Hydrogen Resources in Turkey? What Should Be Done?'; SAM President Servet Turan spoke on 'A Different Perspective on the Circular Economy: Utilizing Waste as Industrially Processed Raw Material'. A panel titled 'R&D and Design Centers' was also held within the scope of the congress.

Ceramic Art Beyond Borders

The artistic program of SERES'26 was held at the Faculty of Fine Arts of Anadolu University. The art events began with speeches by Prof. Duygu Kahraman, Dean of the Faculty of Fine Arts of Anadolu University, and Assoc. Prof. Mutlu Başkaya, Head of the Ceramics Department of the Faculty of Fine Arts of Hacettepe University. Başkaya, who is also the Vice President of the Turkish Ceramics





Kongrenin bilimsel konuşmaları ve bildiri sunumları ESTÜ'nün üç ayrı salonunda gerçekleştirildi. Yoğun programın oturumlarında ele alınan konular şunlar oldu:

- Endüstriyel Seramikler: Ham Maddeler, Çimento, Beton ve Jeopolimerler
- Modern Seramik Teknolojileri: Yeni Sentezden İleri Şekillendirmeye
- Camdan Cam-Seramiğe: Kristalizasyon, Yapı, Özellikler ve Uygulamalar
- İleri Seramikler ve Kompozitler
- Enerji Dönüşümü, Depolaması ve Sistem Düzeyinde Entegrasyon için Seramikler
- Ateş dayanıklı malzemeler, ateş dayanıklı çimentolar ve ateş dayanıklı kompozitler
- Seramik Alanında Hesaplamalı ve Makine Öğrenimi Yaklaşımları

Alanında öncü, uluslararası saygınlığa sahip çok sayıda davetli konuşmacı kongrede yer aldı: Dr. Salvatore Grasso (Londra Queen Mary Üniversitesi, Birleşik Krallık), Prof. Monica Ferraris (Torino Politeknik, İtalya), Prof. Dr. Silke Christiansen (Fraunhofer Seramik Teknolojileri ve Sistemleri Enstitüsü IKTS, Almanya), Javier Rodríguez Ejerique (Tecnora, İspanya), German F. de la Fuente (CSIC-Zaragoza Üniversitesi, İspanya), Prof. Dr. Enrique Sanchez Vilches (Castellon Jaume I Üniversitesi (UJI), İspanya), Csaba Balazsi (HUN-REN Enerji Araştırmaları Merkezi, Macaristan), Prof. Dr. Sedat Alkoy (Gebze Teknik Üniversitesi, Türkiye), Jorge Bakali (İspanya), Uğur Çakır (UNIMAK, Türkiye), Christian Kohl (Amberger Kaolin Fabrikası, Almanya), Hans-Jürgen Hofmann (Quarzwerke Group, Almanya), Vitalii Serdiukov (Amberger Kaolin Fabrikası, Almanya), Prof. Dr. Emre Erdem (Sabancı Üniversitesi), Prof. Stefan T. Bromley (ICREA, İspanya), Prof.Dr. Egbert Figgemeier (Jülich Araştırma Merkezi, Almanya), Dr. Pınar Kaya (Aalen Uygulamalı Bilimler Üniversitesi, Almanya), Dr. Levent Karacasulu (Trento Üniversitesi, İtalya), Dr. Jochen Schilm (Raunhofer Seramik Teknolojileri ve Sistemleri Enstitüsü, Almanya), Prof. Dr. Ender Suvacı (ESTÜ, Türkiye), Prof. Marc Huger (Seramik araştırma Enstitüsü, Fransa), Dr. Ufuk Akkaşoğlu (Vesuvius, Belçika), Dr. Kamil Burak Dermenci (Brüksel Vrije Üniversitesi, Belçika), Dr. Semih Engün (Justus Liebig Üniversitesi, Giessen, Almanya), Prof. Dr. Suat Yılmaz (İstanbul Üniversitesi, Cerrahpaşa, Türkiye), Prof. Dr. Duygu Ağaoğulları (İTÜ), Doç. Dr. Ali Çelik (ESTÜ, Türkiye), Prof. Dr. Bilge Saruhan Brings (Alman Havacılık ve Uzay Merkezi, Almanya).

Sürdürülebilirlik ve döngüsel ekonomi

Kongre kapsamında düzenlenen "Sürdürülebilirlik ve Döngüsel Ekonomi" Paneli'nde TSF Genel Sekreteri Mehmet Mercan, 'Sektörün Güncel Durumu'; TSF Genel Sekreter Yardımcısı Yasemin E. Akyar, 'Sürdürülebilirlik Yol Haritası'; Rever Akademi'den Çağlar Güven, 'Seramik Sektöründe Karbon ve Su Ayakizi Raporlaması'; Kaleseramik Ar-Ge Merkezi'nden Kağan Kayacı, 'Seramik Sektöründe Farklı Enerji Kaynaklarının Kullanımına Geçiş'; Eczacıbaşı Holding Ar-Ge'den Burçak Atay, 'Seramik Sektörü Kendi Atıklarını Değerlendirebiliyor Mu?'; Yüksek Jeoloji Mühendisi Ongun Yoldemir, 'Türkiye'de Doğal Beyaz) Hidrojen Kaynakları Var Mı? Neler yapılmalı?'; SAM Başkanı Servet Turan, 'Döngüsel Ekonomiye Farklı Bir Bakış: Atıkların Endüstriyel İşlem Görmüş Hammadde Olarak Değerlendirilmesi' konularında konuştu. Kongre kapsamında ayrıca AR-GE ve Tasarım Merkezleri başlıklı bir panel daha düzenlendi.





















Association, spoke about the important events the association has carried out in the field of art for many years in her speech titled "The Turkish Ceramics Society: Carrying the Thousands of Years of Anatolian Heritage to the Future with an International Vision".

The art session was titled "Innovative Approaches and New Technologies Beyond Boundaries in Ceramic, Glass, and Enamel Art." It focused on contemporary approaches in ceramic art, encompassing the entire production and design process that connects different disciplines. Through researchers who utilize classical and modern techniques in unique ways, the session explored the transition from experimental techniques, randomness, and sustainability to digital ceramics, from the perspective of industrial design and ceramic art. It also included interdisciplinary approaches encompassing functional and conceptual frameworks, as well as original artistic expressions such as upcycling and recycling, using various materials (clay, slip, glaze, plaster, pigments, overglaze effects, raw materials, additives, etc.).

The invited speakers for the artistic section of the congress were Prof. Zehra Çobanlı (President of SSEDD), Assoc. Prof. Renata Bonter Jedrzejewska (Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts and Design, Poland), Prof. Anna Callouri Holcombe (USA), Kazimierz Pawlak (Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts and Design, Poland), Prof. Güngör Güner, Linyao Cheng, Nagima Alamanova Tyrganekovna (National Academy of Arts of the Kyrgyz Republic, Kyrgyzstan), Ali Cihan Kayalıoğlu (Ateljé Kaja, Sweden), Guangzhen Zhou (China), Monika Naydenova (Bulgaria), and Dr. Emre Can (Bilecik Şeyh Edebali University).

Two International Exhibitions

Anadolu University Faculty of Fine Arts, Department of Ceramics and Glass hosted two international exhibitions as part of the congress. The exhibitions, "Reflection: From Fire to Pixel" and "Cultural Ceramic Heritage Stamps," opened to art lovers on October 14th. The openings, attended by international guests as well as artists and academics from various universities in Turkiye, attracted great interest. The exhibition titled "Reflection: From Fire to Pixel" brought together two selections, one juried and one invited, consisting of works by national and international artists. The exhibition, which presented different production techniques, contemporary interpretations, and original forms of expression in ceramic and glass art to art lovers, was on display at the Anadolu University Contemporary Arts Museum until October 31st.

Another exhibition held within the scope of the congress, "Cultural Ceramic Heritage Stamps," opened at the Faruk Atalayer Exhibition Hall of the Faculty of Fine Arts. Curated by Guangzhen Zhou, who conducts independent research on world ceramic cultural heritage, the exhibition consisted of more than 600 stamps, first-day covers, and postcards. Zhou's collection is based on more than 10 years of work and field research conducted in over 120 countries. At the exhibition opening, Zhou also gave a presentation in which he described his years of research on world ceramic heritage and the process of forming the collection.















Sınırların ötesinde seramik sanatı

SERES'26'nın sanatsal programı Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi'nde gerçekleştirildi. Sanat etkinlikleri A.Ü. GSF Dekanı Prof. Duygu Kahraman ve H.Ü. GSF Seramik Bölüm Başkanı Doç. Mutlu Başkaya'nın konuşmalarıyla başladı. Aynı zamanda TSD Başkan Yardımcısı olan Başkaya, "Türk Seramik Derneği: Anadolu'nun Binlerce Yıllık Mirasını Uluslararası Bir Vizyonla Yarınlara Taşımak" başlığıyla yaptığı konuşmada derneğin yıllardır sanat alanında gerçekleştirdiği önemli etkinliklerden bahsetti.

Sanat oturumu "Seramik, Cam ve Emaye Sanatında Sınırların Ötesinde Yenilikçi Yaklaşımlar ve Yeni Teknolojiler" başlığı altında ele alındı. Farklı disiplinleri birbirine bağlayan üretim ve tasarım sürecinin tamamını kapsayan seramik sanatındaki çağdaş yaklaşımlara odaklandı. Oturumda klasik ve modern teknikleri kendine özgü biçimlerde kullanan araştırmacılar aracılığıyla deneysel tekniklerden, rastlantısallıktan ve sürdürülebilirlikten dijital seramik alanına geçişi, endüstriyel tasarım ve seramik sanatı perspektifinden ele alındı. Ayrıca çeşitli malzemelerle (kil, slip, sır, alçı, pigmentler, sır üstü efektler, ham maddeler, katkı maddeleri vb.) işlev ve kavramsal çerçevenin yanı sıra upcycle ve recycle gibi özgün sanatsal ifadeleri kapsayan disiplinlerarası yaklaşımları da içerdi.

Kongrenin sanatsal bölümünün davetli konuşmacıları Prof. Zehra Çobanlı (SSEDD Başkanı), Doç. Renata Bonter Jedrzejewska (Eugeniusz Geppert Güzel Sanatlar ve Tasarım Akademisi, Polonya), Prof. Anna Callouri Holcombe (ABD), Kazimierz Pawlak (Eugeniusz Geppert Güzel Sanatlar ve Tasarım Akademisi, Polonya), Prof. Güngör Güner, Linyao Cheng, Nagima Alamanova Tyrganekovna (Kırgız Cumhuriyeti Ulusal Sanatlar Akademisi, Kırgızistan), Ali Cihan Kayalıoğlu (Ateljé Kaja, İsveç), Guangzhen Zhou (Çin), Monika Naydenova (Bulgaristan) ve Dr. Emre Can (Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi) oldu.

İki uluslararası sergi

Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik ve Cam Bölümü kongre kapsamında iki uluslararası sergiye ev sahipliği yaptı. "Yansıma: Ateşten Piksele" ve "Kültürel Seramik Mirası Pulları" sergileri 14 Ekim'de yapılan açılışlarla sanatseverlerle buluştu. Uluslararası konukların yanı sıra Türkiye'nin farklı üniversitelerinden sanatçı ve akademisyenlerin katıldığı açılışlar yoğun ilgi gördü.

"Yansıma: Ateşten Piksele" başlıklı sergi, ulusal ve uluslararası sanatçıların eserlerinden oluşan, jürili ve davetli iki seçkiyi bir araya getirdi. Seramik ve cam sanatının farklı üretim tekniklerini, çağdaş yorumlarını ve özgün ifade biçimlerini sanatseverlerle buluşturan sergi 31 Ekim'e kadar A.Ü. Çağdaş Sanatlar Müzesi'nde izlendi.

Kongre kapsamında düzenlenen bir diğer sergi "Kültürel Seramik Mirası Pulları", Güzel Sanatlar Fakültesi Faruk Atalayer Sergi Salonu'nda açıldı. Dünya seramik kültürel mirası üzerine bağımsız araştırmalar yürüten Guangzhen Zhou'nun küratörlüğünü yaptığı sergi, 600'den fazla pul, ilk gün zarfları ve kartpostallardan oluşuyordu. Zhou'nun koleksiyonu 10 yılı aşkın süredir devam eden çalışmalara ve 120'den fazla ülkede gerçekleştirilen saha araştırmalarına dayanıyor. Zhou sergi açılışında dünya seramik mirası üzerine yıllardır sürdürdüğü



araştırmalarını ve koleksiyonun oluşum sürecini anlattığı bir sunum da gerçekleştirdi. Koleksiyonun 11 ülkeden 16 destek mektubu aldığını ifade eden Zhou, Uluslararası Seramik Akademisi (IAC) tarafından UNESCO Dünya Belleği Programı'na aday gösterildiğini de aktardı.

Stating that the collection received 16 letters of support from 11 countries, Zhou also mentioned that it was nominated by the International Academy of Ceramics (IAC) for the UNESCO World Memory Program.

Usta sanatçılar deneyimlerini aktardı

Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi'nde düzenlenen SERES'26 workshop serisinde sanatın sınırları yeniden tanımlandı. Prof. Güngör Güner ile "Fotokopi Transfer Tekniği", Prof. Zehra Çobanlı ile "Traces in Clay", Prof. Oya Aşan Yüksel ile "Querda Seca", Renata Bonter-Jędrzejewska ile "Seramik 3D PRINTING" workshoplarının katılımcıları farklı tekniklerin inceliklerini öğrenerek deneyimlediler.

TSD'nin disiplinler arasındaki uzun yıllara dayanan deneyimi ile Eskişehir Teknik Üniversitesi'nin mühendislik, malzeme bilimi ve araştırma altyapısı alanındaki güçlü akademik birikimi kongrenin profesyonel bir ortamda gerçekleştirilmesini sağladı. Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik ve Cam Bölümü ise sanatsal alandaki yetkinliğini düzenlediği sergilerle ortaya koydu. Türkiye'nin önde gelen eğitim ve kültür kentlerinden biri olan Eskişehir de çağdaş yüzü ve köklü seramik geçmişiyle kongre katılımcılarına güzel bir şehir deneyimi yaşattı.

Master Artists Shared Their Experiences

The SERES'26 workshop series, held at Anadolu University Faculty of Fine Arts, redefined the boundaries of art. Participants in the workshops – "Photocopy Transfer Technique" with Prof. Güngör Güner, "Traces in Clay" with Prof. Zehra Çobanlı, "Querda Seca" with Prof. Oya Aşan Yüksel, and "Ceramic 3D Printing" with Renata Bonter-Jędrzejewska – learned and experienced the intricacies of different techniques.

The long-standing experience of TSD in interdisciplinary fields and the strong academic background of Eskişehir Technical University in engineering, materials science, and research infrastructure ensured that the congress was held in a professional environment. The Ceramics and Glass Department of Anadolu University Faculty of Fine Arts showcased its artistic expertise through exhibitions. Eskişehir, one of Turkiye's leading educational and cultural cities, also provided congress participants with a wonderful city experience with its contemporary face and rich ceramic history.





NERMİN DEMİRKOL'A YENİLİKÇİ ÜSTÜN BAŞARI ÖDÜLÜ

NERMIN DEMIRKOL RECEIVES INNOVATIVE OUTSTANDING ACHIEVEMENT AWARD

Kocaeli Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü öğretim üyesi Doç. Dr. Nermin Demirkol, 28-30 Mayıs tarihleri arasında Romanya'nın Yaş kentinde gerçekleştirilen 18. Avrupa Yaratıcılık ve İnovasyon Fuarı'nda "Yenilikçi Üstün Başarı Ödülü" ile onurlandırıldı.

18. Avrupa Yaratıcılık ve İnovasyon Fuarı kapsamında düzenlenen 12. Uluslararası İnovatif Araştırmalar Konferansı Romanya'nın Yaş kentinde gerçekleştirildi. Konferansın başkanlığını Yaş Gheorghe Asachi Teknik Üniversitesi Malzeme Bilimi ve Mühendisliği Fakültesi'nden Prof. Petrica Vizureanu, koordinatörlüğünü ise Prof. Andrei Victor Sandu üstlendi.

Doç. Dr. Nermin Demirkol davetli konuşmacı olarak katıldığı konferansta "İzmit Körfezi Dip Çamuru'nun Döngüsel Hammadde Potansiyeli: Seramik, Cam ve Emaye Uygulamaları" başlıklı bilimsel çalışmasını katılımcılarla paylaştı ve İzmit Körfezi dip çamurunun farklı endüstriyel alanlarda değerlendirilme potansiyelini anlattı. Bilimsel sunumu ve çalışmalarıyla dikkat çeken Demirkol, organizasyon tarafından "Yenilikçi Üstün Başarı Ödülü" ile onurlandırıldı.





Associate Professor Nermin Demirkol, a faculty member of the Ceramics Department at Kocaeli University's Faculty of Fine Arts, was honored with the "Innovative Outstanding Achievement Award" at the 18th European Creativity and Innovation Fair, held in Iași, Romania, between May 28-30.

1 The 12th International Innovative Research Conference, held as part of the 18th European Creativity and Innovation Fair, took place in Iași, Romania. The conference was chaired by Prof. Petrica Vizureanu from the Faculty of Materials Science and Engineering at Gheorghe Asachi Technical University in Iași, and coordinated by Prof. Andrei Victor Sandu.

Assoc. Prof. Dr. Nermin Demirkol participated as an invited speaker, sharing her scientific work entitled "Circular Raw Material Potential of Izmit Bay Bottom Mud: Ceramic, Glass and Enamel Applications" and explaining the potential of Izmit Bay bottom mud to be utilized in various industrial fields. Demirkol, whose scientific presentation and work attracted attention, was honored with the "Innovative Excellence Award" by the organizers.

GELECEĞİN TEKNOLOJİSİNDE KİLİN YERİ

THE PLACE OF CLAY IN THE TECHNOLOGY OF THE FUTURE



SERHAM ve Kil Bilimleri Derneği tarafından düzenlenen Uluslararası Katılımlı 20. Ulusal Kil Sempozyumu (Kil'2026), 2–5 Eylül tarihleri arasında İstanbul Teknik Üniversitesi (İTÜ) ev sahipliğinde, Ayazağa Kampüsü Süleyman Demirel Kültür Merkezi'nde gerçekleştirildi.



The 20th National Clay Symposium (Kil'2026), organized by SERHAM and the Clay Sciences Association, was held at the Süleyman Demirel Cultural Center on the Ayazağa Campus of Istanbul Technical University (ITU) between September 2-5.

SERHAM (Seramik, Cam ve Çimento Hammaddeleri Üreticileri Derneği) ve Kil Bilimleri Derneği tarafından düzenlenen Uluslararası Katılımlı 20. Ulusal Kil Sempozyumu bu yıl Türk sanayisinin öncü ve duayen liderlerinden Dr. İbrahim Bodur anısına adandı. Ana teması "Geleceğin Teknolojisinde Kilin Yeri" olarak belirlenen organizasyonun amacı kil bilimi ve teknolojisi alanında faaliyet gösteren ulusal üniversiteleri, araştırma kurumlarını, bilimsel kuruluşları, kil üreticilerini ve tedarikçilerini küresel ölçekte bir araya getirmekti. Kil bilimleri ve seramik teknolojisi alanında Türkiye'nin en köklü bilimsel etkinliklerinden biri kabul edilen sempozyum, sektördeki güncel bilimsel ve teknolojik gelişmelerin değerlendirilmesine, sürdürülebilir yaklaşımların tartışılmasına ve disiplinler arası iş birliklerinin güçlendirilmesine zemin hazırladı.

The 20th National Clay Symposium, organized by SERHAM (Association of Ceramic, Glass and Cement Raw Materials Producers) and the Clay Sciences Association, was dedicated this year to the memory of Dr. İbrahim Bodur, one of the pioneering and veteran leaders of Turkish industry. The main theme of the event was "The Place of Clay in the Technology of the Future," and its aim was to bring together national universities, research institutions, scientific organizations, clay producers, and suppliers operating in the field of clay science and technology on a global scale. Considered one of Turkiye's most established scientific events in the field of clay science and ceramic technology, the symposium provided a platform for evaluating current scientific and technological developments in the sector, discussing sustainable approaches, and strengthening interdisciplinary collaborations.





Prof. Dr. Hasan Mandal
İTÜ Rektörü

ITU Rector

Kil'26'da kilin sadece geleneksel üretim alanlarında değil, ileri teknoloji, sürdürülebilirlik çözümleri, yenilikçi endüstriyel uygulamalar ve yeşil dönüşüm süreçlerindeki stratejik rolü masaya yatırıldı. Dört gün süren etkinlik boyunca ulusal ve uluslararası çok sayıda bilim insanı, kamu kurumu temsilcisi, sektör profesyoneli ve genç araştırmacı bir araya gelerek bilgi ve deneyim paylaşımında bulundu. 73 bildirinin sunulduğu sempozyuma beklenenin üzerinde bir katılım gerçekleşti.

Akademi ve sanayinin zirve isimlerini buluşturan sempozyum açılışı yoğun protokol katılımı ile gerçekleşti. Açılış konuşmaları İTÜ Rektörü Prof. Dr. Hasan Mandal, MAPEG Genel Müdürü Arslan Narin, İTÜ Maden Fakültesi Dekanı ve Sempozyum Eş Başkanı Prof. Dr. Mustafa Kumral, SERHAM Başkanı ve Sempozyum Eş Başkanı Adnan Geredeli, Kil Bilimleri Derneği Başkanı Prof. Dr. Asuman G. Türkmenoğlu ile Kale Grubu Başkanı ve CEO'su Zeynep Bodur Okyay tarafından gerçekleştirildi.

At Kil'26, the strategic role of clay was discussed not only in traditional production areas but also in advanced technology, sustainability solutions, innovative industrial applications, and green transformation processes. Throughout the four-day event, numerous national and international scientists, public institution representatives, industry professionals, and young researchers came together to share knowledge and experience. The symposium, where 73 papers were presented, saw a higher-than-expected turnout.

The opening of the symposium, which brought together leading figures from academia and industry, was marked by a large protocol attendance. Opening speeches were delivered by ITU Rector Prof. Dr. Hasan Mandal, MAPEG General Manager Arslan Narin, ITU Faculty of Mining Dean and Symposium Co-Chair Prof. Dr. Mustafa Kumral, SERHAM Chair and Symposium Co-Chair Adnan Geredeli, Chair of the Clay Sciences Association Prof. Dr. Asuman G. Türkmenoğlu, and Kale Group President and CEO Zeynep Bodur Okyay.



The Geopolitical Position of Clay

On the first day of the symposium, a panel was held on the topic of "The Geopolitical Position of Clay and its Place in the World Economy." Moderated by Murat Doğan, the panel included Prof. Dr. Mustafa Kumral, Dean of the ITU Faculty of Mining and Co-Chair of the Symposium; Erkan Güral, Chairman of the Board of Kütahya





Kilin Jeopolitik Konumu

Sempozyumun ilk günü "Kilin Jeopolitik Konumu ve Dünya Ekonomisindeki Yeri" konulu bir panel yapıldı. Murat Doğan moderatörlüğünde gerçekleştirilen panelde İTÜ Maden Fakültesi Dekanı ve Sempozyum Eş Başkanı Prof. Dr. Mustafa Kumral, Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral, Türkiye Seramik Federasyonu Başkanı Zeki İlter Yurtbay, İMİB Başkanı Metin Çekiç, MTA Genel Müdür Yardımcısı Haşim Ağrılı ve Ege Seramik Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Enver Sever yer aldı.



Adnan Geredeli
SERHAM Başkanı

SERHAM Chair

Sempozyumun ikinci günü Cansu Canan Özgen moderatörlüğünde gerçekleştirilen "Türkiye Kil Madenciliği ve Sorunları" paneli yoğun bir katılımla gerçekleştirildi. Panelde Orman Genel Müdürlüğü İzin ve İrtifak Daire Başkanı Aytunç Nane, Çevre Yönetimi Genel Müdürü Fatih Turan, MAPEG İç Denetim Birim Başkanı Behzat Gökçen Demir, SERHAM Başkanı Adnan Geredeli ve İMİB Yönetim Kurulu Üyesi Turhan Akyüz yer aldı. İlgi ile takip edilen panelde kil madenciliği sorunlarına çeşitli çözüm önerileri getirildi. Sempozyumun ikinci günü katılımcılara özel düzenlenen, Valide Sultan gemisiyle Boğaz Kültür Turu ile tamamlandı.

Sempozyumun en anlamlı ve duygu dolu bölümlerinden birini ise yakın zamanda kaybedilen bilim insanı Prof. Dr. Selahattin Kadir anısına düzenlenen özel oturum oluşturdu. Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Jeoloji Mühendisliği Bölümü Öğretim Üyesi ve Kil Bilimleri Derneği'nin önceki Yönetim Kurulu üyelerinden olan Selahattin Kadir'in ulusal ve uluslararası kil bilimine sunduğu çok değerli katkılar, bu özel oturumda meslektaşları ve öğrencileri tarafından saygıyla ve vefayla anıldı.

Zeynep Bodur Okyay
Kale Grubu Başkanı ve CEO'su

Kale Group President and CEO



Eş zamanlı bilimsel oturumlar, paneller ve poster sunumlarının yanı sıra firmaların endüstriyel ürün ve teknolojilerini tanıttığı kapsamlı bir sergi alanına da ev sahipliği yapan etkinlik, katılımcılardan büyük ilgi gördü.

Seramik; Zeki İlter Yurtbay, President of the Turkish Ceramics Federation; Metin Çekiç, President of İMİB; Haşim Ağrılı, Deputy General Manager of MTA; and Enver Sever, Vice Chairman of the Board of Ege Seramik.

On the second day of the symposium, the panel titled "Clay Mining in Turkiye and its Problems," moderated by Cansu Canan Özgen, was held with a large attendance. Panelists included Aytunç Nane, Head of the Permits and Easements Department of the General Directorate of Forestry; Fatih Turan, General Director of Environmental Management; Behzat Gökçen Demir, Head of the Internal Audit Unit of MAPEG; Adnan Geredeli, Chair of SERHAM; and Turhan Akyüz, Board Member of İMİB. The panel, which was followed with great interest, presented various solutions to the problems of clay mining. The second day of the symposium concluded with a special Bosphorus Cultural Tour on the Valide Sultan ship for the participants.

One of the most meaningful and emotional parts of the symposium was a special session held in memory of the recently deceased scientist, Prof. Dr. Selahattin Kadir. Selahattin Kadir, a faculty member of the Department of Geological Engineering at Eskişehir Osmangazi University and a former member of the Board of Directors of the Clay Sciences Association, was remembered with respect and gratitude by his colleagues and students for his invaluable contributions to national and international clay science.

The event, which also hosted a comprehensive exhibition area showcasing industrial products and technologies from various companies alongside simultaneous scientific sessions, panels, and poster presentations, attracted great interest from participants.



KÜTAHYA DUMLUPINAR ÜNİVERSİTESİ ÇİNİ-SERAMİK ALANINDA İHTİSAS ÜNİVERSİTESİ OLDU

Kütahya Dumlupınar Üniversitesi, Yükseköğretim Kurulu tarafından Çini-Seramik alanında İhtisas Üniversitesi olarak ilan edildi. Bu unvanla birlikte üniversite, Kütahya'nın kültürel kimliğinin en önemli simgesi olan çini ve seramik alanında bölgenin kalkınmasına öncülük edecek stratejik projelerin merkez üssü haline geldi.

Kütahya'nın köklü kültürel mirasını ve sanatsal birikimini akademik ve teknolojik projelerle geleceğe taşıyan Kütahya Dumlupınar Üniversitesi, Yükseköğretim Yürütme Kurulu'nun kararı doğrultusunda Çini-Seramik ihtisas alanı ile Bölgesel Kalkınma Odaklı İhtisaslaşma Programı'na katılmaya hak kazandı. Bu unvanla birlikte üniversite, Kütahya'nın kültürel kimliğinin en önemli simgesi olan çini ve seramik alanında bölgenin kalkınmasına öncülük edecek stratejik projelerin merkez üssü hâline geldi.

Üniversitenin elde ettiği bu stratejik başarının ardından Rektör Prof. Dr. Süleyman Kızıltoprak yaptığı açıklamada "Elde edilen bu gurur verici gelişme, bölge paydaşlarıyla gerçekleştirilen güçlü iş birlikleri ve üniversitemizin üretim odaklı vizyonu sayesinde hayata geçirilmiştir. İhtisaslaşma programı kapsamında, çini ve seramik sektörünün katma değerinin artırılması, yenilikçi tasarımların geliştirilmesi ve nitelikli insan kaynağının yetiştirilmesi yönündeki çalışmalarımız daha kapsamlı şekilde devam edecektir" dedi.

DPU BECOMES A SPECIALIZED UNIVERSITY IN THE FIELD OF TILE AND CERAMICS

Kütahya Dumlupınar University has been declared a Specialized University in the field of Tile and Ceramics by the Higher Education Council. With this title, the university has become the central hub of strategic projects that will lead the development of the region in the field of tiles and ceramics, which is the most important symbol of Kütahya's cultural identity.

Dpu, which carries Kütahya's rich cultural heritage and artistic legacy into the future through academic and technological projects, has qualified to participate in the Regional Development-Oriented Specialization Program in the field of Tile and Ceramics, in accordance with the decision of the Higher Education Executive Board. With this designation, the university has become the epicenter of strategic projects that will lead the development of the region in the field of tiles and ceramics, which is the most important symbol of Kütahya's cultural identity.

Following this strategic achievement by the university, Rector Prof. Dr. Süleyman Kızıltoprak stated, "This proud development has been achieved thanks to strong collaborations with regional stakeholders and our university's production-oriented vision. Within the scope of the specialization program, our efforts to increase the added value of the tile and ceramics sector, develop innovative designs, and train qualified human resources will continue in a more comprehensive manner."

KÖRFEZ ÇAMURUNDAN BALIKLARA EV

A HOME FOR FISH FROM THE MUD OF THE GULF





Kocaeli Üniversitesi tarafından hayata geçirilen yapay resif projesiyle körfezin dip çamurundan balıklara ev yapıldı. "Kenar Etkisi– Değirmendere Kıyı Arayüzünde Sanat Temelli Ekolojik Restorasyon" projesi kapsamında hazırlanan seramik yapay resifler İzmit Körfezi'yle buluşturuldu.

With an artificial reef project implemented by Kocaeli University, homes for fish have been created from the bottom mud of the gulf. The ceramic artificial reefs, prepared within the scope of the "Edge Effect – Art-Based Ecological Restoration on the Değirmendere Coastal Interface" project, have been placed in the Gulf of Izmit.

Kocaeli Üniversitesi (KOÜ), Kocaeli Büyükşehir Belediyesi ve Gölcük Değirmendere Sualtı Topluluğu Spor Kulübü (DESSAT) paydaşlığında gerçekleştirilen "Kenar Etkisi" projesi kapsamında İzmit Körfezi'nin temizliği, korunması ve denizdeki biyoçeşitliliğin desteklenmesine yönelik çalışmalar sürdürülüyor.

Kocaeli Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi yürütücülüğünde, Kocaeli Üniversitesi BAP Marmara Denizi ve Sürdürülebilir Yaşam Araştırma Projeleri Destek Programı kapsamındaki "Kenar Etkisi– Değirmendere Kıyı Arayüzünde Sanat Temelli Ekolojik Restorasyon" projesinde 7–20 Eylül 2026 tarihleri arasında Değirmendere kıyısındaki açık atölye alanında bir çalıştay gerçekleştirildi.



Within the scope of the "Edge Impact" project, carried out in partnership with Kocaeli University (KOU), Kocaeli Metropolitan Municipality, and Gölcük Değirmendere Underwater Community Sports Club (DESSAT), efforts are underway to clean, protect, and support marine biodiversity in the Izmit Gulf.

Under the leadership of Kocaeli University Faculty of Fine Arts, and within the scope of the Kocaeli University BAP Marmara Sea and Sustainable Life Research Projects Support Program, a workshop was held in the open-air workshop area on the Değirmendere coast between September 7-20, 2026, as part of the "Edge Effect – Art-Based Ecological Restoration on the Değirmendere Coastal Interface" project.

Assoc. Prof. Dr. Nermin Demirkol from the Ceramics Department of KOU Faculty of Fine Arts is managing the processes of transforming the difficult-to-dispose-of bottom mud extracted from the Izmit Gulf into durable ceramic reefs. Demirkol studied the chemical properties of this mud and developed ceramic recipes with different ratios, producing reefs with materials containing up to 65% bottom mud. At the Edge Effect workshop, ceramic artists such as Özlem Özer Tuğal (Istanbul University-Cerrahpaşa) and Selim Çınar (Selçuk University Faculty of Fine Arts Ceramics Department), students, and

KOÜ GSF Seramik Bölümü'nden Doç. Dr. Nermin Demirkol, İzmit Körfezi'nden çıkarılan bertarafı zor dip çamurunun dayanaklı seramik resiflerine dönüştürülme süreçlerini yönetiyor. Demirkol bu çamurun kimyasal özelliklerini inceleyerek farklı oranlarda seramik reçeteleri geliştirdi ve yüzde 65'e kadar dip çamuru içeren malzemelerle üretim yapıldı. Kenar Etkisi çalıştayında Özlem Özer Tuğal (İstanbul Üniversitesi- Cerrahpaşa) ve Selim Çınar (Selçuk Üniversitesi GSF Seramik Bölümü) gibi seramik sanatçıları, öğrenciler ve gönüllüler Nermin Demirkol'un geliştirdiği özel çamurdan resifler ürettiler ve bu yapay resifler DESSAT dalgıçları tarafından 19 Eylül'de canlılara yuva olmak üzere dibe bırakıldı.

Seramik resiflerin deniz canlılarının tutunabileceği ve barınabileceği yeni mikrohabitatlar oluşturması hedeflenirken, önümüzdeki süreçte resiflerde meydana gelecek biyolojik kolonizasyon, tür çeşitliliği ve canlı bolluğu bilimsel olarak izlenecek.

Sucul ekosistemlerin iyileştirilmesine yönelik bilimsel yaklaşımları çağdaş seramik ve enstalasyon sanatıyla bir araya getirerek, sanatın çevresel sorunlara yönelik farkındalık oluşturmadaki dönüştürücü rolünü görünür kılan proje, ekolojik restorasyon çalışmalarına yeni bir perspektif kazandırıyor.



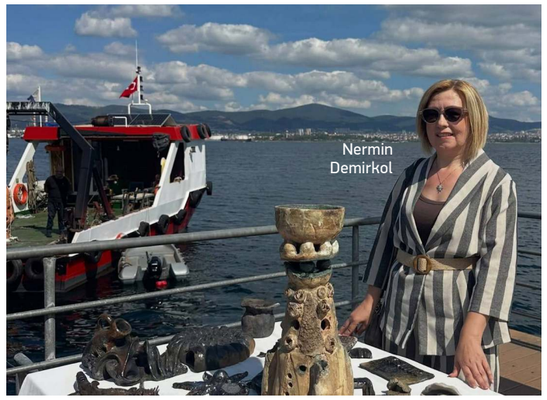




volunteers produced reefs from the special clay developed by Nermin Demirkol. These artificial reefs were then placed on the seabed by DESSAT divers on September 19th to provide habitats for marine life.

The aim is for ceramic reefs to create new microhabitats where marine life can attach and thrive, while the biological colonization, species diversity, and abundance of life in the reefs will be scientifically monitored in the coming period.

By combining scientific approaches to the improvement of aquatic ecosystems with contemporary ceramic and installation art, the project makes visible the transformative role of art in raising awareness about environmental problems, thus providing a new perspective to ecological restoration efforts.







“SERAMİK DÜNYASININ GELECEĞİNE IŞIK TUTAN BİR BİLİM İNSANI:

“A SCIENTIST SHEDDING LIGHT ON THE FUTURE OF THE CERAMICS WORLD:

PROF. DR. SERVET TURAN”

Malzeme bilimi, mikro yapı karakterizasyonu ve ileri seramikler alanındaki çalışmalarıyla uluslararası başarıları bulunan bilim insanı Prof. Dr. Servet Turan bu sayımızda röportaj konuğumuz oldu. Turan; akademik geçmişinden ileri seramik teknolojilerine ve sektörün geleceğine uzanan konularda Prof. Dr. İskender Işık’ın sorularını yanıtladı.

Prof. Dr. Servet Turan, a scientist with international achievements in the fields of materials science, microstructure characterization, and advanced ceramics, was our interview guest in this issue. Turan answered Prof. Dr. İskender Işık’s questions on topics ranging from his academic background to advanced ceramic technologies and the future of the sector.

Prof. Dr. İSKENDER IŞIK

Seramik sektörü, geleneksel üretim anlayışından ileri teknoloji ve katma değerli malzeme üretimine doğru tarihi bir dönüşüm geçiriyor. Malzeme bilimi, mikro yapı karakterizasyonu ve ileri seramikler alanındaki uluslararası çalışmalarıyla bu dönüşümün Türkiye’deki en önemli mimarlarından biri şüphesiz Prof. Dr. Servet Turan.

Cambridge Üniversitesi’nde başlayan akademisyenlik yolculuğunu Eskişehir Teknik Üniversitesi bünyesinde kurduğu STAR Araştırma Grubu ve ulusal/uluslararası projelerle sürdüren Prof. Turan; yalnızca akademide değil, elektron mikroskopisi ve seramik teknolojilerinin sanayiye entegrasyonunda da öncü bir rol üstleniyor.

Dergimizin bu sayısında; malzeme biliminin sınırlarından üniversite-sanayi iş birliğinin geleceğine, sürdürülebilir seramik üretiminden genç araştırmacılara rehberlik edecek tavsiyelere kadar pek çok önemli konuyu Prof. Dr. Servet Turan ile konuştuk. İleri seramik teknolojilerinin dününe, bugününe ve yarınına dair ilham verici bu röportajı ilgiyle okumanızı dileriz.

The ceramics industry is undergoing a historic transformation from traditional production methods to the production of advanced technology and value-added materials. One of the most important architects of this transformation in Turkiye, with his international work in materials science, microstructure characterization, and advanced ceramics, is undoubtedly Prof. Dr. Servet Turan.

Having started his academic journey at Cambridge University, Prof. Turan continues it with the STAR Research Group he founded at Eskişehir Technical University and with national/international projects; he plays a pioneering role not only in academia but also in the integration of electron microscopy and ceramic technologies into industry.

In this issue of our journal, we discussed many important topics with Prof. Dr. Servet Turan, ranging from the frontiers of materials science to the future of university-industry collaboration, from sustainable ceramic production to advice for young researchers. We hope you will enjoy reading this inspiring interview about the past, present, and future of advanced ceramic technologies.

Cambridge Üniversitesi’ndeki doktora yıllarınızdan bugüne seramik ve malzeme bilimi alanındaki yolculuğunuz nasıl şekillendi?

How has your journey in the field of ceramics and materials science unfolded from your PhD years at Cambridge University to the present?

İstanbul Teknik Üniversitesi Metalurji Mühendisliği bölümünden mezun olduktan sonra, 1416 sayılı 1928 yılında kabul edilen kanun kapsamında MEB bursiyeri olarak yüksek lisansımı Leeds Üniversitesi’nde mühendislik seramikleri üzerine yaptım. Yüksek lisans tezim şu an günümüzde yaygın bir şekilde kullanılan diş seramiklerinden zirkonyayı, diş seramiği olarak deneyimleyen ilk tezlerden birisiydi.

After graduating from Istanbul Technical University’s Department of Metallurgical Engineering, I completed my master’s degree in engineering ceramics at the University of Leeds as a Ministry of National Education scholarship recipient under Law No. 1416, accepted in 1928. My master’s thesis was one of the first to experiment with zirconia, a dental ceramic widely used today, as a dental ceramic.

Seramikleri öğrendikten sonra, benim lisans eğitimim esnasında bütünlemeye veya tekrara kaldığım ender derslerden olan (ben de her dersten 100 almıyordum) ve zayıf tarafım olarak düşündüğüm elektron mikroskoplarının seramiklerde kullanımı üzerine çalışmalar yapmak üzere o zamanlar dünyanın önde gelen mikroskop merkezlerinden olan Cambridge Üniversitesi’nde doktora çalışmalarımı sürdürmeye karar verdim.

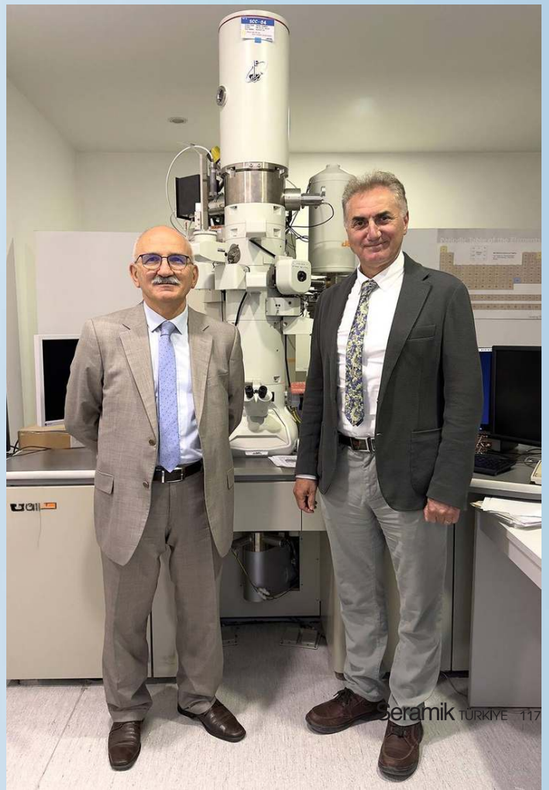
After learning about ceramics, I decided to pursue my doctoral studies at Cambridge University, then one of the world’s leading microscopy centers, to work on the use of electron microscopy in ceramics. This was one of the few courses I failed or had to retake during my undergraduate studies (I didn’t get 100 in every course), and I considered it my weak area.

Seramik kompozit malzemelerin yüksek çözünürlüklü geçirimli elektron mikroskopları ile karakterizasyonu üzerine yoğunlaştım. Malzemelerin atomik boyutlardaki mikroyapısal gizemlerini çözmek, “yapı-özellik-proses-performans” tetrahedron ilişkisini en uç noktada kavramamı sağladı. Doktora bittikten sonra da seramiklerin enteresan bir teknik olan kapasitör deşarj tekniği ile kaynaklanması üzerine çalıştım. İngiltere’deki üç farklı seviyede yaşadığım araştırmacı deneyimimin ardından, edindiğim bu ileri düzey seramik bilgisi ve mikroskopi vizyonunu ülkemize taşımak istedim. MEB bursiyeri olarak o zamanlar atanmak için üç tercih hakkım vardı, ben o yıllarda özellikle seramik alanında en iyi atılımı gösteren üniversitelerden birisi olarak gözüken Anadolu Üniversitesini birinci sıraya yazdım. En enteresan tarafı daha önce hayatımda hiç Eskişehir’e gelmemiştim. Yani önemli olan üniversite ismi veya şehir değildi; imkan ve doğru bilimsel ortam sağlayanın yönünde tercih yaptım. Halen ülkeme dönmüş olmaktan ve üniversite tercihimden çok memnunum.

I focused on the characterization of ceramic composite materials using high-resolution transmission electron microscopy. Unraveling the microstructural mysteries of materials at the atomic level allowed me to grasp the tetrahedral relationship of “structure-property-process-performance” to its fullest extent. After completing my PhD, I also worked on welding ceramics using a fascinating technique called capacitor discharge. Following my research experience at three different levels in the UK, I wanted to bring this advanced ceramic knowledge and microscopy vision to my country. As a Ministry of National Education scholarship recipient, I had three choices for appointment, and I listed Anadolu University as my first choice, as it was considered one of the leading universities in the field of ceramics at that time. The most interesting thing is that I had never been to Eskişehir before in my life. So, the university name or the city wasn’t important; I chose the one that provided the opportunities and the right scientific environment. I am still very happy to be back in my country and with my university choice.

Anadolu Üniversitesi Seramik Mühendisliği bölümüne yardımcı doçent olarak atandıktan sonra, çalışmalarımın tamamı yoğunluklu olarak üst düzey elektron mikroskopları kullanımı gerektirdiği için ve ülkemizde de çok fazla mikroskop olmadığı için dönem boyunca derslerimi verdikten sonra Ocak ayında 1 ay ve Haziran sonrasında gerek burslarla gerekse kendi imkanlarımla 2-3 ay yine İngiltere’de kalarak projeler yapmaya devam ettim. 1999 yılında doçent, 2004 yılında ise profesör oldum. Tabii ki bu esnada çok sayıda farklı projede çalışma imkanım oldu. Bunların arasında alçıdan tutun uzay seramiklerine kadar seramik alanındaki birçok projede yürütücü veya araştırmacı olarak görev aldım. Diğer taraftan, 1998 yılında Seramik Araştırma Merkezi (SAM) kurulduktan sonra endüstri ile olan ilişkilerimiz arttı ve birçok araştırmamızı da sanayi kuruluşları ile birlikte yürütmeye başladık. O arada bölümden üç hocamızla birlikte Eskişehir Teknoparkı olan ATAP’ın ilk firması olarak MDA İleri Teknoloji Seramikleri şirketini kurduk.

After being appointed as an assistant professor in the Ceramic Engineering Department at Anadolu University, since all my work required the intensive use of advanced electron microscopes, and because there weren’t many microscopes in our country, I continued to



Bölüm başkan yardımcılığı, enstitü müdür yardımcılığı görevlerinde bulundum, kongreler düzenledim. 2004 yılında İleri Teknolojiler Araştırma Merkezi’nde (İTAM) Kurucu Müdür olarak görev aldım. 2006 yılında ülkemizde ilk kez kurulan Nanoteknoloji Yüksek Lisans programının Anabilim Dalı Başkanlığı’nı yaptım. İTAM’a iki asistan verildi, danışmanlığına ilk ve belki de son kez yarışma ile danışman ataması yapılması sağlandı. Bu dönemden aklımda kalan en önemli işlerden bir tanesi bu, diğeri ise nanoteknoloji ve biyoteknoloji alanında dünya çapında 4 farklı laboratuvar altyapısı oluşturulması ile donanım kataloğunun hazırlanması oldu. 2007 yılında Malzeme Bilimi ve Mühendisliği Bölüm Başkanlığı’na atandım ve iki kez beşer yıllık MÜDEK akreditasyonu alınması esnasında bölüm başkanlığı yaptım. Öğrencilerimle ve diğer akademisyen arkadaşlarımla birlikte yürüttüğüm bu çalışmalarla, TÜBİTAK Teşvik Ödülü dahil olmak üzere çok sayıda ulusal ve uluslararası bilimsel ödüle layık görüldüm.

Bu dönemde öncelikli alanlar kavramı şekillenmeye başladı. Yani daha önce çalıştığınız ve uzmanlaştığınız konuları bir tarafa bırakarak ülkenin vizyonu doğrultusunda farklı konuları çalışmamız gerektiren bir kavramdı. O yıllarda bölümdeki arkadaşlarımız ikinci kez bölüm başkanı olmaya beni ikna etmeye çalışırken şunu söyledim, 'Ben yönetici olduğum için TÜBİTAK vb projelere sizin kadar başvurup projelerde çalıştıracak bursiyer alamıyorum. Bu nedenle bölüme asistan ataması olursa danışmanı ben olurum dedim. O dönemde bize farklı üniversitelerden asistanlar geldiği için pek asistan alınmıyordu ve arkadaşlarımız bu şartımı kabul etti. Şansıma o dönem iki ÖYP asistanı verildi bölüme... Ben de bu asistanlarımızı bölüme yeni alanlar kazandırmak ve öncelikli alanlarda çalıştırmak istedim. Alanımızdaki en büyük kongrelerden olan MRS kongresine gidip kendi sunumumu yaptıktan sonra koridor koridor dolaşarak en popüler konuları bulmak istedim. Salonların büyük çoğunluğunda çok az katılımcı varken salonlardan biri doluydu ve koridorda çıkanların yerine girmek için bekleyen bilim insanları vardı. Ben de kuyrukta bekledim, içeri girip dinlemeye başladım. Konu lityum iyon piller için katı elektrolitlermiş. Biraz dinleyince aslında konunun seramik olduğunu anladım daha önce lityum iyon piller hakkında isminden başka bir şey bilmiyorken bu konuda araştırma görevlilerimizden bir tanesini yetiştirmeye karar verdim ve devamında üniversitemizin de desteği ile altyapı oluşturduk. Projelerle birlikte 4 doktora tezi, yüksek lisans tezleri tamamlandı ki, bunlar bu alanda ülkemizdeki ilk çalışmalardı.

Akademik teoriyi endüstriyel faydaya dönüştürmek her zaman en büyük önceliklerimden biri oldu. Bu doğrultuda, ülkemiz seramik sektörünün kalbi olan Eskişehir'de, Seramik Araştırma Merkezi (SAM) Yönetim Kurulu Başkanlığı ve Ar-Ge Koordinatörlüğü görevlerini üstlendim. SAM bünyesinde üniversite-sanayi iş birliğinin en başarılı modellerinden birini işleterek, endüstrinin ihtiyaç duyduğu ileri düzey test, analiz ve ürün geliştirme süreçlerini yönetmeye devam ediyorum. Cambridge'de atomik seviyede malzeme inceleyerek başlayan bu yolculuk, bugün Eskişehir Teknik Üniversitesi'nde geleceğin enerji malzemelerini geliştiren, sanayiye doğrudan katma değer sağlayan ve en önemlisi malzeme biliminin geleceği olan nitelikli genç mühendisleri, uzmanları ve doktorantları yetiştiren bir ekosisteme dönüştü.



work on projects by spending a month in January and 2-3 months at the end of June in England, either with scholarships or my own resources, after teaching my courses during the semester. I became an associate professor in 1999 and a full professor in 2004. Of course, during this time, I had the opportunity to work on numerous different projects. Among these, I served as a project leader or researcher in many projects in the field of ceramics, ranging from plaster to aerospace ceramics. On the other hand, after the establishment of the Ceramic Research Center (SAM) in 1998, our relations with industry increased, and we began to conduct many of our research projects in collaboration with industrial organizations. During that time, together with three professors from our department, we founded MDA Advanced Technology Ceramics, the first company in ATAP, the Eskişehir Technopark.

I served as deputy head of department and deputy director of institute, and organized conferences. In 2004, I became the Founding Director of the Advanced Technologies Research Center (ITAM). In 2006, I headed the Department of Nanotechnology Master's Program, the first of its kind in Turkiye. Two assistants were assigned to ITAM, and for the first and perhaps last time, a supervisor was appointed through a competitive examination. One of the most significant achievements from this period, in my memory, was the establishment of four world-class laboratory infrastructures in the fields of nanotechnology and biotechnology, along with the preparation of an equipment catalog. In 2007, I was appointed Head of the Department of Materials Science and Engineering, and I served as department head during the two five-year accreditation processes with MUDEK (Turkish National Accreditation Board). Through these efforts, conducted with my students and fellow academics, I received numerous national and international scientific awards, including the TUBITAK Incentive Award.

During this period, the concept of priority areas began to take shape. This meant setting aside the subjects you had previously worked on and specialized in, and focusing on different topics in line with the country's vision. Back then, while my colleagues were trying to convince me to become department head for a second time, I said, "Because I'm the administrator, I can't apply to and hire as many scholarship recipients for TUBITAK and similar projects as you do. Therefore, if there are assistant appointments in the department, I'll be their advisor." At that time, we weren't hiring many assistants because we were getting assistants from other universities, and my colleagues accepted my condition. Luckily, two OYP assistants were assigned to the department that period... I wanted to use these assistants to bring new areas to the department and have them work in priority areas. After giving my presentation at the MRS conference, one of the largest conferences in our field, I went around the corridors looking for the most popular topics. While most of the halls had very few participants, one hall was full, and there were scientists waiting in the corridor to fill the seats of those leaving. I waited in line, went inside, and started listening. The topic was solid electrolytes for lithium-ion batteries. After listening for a while, I realized the subject was actually ceramics. Previously, I knew nothing about lithium-ion batteries except their name, so I decided to train one of our research assistants in this field. With the support of our university, we then established the necessary infrastructure. Along with

Türkiye'de seramik bilimi ve eğitimi alanında yıllar içinde gözlemlediğiniz en büyük zihniyet veya teknoloji değişimi nedir?

Eğitim alanında aslında 3-4 farklı kırılım yaşandı. Birincisi 90lı yıllardaki internetin hayatımıza girmesi, ikincisi pandemi ve üçüncüsü ise yapay zeka.

Aslında bu olayı sadece seramik bilimi ve eğitimi olarak değil de genel olarak düşünmek gerekir. Ben İngiltere'de doktoramı yaparken o zamanlar Türkiye'den haber almak için ya görüntüsüz telefon kullanacaktık veya Londra'ya gidip orada sadece belli yerlerde satılan belli gazeteleri Türkiye'dekinin on katı fiyatına alacaktık ki, o da günlük gazete değil 2-3 gün öncenin gazetesi olurdu. Bunu niye anlattım? O yıllardaki iletişim olayları ile daha sonraki yıllardaki iletişim çok farklılaştı. Doksanlı yılların ortalarına doğru internetin hayatımıza girmesi eğitim dahil birçok olayı değiştirdi. İnternetten önce bilim ve eğitimi almak için üst düzey üniversitelerde üst düzey hocalarla, bilim insanlarıyla ve özel kütüphanelerde bir araya gelmeniz gerekiyordu. Yani bilginin kaynağı sınırlıydı ama internet hayatımıza girdikten sonra birçok bilgiyi internetten çok daha kolaylıkla edinebilir hale geldik.

Doksanlı yıllarda internetten önce, bir proje çalışmanızı bir dergide yayınlatmak için zarf içinde posta ile gönderiyordunuz ve ulaşıp ulaşmadığını ne zaman kabul geleceğini ne tür değişiklikler istenecek ile ilgili bir bilginiz olmuyordu. Sonuç size postayla bildiriyordu, tabii bu da uzun zaman alıyordu. Sonra siz düzeltmeleri yapıp tekrar hakeme gönderiyordunuz. İnternet sonrası artık tek tuşla akademik çalışmalarımızı bir yerde yayınlamak için gönderebiliyoruz. İnternet hem bilimsel hem de eğitim açısından birçok şeyi değiştirdi.

Pandemi dönemi de derslerin ve toplantıların çevrimiçi olabileceğini gösterdi. Dijital teknolojilerin eğitime çok daha fazla girmesine neden oldu. Ders anlatımları, ödevler ve sınavlar değişikliğe uğradı. Hatta hibrit eğitim sistemlerinin geliştirilmesine olanak sağladı. Örneğin ben iki dönemdir ülkemizdeki 12 teknik üniversitenin ortak olarak açtığı ve farklı üniversitelerden öğrencilerin aldığı 2 mikroskopi dersini çevrimiçi olarak yürütüyorum. Bu da bize toplam ders saati sayısını azaltmadan teorik ders saatlerini kısa tutarak yetenek geliştirici dersleri artırmamıza olanak sağlamaktadır. Bu süreci iyi değerlendirmek gerekiyor.

Derken, yıllardır devam eden çalışmaların sonucu olarak hayatımıza çok hızlı bir şekilde yapay zeka girdi. Yapay zeka ile eğitim, bilim ve teknoloji adına çok güzel işler yapılabiliyor ama yapay zekanın vermiş olduğu epeyce bilginin de yanlış veya çok eksik olduğunu görüyoruz. Bu nedenle, internet öncesinde nasıl bilim ve eğitim için iyi üniversite altyapısı gerekiyorduysa, şimdi ve sonrasında yapay zekadan alacağınız birçok bilginin çok iyi bir şekilde analiz edilip doğru bilgilerle donanmamız açısından öğretim elemanları tekrar önem kazandı. Ayrıca, edinilen bilgilerin uygulamaya geçmesi için de çok iyi laboratuvar ve teknolojik altyapıya sahip bölümlerde eğitim almak önem kazandı.

Seramik teknoloji tarafındaki değişim ise geleneksel el zanaatından ve taklitçi üretim yaklaşımından; ileri teknoloji, dijitalleşme, sürdürülebilirlik ve katma değerli fonksiyonel/yapısal seramik bilincine geçiş olmuştur. Çok önceleri, sektörde yurtdışından gelen reçeteler itinayla uygulanırken, yavaş yavaş kendi reçetesini geliştiren ama modayı takip eden seviyeye ulaştıktan sonra, son yıllarda Ar-Ge merkezlerinin de artışı ile birlikte



the projects, four doctoral theses and master's theses were completed, which were the first studies of their kind in our country.

Transforming academic theory into industrial benefit has always been one of my top priorities. In line with this, I assumed the roles of Chairman of the Board and R&D Coordinator of the Ceramic Research Center (SAM) in Eskişehir, the heart of Turkiye's ceramics industry. Within SAM, I continue to manage one of the most successful models of university-industry collaboration, overseeing advanced testing, analysis, and product development processes needed by the industry. This journey, which began with atomic-level material research in Cambridge, has today transformed into an ecosystem at Eskişehir Technical University that develops the energy materials of the future, provides direct added value to industry, and, most importantly, trains qualified young engineers, experts, and doctoral students who represent the future of materials science.

What is the biggest shift in mindset or technology you've observed in the field of ceramics science and education in Turkiye over the years?

There have been 3-4 different turning points in the field of education. The first is the introduction of the internet into our lives in the 90s, the second is the pandemic, and the third

Actually, this event should be considered not just in terms of ceramics science and education, but in a broader sense. When I was doing my PhD in England, to get news from Turkiye, we either had to use video-less phones or go to London and buy certain newspapers that were only sold in certain places, at ten times the price of those in Turkiye, and even then, they weren't daily newspapers, but newspapers from 2-3 days prior. Why did I mention this? Communication in those years was very different from communication in later years. The internet's entry into our lives in the mid-nineties changed many things, including education. Before the internet, to receive science and education, you had to meet with top-level professors and scientists at top universities and in private libraries. In other words, the source of information was limited, but after the internet entered our lives, we became able to obtain much information much more easily online.

öncü teknolojilerin üretimine geçiş ile kendi teknolojik yol haritasını çizen bir vizyon oluşmuştur. Üretim anlayışı sadece estetik ve kapasite odaklı olmaktan çıkmış, karbon ayak izinin azaltılması, enerji-su verimliliği ve geri dönüşüm odaklı ekosistem tasarımına evrilmiştir. Tasarım ve üretim aşamalarında çamur şekillendirme ve klasik kalıp sistemlerinin yanı sıra 3D seramik yazıcılar, dijital mürekkep sistemleri büyük ebatlı porselen levha üretimleri ve otomasyon yaygınlaşmıştır. Lazer, mikrodalga sinterleme ve fonksiyonel yüzey geliştirme gibi alanlarda yapılan araştırmalar ve kurulan öncül Ar-Ge merkezleri teknolojik gelişimimizi ileri düzeye taşımıştır.

İleri Seramikler ve Nanoteknoloji

Geleneksel seramikler ile yapısal/ fonksiyonel ileri teknoloji seramikleri karşılaştırdığımızda, Türkiye endüstrisi şu an bu dönüşümün neresinde?

Sorunun cevabına geçmeden önce birkaç bilgi vermek lazım. Ülkemiz karo, vitrifiye, sofra eşyası ve çini gibi geleneksel seramik alanında küresel bir dev konumundayken, havacılık, savunma, elektronik, biyomedikal ve makine sanayinde kullanılan yapısal ve fonksiyonel teknik seramiklerde yüksek oranda dışa bağımlı bir profil çizmektedir. Türkiye, geleneksel seramik üretiminde dünyanın ve Avrupa'nın en güçlü aktörlerinden biri olup, seramik kaplama malzemeleri üretiminde Avrupa'nın 2. ve dünyanın ilk 10 büyük üreticisi arasında yer almaktadır. Seramik sağlık gereçlerinde ise Avrupa'nın en büyük üreticisi ve ihracatçısıdır.

Halen daha ileri teknoloji seramikleri hacim anlamında çok çok daha az üretilmekte, geleneksel seramikler ise önceki yıllara göre kapasite olarak çok çok artmış durumda. Birçok ileri teknoloji seramiğini yurt dışından ithal etmeye devam ediyoruz. Sadece ileri teknoloji seramikleri de değil, ihtiyaç olmamasına rağmen normal geleneksel seramikler bile halen yurtdışından getirilip ülkemizde satılabilmektedir. Türkiye seramik endüstrisi, geleneksel seramikler ile yapısal/ fonksiyonel ileri teknoloji seramikleri arasındaki dönüşümün henüz başlangıç evresindedir.

Ülkemizde oksit dışı ileri teknoloji seramiklerden seramik kesici uç ve aşınmaya dayanıklı endüstriyel parçalar üreten, kendi patentine sahip yerli firmalar kurulmuş ve seri üretime geçirilmiştir. Bor karbür ve titanyum diborür gibi ileri teknoloji zırh seramiklerinin ham maddeden son ürüne kadar yerlileştirilmesi projeleri, dönüşümün en büyük finansal ve stratejik motoru konumundadır. Çinko oksit güneş kreminden piezoelektrik malzemelere, sensörlere; zirkonya, alümina, jeopolimer vb seramiklerin üretimine yönelik çoğunlukla akademisyenlerin kurduğu firmaların yanı sıra özellikler savunma alanında kurulan ve ileri teknoloji seramikleri üreten firmalar vardır. Benzer şekilde sektörün geleceği, geleneksel karodan elde edilen katma değerin, savunma, elektronik ve medikal gibi alanlara yönelik yapısal seramik yatırımlarına aktarılması ile dönüşüm hızlanabilir.



Yapısal seramikler, ultra yüksek sıcaklık seramikleri veya kaplamalar tarafında önümüzdeki 10 yıla damga vurmasını beklediğiniz kırılma noktaları nelerdir?

Yapısal seramiklerle ilgili araştırma çalışmaları azaldı. Ancak özellikle ultra yüksek sıcaklık seramikleri, fonksiyonel malzemeler ve enerji ile ilgili malzemeler konusundaki çalışmalar son yıllarda artmakta ve artmaya da devam etmektedir. Bunların içerisinde en önemlileri sodyum iyon piller, termoelektrik malzemeler ve yalıtım malzemeleridir.

Malzeme Bilimi ve Mühendisliği, özellikle de ileri teknoloji seramikleri, önümüzdeki 10 yılda aşırı koşullara dayanıklılık, yapay zekâ entegrasyonu ve sürdürülebilirlik ekseninde dönüşümlere sahne olacak. Beş veya daha fazla elementin bir araya getirilmesiyle üretilen yüksek entropili diborürler ve karbürlerin üretimi, UHTC'lerin karmaşık geometrilerde şekillendirilmesi, yapısal seramiklerde kırılganlık tabusunun yıkılması ile silisyum karbür matrisli silisyum karbür fiber kompozitlerin sivil havacılık motorlarında kullanılabilmesi, kendi kendini onaran seramiklerin yaygınlaşması, yapay zekâ ve makine öğrenmesi ile farklı seramik faz kombinasyonlarının teorik olarak ortaya konması ve katı hal bataryalar için seramik elektrolitlerin oda sıcaklığındaki iyonik iletkenlik sorunlarının çözülmesi ve seri üretimi gibi dönüşümler pozitif anlamda kırılma noktaları olabilir.

Yönettiğiniz STAR araştırma grubunda şu anda üzerinde yoğunlaştığınız en heyecan verici projeler nelerdir?

Öncelikle STAR araştırma grubunun açılımını anlatmak isterim. STAR, Servet Turan Araştırma kelimelerinin kısaltılması aslında. Bizden sonra TÜBİTAK stajyer öğrenci proje programının ismi de STAR oldu. Ama biz onlardan önce bu ismi almıştık. Grubumuzda, birinci sınıf lisans öğrencilerinden başlayarak profesöre kadar her aşamada öğrenci ve bilim insanları bir arada çalışmaktadır. Şu an için çalıştığımız en heyecan verici projeler atıkların kullanımı ile ilgili geliştirmiş olduğumuz farklı bir kavram altında yaptığımız çalışmalardır. Peki bu kavram nedir derseniz şöyle açıklayabilirim: Artık atık kelimesi kullanmak yerine atıkları farklı bir yaklaşımla yani döngüsel ekonominin de ilerisine giderek atıkları endüstriyel işlem görmüşlüklerine göre değerlendirme kavramıdır. Şu ana kadar yapılan atık değerlendirme çalışmalarında atıkların özellikle kimyasal içeriklerine bakılarak hangi alanlarda kullanılabileceği üzerinden çalışmalar yürütülmektedir. Bizim geliştirmeye çalıştığımız kavramda ise atıkların oluşumuna kadar geçen süreçte atıklara kazandırılan yeni özelliklerin belirlenerek değerlendirilmesine yönelik

In the 1990s, before the internet, to get your project work published in a journal, you would send it by mail in an envelope, and you had no idea if it had arrived, when it would be accepted, or what kind of changes would be requested. You would be notified of the result by mail, which of course took a long time, and then you would make the corrections and send it to the reviewer again. After the internet, we can now submit our academic work for publication with a single click. The internet has changed many things, both scientifically and educationally.

The pandemic also showed that classes and meetings could be held online. It led to a much greater integration of digital technologies into education. Lectures, assignments, and exams changed. It even enabled the development of hybrid learning systems. For example, for the past two semesters, I have been teaching two microscopy courses online, jointly offered by 12 technical universities in our country and taken by students from different universities. This allows us to shorten theoretical lecture hours and increase skills-developing courses without reducing the total number of lecture hours. We need to make good use of this process.

Then, as a result of years of ongoing research, artificial intelligence entered our lives very rapidly. AI can do wonderful things in education, science, and technology, but we also see that a significant amount of the information it provides is incorrect or very incomplete. Therefore, just as a good university infrastructure was necessary for science and education before the internet, now and in the future, teaching staff have once again become crucial in ensuring that we are equipped with accurate information by analyzing much of the information we receive from AI. Furthermore, receiving education in departments with excellent laboratory and technological infrastructure has become important for putting acquired knowledge into practice.

The transformation in ceramic technology has shifted from traditional handcraft and imitative production approaches to an awareness of advanced technology, digitalization, sustainability, and value-added functional/ structural ceramics. Previously, the sector meticulously followed recipes from abroad, gradually developing its own recipes while still following trends. However, in recent years, with the increase in R&D centers, a vision has emerged that prioritizes the production of cutting-edge technologies and charts its own technological roadmap. The production approach has moved beyond aesthetics and capacity, evolving towards ecosystem design focused on carbon footprint reduction, energy and water efficiency, and recycling. In addition to clay shaping and classic mold systems, 3D ceramic printers, digital ink systems, large-format porcelain slab production, and automation have become widespread in the design and production phases. Research in areas such as laser and microwave sintering and functional surface development, along with the establishment of pioneering R&D centers, has advanced our technological development to a higher level.

Advanced Ceramics and Nanotechnology

When comparing traditional ceramics with structural/ functional advanced technology ceramics, where does the Turkish industry currently stand in this transformation?

Before answering this question, it is necessary to provide some information. While our country is a global giant in traditional ceramics such as tiles, vitrified products, tableware, and earthenware, it exhibits a highly dependent profile on foreign sources in structural and functional technical ceramics used in the aerospace, defense, electronics, biomedical, and machinery industries. Turkiye is one of the strongest players in the world and Europe in traditional ceramic production, and ranks 2nd in Europe and among the top 10 in the world in ceramic coating materials production. It is also the largest producer and exporter of ceramic sanitary ware in Europe.

Currently, the volume of high-tech ceramics produced is far less than in previous years, while the capacity of traditional ceramics has increased significantly. We continue to import many high-tech ceramics from abroad. Not only high-tech ceramics, but even normal traditional ceramics are still imported and sold in our country despite there being no need for them. The Turkish ceramics industry is still in the early stages of the transformation between traditional ceramics and structural/ functional high-tech ceramics.

In our country, domestic companies have been established and have started mass production, producing ceramic cutting tools and wear-resistant industrial parts from non-oxide advanced ceramics, holding their own patents. Projects to localize the production of advanced armor ceramics, such as boron carbide and titanium diboride, from raw materials to final products, are the biggest financial and strategic engine of this transformation. In addition to companies, mostly founded by academics, producing ceramics such as zirconia, alumina, and geopolymers, ranging from zinc oxide sunscreen to piezoelectric materials and sensors, there are also companies established, particularly in the defense sector, that produce advanced ceramics. Similarly, the future of the sector can be accelerated by transferring the added value obtained from traditional tiles to structural ceramic investments in fields such as defense, electronics, and medical.

What are the turning points you expect to mark the next 10 years in the field of structural ceramics, ultra-high temperature ceramics, or coatings?

Research on structural ceramics has decreased. However, studies on ultra-high temperature ceramics, functional materials, and energy-related materials have been increasing in recent years and continue to do so. The most important of these are sodium-ion batteries, thermoelectric materials, and insulation materials.

Materials Science and Engineering, particularly advanced ceramics, will undergo transformations in the next 10 years centered around extreme resistance to harsh conditions, artificial intelligence integration, and sustainability. Positive turning points include: the production of high-entropy diborides and carbides formed by combining five or more elements; the shaping of UHTCs in complex geometries; breaking the taboo of brittleness in structural ceramics and enabling the use of silicon carbide matrix silicon carbide fiber composites in civil aviation engines; the widespread adoption of self-healing ceramics; the theoretical formulation of different ceramic phase combinations using artificial intelligence and machine learning; and the resolution and

kullanım alanlarının belirlenmesi ön plana çıkmaktadır. Bu haliyle Döngüsel ekonomiden endüstriyel simbiozdan ve değersizleştiren ikincil hammadde kavramından farklılık göstermektedir.

Bu kapsamda yapmış olduğumuz enerji malzemeleri ve ultra yüksek sıcaklık seramiklerinin atıklardan üretilmesi benzer şekilde önemli ileri teknoloji seramiklerinden bir tanesi olan silisyum karbür seramiğinin yine atıklardan üretilmesine yönelik heyecan verici çalışmalarımız sürüyor. Bunların yanı sıra iyon piller, termoelektrik malzemeler ve yalıtım malzemeleri de yine diğer heyecan verici çalışmalar olarak grubumuzda sürdürülmektedir.

Karakterizasyon ve Mikroyapı (Elektron Mikroskopisi)

Seramik malzemelerin performansını belirleyen en kritik unsur mikroyapı kontrolü. Elektron mikroskopisi alanındaki gelişmeler seramik geliştirme süreçlerini nasıl değiştirdi?

Doksanlı yıllarda ilk mikroskop çalışmalarına başladığımda mikroskoplarda sadece özel hazırlanmış, temiz, boşluksuz, yağsız, bozulmayan numuneler altın veya karbonla kaplanarak incelenebiliyordu. Kimyasal analiz ve faz analizi, mikroskoplarda oldukça sınırlıydı. Bu nedenle bugünün teknolojilerine aşina olanlar için şu an endüstri standardı olan ama o dönemlerde olmayan tekniklerden biraz bahsetmek gerekir.

Doksanlı yıllar, seramik malzemelerin mikroyapı kontrolünde ve dolayısıyla elektron mikroskopisinde dünya çapında dijitalleşme, analitik hassasiyet ve nano-boyutlu karakterizasyon açısından tam bir kırılma ve dönüşüm dönemiydi. İleri teknoloji seramiklerinin tane sınırları, faz dönüşümleri ve kristal kusurları bu dönemdeki teknolojik ilerlemeler sayesinde atomik düzeyde aydınlatılmaya başlandı. Örneğin yalıtkan malzemeler olan seramiklerin düşük voltajlarda 8 kaplamaya ihtiyaç duymadan yüksek çözünürlükte incelemesi gerekirken buna olanak tanıyan alan emisyonlu filamentler yoktu.

Seramiklerin özelliklerini belirleyen tane sınırlarında biriken atomik ölçekteki safsızlıkları ve özellikle Bor, Azot, Oksijen, Karbon vb hafif elementleri tespit etmeye, kimyasal analize ve haritalamaya imkan veren analitik elektron mikroskopları ve enerji filtreleri yoktu veya



mass production of room-temperature ionic conductivity problems for ceramic electrolytes in solid-state batteries.

What are the most exciting projects you are currently focusing on within the STAR research group that you lead?

First, I'd like to explain the meaning of the STAR research group. STAR is actually an abbreviation of the words Servet Turan Research. After us, the TUBITAK intern student project program also adopted the name STAR. But we adopted this name before them. In our group, students and scientists work together at every level, from first-year undergraduate students to professors. Currently, our most exciting projects are those we are working on under a different concept we have developed regarding the use of waste. So, what is this concept? I can explain it like this: Instead of using the word waste, we are now evaluating waste with a different approach, going beyond the circular economy, by evaluating waste according to its industrial processing status. In waste evaluation studies conducted so far, research is carried out by looking at the chemical content of the waste and determining in which areas it can be used. In the concept we are trying to develop, the focus is on identifying and evaluating the new properties acquired by the waste during the process leading up to its formation, and determining its areas of use. In this respect, it differs from the circular economy, industrial symbiosis, and the concept of secondary raw materials that devalue waste.

Within this scope, we are continuing our exciting work on the production of energy materials and ultra-high temperature ceramics from waste, as well as the production of silicon carbide ceramics, one of the important advanced technology ceramics, from waste. In addition to these, ion batteries, thermoelectric materials, and insulation materials are also among the other exciting studies being carried out in our group.

Characterization and Microstructure (Electron Microscopy)

The most critical element determining the performance of ceramic materials is microstructure control. How have developments in electron microscopy changed ceramic development processes?

When I began my first microscopy studies in the 1990s, microscopes could only examine specially prepared, clean, cavity-free, oil-free, and undamaged samples coated with gold or carbon. Chemical analysis and phase analysis were quite limited in microscopes. Therefore, it is necessary to mention some techniques that are now industry standards but did not exist back then, for those familiar with today's technologies.

The 1990s were a period of complete breakthrough and transformation in the microstructure control of ceramic materials, and consequently in electron microscopy, in terms of digitalization, analytical precision, and nano-scale characterization worldwide. Grain boundaries, phase transformations, and crystal defects of advanced ceramics began to be elucidated at the atomic level thanks to technological advancements during this period. For example, while it was necessary to examine ceramics, which are insulating materials, at high resolution at low voltages without the need for coatings, field-emission filaments that would enable this were not available.

Analytical electron microscopes and energy filters that would allow the

sınırlı sayıdaydı. Mikroskoplara dayalı olarak yaptığım doktora tezimde nerdeyse sadece 2-2 adet spectra varmış, diğer tezleri siz düşünün.

Mikrografların dijital ortamda analiz edilmesine olanak sağlayan CCD kameralar yoktu. Görüntüler için film kullanıyor, karanlık odada banyo edip kendimiz basıyorduk. Seramiklerin performansında tanelerin yönelimleri çok kritik olmasına rağmen 1970'lerde temelleri atılan ve malzemelerin mikroyapısındaki tane yönelim ve faz haritalarını otomatik olarak çıkaran Elektron Geri Saçılımlı Difraksiyon tekniği yoktu. Ha unutmadan Nanoteknoloji kavramı ortaya atılmamıştı.

Seramik numuneyi nanometre hassasiyetinde tıraşlayarak katman katman görüntüler, kimyasal haritalar, faz haritaları elde ederek bu bilgileri bilgisayar ortamında birleştirerek malzemenin 3 boyutlu iç yapısını modelleme ve TEM (taramalı elektron mikroskopi) numunesi hazırlama imkanı sunan odaklanmış iyon demeti- taramalı elektron mikroskopi kombine cihazları yoktu. Hatta o dönem bizim girmemizin istenmediği bir odada meğerse bu cihazın denemeleri yapılıyormuş.

Klasik yöntemler seramik tanelerini bir bütün olarak incelerken tanelerin birleştiği sınırları atomik boyutta görüntülemeyi, elementlerin tane sınırlarında mı yoksa kristal kafeste mi yer aldığını belirlemek için kimyasal ve faz haritalamasını yapabilmek adına gerekli olan mercek haritalarını düzelten aberasyon düzeltmeli taramalı geçirimli elektron mikroskopi teknolojisi de yine o dönemlerde Cambridge üniversitesinde yapılan çalışmalar ile geliştirildi.

Malzemelerin aşırı koşullar altındaki davranışlarını gerçek zamanlı olarak mikroskop içinde izleyen ve faz dönüşümleri, tane büyümeleri gibi birçok olayı anlık kaydedebilen In situ elektron mikroskopi teknolojisi de yoktu.

Ama şu an geldiğimiz noktada teknolojinin gelişmesiyle her türlü numuneyi mikroskobun içine yerleştirip, içeride numune hazırlamadan ürün veya nanoteknolojik ürün üretmeye, kimyasal analizden faz analizine ve bunların sadece iki boyutta değil üç boyutta incelenebilmesine, atomların tek tek kimyasal analizinin yapılabilmesine kadar son derece gelişmiş teknolojileri kullanabilmekteyiz. Burada yine önemli bir kavramdan bahsetmek isterim; teknoloji ile bilim birbirini her zaman takip eder. Bilimde meydana gelen gelişmeler teknolojiyi tetikler, teknoloji gelişir, gelişen teknoloji bilimin daha iyi anlaşılmasını sağlar ve bu döngü sürekli tekrar eder. Biz bu döngüyü sadece seramik alanında değil tüm alanlarda yaşıyoruz.

Elektron mikroskopi alanındaki gelişmeler, ileri teknoloji seramik malzemelerin geliştirme süreçlerinde ve diğer malzemelerde fonksiyonellik geliştirmede, nanoteknolojiyi mümkün kılma vb. çok sayıda gelişmeyi ve yeniliği tetiklemiştir.

Sanayide yaşanan malzeme başarısızlıklarının veya kalite sorunlarının kök neden analizinde mikroyapı incelemelerinin önemi yeterince kavranıyor mu?

Aslında sadece mikroskoplar değil de mikroyapı karakterizasyonunu bir bütün olarak ele almak gerekiyor ve bu tekniklerin iyi anlaşılıp kombine bir şekilde kullanılması ile kök problemlerin etkin bir şekilde çözülebileceğini bilmemiz gerekiyor, bunu kavradıktan sonra gerisi çok kolay. Birçok işletme, bir parça kırıldığında, hatalı üretildiğinde veya

detection, chemical analysis, and mapping of atomic-scale impurities accumulating at grain boundaries, especially light elements such as boron, nitrogen, oxygen, and carbon, which determine the properties of ceramics, were either absent or limited in number. In my doctoral thesis, which was based on microscopes, there were almost only 2-2 spectra; imagine what other theses were like.

CCD cameras, which allow for the digital analysis of micrographs, did not exist. We used film for images, developed them in a darkroom, and printed them ourselves. Although grain orientation is crucial for the performance of ceramics, Electron Backscatter Diffraction (EBD) technology, whose foundations were laid in the 1970s and which automatically generates grain orientation and phase maps in the microstructure of materials, did not exist. Oh, and let's not forget that the concept of nanotechnology had not yet been introduced.

Back then, there were no focused ion beam-scanning electron microscopy (TEM) combination devices that could model the 3D internal structure of a material and prepare TEM samples by shaving ceramic samples with nanometer precision, obtaining layer-by-layer images, chemical maps, and phase maps, and combining this information in a computer environment. In fact, it turned out that tests of this device were being conducted in a room we weren't allowed to enter at the time.

While classical methods examined ceramic grains as a whole, aberration-corrected scanning transmission electron microscopy technology, which corrected the lens maps necessary for imaging the boundaries where grains meet at the atomic level and performing chemical and phase mapping to determine whether elements were located at grain boundaries or in the crystal lattice, was also developed at Cambridge University during that period.

In situ electron microscopy technology, which could monitor the behavior of materials under extreme conditions in real time within the microscope and instantly record many events such as phase transformations and grain growth, did not yet exist.

But now, with the advancement of technology, we can place all kinds of samples inside the microscope and produce products or nanotechnological products without preparing the samples inside. We can also use highly advanced technologies for chemical analysis, phase analysis, and examining these not only in two dimensions but also in three, and even performing chemical analysis of individual atoms. Here, I would like to mention another important concept: technology and science always follow each other. Developments in science trigger technology, technology develops, and developing technology enables a better understanding of science, and this cycle constantly repeats. We experience this cycle not only in the field of ceramics but in all fields.

Developments in electron microscopy have triggered numerous developments and innovations in the development processes of advanced ceramic materials and in improving functionality in other materials, making nanotechnology possible, etc.

Is the importance of microstructural analysis in root cause analysis of material failures or quality problems in industry sufficiently understood?

In fact, it's not just about microscopes; microstructural characterization

hasar gördüğünde sorunun arkasındaki derin mikroskobik nedenleri araştırmak yerine, yüzeysel ve geçici çözümlere yönelmektedir. Mikroyapı, malzemelerdeki en önemli unsur olup, bir malzemenin üretim geçmişinin ve maruz kaldığı koşulların genetik tarihsel haritasını bize gösterir. Sorun çözmede en etkin kullanılan yöntemlerden birisi olan mikroyapısal analizler lüks değil, kök neden analizinin ilk ve en zorunlu adımı olmalıdır.

Bu kapsamda problem çözümü için ülkemizin neredeyse her ilinde elektron mikroskobu ve x-ışını difratometresi bulunmaktadır, yeter ki problemi anlamaktan ve kayıplarımızın yanında son derece düşük kalan cihaz kullanım bedellerinden kaçınmayalım. Yeri gelmişken bir şeye daha değinmek isterim, firmalarımız karakterizasyon cihazları için çok fazla yatırım yapıyorlar ve birçoğu bakımsızlıktan veya uzmansızlıktan kısa bir süre sonra kullanılamaz hale geliyor. Bunun yerine anlaşmalar yaparak cihazı olanlardan hizmet almak önemli bir adım olarak görülebilir. Tabii ki bu, günde veya haftada bir kullandıkları cihazlar için geçerli.

Üniversite- Sanayi İş Birliği ve Türkiye Seramik Sektörü

Türkiye, geleneksel seramik (karolar, vitrifiye) üretiminde dünyada önemli bir güç. Ancak katma değeri yüksek ileri seramik üretimine geçişte akademi- sanayi iş birliği nasıl daha verimli hale getirilebilir?

Akademi- sanayi iş birliği maalesef her sektörde oldukça zayıf. Bunun da temel sebebi iki tarafın da birbirine empati ile yaklaşmaması. Akademi ile sanayiyi bir araya getirecek çok sayıda mekanizma son zamanlarda devreye sokulmuş durumda ancak buna rağmen halen daha istenilen seviyede değil. Diğer taraftan ileri seramik üretiminde en önemli nokta ülkemizin tüketiminin bu alanda yüksek olmaması. Bu nedenle büyük firmalar bu tür yatırımlara girmediği için üniversitede yapılan birçok akademik çalışma yatırıma dönüşmüyor. Genelde buluş sahipleri kısıtlı mali imkanlarla teknopark şirketi kurarak yatırıma dönüştürmeye çalışıyor ve firma küçük ebatlı kalıyor. Bu da farklı ülkelerde yüksek miktarda ürün üreten firmalara karşı yüksek oranda bir maliyet dezavantajı yarattığı için firma büyüyemiyor. Bu alanda büyüyen firmalar ise genelde yurtdışından alımına izin verilmeyen malzemeleri üreten firmalar olarak karşımıza çıkıyor.



should be considered as a whole. We need to understand that effective root problems can only be solved by understanding and combining these techniques effectively. Once this is grasped, the rest becomes much easier. Many businesses, when a piece breaks, is manufactured incorrectly, or is damaged, opt for superficial and temporary solutions instead of investigating the deep microscopic causes behind the problem. Microstructure is the most important element in materials, showing us the genetic historical map of a material's production history and the conditions it has been exposed to. Microstructural analysis, one of the most effective methods used in problem-solving, should not be a luxury, but the first and most essential step in root cause analysis.

In this context, electron microscopes and x-ray diffraction meters are available in almost every province of our country for problem solving, provided we don't shy away from understanding the problem and the extremely low equipment usage costs compared to our losses. While we're on the subject, I'd like to mention one more thing: our companies invest heavily in characterization equipment, and many of them become unusable shortly after due to lack of maintenance or expertise. Instead, entering into agreements with those who own the equipment to obtain their services could be considered an important step. Of course, this applies to equipment they use only once a day or once a week.

University-Industry Collaboration and the Turkish Ceramics Sector

Turkiye is a significant force in the world in traditional ceramics (tiles, vitrified ceramics) production. However, how can academy-industry collaboration be made more efficient in the transition to high value-added advanced ceramics production?

Unfortunately, academy- industry collaboration is quite weak in every sector. The main reason for this is the lack of empathy between the two sides. Numerous mechanisms to bring academia and industry together have been put into operation recently, but despite this, it is still not at the desired level. On the other hand, the most important point in advanced ceramics production is that our country's consumption in this field is not high. Therefore, since large companies do not invest in such areas, many academic studies conducted at universities do not turn into investments. Generally, inventors try to turn their inventions into investments by establishing technopark companies with limited financial resources, and the company remains small. This creates a significant cost disadvantage against companies producing high volumes of products in other countries, preventing the company from growing. The companies that grow in this field are generally those that produce materials that are not allowed to be imported from abroad.

Let's focus on what needs to be done structurally, financially, and culturally to encompass all sectors, but first, let's talk about the existing opportunities. Currently, the Ceramic Research Center, which operates on a shared infrastructure model, focused clusters and centers of excellence, and technology transfer offices that only handle bureaucratic processes between universities and industry, exist in our country as university- industry collaboration mechanisms. Advanced equipment necessary for material production and characterization is very costly; not only is its acquisition expensive, but its sustainability is even more costly. Shared laboratory infrastructures, such as the

Tüm sektörleri kapsayacak şekilde yapısal, finansal ve kültürel olarak neler yapılması gerektiğine odaklanalım ama önce var olan imkanlardan bahsedelim. An itibarı ile paylaşımlı altyapı mantığıyla çalışan Seramik Araştırma Merkezi, odaklanmış kümelenmeler ve mükemmeliyet merkezleri, üniversite ile sanayi arasında sadece bürokratik işlemleri yürüten teknoloji transfer ofisleri ülkemizde üniversite- sanayi iş birliği mekanizmaları olarak mevcuttur. Malzeme üretimi ve karakterizasyonu için gerekli olan gelişmiş cihazlar çok maliyetlidir, sadece alımı değil sürdürülebilirliği daha da maliyetlidir. Akademi ve sanayinin ortak kullanabileceği, maliyetin paylaşıldığı Seramik Araştırma Merkezi (SAM) gibi ortak laboratuvar altyapıları desteklenerek geliştirilmelidir. Üniversiteler ile sanayi kuruluşları arasındaki en büyük tıkanma noktalarından biri de patent haklarının paylaşımıdır. "Kazan-kazan" prensibine ve daha önceki bilgi sahipliğine dayalı, sanayicinin ticarileştirme iştahını kaçırmayacak, akademisyeni de telif haklarıyla ödüllendirecek esnek ve hızlı standart sözleşme modellerinin geliştirilmesi gerekir. En çok proje, patent haklarında anlaşamamaktan rafa kalkmaktadır.

Seramik sektöründeki yerli hammadde ve cevher işleme potansiyelimizi, ileri teknoloji seramik tozlarına dönüştürme konusunda ne durumdayız?

Türkiye, geleneksel seramik üretiminde Avrupa'nın en büyük güçlerinden biri olmasına ve zengin feldispat, kil, kuvars rezervlerine ve çok daha önemlisi en zengin bor kaynaklarına sahip bulunmasına rağmen; bu hammaddeleri havacılık, savunma ve elektronik gibi alanlarda kullanılan ileri teknoloji seramik tozlarına dönüştürme konusunda henüz yolun başındadır ve büyük oranda dışa bağımlıdır. Az önceki sorunuza istinaden ileri teknoloji seramikleri üretimi hem ülkemizde hem de dünyada çok yüksek değil. Bu da aslında toz üretimini en çok etkileyen parametrelerdendir.

Türkiye'nin en avantajlı olduğu alan bor bileşikleridir. Son zamanlarda ülkemizde bor karbür tozunun üretimine yönelik bir şirket kuruldu ve üretim yapıyor. Türkiye'de teknik seramik sektörü son yıllarda bir büyüme göstermiştir. Ancak firmalarımız genellikle tozu ithal edip Türkiye'de şekillendirme ve sinterleme yolunu seçmektedir. Bazı kurumlarda akademik olarak yerli hammaddelerden ileri teknoloji seramik tozu üretme çalışmaları başarıyla yapılsa da bu süreç henüz büyük ölçekli ticari bir hammadde sanayisine dönüşmemiştir. Ana sebebi de kullanım ve üretim ölçeğinin küçük olması ve ihracatın olmamasıdır. Diğer tozların üretimine yönelik de teşvik mekanizmaları mevcut yatırımcı aranıyor.

Gelecek Projeksiyonu ve Genç Araştırmacılara Tavsiyeler

Her türlü malzeme dünyadaki gelişmelerin vücut bulmuş hali olarak karşımıza çıkmaktadır. Örneğin tıpta, havacılıkta, bilgisayar teknolojilerinde ortaya çıkan tüm yeniliklerin insan hayatına dokunabilmesi için malzeme teknolojilerine ihtiyaç duyulmaktadır. Yani baktığımızda malzeme üretimi dünya var oldukça devam edecektir. Ancak özellikle geri kazanımı en uygun malzeme grubu olan metallerde metal üretimi azalabilir. Ancak geri kazanımdan dolayı alaşım üretimi azalmayacaktır. Yapay zekanın gelişmesi ile birlikte birçok meslek grubunun yok olacağı düşünüldüğünde malzeme bilimi ve mühendisliğine

Ceramic Research Center (SAM), where academia and industry can use it jointly and share costs, should be supported and developed. One of the biggest bottlenecks between universities and industrial organizations is the sharing of patent rights. Flexible and fast standard contract models should be developed that are based on the "win-win" principle and prior knowledge ownership, that will not discourage the industrialist's appetite for commercialization, and that will reward the academician with copyrights. Most projects are shelved due to disagreements over patent rights.

What is our current situation regarding the transformation of our domestic raw material and ore processing potential in the ceramics sector into advanced ceramic powders?

Despite being one of Europe's largest producers of traditional ceramics and possessing rich reserves of feldspar, clay, and quartz, and more importantly, the richest boron resources, Turkiye is still in its infancy in transforming these raw materials into advanced ceramic powders used in fields such as aviation, defense, and electronics, and remains largely dependent on imports. Regarding your previous question, the production of advanced ceramics is not very high either in our country or globally. This is actually one of the parameters that most significantly affects powder production.

Turkiye's most advantageous area is boron compounds. Recently, a company was established in our country to produce boron carbide powder, and it is currently in operation. The technical ceramics sector in Turkiye has shown growth in recent years. However, our companies generally import the powder and choose to shape and sinter it in Turkiye. Although some institutions have successfully conducted academic studies on producing advanced ceramic powders from domestic raw materials, this process has not yet transformed into a large-scale commercial raw material industry. The main reason for this is the small scale of use and production, and the lack of exports. Incentive mechanisms are available for the production of other powders, and investors are being sought.

Future Projections and Advice for Young Researchers

All kinds of materials are the embodiment of developments in the world. For example, all innovations in medicine, aviation, and computer technologies require materials technologies to touch human lives. In other words, material production will continue as long as the world exists. However, metal production may decrease, especially in metals, which are the most recyclable material group. However, alloy production will not decrease due to recycling. Considering that many professions are expected to disappear with the development of artificial intelligence, materials science and engineering will always be needed. Therefore, I strongly recommend materials science and engineering to young researchers.

I previously published a letter of advice online in response to similar questions from students, titled "What would I do if I were a student?", which became quite popular. Of course, much has changed since then. Now, when I think about what I can say, it's critically important

her zaman ihtiyaç duyulacaktır. Bu nedenle genç araştırmacılara malzeme bilimi ve mühendisliğini şiddetle tavsiye ederim.

Daha önceleri öğrencilerden gelen bu tür sorulara karşı "ben öğrenci olsam ne yapardım" diye bir tavsiye mektubu yayınlamıştım internetten ve oldukça popüler olmuştu. Tabii o zamandan bu zamana çok şey değişti. Şimdi ne söyleyebilirim diye düşündüğümde; geleceğin dünyasını şekillendirecek olan genç araştırmacıların, hızla değişen bilimsel ve teknolojik ekosisteme uyum sağlaması kritik bir önem taşıyor. Yapay zekanın, veri biliminin ve disiplinler arası çalışmaların öne çıktığı bu yeni dönemde, başarılı bir akademik ve profesyonel kariyer inşa etmek için stratejik adımlar atmak gerekiyor. İnternet sayesinde bilgi çok kolay ulaşılabilir hale gelmişti, yapay zeka ile birlikte bilgiyi süzüp birleştirmeye de gerek kalmadı, sorularımıza direk cevap alabiliyoruz. Ama bu bilgiyi ürüne dönüştürmek her zaman teknik yetenek gerektirecektir. Bu nedenle laboratuvar tekniklerini ve el becerilerini geliştirmek, veri okuyabilmek, bilgiyi süzmek önemli yetenekler haline gelecektir.

Sadece kendi bilim dalınızın yayınlarını okumakla konferanslarına katılmakla yetinmeyin. Fark yaratmak için farklı disiplinlerin metodolojilerini inceleyin. Güçlü bir iletişim ağı kurun, sosyal medyayı akademik anlamda kullanın: Linkedin, Researchgate gibi platformları küresel araştırmacıları takip etmek, güncel tartışmalara katılmak ve çalışmalarınızı duyurmak için aktif kullanın, konferanslara katılın. Ama sadece sunum yapmak için değil, poster oturumlarında insanlarla tanışmak, kahve aralarında fikir alışverişinde bulunmak ve potansiyel ortaklar bulmak için fırsatları değerlendirin. Multidisipliner laboratuvarlarla bağ kurun. Reddedilen makaleler, olumsuz hakem eleştirileri ve başarısız deneylerden yılmayın, geri bildirimleri kişiselleştirmeden kendinizi geliştirmek için kullanın. Etik prensiplerden asla ödün vermeyin; bilimsel etik ve akademik dürüstlük uzun vadeli itibarınız için her zaman çok önemli olacaktır. Bazı şeyler geç olur, güç olur, her şey yerine konur ama itibar gitti mi gelmez.

Diğer taraftan, malzeme bilimi ve mühendisliği, yeşil dönüşümden savunma sanayiine, yarı iletken krizinden biyomedikal teknolojilere kadar geleceğin dünyasında var olacak en stratejik alanların başında geliyor demiştik. Bu alan için gelecek projeksiyonu ve mesleğimize özel kariyer tavsiyeleri ise şunlar olabilir: Bilgi anlamında malzeme bilişimi, sürdürülebilirlik ve döngüsel ekonomi, akıllı ve fonksiyonel malzemeler, enerji ve sağlık ile ilgili malzemeler. Yetenek anlamında ise hesaplamalı malzeme bilimi araçlarını öğrenin, karakterizasyon tekniklerinde uzmanlaşın, bir malzemeyi üretmek kadar, onun mikro ve nano yapısını doğru analiz etmek de kritiktir. SEM, XRD, TEM, XPS ve AFM gibi ileri karakterizasyon cihazlarının sadece operatörü olmayın; arkasındaki fiziksel ve kimyasal teoriyi çok iyi kavrayın. Datayı doğru yorumlayan ve bilgileri doğru süzen malzeme mühendisi her zaman el üstünde tutulacaktır.

Yeşil mutabakat, karbon nötr hedefleri ve sürdürülebilirlik ilkeleri seramik malzeme teknolojilerini ve malzeme seçimlerini nasıl etkileyecek?

Aslında baktığımızda bu üç kavram da malzeme teknolojileri üzerine odaklanmış vaziyette; karbon hedefine ulaşmak için seramik üretiminde, polimer üretiminde, metal üretiminde enerjinin düşürülmesi, kaynakların etkin kullanılması ön plana çıkmaktadır.

for young researchers, who will shape the world of the future, to adapt to the rapidly changing scientific and technological ecosystem. In this new era, where artificial intelligence, data science, and interdisciplinary studies are prominent, taking strategic steps is necessary to build a successful academic and professional career. Thanks to the internet, information has become very easily accessible, and with artificial intelligence, there's no need to filter and combine information; we can get direct answers to our questions. But transforming this information into a product will always require technical skills. Therefore, developing laboratory techniques and manual dexterity, being able to read data, and filtering information will become important skills.

Don't limit yourself to reading publications and attending conferences in your own field. Explore methodologies from different disciplines to make a difference. Build a strong network and use social media academically: actively use platforms like LinkedIn and ResearchGate to follow global researchers, participate in current debates, and publicize your work. Attend conferences, but not just to give presentations; seize opportunities to meet people at poster sessions, exchange ideas during coffee breaks, and find potential partners. Connect with multidisciplinary laboratories. Don't be discouraged by rejected articles, negative peer reviews, and failed experiments; use feedback to improve yourself without taking it personally. Never compromise on ethical principles; scientific ethics and academic integrity will always be crucial for your long-term reputation. Some things happen late, sometimes with difficulty, and everything can be put back together, but once reputation is lost, it never returns.

On the other hand, we mentioned that materials science and engineering are among the most strategic fields that will exist in the world of the future, from green transformation to the defense industry, from the semiconductor crisis to biomedical technologies. Future projections and career advice specific to our profession in this field could be as follows: In terms of knowledge, focus on materials informatics, sustainability and circular economy, smart and functional materials, and energy and health-related materials. In terms of skills, learn computational materials science tools, specialize in characterization techniques; correctly analyzing the micro and nano structure of a material is as critical as producing it. Don't just be an operator of advanced characterization instruments like SEM, XRD, TEM, XPS, and AFM; thoroughly understand the physical and chemical theory behind them. A materials engineer who correctly interprets data and filters information accurately will always be highly valued.

How will the Green Deal, carbon neutrality targets, and sustainability principles affect ceramic material technologies and material choices?

In fact, all three concepts focus on material technologies; reducing energy consumption and using resources efficiently are paramount in ceramic, polymer, and metal production to achieve carbon targets.

The European Green Deal, carbon neutrality targets, and sustainability principles necessitate a radical transformation in the ceramics sector, which consumes high amounts of energy and raw materials. These global policies will fundamentally change ceramic production technologies and material choices, forcing the sector towards a more circular and low-carbon structure.

Avrupa Yeşil Mutabakatı, karbon nötr hedefleri ve sürdürülebilirlik ilkeleri, yüksek enerji ve yoğun ham madde tüketen seramik sektöründe köklü bir dönüşümü zorunlu kılmaktadır. Bu küresel politikalar, seramik üretim teknolojilerini malzeme seçimlerini temelden değiştirecek, sektörü daha döngüsel ve düşük karbonlu bir yapıya zorlayacaktır.

Seramik üretimi, özellikle pişirme aşamasında çok yüksek sıcaklıklara ihtiyaç duyduğu için yoğun fosil yakıt tüketir. Karbon nötr hedefleri bu süreçleri doğrudan etkilemektedir, Geleneksel doğalgazlı fırınların yerini yeşil hidrojen, biyokütle yakıtları ve elektrikli/ hibrit fırın teknolojileri alacaktır ki, şimdiden bazı firmalar bu tarz üretimlere başladı. Burada güneş enerjisinden elektrik üretimi, depolanması ve hidrojene dönüştürülmesi ile ilgili teknolojiler önem kazanacaktır. Fırınlardan çıkan atık ısının yakalanarak çamur kurutma veya tesis ısıtmasında yeniden kullanılması standart hale gelecektir. Fırınların optimizasyonu ve hatasız üretim süreçleri sayesinde fire oranlarının düşürülmesi ile enerji ve ham madde israfının en aza indirilmesi gerekecektir.

Pişirme sıcaklığını düşüren yenilikçi mineral ve katkı maddelerinin kullanımı artacaktır. Reçetelerde endüstriyel cam atıkları, pişmiş seramik atıkları, demir-çelik ve maden atıkları ve uçucu küllerin kullanımı yani döngüsel ekonomi modeli teşvik edilmektedir. Burada daha önceki soruların cevaplarında bahsettiğim ve bizim ortaya attığımız endüstriyel işlem görmüş hammadde modeli döngüsel ekonomi modelinin de önüne geçecektir. Malzeme tüketimini ve lojistiği azaltmak için örneğin porselen karo üretiminde kalınlıklar 3-5 mm'ye düşürülmüştür. Karbon sınır vergileri ve lojistik kaynaklı emisyonları azaltma baskısı, üreticileri kil ve feldispat gibi ana ham maddeleri uzak ülkelerden ithal etmek yerine yerel kaynaklardan tedarik etmeye zorlamaktadır. Diğer taraftan, seramik hazırlama süreçlerinde yoğun su tüketilir. Yeni teknolojiler, üretimde %100'e yakın kapalı devre su geri kazanım sistemlerini zorunlu kılmaktadır.

Geleceğin seramik fabrikaları; yeşil hidrojenle çalışan, dijital olarak optimize edilmiş, döngüsel ham maddeler kullanan ve karbon vergilerinden muaf olan tesisler olacaktır. Yeşil mutabakat, karbon hedefleri ve sürdürülebilirlik seramik üretim teknolojilerini ve malzeme seçimlerini olumlu yönde etkileyecektir. Birçok sektörde açığa çıkan atıkların değerlendirilebileceği sektör olarak geleneksel seramik üretim süreçleri akla gelmektedir. Bu kapsamda ben geleneksel seramikler ve çimento sektörünü geri dönüştürebilen sektörler olarak tanımlıyorum. Burada şu ayrımı yapmakta fayda var, geri dönüşen farklı bir şey, geri dönüştürebilen ise daha değerli olmakla birlikte farklı bir kavram.

Seramik ve malzeme bilimi ve mühendisliği alanında kariyer yapmak isteyen genç araştırmacılara ve öğrencilere odaklanmaları gereken hangi spesifik alanları önerirsiniz?

Seramikleri de kapsayan malzeme bilimi ve mühendisliği çok geniş bir yelpazeyi kapsayan ve hızla dönüşen bir alandır. Ama, yine bir önceki soruya dönecek olursak yeşil mutabakat, karbon hedefleri ve sürdürülebilirlik ile birlikte döngüsel ekonominin çok çok ön plana çıkması aslında en çok sürdürülebilirlik ve enerji malzemelerini değerli hale getirmektedir.

Diğer taraftan, genç araştırmacı ve öğrencilerin odaklanabileceği en stratejik spesifik alanlar şunlar olabilir: Enerji malzemeleri ve depolama teknolojileri, ultra yüksek sıcaklık seramikleri, seramik



Ceramic production, particularly during the firing phase, requires very high temperatures and therefore consumes significant amounts of fossil fuels. Carbon neutrality targets directly impact these processes. Traditional natural gas kilns will be replaced by green hydrogen, biomass fuels, and electric/hybrid kiln technologies, some companies have already begun using such methods. Technologies related to electricity generation, storage, and hydrogen conversion from solar energy will gain importance. Reusing waste heat from kilns for sludge drying or plant heating will become standard practice. Optimizing kilns and ensuring error-free production processes will reduce waste rates, minimizing energy and raw material waste.

The use of innovative minerals and additives that lower firing temperatures will increase. The use of industrial glass waste, fired ceramic waste, iron and steel and mining waste, and fly ash in recipes—in other words, the circular economy model—is being encouraged. However, the industrially processed raw material model, which I mentioned in the answers to previous questions and which we proposed, will surpass even the circular economy model. To reduce material consumption and logistics, for example, the thickness of porcelain tiles has been reduced to 3-5 mm. Carbon border taxes and pressure to reduce logistics-related emissions are forcing manufacturers to source key raw materials such as clay and feldspar locally instead of importing them from distant countries. On the other hand, ceramic preparation processes consume a lot of water. New technologies are making it mandatory to use nearly 100% closed-loop water recovery systems in production.

The ceramic factories of the future will be facilities powered by green hydrogen, digitally optimized, using circular raw materials, and exempt from carbon taxes. The Green Deal, carbon targets, and sustainability will positively influence ceramic production technologies and material choices. Traditional ceramic production processes come to mind as a sector where waste generated in many sectors can be utilized. In this context, I define traditional ceramics and the cement sector as sectors that can recycle. It is important to make a distinction here: recycle is one thing, while the sustainable is more valuable and a different concept altogether.

matrisli kompozitler, biyoseramikler ve sağlık teknolojileri, elektronik, optik ve kuantum malzemeleri, yarıiletkenler, fotonik kristaller ve optik seramikler, dijitalleşme ve yapay zeka destekli malzeme keşfi, makine öğrenmesi ile malzeme tasarımı, katmanlı üretim ve sürdürülebilir ve üretim esnasındaki karbon ayak izini azaltan, daha düşük sıcaklıklarda fırınlama sağlayan soğuk sinterleme gibi yenilikçi yeşil üretim süreçleri.

Son olarak, SERES Kongresi çalışmaları nasıl gidiyor?
Uluslararası Seramik, Cam, Emaye, Sır ve Pigment Kongresi 6. kez Eskişehir'de yapılacak. Pandemi döneminde kongremiz biraz aksamıştı, derneğimizin de önemli etkinliklerinden bir tanesi olarak SERES kongresini yeniden ayağa kaldırıp seramik ekosistemine faydalı bir buluşma noktası kazandırmak istiyoruz. Hazırlıklar planlandığı gibi hızla ve yoğun bir şekilde devam ediyor, böylesine büyük organizasyonlarda aksaklıklar hep karşımıza çıkıyor ama problemleri çöze çöze devam ediyoruz. Daha önceki sorunlarımıza cevap verecek, geleceğin teknolojileri olarak tanımlanan konularda seramik sanatına ve geleneksel seramiklere, seramik alanındaki tüm paydaşlara hitap edecek konuların yer alacağı 3 günlük program oluşturuldu.

Eskişehir'deki iki üniversitenin ortaklığında iki farklı kampüste ve Türk Seramik Derneği ve Türkiye Seramik Federasyonu ile iş birliği içerisinde düzenlenecek bu kongrede gelecek vizyonu çizmemize yarayacak yurtdışından katılım sağlayan 4 bilim insanının kırk beşer dakika konuşacağı sunumların yanı sıra 30'dan fazla önemli konuya değinecek davetli konuşmacı yer alacak. 100 civarı sözlü sunum, 35 civarı poster, 2 sergi, 5 atölye çalışması da yine bu kongrede katılımcılarla buluşacak. Seramik sektöründen, üniversitelerden katılımların gerçekleşeceği kongremizde ayrıca sürdürülebilirlik ve Seramik Ar-Ge merkezleri ile ilgili 2 panel düzenlenecek. Bu tür büyük organizasyonlar için mekan temini ve sponsorluklar çok önemli; Eskişehir Teknik Üniversitesi ve Anadolu Üniversitesi rektörlerimize destekleri için ayrı ayrı teşekkür ediyorum. 26 sponsorumuzun maddi destekleri olmadan bu kongreyi bu haliyle gerçekleştirmemiz mümkün olmazdı. Bu kapsamda tüm sponsorlarımıza yürekten teşekkür ediyorum.



What specific areas would you recommend young researchers and students who want to pursue careers in ceramics and materials science and engineering to focus on?
Materials science and engineering, including ceramics, is a very broad and rapidly evolving field. But returning to the previous question, the green agreement, carbon targets, and sustainability, along with the circular economy, are making sustainability and energy materials particularly valuable.

On the other hand, the most strategic specific areas that young researchers and students can focus on might be: Energy materials and storage technologies, ultra-high temperature ceramics, ceramic matrix composites, bioceramics and health technologies, electronics, optics and quantum materials, semiconductors, photonic crystals and optical ceramics, digitalization and AI-assisted material discovery, material design with machine learning, additive manufacturing and innovative green manufacturing processes such as cold sintering, which reduces the carbon footprint during production and enables firing at lower temperatures.

Finally, how are the preparations for the SERES Congress progressing?
The International Congress on Ceramics, Glass, Enamel, Glaze, and Pigments will be held in Eskişehir for the 6th time. Our congress was somewhat disrupted during the pandemic, but as one of our association's important events, we want to revive the SERES congress and create a beneficial meeting point for the ceramics ecosystem. Preparations are proceeding rapidly and intensively as planned. We always encounter setbacks in such large organizations, but we continue by solving the problems. A 3-day program has been created that will address our previous problems and will include topics related to ceramic art and traditional ceramics, as well as all stakeholders in the field of ceramics, focusing on what are defined as the technologies of the future.

This congress, organized jointly by two universities in Eskişehir across two different campuses and in collaboration with the Turkish Ceramics Society and the Turkish Ceramics Federation, will feature presentations by four international scientists, each lasting forty-five minutes, that will help us chart a future vision. In addition, there will be over 30 invited speakers addressing important topics. Approximately 100 oral presentations, around 35 posters, 2 exhibitions, and 5 workshops will also be presented. The congress, which will see participation from the ceramics sector and universities, will also include two panels on sustainability and ceramics R&D centers. Venue provision and sponsorships are crucial for such large-scale events; I would like to express my sincere gratitude to the rectors of Eskişehir Technical University and Anadolu University for their support. Without the financial support of our 26 sponsors, it would not have been possible to hold this congress in its current form. In this context, I wholeheartedly thank all our sponsors.





CICERO'NUN BAHSETTİĞİ SOFRA TAKIMLARI

Adrasan açıklarında bulunan 2100 yıllık gemi batığından çıkarılan seramikler dönemin zengin sofra kültürünü yansıtıyor. Hatay'ın Arsuz ilçesinde, antik adıyla Rhosus'un kıyılarında üretildiği düşünülen seramik sofra eşyalarının bahsi Çiçero'nun yazışmalarında da geçiyor.

CICERO'S MENTIONED TABLEWARE

Ceramics recovered from a 2100-year-old shipwreck off the coast of Adrasan reflect the rich dining culture of the era. These ceramic tablewares, believed to have been produced on the shores of Rhosus (ancient name) in the Arsuz district of Hatay, are also mentioned in Cicero's correspondence.

Üç yıl önce Antalya Adrasan açıklarında bulunan ve geçen yıl kazısına başlanan gemi batığından bugüne kadar binlerce eser çıkarıldı. 2100 yıllık batığın ana yükü Antakya kökenli tabak ve kaselerden oluşuyor. Hatay'ın Arsuz ilçesinde, antik adıyla Rhosus'un kıyılarında üretildiği düşünülen seramikler arasında kuruyemiş tabakları, çorba kaseleri, balık tabakları ve çeşitli boyutlarda tepsiler bulunuyor. Özellikle Roma'da talep gören bu ürünler, Akdeniz dünyasının lüks yemek takımları arasında yer alıyor. Batıktaki tabak ve kaselerin günümüze iyi durumda ulaşmasını sağlayan ise seramikler ahşap sandıklara yerleştirilmeden önce aralarına kil konmuş olması.

Çiçero'nun dostu için sipariş ettiği kaplar
Arsuz'da üretilen seramiklerin varlığına Romalı hatip ve devlet adamı Çiçero'nun yazışmalarında da rastlanıyor. Çiçero, M.Ö. 50 yılında dostu Attikus'a yazdığı mektupta, onun için Rhosus'tan seramik kaplar sipariş ettiğini anlatıyor. Bu yazışma, bölgede üretilen sofra kaplarının Roma dünyasında tanındığını ve tercih edildiğini gösteriyor.

Gemide bulunan Antakya kökenli M.Ö, 1. yüzyıl sikkeleri, batığın tarihlendirilmesine ışık tutuyor. Bulgular, geminin MÖ 1. yüzyılın ortalarında Antakya, Ege, Yunanistan ve İtalya kıyıları arasındaki ticaret ağı içinde faaliyet gösterdiğine işaret ediyor. Arsuz'dan yola çıktığı düşünülen geminin, muhtemelen Roma'ya doğru ilerlerken fırtına sırasında bir sığlığa çarparak battığı tahmin ediliyor.

Thousands of artifacts have been recovered from the shipwreck, discovered three years ago off the coast of Adrasan in Antalya, and excavations of which began last year. The main cargo of the 2,100-year-old wreck consists of plates and bowls originating from Antioch. Among the ceramics, thought to have been produced on the shores of Arsuz district in Hatay, formerly known as Rhosus, are nut plates, soup bowls, fish plates, and trays of various sizes. These products, particularly sought after in Rome, are among the luxury dinnerware of the Mediterranean world. What allowed the plates and bowls from the wreck to survive in such good condition is that clay was placed between the ceramics before they were packed into wooden crates.

The ceramics that Cicero ordered for his friend
The existence of ceramics produced in Arsuz is also found in the correspondence of the Roman orator and statesman Cicero. In a letter he wrote to his friend Atticus in 50 BC, Cicero describes ordering ceramic vessels from Rhosus for him. This correspondence shows that the tableware produced in the region was known and preferred in the Roman world.

1st century BC coins of Antioch origin found on the ship shed light on the dating of the shipwreck. The findings indicate that the ship operated within the trade network between Antioch, the Aegean, Greece and the Italian coasts in the mid-1st century BC. It is estimated that the ship, which is thought to have set sail from Arsuz, sank after hitting a shoal during a storm, probably while heading towards Rome.

CARLO ZAULI:

TOPRAĞI HEYKELE DÖNÜŞTÜREN BİR USTA

A MASTER WHO TRANSFORMED CLAY INTO SCULPTURE

Yazı ve Fotoğraflar / *Text and Photographs:* **ALP BİLGİNALP**

Çağdaş seramik sanatının yönünün değiştiren sanatçılardan biri olan Carlo Zauli'nin Faenza'daki müzesi hala atölyesini ve sanatçının ruhunu solumamızı sağlıyor. Mekan, durağan bir müze olmasının ötesinde uluslararası sanatçılara ev sahipliği yapıyor ve seramik sanatının yaşayan merkezlerinden biri olmayı sürdürüyor.

İtalya›nın Emilia-Romagna bölgesinde yer alan Faenza kenti yüzyıllardır seramik sanatıyla özdeşleşmiş bir merkezdir. Dünya dillerine geçen «faience» sözcüğünün kökenini oluşturan bu kent sayısız seramik sanatçısı yetiştirmiştir. Ancak bu isimler arasında Carlo Zauli, geleneksel seramiği çağdaş heykel diliyle buluşturan öncü sanatçılardan biri olarak özel bir yere sahiptir.





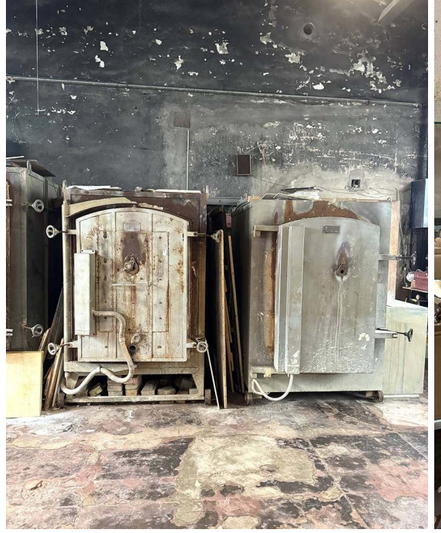


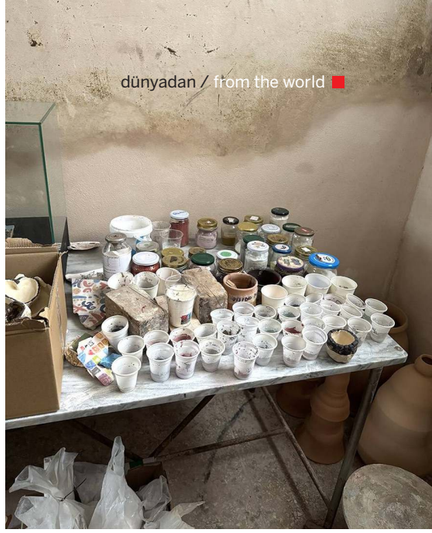
Carlo Zauli, one of the artists who changed the direction of contemporary ceramic art, still allows us to breathe in his workshop and the artist's spirit at his museum in Faenza. Beyond being a static museum, the space hosts international artists and continues to be one of the living centers of ceramic art.

Faenza, located in the Emilia-Romagna region of Italy, has been a center synonymous with ceramic art for centuries. This city, from which the word "faience" originates, has nurtured countless ceramic artists. However, among these names, Carlo Zauli holds a special place as one of the pioneering artists who blended traditional ceramics with contemporary sculptural language.

Walking through the narrow streets of Faenza, you feel that ceramics have not only given this city an economic or cultural identity, but are practically ingrained in its memory. One of the most important stops in this city is undoubtedly the Carlo Zauli Museum. The moment I stepped through its doors, I understood that this was not a museum in the classical sense. The workshop still seemed to be breathing. The plaster casts on the shelves, the workbenches, the large kilns, and the smell of clay clinging to the walls gave the feeling that Zauli would soon enter through the door and continue a half-finished project. So, who is Carlo Zauli, Italy's leading ceramic artist?







Faenza'nın dar sokaklarında yürürken, seramiğin bu kente yalnızca ekonomik ya da kültürel bir kimlik kazandırmadığını, adeta şehrin hafızasına işlendiğini hissedersiniz. Bu kentin en önemli duraklarından biri ise hiç kuşkusuz Carlo Zauli Müzesi'dir. Kapısından içeri adım attığım anda buranın klasik anlamda bir müze olmadığını anlamıştım. Atölye hâlâ nefes alıyor gibiydi. Raflarda duran alçı kalıplar, çalışma tezgâhları, büyük fırınlar ve duvarlara sinmiş kil kokusu, Zauli›nin birazdan kapıdan girip yarım bıraktığı bir çalışmayı sürdüreceği hissini uyandırıyordu. Peki İtalya'nın duayen seramik sanatçısı Carlo Zauli kimdir?

Carlo Zauli, 19 Ağustos 1926'da Faenza'da doğdu. Henüz çocukluk çağında el becerisi ve biçim duygusuyla dikkat çekti. 1937 yılında Faenza Devlet Seramik Sanat Enstitüsü'ne girerek Anselmo Bucci ve Domenico Rambelli gibi önemli sanatçılardan eğitim aldı. Ancak II. Dünya Savaşı, onun yaşamında derin izler bıraktı. 1944 yılında Nazi Almanyası tarafından Hülz'deki çalışma kampına gönderildi. Savaşın ardından Faenza'ya dönerek eğitimini tamamladı; 1948'de teknik diploma aldı ve ardından seramik dekorasyonu üzerine uzmanlaştı.

"Zauli Beyazı"nın mucidi

1950 yılında arkadaşlarıyla birlikte Faenza'da "Nuova Cà Pirota" adlı atölyeyi kurması, sanat yaşamının gerçek başlangıcı oldu. Bu atölye, bugün Carlo Zauli Müzesi olarak yaşamını sürdürmekte ve sanatçının mirasını gelecek kuşaklara aktarmaktadır.

Zauli'nin ilk dönem çalışmaları, Faenza'nın köklü mayolika geleneğini çağdaş bir yorumla ele alıyordu. Akdeniz seramiklerinden ilham alan asimetrik formları ve özgün dekor anlayışı, 1953 yılında kazandığı ilk Faenza Ödülü ile uluslararası çevrelerin dikkatini çekti. Aynı ödülü 1958 ve 1962 yıllarında yeniden kazanarak dönemin en başarılı seramik sanatçıları arasında yerini sağlamlaştırdı.

1950'lerin sonundan itibaren sanatında önemli bir dönüşüm başladı. Seramiği yalnızca işlevsel bir nesne olarak görmekten uzaklaşarak onu bağımsız bir heykel malzemesi olarak değerlendirdi. Özellikle geliştirdiği beyaz sır yüzeyleri, sanat tarihine "Bianco Zauli" adıyla geçti. Bu beyaz yüzeyler, ışığı yansıtan yalınlıkları sayesinde sanatçının organik ve güçlü biçimlerini daha da etkileyici kılıyordu.

Carlo Zauli was born in Faenza on August 19, 1926. Even as a child, he showed remarkable dexterity and a keen sense of form. In 1937, he entered the Faenza State Institute of Ceramic Arts, where he studied under prominent artists such as Anselmo Bucci and Domenico Rambelli. However, World War II left a profound mark on his life. In 1944, he was sent to a labor camp in Hülz by Nazi Germany. After the war, he returned to Faenza to complete his education; he received his technical diploma in 1948 and subsequently specialized in ceramic decoration.

The Inventor of "Zauli White"

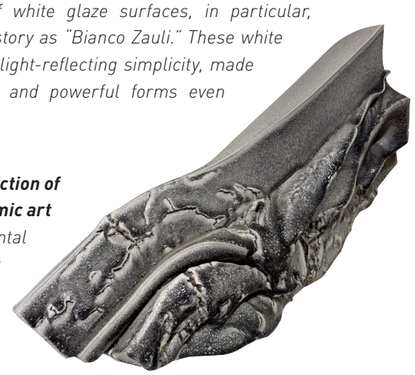
His artistic career truly began in 1950 when he founded the "Nuova Cà Pirota" studio in Faenza with his friends. This studio now lives on as the Carlo Zauli Museum, passing on the artist's legacy to future generations.

Zauli's early works took a contemporary interpretation of Faenza's long-standing majolica tradition. His asymmetrical forms and unique decorative style, inspired by Mediterranean ceramics, attracted international attention with his first Faenza Prize in 1953. He won the same award again in 1958 and 1962, solidifying his place among the most successful ceramic artists of the time.

From the late 1950s onwards, a significant transformation began in his art. He moved away from viewing ceramics solely as a functional object, instead considering it an independent sculptural material. His development of white glaze surfaces, in particular, went down in art history as "Bianco Zauli." These white surfaces, with their light-reflecting simplicity, made the artist's organic and powerful forms even more impressive.

He changed the direction of contemporary ceramic art

His monumental ceramic reliefs for the Royal Palace in Baghdad in



Çağdaş seramik sanatının yönünü değiştirdi

1958 yılında Bağdat Kraliyet Sarayı için gerçekleştirdiği anıtsal seramik rölyefler ve ardından Kuveyt Devlet Matbaası için hazırladığı büyük ölçekli çalışmalar, Zauli'nin uluslararası alandaki ününü pekiştirdi. 1970 ve 1980'li yıllarda eserleri Avrupa, Japonya ve Kuzey Amerika'da sergilendi; yapıtları birçok müze ve kamusal koleksiyona girdi. Bugün eserleri dünyanın yaklaşık kırk müze ve kamu koleksiyonunda yer almaktadır.

Sanat yaşamı boyunca öğretmenlik de yapan Carlo Zauli, yalnızca eserleriyle değil, yetiştirdiği öğrenciler ve aktardığı bilgiyle de Faenza seramik ekolünün gelişimine önemli katkılar sağladı. Onun üretiminde toprak; yalnızca şekillendirilen bir malzeme değil, doğanın ritmini, zamanın izlerini ve insanın iç dünyasını taşıyan yaşayan bir varlığa dönüşürdü. Çatlamış yüzeyler, oyuklar, kabaran formlar ve sade beyazlık, doğanın sürekli değişimini ve dönüşümünü bizlere aktarırdı.

Carlo Zauli, 2002 yılında doğduğu kent Faenza'da yaşamını yitirdi. Ardında yalnızca heykeller ve seramik eserler değil, çağdaş seramik sanatının yönünü değiştiren güçlü bir düşünce mirası bıraktı. Bugün Faenza›daki Carlo Zauli Müzesi, onun atölyesini koruyarak uluslararası sanatçılara ev sahipliği yapmakta ve seramik sanatının yaşayan merkezlerinden biri olmayı sürdürmektedir. Uluslararası sanatçı programları, çağdaş seramik sergileri ve eğitim etkinlikleriyle Zauli'nin üretim ruhunu geleceğe taşımaktadır. Böylece müze, yalnızca Carlo



1958, followed by large-scale works for the Kuwait State Printing Office, solidified Zauli's international reputation. During the 1970s and 1980s, his works were exhibited in Europe, Japan, and North America; his pieces entered numerous museum and public collections. Today, his works are featured in approximately forty museums and public collections worldwide.

Carlo Zauli, who also worked as a teacher throughout his artistic career, made significant contributions to the development of the Faenza ceramics school not only through his works but also through the students he trained and the knowledge he imparted. In his work, clay was not merely a material to be shaped, but a living entity carrying the rhythm of nature, the traces of time, and the inner world of humanity. Cracked surfaces, grooves, raised forms, and simple whiteness conveyed to us the constant change and transformation of nature.

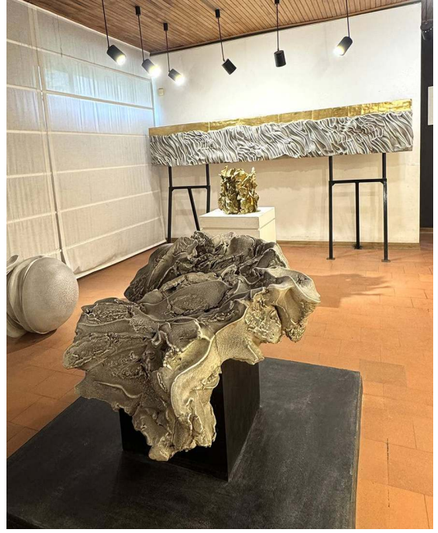
Carlo Zauli passed away in 2002 in Faenza, the city where he was born. He left behind not only sculptures and ceramic works, but also a powerful intellectual legacy that changed the direction of contemporary ceramic art. Today, the Carlo Zauli Museum in Faenza preserves his studio, hosts international artists, and continues to be one of the living centers of ceramic art. Through international artist programs, contemporary ceramic exhibitions, and educational activities, it carries Zauli's creative spirit into the future. Thus, the museum not only tells the story of Carlo Zauli but also demonstrates that the ceramic tradition of Faenza is still alive. He has secured a lasting place in the history of contemporary ceramics as one of the artists who, rather than shaping the clay, allowed the clay to speak for itself.

Forms that Change with Light

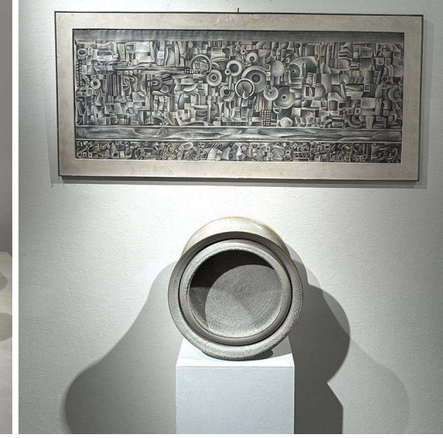
What impressed me most in the museum was not his biography, but the sense of movement conveyed in his works. His large, circular ceramic sculptures, especially those shaped on a potter's wheel, while appearing simple at first glance, require a long gaze. The natural rotational movement of the wheel is not merely a production technique in these works; it has become the fundamental character of the form.

The circular forms constantly change with the light. Even the slightest inclination on the surface creates different shadows, and the work takes on a completely different appearance at different times of the day. In some, rhythmic lines radiating from the center outwards give the feeling of freezing the rotation of the potter's wheel. In the artist's hands, the clay ceases to be merely a material being shaped; it transforms into a living surface carrying a sense of rotation, growth, and expansion.

Another element that impressed me in Zauli's works was simplicity. Far from color ostentation, the surfaces, mostly white or in natural tones, direct attention directly to the form. Thus, the viewer begins to explore the relationship between volume, space, and light rather than ornamentation. This approach is one of the strongest examples







Zauli'yi anlatmakla kalmaz; Faenza'nın seramik geleneğinin hâlâ canlı olduğunu da gösterir. O, toprağı biçimlendirmekten çok, toprağın kendi sesini duyurmasına izin veren sanatçılardan biri olarak çağdaş seramik tarihinde kalıcı bir yer edinmiştir.

Işıkla değişen formlar

Müzede beni en çok etkileyen, biyografisinden çok eserlerinin taşıdığı hareket duygusu olmuştu. Özellikle tornada şekillendirdiği büyük dairesel seramik heykeller, ilk bakışta yalın görünmelerine rağmen uzun süre karşılarında durup bakmayı gerektiriyor. Tornanın doğal dönüş hareketi, bu eserlerde yalnızca bir üretim tekniği değil; formun temel karakterine dönüşmüş durumda.

Yuvarlak formlar ışıkla sürekli değişiyor. Yüzeydeki en küçük eğim bile farklı gölgeler oluşturuyor ve eser, günün farklı saatlerinde bambaşka bir görünüm kazanıyor. Bazılarında merkezden dışarı doğru yayılan ritmik çizgiler, tornanın dönüşünü adeta dondurmuş hissi veriyor. Kil, sanatçının elinde yalnızca biçimlenen bir malzeme olmaktan çıkıyor; dönme, büyüme ve genişleme duygusunu taşıyan canlı bir yüzeye dönüşüyor.

Zauli'nin bu çalışmalarında beni etkileyen bir başka unsur ise yalınlıktı. Renk gösterişinden uzak, çoğunlukla beyaz ya da doğal tonlardaki yüzeyler, dikkati doğrudan forma yöneltiyor. Böylece izleyici, süslemeden çok hacim, boşluk ve ışık arasındaki ilişkiyi keşfetmeye başlıyor. Bu yaklaşım, onun seramiği işlevsel bir nesneden bağımsız bir heykel malzemesi olarak ele alışının en güçlü örneklerinden biri.

Atölyeyi gezerken, bu büyük yuvarlak formların yalnızca estetik bir tercih olmadığını düşünmüştüm. Tornanın merkezinde başlayan hareket, sanatçının düşüncesiyle birleşerek zamana dönüşüyor. Her dönüş, kil üzerinde yeni bir iz bırakıyor; her iz ise üretim sürecinin sessiz tanığı oluyor. Belki de bu nedenle eserlerin karşısında dururken ilk hissedilen şey hareket değil, dinginlik. Ayrıca sanatçı eserlerinde seramiğin yalnızca şekillendirilmek için kullanılan bir malzeme olmasından ziyade hareketin, zamanın ve insanın kayda geçtiği yaşayan bir hafıza olarak hatırlanması gerektiğini izleyiciye aktarıyor.

Müzeden ayrılırken Carlo Zauli'nin çağdaş seramik sanatçılarına ne kadar görkemli ve önemli bir miras bıraktığını fark etmiştim. Onun eserlerinde sanatın ve toprağın dönüşümünü yakından inceleyebilme fırsatını bulabildiğim için çok şanslıyım.



of his treatment of ceramics as a sculptural material independent of its functional nature.

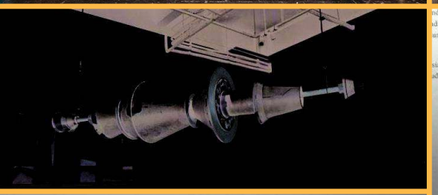
As I toured the workshop, I realized that these large, circular forms weren't merely an aesthetic choice. The movement, beginning at the center of the potter's wheel, merges with the artist's thought, transforming into time. Each turn leaves a new mark on the clay; each mark becomes a silent witness to the production process. Perhaps that's why the first thing felt when standing before the works is not movement, but stillness. Furthermore, the artist conveys to the viewer that ceramics should be remembered not merely as a material to be shaped, but as a living memory where movement, time, and humanity are recorded.

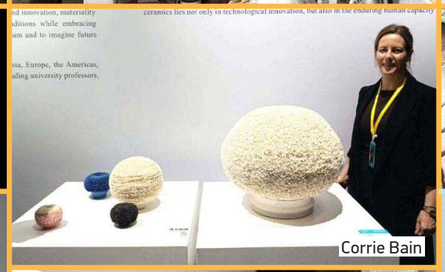
Leaving the museum, I realized the magnificent and significant legacy Carlo Zauli left to contemporary ceramic artists. I feel very fortunate to have had the opportunity to closely examine the transformation of art and earth in his works.

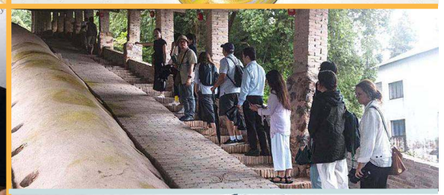






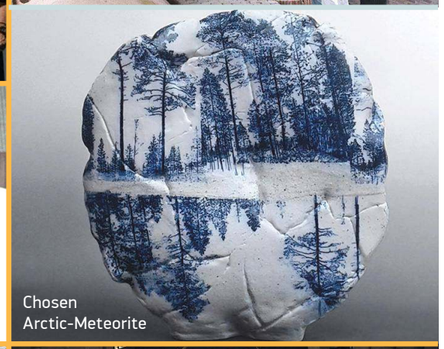


















PORSELENİN BAŞKENTİNDE MİRAS VE İNOVASYON BULUŞMASI

Uluslararası Seramik Akademisi (IAC/AIC)'nin 52. Kongresi ve Genel Kurulu, 27 Haziran- 2 Temmuz tarihleri arasında, Çin'in porselen başkenti olarak bilinen Jingdezhen kentinde gerçekleştirildi. Kongre etkinlikleri "Seramik: Porselen Başkentinde Miras ve İnovasyon" başlığı altında yapıldı.

HERITAGE AND INNOVATION MEETING IN THE PORCELAIN CAPITAL

The 52nd Congress and General Assembly of the International Academy of Ceramics (IAC/AIC) was held in Jingdezhen, China, known as the porcelain capital, from June 27 to July 2. The congress events were held under the theme "Ceramics: Heritage and Innovation in the Capital of Porcelain ".

Jingdezhen, 2000 yılı aşkın bir seramik üretim geçmişine sahip. Bunun 1000 yılı aşkın bir bölümü kraliyet fırınlarının üretimini kapsıyor ve bu yüzden Çin seramik mirasının özünü temsil ediyor. Kongrenin teması olan "Miras ve İnovasyon", seramikte gelenek ve yenilik arasındaki diyaloğu ele alarak, modern çağdaki kültürel, ekonomik ve teknolojik önemini değerlendirmek amacıyla seçilmişti.

Jingdezhen'de seramik, günlük yaşamın ve kimliğin ayrılmaz bir parçası; Song ve Yuan hanedanlıklarının efsanevi fırınlarından, günümüzde 16 binden fazla atölye ve 150 bin zanaatkârı kapsayan şehrin gelişen seramik endüstrisine kadar uzanıyor. Şehir, "yeşim taşı kadar beyaz, ayna kadar parlak, kağıt kadar ince, çan gibi sağlam" olarak tanımlanan porseleniyle ünlü ve etkisi yüzyıllar ve kıtalar boyunca devam etmiştir. Birçok kişinin ilk küreselleşme dalgası olarak adlandırdığı Deniz İpek Yolu aracılığıyla küreselleşmeye katkıda bulunmuş bir kenttir.

Jingdezhen Seramik Üniversitesi ve Jingdezhen Belediyesi'nin ev sahipliğinde düzenlenen 2026 IAC Kongresi, şehrin zengin seramik eğitimi, dijital inovasyon ve uluslararası kültürel değişim ekosistemini ele aldı. Yeni açılan Yuan Hanedanı Mavi Beyaz Müzesi ve Araştırma Merkezi'nden 'Seramik Yolu' Uluslararası Seramik Eğitim Birliği'ne kadar Jingdezhen, seramik sanatları ve teknolojisinin geleceğini aktif olarak şekillendiriyor.

Jingdezhen ruhunu deneyimlediler

Kongre, uluslararası seramik topluluğuna, seramik mükemmelliğinin yaşayan bir müzesi ve seramik sanatlarında küresel diyaloğun bir feneri olan Jingdezhen'in ruhunu deneyimlemek için olağanüstü bir fırsat sağladı.

Kongre sırasında öne çıkan etkinlikler şunlar oldu: Alanlarında uluslararası uzmanların katılımıyla gerçekleştirilen konferanslar ve panel tartışmaları, Jingdezhen'deki çeşitli müzelerin ve mekanların kültürel etkinlikleri, çok sayıda sergi, IAC Yeni Üyeler ve Onursal Üye törenleri, önemli bir yan etkinlik olan Jingdezhen Uluslararası Seramik Sanatı Bienali ve geleneksel gösteriler.

Konferansın ana teması etrafında geliştirilen IAC Uluslararası Üyeler Sergisi "Miras ve İnovasyon" sergisinde yaklaşık 100 yapıt sergilendi. "Gelecek Vizyonu" başlıklı IAC Yeni Üyeler Sergisi'nde 2025 yılında seçilen IAC'nin yeni üyelerinin yaklaşık 120 yapıtı gösterildi. "Porselenin Geleceği- Çağdaş Çin Seramiklerinde Miras ve İnovasyon" adını taşıyan IAC Çin Bölgesi Üyeler Sergisi, günümüz Çin seramiklerinin çok yönlü evrimine odaklandı. IAC Uluslararası Sanatçı Rezidansları Sergisi'nde, Çin genelindeki yedi önde gelen merkezde kongre öncesi rezidanslara katılan 60 sanatçının yapıtları yer aldı. "Barış İçin Kil" Sergisi, kültürel alışverişi, yaratıcılığı ve barışı teşvik eden işbirlikçi projeleri içerdi. Ayrıca Latin Amerika, Okyanusya, Güneydoğu Asya ve Hindistan'dan bakış açılarını bir araya getiren 3 bölgesel/ulusal sergi düzenlendi. UNESCO Dünya Belleği koleksiyonundan yararlanan ve "Küresel Seramik Mirası Damgası" ile paralel olarak seramik, mimari ve peyzaj arasındaki bağlantıları araştıran 2 ek tematik sergi gerçekleştirildi.

Asıl amiral gemisi etkinliği ise 26 Haziran 2026'da başlayan ve 31 Mart 2027'ye kadar sürecek olan Jingdezhen Uluslararası Seramik Sanatı Bienali. "Porselenin Geleceği" başlığını taşıyan Bienal, geleneksel seramik sanatının dijital çağdaki yenilikçi gelişim sürecine, özellikle de geleneksel el sanatlarının yapay zeka gibi yeni teknolojilerle nasıl bütünleşebileceğine odaklanıyor.

Jingdezhen has over 2,000 years of pottery-making history, including more than 1,000 years of royal kiln production, and thus represents the essence of Chinese ceramic heritage. The congress's theme, "Inheritance and Innovation", explored the dialogue between tradition and innovation in ceramics and considered its cultural, economic and technological relevance in the modern era.

Ceramics are deeply woven into daily life and identity in Jingdezhen — from the legendary kilns of the Song and Yuan dynasties to the city's thriving ceramic industry comprising over 16,000 workshops and 150,000 artisans today. The city is known for its porcelain, which is described as 'as white as jade, as bright as a mirror, as thin as paper, as sound as a chime', and its influence spans centuries and continents. It contributed to what many call the first wave of globalisation through the Maritime Silk Road.

Hosted by Jingdezhen Ceramic University and the Jingdezhen Municipal Government, the 2026 IAC Congress explored the city's rich ecosystem of ceramic education, digital innovation, and international cultural exchange. From the recently opened Yuan Dynasty Blue & White Museum and Research Centre to the 'Ceramic Road' International Ceramic Education Alliance, Jingdezhen is actively shaping the future of ceramic arts and technology.

They experienced the spirit of Jingdezhen

The Congress provided an extraordinary opportunity for the international ceramics community to experience the spirit of Jingdezhen — a living museum of ceramic excellence and a beacon for global dialogue in the ceramic arts

The following were the highlights of the congress: Conferences and panel discussions by international experts in their field, cultural circuits of several museums and sites in Jingdezhen, multiple exhibitions, including the international IAC members' exhibition, the IAC new members' exhibition and a special exhibition on intangible heritage, the IAC New Members' and Member of Honour ceremonies, the Jingdezhen International Ceramic Art Biennale, a headline satellite event, traditional performances.

The IAC International Members Exhibition, "Heritage and Innovation," developed around the main theme of the conference, showcased approximately 100 works. The IAC New Members Exhibition, titled "Future Vision" featured approximately 120 works by the new IAC members selected for 2025. The IAC China Region Members Exhibition, "Porcelain Future– Inheritance and Innovation in Contemporary Chinese Ceramics," focused on the multifaceted evolution of contemporary Chinese ceramics. The IAC International Residencies Exhibition featured works by 60 artists from pre-congress residencies at seven leading centers across China. The "Clay for Peace" Exhibition included collaborative projects promoting cultural exchange, creativity, and peace. Additionally, three regional/national exhibitions were organized, bringing together perspectives from Latin America, Oceania, Southeast Asia, and India. Drawing on the UNESCO Memory of the World collection and exploring the connections between ceramics, architecture, and landscape in parallel with the "Global Ceramic Heritage Stamp," two additional thematic exhibitions were held.

The main flagship event is the Jingdezhen International Ceramic Art Biennial, which begins on June 26, 2026, and runs until March 31, 2027. Titled "The Future of Porcelain," the Biennial focuses on the innovative development path of traditional ceramic art in the digital era, especially how traditional crafts can integrate with new technologies such as AI.

ÇOCUKKEN ÇALDIĞI ORTA ÇAĞ KAROLARINI GERİ VERDİ

Altmış yıl önce küçük bir çocukken tarihi bir manastırdan Orta Çağ'a ait seramik yer karolarından birkaç parça çalan Simon White, çinileri ait olduğu yere iade etti. 13. yüzyılın sonları veya 14. yüzyılın başlarına ait parçalar bunca yıl boyunca eski bir şeker kutusunun içinde unutulmuşlar.

1960'larda 9 yaşındaki Simon White, ailesiyle birlikte Orta Çağ'dan kalma bir İngiliz manastırını ziyaret etti. White, babasının teşvikiyle hatıra olarak saklamak üzere tarihi yerleşkenin 700 yıllık seramik yer karolarından bazılarını söktü. Evde onları güvenli bir şekilde saklamak için eski bir şeker kutusuna koydu. Ve karolar orada neredeyse 60 yıl boyunca unutulmuş halde kaldı.

Şu anda 68 yaşında olan Simon White geçtiğimiz günlerde eşyalarını düzenlerken teneke kutuya rastladı. İlk başta, canavar yüzü ve ejderha figürleriyle süslenmiş terracotta karo parçalarının nereden geldiğini hatırlayamadı. Neyse ki annesi çok detaylı günlükler tutmuştu. Onları tekrar okuduğunda 1967 yazında Wenlock Manastırı'na gittikleri günü saptadı.

İngiltere›nin batı Midlands bölgesindeki Shropshire ilçesinde bulunan manastır, 1300 yıldan daha uzun bir süre önce Anglo-Sakson manastırı olarak kurulmuş, daha sonra 11. yüzyılda Cluniac manastırına dönüşmüştü. Bu, White'ın çocukluğunda ailesinin onu götürdüğü birçok tarihi yerden biriydi.

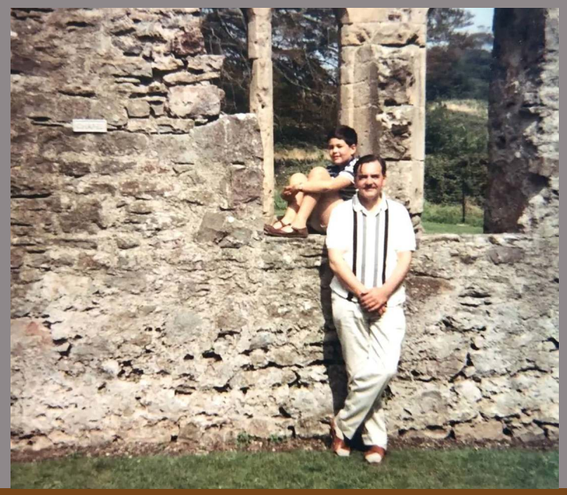
White, Telegraph'a verdiği demeçte, "Tabii ki o zamanlar ziyaretçi merkezi veya güvenlik kamerası yoktu ve bu yerlerde dilediğiniz gibi ücretsiz olarak dolaşabiliyordunuz. Babam kelimenin tam anlamıyla başımda durup beni bu karoları almaya teşvik etti; üç tanesini çaldım-ki geriye dönüp baktığımda bu korkunç bir şeydi." demiş.

White'ın çaldığı karolar bugün harabe halindeki 13. yüzyıldan kalma Wenlock kilisesi ve kütüphanenin zeminine ait. 20. yüzyılda restoratörler zemini yeniden döşerken bazı karoları gevşek bırakmışlar; bu da White'ın kırık seramiklerin bazılarını almasına olanak sağlamış.

White'ın iade ettiği karolar sadece kökenleri değil, başka açılardan da değerli. Ejderha motifi benzersiz: Wenlock Manastırı ve ülke genelindeki diğer tarihi sitleri işleten English Heritage (İngiliz Mirası) adlı kuruluşun küratörlerinden Matty Cambridge, bu motifi Wenlock'un zeminlerinden başka hiçbir yerde görmediklerini söylüyor. Ayrıca, uzun süre bir şeker kutusunda saklanmaları nedeniyle, eserler alışılmadık derecede iyi durumda.











HE RETURNED MEDIEVAL TILES HE STOLE AS A CHILD

Simon White, who stole several pieces of medieval ceramic floor tiles from a historic monastery when he was a young child sixty years ago, has returned the tiles to their rightful place. The pieces, dating from the late 13th or early 14th century, had been forgotten for all these years inside an old toffee tin.

In the 1960s, 9-year-old Simon White visited a medieval English monastery with his family. Encouraged by his father, White pried up some of the historic site's 700-year-old floor ceramic tiles to keep as souvenirs. At home, he stowed them in an old toffee tin for safekeeping. And there the tiles stayed, forgotten, for nearly 60 years.

Recently, White—now 68 years old—was sorting through his belongings and he came across the tin. At first, he couldn't remember where the red clay tile fragments, decorated with a beastly face and a dragon, were from. Fortunately, his mother kept very detailed diaries. When he read them again he was able to pinpoint one day in 1967, a summer's day, when they went to Wenlock Priory.

Located in the West Midlands county of Shropshire, the priory was founded more than 1,300 years ago as an Anglo-Saxon monastery, then refounded in the 11th century as a Cluniac monastery. It was one of many historic sites White's parents took him to during his childhood.

"Of course, back then there was no visitor center or CCTV, and you could wander around these places willy-nilly, for free," White tells the Telegraph. "[My father] literally stood over me while actively encouraging me to take these tiles; I stole three of them—which, in hindsight, was a dreadful thing to do."

White's tiles belong to the floor of this 13th-century Wenlock church and library, which stands in fragmented ruins today. In the 20th century, conservators relaid its floor and left some of the tiles loose, which allowed White to grab some broken ones.

The tiles White returned are valuable not just for their provenance. The dragon piece is unique: Matty Cambridge, one of the curators of English Heritage- the charity that runs Wenlock Priory and other historic sites across the country- says that researchers haven't seen that motif elsewhere in Wenlock's floors. Also, due to their longtime storage in a toffee tin, the artifacts are in unusually good condition.

NESLİ TÜKENEN KUŞLARA TUĞLA DESTEĞİ



Bir zamanlar İskoçya genelinde, özellikle kentsel alanlarda çok yaygın bulunmasına karşın 1995'ten bu yana %60 oranında azalarak nesli tükenme tehdidi altında kalan ebabil kuşları, binalara yerleştirilecek özel tuğlalarla korunacak.

İskoç parlamentosunun, nesli tehlike altında olan ve oyuklarda yuva yapan kuşlara yardım etmek amacıyla çıkarılan bir yasayı onaylamasının ardından, İskoçya'daki tüm yeni binalara kuş tuğlaları yerleştirilecek.



Bu hızlı hamle, İngiltere'de içi boş 35 sterlinlik tuğlaların yasal hale getirilmesi için verilen dört yıllık mücadeleyle tezat oluşturuyor. İşçi Partisi hükümeti geçen yıl, tuğlaları yeni binalar için zorunlu hale getirmeyi öngören bir değişikliği reddetmişti. Dört yıldır ülke çapında bu tuğlalar için kampanya yürüten Hannah Bourne-Taylor ise "Britanya'da sayısı 40.000'den az kalan ebabil kuşlarının doğal yuvalama alanları sayısız yenileme çalışması ve hükümet tarafından finanse edilen, hiçbir önlem içermeyen devasa yalıtım projeleri nedeniyle giderek azalıyor. İngiltere, Galler ve Kuzey İrlanda'nın da İskoçya'nın yolunu izlemesi gerekiyor." dedi.

Bu tuğlalar, kırlangıçlar için yuva yeri sağlamanın yanı sıra serçeler, sığırcıklar ve kırlangıçlar da dahil olmak üzere nesli tehlikede olan ve diğer oyuklarda yuva yapan kuşlara da yardımcı olacak şekilde, uygun bir yapı standardının belirlenmesi amacıyla 12 aylık bir istişare sürecinin ardından İskoçya'da kullanılmaya başlanacak.

İnsanlık için küçük, kuşlar için büyük bir adım

Yaban hayatı savunucuları, tadilatlar ve modern yalıtım nedeniyle milyonlarca evin çatısına yuva yapma imkanını kaybeden kırlangıçlar ve diğer kuşlar için tuğlaların küçük ama hayati bir önlem olduğunu söylüyor.

Birleşik Krallık'ın denizaşırı bölgesi, Avrupa ile Sahra altı Afrika arasında kırlangıçların mevsimsel göç yolunda önemli bir nokta olan Cebelitarık'ta, kuş tuğlaları popülasyonların toparlanmasına yardımcı oldu. Cebelitarık Çevre Bakanı Prof. John Cortes de "İskoçya'nın kırlangıç tuğlaları konusundaki kararı, bize çok bağımlı hale gelen bu türün hayatta kalmasını sağlamada önemli bir adım. 'Kayalık'ta bu politikayı birkaç on yıldır uyguluyoruz ve önce azalan kırlangıç popülasyonunun istikrara kavuştuğunu, ardından da arttığını gördük." dedi.

BRICK SUPPORT FOR ENDANGERED BIRDS

Swifts, once very common throughout Scotland, especially in urban areas, have become endangered after a 60% decline in their population since 1995. They will now be protected with special bricks installed on buildings.

Swift bricks will be installed in all new buildings in Scotland after the Scottish parliament voted in favour of a law to help endangered cavity-nesting birds.

The swift move contrasts with the four-year battle to bring the hollow £35 bricks into law in England. The Labour government last year rejected an amendment to make the bricks mandatory for new buildings. Hannah Bourne-Taylor, who has campaigned for swift bricks nationally for four years, said: "To save Britain's swifts, with fewer than 40,000 pairs remaining and the increasing loss of natural nesting habitat thanks to countless renovations and the massive government-funded insulation schemes that have no mitigation, England, Wales and Northern Ireland must follow Scotland's lead."

The bricks will be introduced in Scotland after a 12-month consultation to ensure there is an appropriate building standard for the bricks, which, as well as providing nesting places for swifts, help other endangered cavity-nesting birds including sparrows, starlings and house martins.

A small step for mankind, a giant leap for birds

Wildlife campaigners say the bricks are a small but essential measure for swifts and other birds, which have lost access to millions of house roofs for nesting, thanks to renovations and modern insulation.

In Gibraltar, British overseas territory, an important point on the swifts' seasonal flyway between Europe and sub-Saharan Africa, swift bricks have helped populations recover. Prof John Cortes, the environment minister of Gibraltar, said: "Scotland's decision on swift bricks is a significant step in ensuring the survival of this species, which has come to depend so much on us. On the 'Rock' we have had this policy for several decades and we have seen a declining population of swifts first stabilise and then increase."